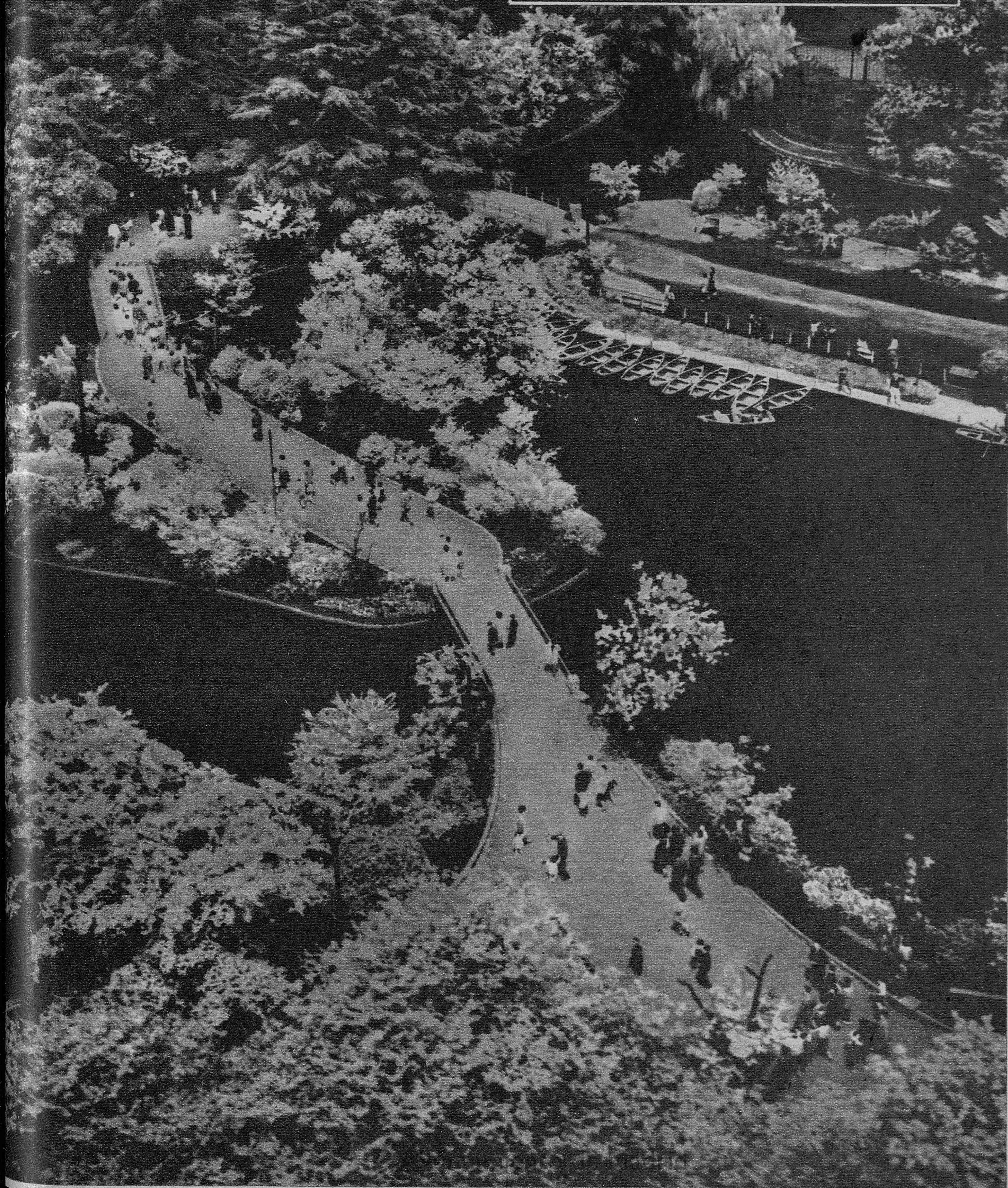




# Arriba

Madrid, domingo 29 de mayo de 1960

**PRIMAVERA MORTAL.**—A vista de pájaro, el jardín de Toshima, en los alrededores de Tokio, es como un tapiz de ágiles filamentos de flores exóticas; es también como una imagen de la primavera. Pero sobre esta geografía, que es como una pura delicia literaria, la fea muerte ha levantado sus trágicas tiendas. El paisaje resulta entonces una alusión a la primavera mortal. Sobre esta reciente y vasta muerte, amplia noticia en páginas cuarta y quinta







*¡Me han ascendido!  
Ya soy JEFE!*

No he necesitado ninguna recomendación. Con solo una hora diaria cada noche, en pocos meses me hice TECNICO DIPLOMADO. Naturalmente, enseguida mis Jefes se dieron cuenta que ya no era el empleado de antes, con práctica solamente. Vieron que cada día aplicaba a mi trabajo los conocimientos técnicos que iba adquiriendo. Me fueron subiendo de categoría, aumentaba mi sueldo y hacía trabajos mejores y más agradables. ¡Ahora, ya soy Jefe! Cualquiera que sea su edad, oficio o profesión, también Ud subirá de categoría, cobrará más, poseerá un Título Técnico y será Jefe, adquiriendo conocimientos técnicos, dedicando sus ratos libres al estudio de nuestros CURSOS TECNICOS POR CORRESPONDENCIA.

#### Cursos de DIBUJO

- **Delineante General**  
Precio: 50 ptas. al mes
- **Dibujo Artístico**  
Precio: 60 ptas. al mes
- **Dibujo Publicitario**  
Precio: 60 ptas. al mes
- **Dibujo Comercial**  
Precio: 60 ptas. al mes
- **Dibujo Humorístico**  
Precio: 60 ptas. al mes
- **Dibujo de Figurines**  
Precio: 60 ptas. al mes
- **Técnico Refultista**  
Precio: 40 ptas. al mes
- **Pintor Refultista**  
Precio: 40 ptas. al mes

#### Cursos de MECANICA

- **Delineante Mecánico**  
Precio: 50 ptas. al mes
  - **Mecánico de Automóviles**  
Precio: 40 ptas. al mes
  - **Motores Diesel y Gasolina**  
Precio: 50 ptas. al mes
  - **Técnico Mecánico**  
Precio: 50 ptas. al mes
  - **Encargado Mecánico**  
Precio: 40 ptas. al mes
- GRATIS y sin compromiso solicite folleto explicativo a  
CEAC - ARAGON, 472-6.º Q-BARCELONA

#### Cursos de CONSTRUCCION

- **Maestro Albañil**  
Precio: 40 ptas. al mes
- **Técnico en Construcción**  
Precio: 40 ptas. al mes
- **Técnico Carpintero**  
Precio: 40 ptas. al mes
- **Hormigón Armado**  
Precio: 40 ptas. al mes
- **Topografía**  
Precio: 40 ptas. al mes
- **Delineante en Construcción**  
Precio: 50 ptas. al mes
- **Carpintería**  
Precio: 40 ptas. al mes
- **Ebanistería**  
Precio: 40 ptas. al mes
- **Decoración**  
Precio: 50 ptas. al mes
- **Pintor Decorador**  
Precio: 50 ptas. al mes
- **Aparejador**  
Precio: 50 ptas. al mes



**GARANTIZA SU DINERO**  
comprometiéndose por escrito a devolvérselo si al terminar cualquiera de estos cursos no ha quedado contento.

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mándalo HOY MISMO, pues a nada se compromete!

Me interesa folleto de los Cursos

Don  
Domicilio  
Población  
Provincia

CEAC - ARAGON, 472-6.º Q-BARCELONA



LUNES Y  
VIERNES A  
**ROMA**

MARTES Y  
SABADOS A  
**VENEZUELA**

TODOS NUESTROS AVIONES  
*Superconstellation*  
ESTAN EQUIPADOS CON RADAR



**LAV LINEA AEROPOSTAL VENEZOLANA**

LINEA AEROPOSTAL VENEZOLANA  
EDIFICIO ESPAÑA - Reyes, 18  
Teléfs. 47 6219 y 47 9726

SU AGENTE DE VIAJES ES  
UN EXPERTO CONSULTELO!

# Callao

Mañana lunes ESTRENO

La hibernación es un nuevo método cómico para escapar-se de la cárcel. En esta divertida película podrá ver en qué consiste

## SOMOS 2 FUGITIVOS

DIRECTOR: GIORGIO SIMONELLI

LAS ULTIMAS  
CANCIONES DE  
FRED BUSCAGLIONE  
GRAN  
PREMIO  
DEL  
FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DEL  
FILM  
COMICO-HUMORISTICO  
DE  
BORDIGHERA



El humor italiano, la sal española y la belleza francesa constituyen una combinación explosiva de... risa en «Somos dos fugitivos»

Coproducción  
HISPANO-ITALIANA, HESPERIA FILMS I. C. A.  
y Produzione D. S.

Ayuntamiento de Madrid





**DÍA DE LA JUVENTUD.**—Mañana celebrará el Frente de Juventudes de toda España el Día de la Juventud, una fecha de bello significado por cuanto representa y ha representado en las generaciones españolas. Pero este año la jubilosa conmemoración de la festividad de su Patrón, San Fernando, tiene la añadidura de vísperas del XX aniversario de la fundación del Frente de Juventudes. Son veinte años de limpia ejecutoria de servicio a España

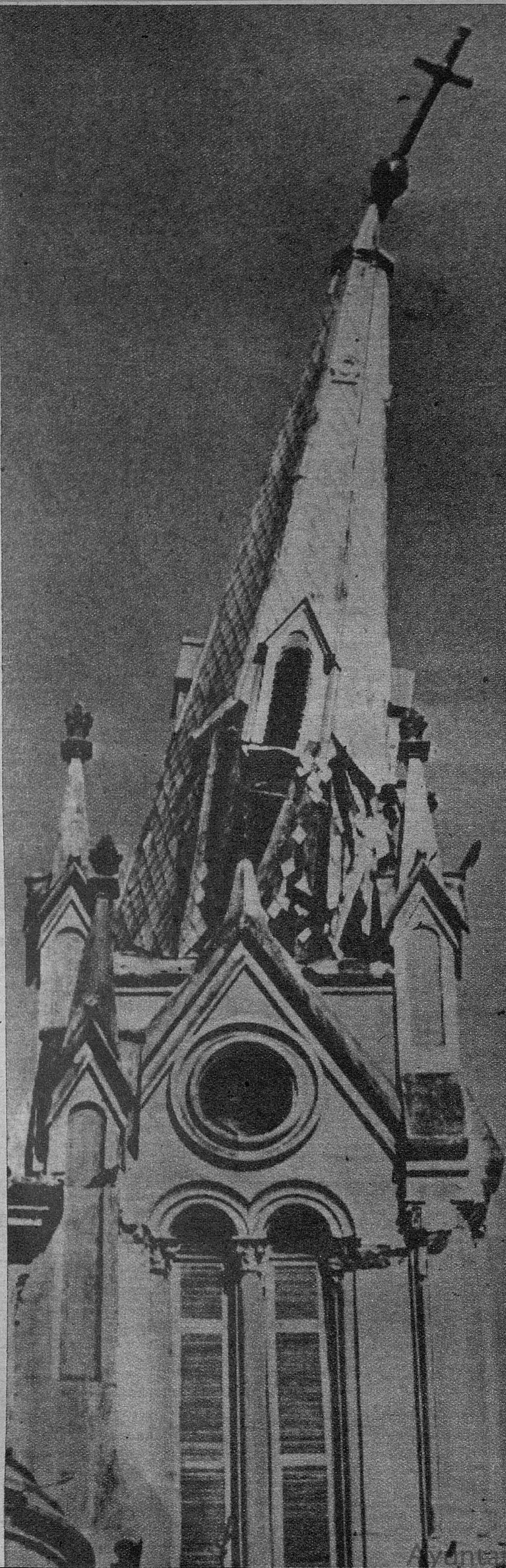


**MOHAMED V, JEFE DEL GOBIERNO MARROQUI.**—El nuevo ministro de Asuntos Exteriores de Marruecos lee su discurso después de que Mohamed V formase Gobierno y se reservase el cargo de jefe de Gobierno. (Cifra.)



**MUÑOZ GRANDES SALUDA A CHANG KAI CHEK.**—Con motivo de la celebración de la exaltación a la Presidencia del mariscal Chang Kai Chek, el Capitán General Muñoz Grandes saluda al Generalísimo chino en Taipeh





## DESDE CHILE A JAPON



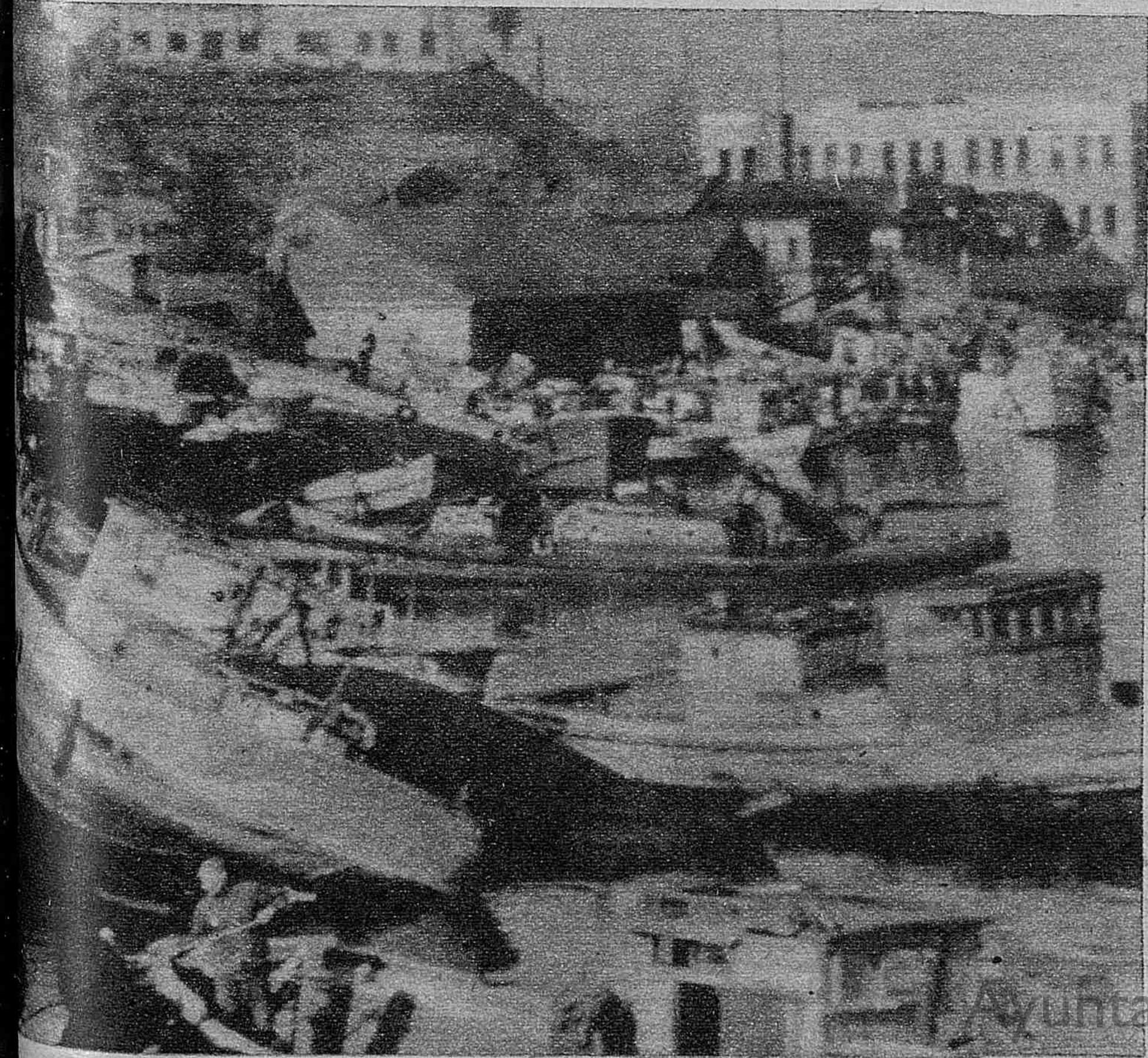
Alentamiento de Madrid

Desde la  
chilena y  
clusas, la  
todo, em





Desde la cruz de la torre del convento de las Madres Sacramentinas, de Concepción, hasta la raya en que el mar limita con la tierra, vastas zonas de tierra chilena y japonesa son hoy campos de ruinas, residencia de lágrimas. La techumbre del Reformatorio de Mujeres desplomada sobre el sueño de sus reclusas, las calles sacudidas en sus cimientos, el hombre desamparado invocando a Dios, y en el friso inferior, el vértigo de los maremotos trastornándolo todo, empotrando los barcos en las calles, un «ferry boat» anclado entre las casas, dan fe de una gran tragedia todavía en carne viva. (Europa, Keystone.)





El joven maestro madrileño Julio Aparicio, que una vez más ha confirmado en la primera plaza del mundo su capacidad técnica y sus cualidades artísticas insuperables de su condición de gran figura del toreo. (Cuevas.)

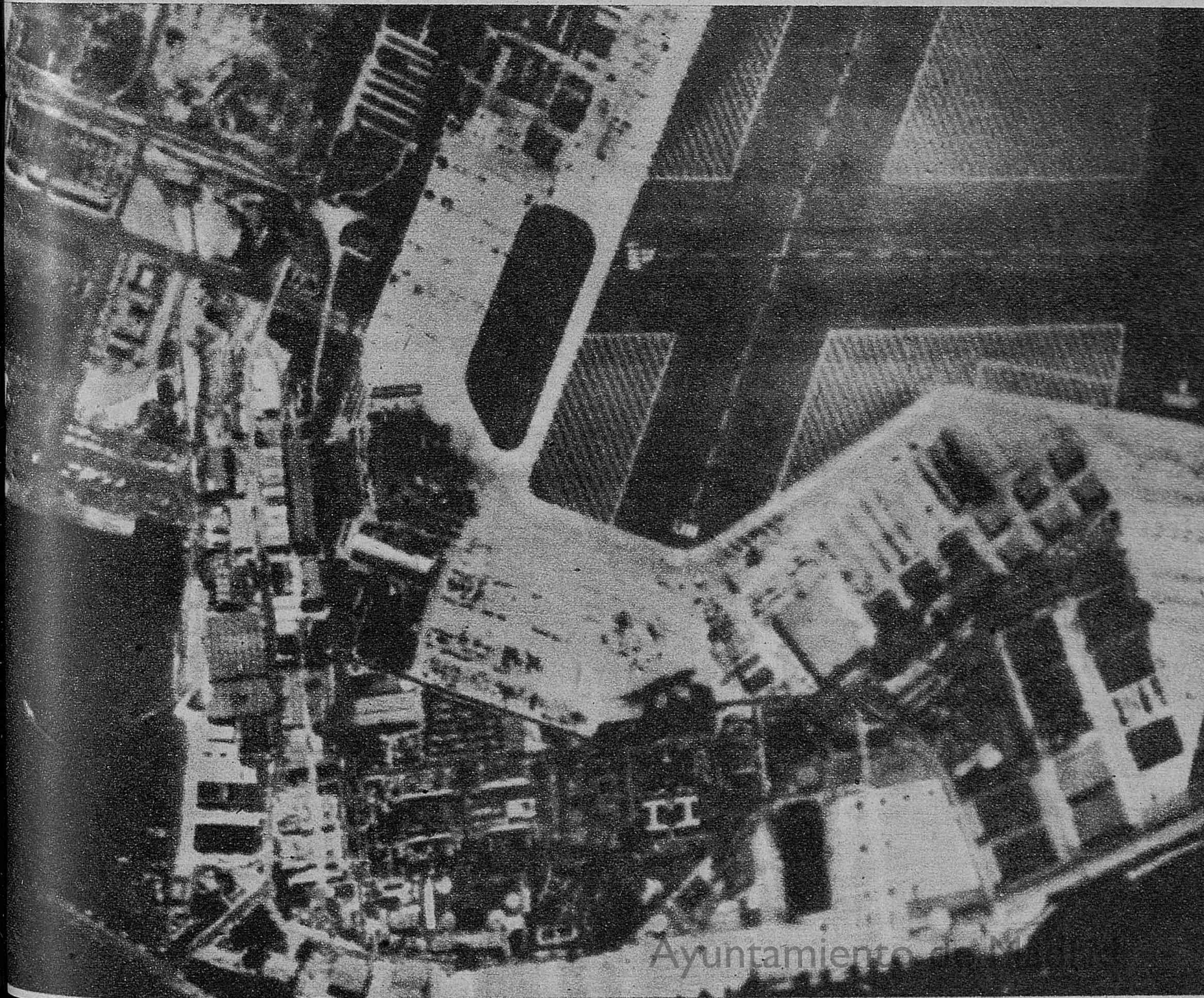




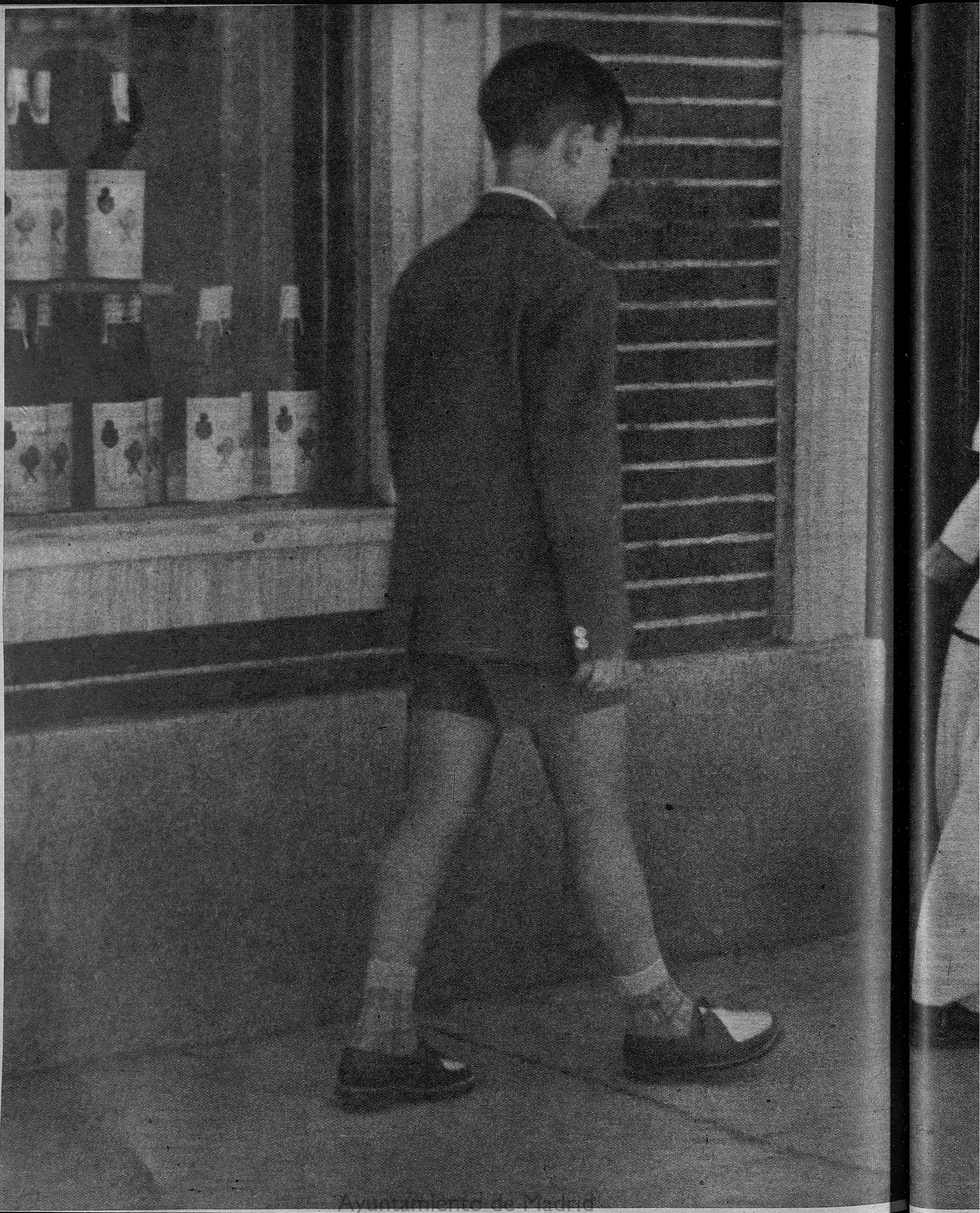


## EL "U-2" PASA POR EL CONSEJO DE SEGURIDAD

Las acusaciones mutuas de espionaje entre Estados Unidos y Rusia han llenado las últimas jornadas del Consejo de Seguridad. La historia gráfica es sencilla: Arriba, Cabot Lodge muestra una placa con el escudo de los Estados Unidos y un micrófono clandestino en su interior, regalo de un grupo de rusos «amigos de USA» a la Embajada en Moscú. Abajo, una foto aérea de las instalaciones aeronavales de San Diego, California, mostrada por Eisenhower, que fue obtenida desde una altura de 21 kilómetros. Y, por último, Cabot Lodge y Gromyko con caras de circunstancias. — (Cifra y Keystone.)









# NOTICIA PARA UN SALMO

Se trata de escribir un salmo con palabra sencilla, con eso que llaman los poetas total entendimiento de amor. Porque en este salmo se da noticia de un Convite. Pero vayamos por partes.

En este salmo se diría, por ejemplo, que los tres elementos que un día rondaron el corazón de aquel poeta bueno que se llamó don Antonio, navegan esta mañana sobre el pecho de esta especie de grumete de Dios que recorre la ciudad. Conviene recordar que se trataba de un cargamento de sueño; esto es, de un cargamento alojado en el ancho y generoso corazón del poeta, cuando dormía, a diferencia del de ahora, que es un cargamento real. Las tres partidas que integraban aquel cargamento eran de muy diferente linaje. Una era fresca; dulce la otra; la tercera, ardiente. Era como si una fuente de aguas limpias le hubiera mandado, de golpe, en el pecho. Era, también, como si una colmena hubiera abierto en mitad de su ser un surtidor de dulzuras. Era, finalmente, como si una lumbre de sol, clarificando sus cueros, hubiera mandado su remesa de fuegos, en derechura hasta el alma. Pero esta soñada trinidad de elementos que de esta forma habían fabricado el hombre nuevo, se concretaban en una palabra: Dios.

Este es el Dios que acaba de ocupar por vez primera el corazón de este zagal. Miradle: vuelve ya del Convite. Es la estampa repetida de ese marinero en tierra, de nuestras ciudades, que pasea por sus calles una limpia singladura de alborozo. Se diría que su corazón, suelto y ligero, salta ahora sobre su sangre como una fragata. Se siente un poco carne de este Dios que acaba de amanecerle en la vida. El nada sabe todavía de Juan de Jáuregui; pero la memoria del corazón le va dictando estos versos:

Su carne es la comida dada al cris-  
[tiano que la goce y precie.  
Su sangre, la bebida;  
mas tanto en una como en otra es-  
[pecie  
se incluye el verdadero  
Cristo y los miembros de su cuerpo  
[entero.

Dentro de unos años, cuando el niño de esta imagen haya granado en hombre, se acordará de esta primera mañana de su gozo, en que comió aquel Pan de vida que se estuvo cocinando en la cruz. Recordará aquella paz que se le instaló en el pecho, tan distante todavía de todos los asedios venideros. Y a lo mejor contemplará esta imagen. Y se verá mínimo y dulce, como entonces. Como cuando en aquella mañana lejana de su vida era aquel templo vivo de Dios, surgido en una acera de Madrid. — Domingo PANIAGUA. (Foto Alcoba.)



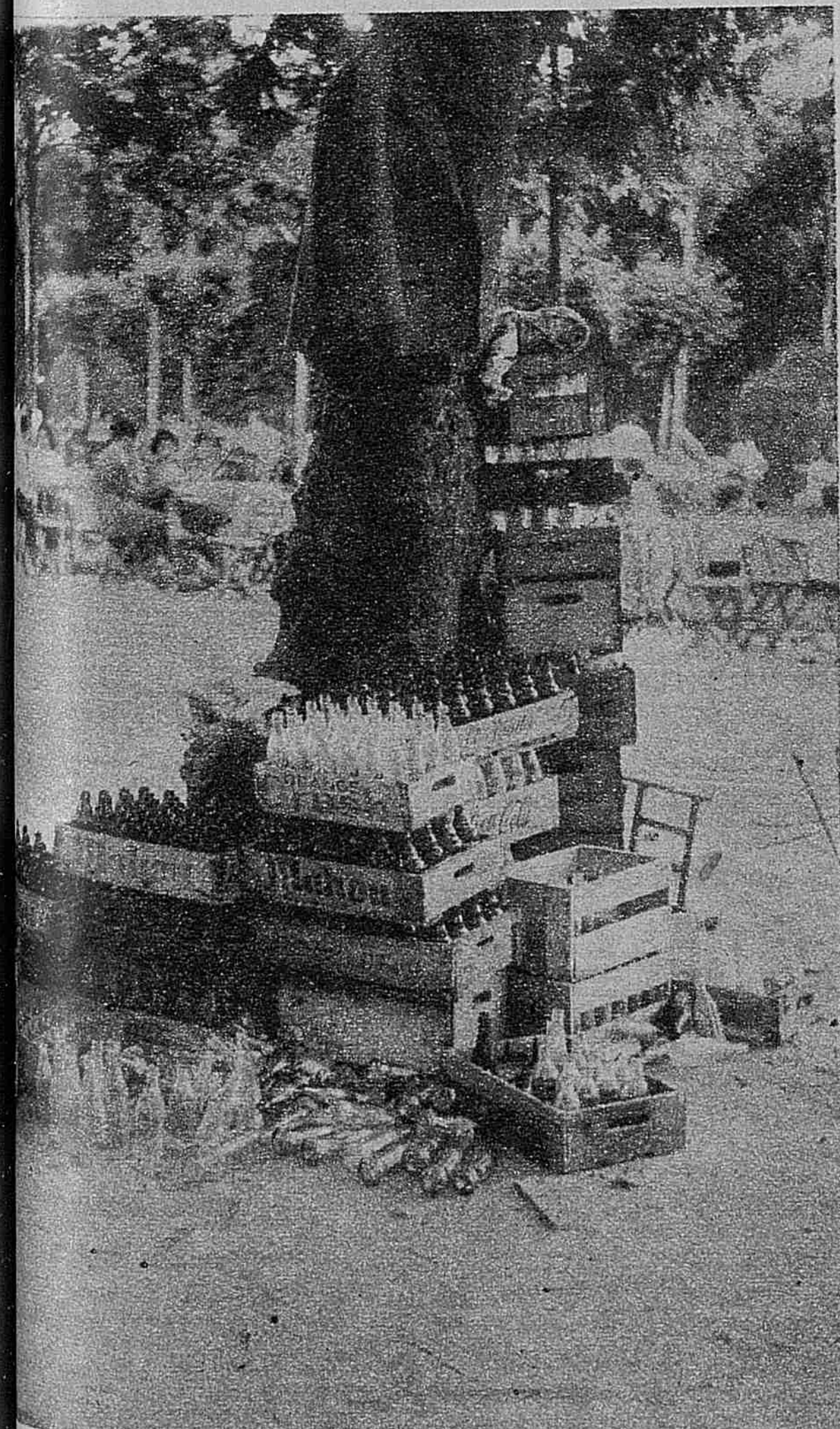


La colosal faena de muleta realizada por Manolo Vázquez a un buen mozo de Tassara en la Plaza de las Ventas perdurará en la memoria de los aficionados como un modelo de arte, sabiduría y valor. (Foto Cuevas.)





EL CALIDO Y ANTICIPADO VERANO.—Todo en el aire se ha hecho siesta antes de la inauguración del verano oficial, y de pronto ha crecido la sombra de la ciudad al sol de mayo, las plácidas conversaciones de los domingos han comenzado a bostezar en un perímetro de «oranges», cervezas y «coca-colas» y el último sombrero de paja ha hecho su aparición en un Madrid que ha echado sus terrazas a la calle y se esconde tras de las persianas. (Pastor.)



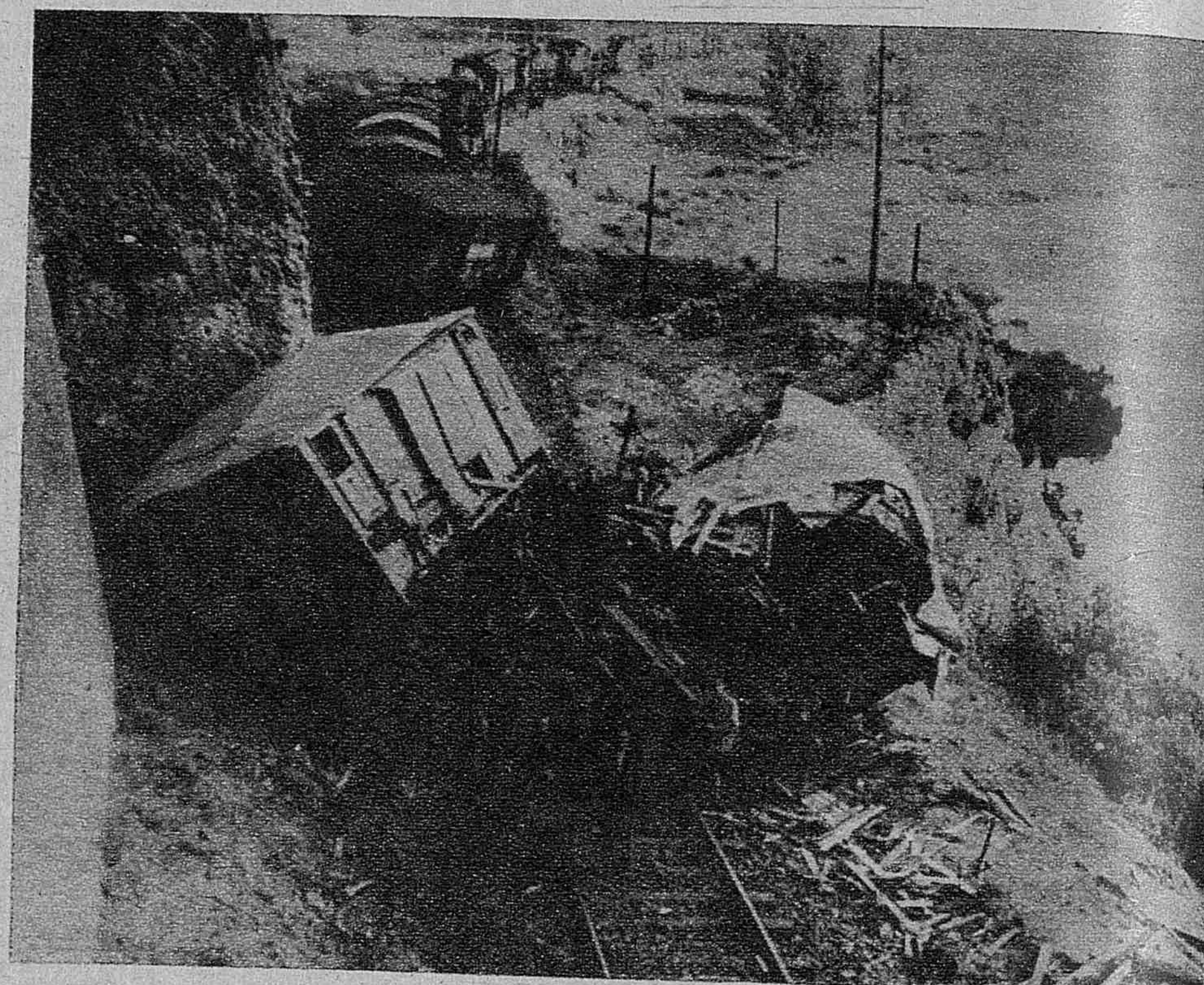




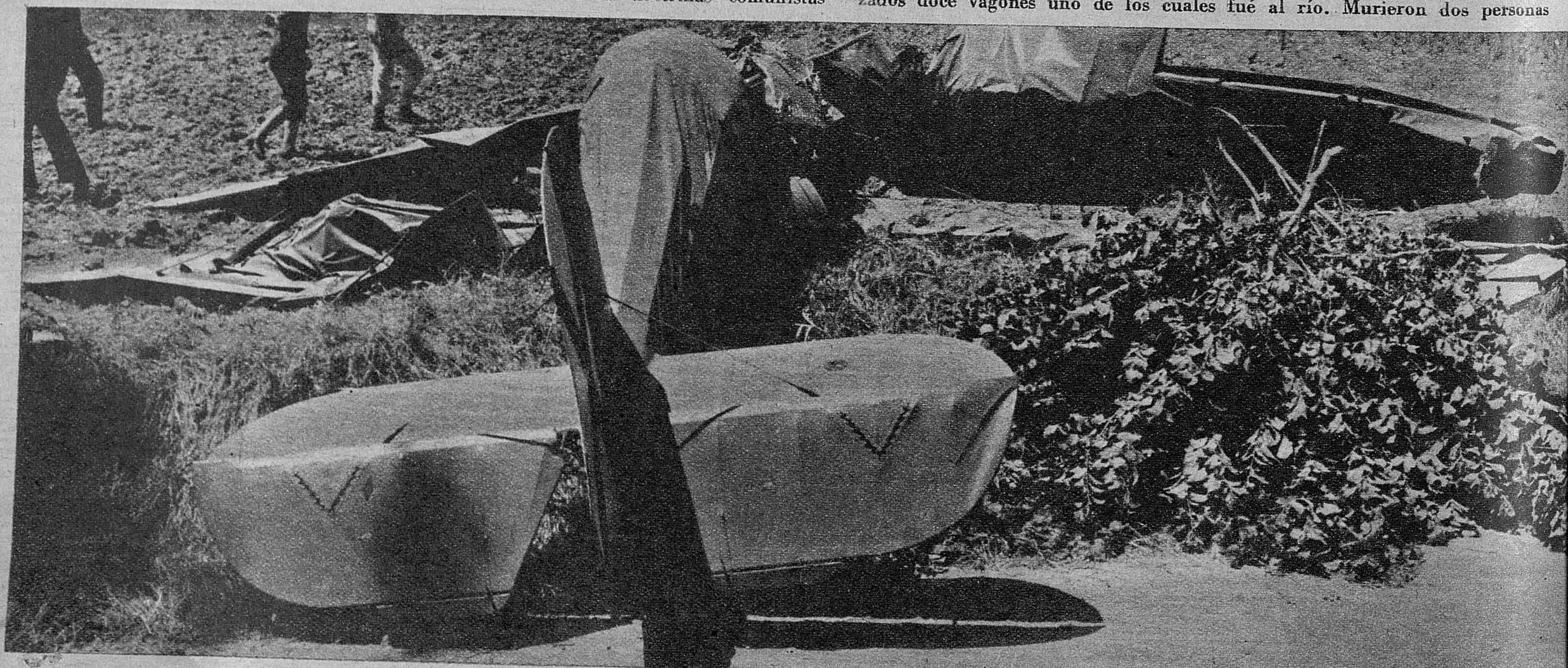
**EL ESPIRITU DE GANDHI.**—Prolongando el genio y la figura del Mahatma Gandhi, Acharya Vinoba Bhave, extraño barbudo, pacífico y en apariencia motorizado, perora en Nueva Delhi contra las doctrinas comunistas



**NUEVO DELEGADO DEL INSTITUTO DE PREVISION.**—El Ministro de Trabajo y el Capitán General de la Primera Región Militar conversan con el nuevo delegado del Instituto de Previsión, Licinio de la Fuente. (Contreras)



**ACCIDENTE FERROVIARIO EN HARO.**—Como consecuencia de un violento choque sufrido por dos trenes de mercancías en Haro, quedaron destrozados doce vagones uno de los cuales fué al río. Murieron dos personas



**LAS ALAS ROTAS.**—Por razones no aclaradas aún, una avioneta de entrenamiento de la base de Alcalá de Henares se estrelló a tres kilómetros de la ciudad, en los términos de la finca «El Cañal». El cabo mecánico Marcial Ginés Salgado resultó muerto en el acto, y el teniente piloto Carlos Murcia, que sufrió fractura de ambas piernas, acaba de fallecer a consecuencia de las gravísimas heridas en Guadalajara, donde había sido hospitalizado. (Press.)

EL PRIM  
los artista  
una. Mil

ANIVERS  
argentino.  
Presidieron





**EL PRIMER ASOMBRO ARTISTICO O UNA VOCACION PRECOZ.**—Cada vez se prodigan más las Exposiciones de pintura al aire libre, con las que los artistas salvan las dificultades o carestías de salas de exposición. En los jardines de los embarcaderos Victoria, de Londres, se presenta todos los años una. Mil pinturas concurren al certamen, y ahí tienen ustedes, en puro destete artístico, al más joven y entusiasta espectador. — (Keystone - Nemes.)

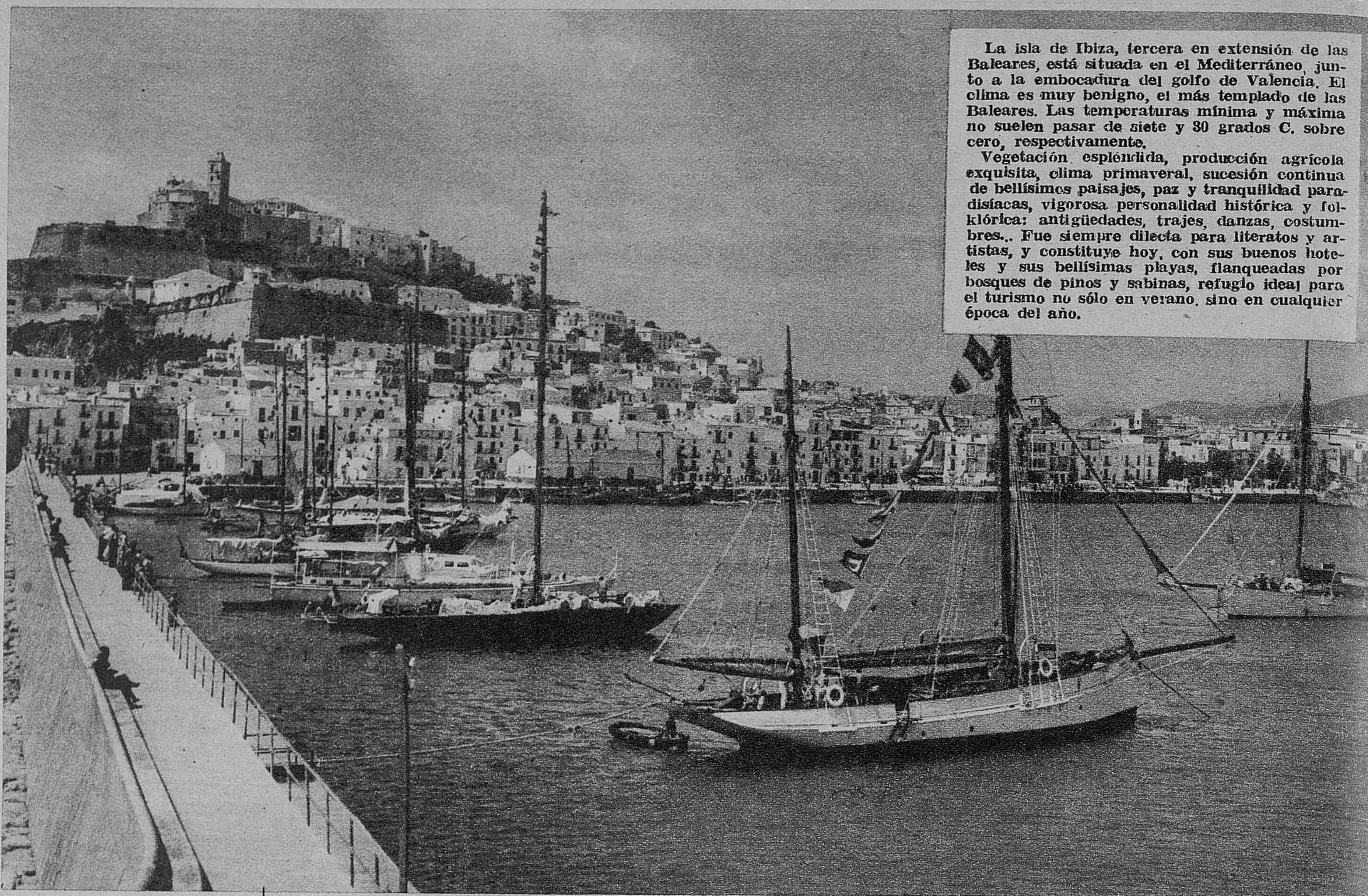


**ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA ARGENTINA.**—El embajador argentino en Madrid pronuncia un discurso en la Academia de la Historia. Presidieron el acto el director de la Academia y Menéndez Pidal. — (Cifra.)



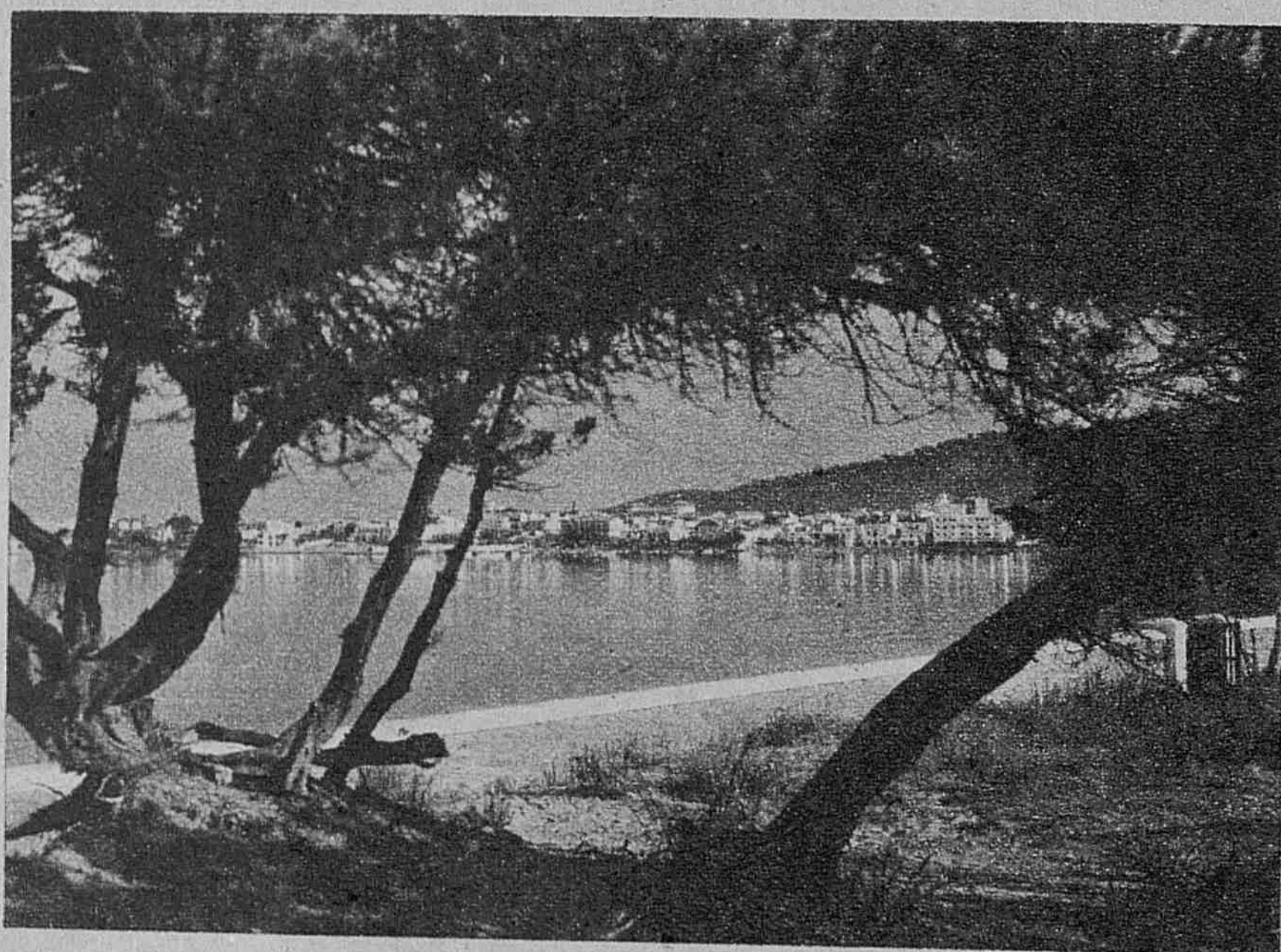
**SOLIS REGRESA DE RÔMA.**—Después de un feliz viaje a Italia, en el curso del cual el Ministro Secretario General realizó importantes actividades, Solís regresó ayer a Madrid. Aquí le vemos a su llegada a Barajas





La isla de Ibiza, tercera en extensión de las Baleares, está situada en el Mediterráneo, junto a la embocadura del golfo de Valencia. El clima es muy benigno, el más templado de las Baleares. Las temperaturas mínima y máxima no suelen pasar de siete y 30 grados C. sobre cero, respectivamente.

Vegetación espléndida, producción agrícola exquisita, clima primaveral, sucesión continua de bellísimos paisajes, paz y tranquilidad paradisíacas, vigorosa personalidad histórica y folklórica: antigüedades, trajes, danzas, costumbres... Fue siempre dilecta para literatos y artistas, y constituye hoy, con sus buenos hoteles y sus bellísimas playas, flanqueadas por bosques de pinos y sabinas, refugio ideal para el turismo no sólo en verano, sino en cualquier época del año.

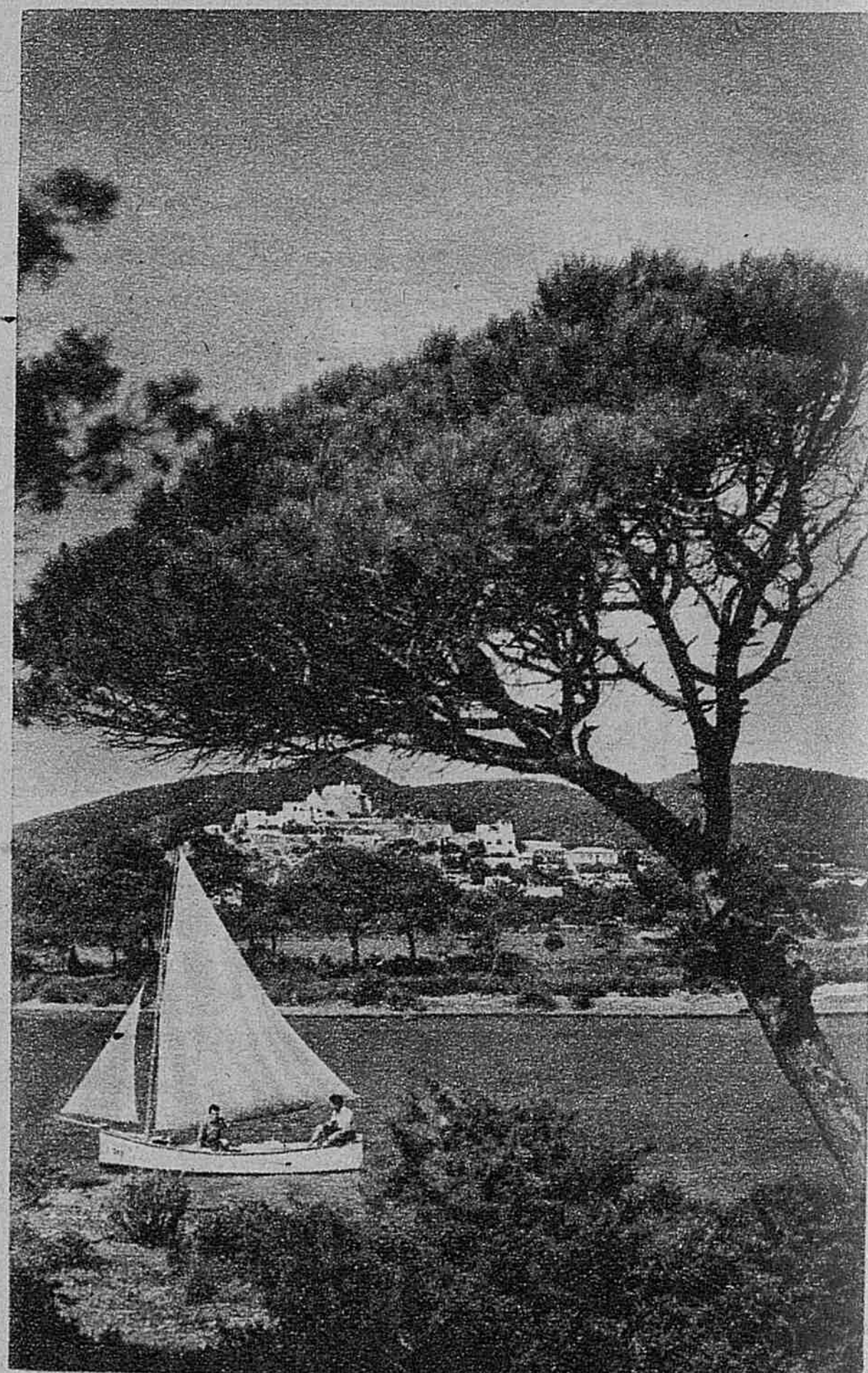


La ciudad de Ibiza se ofrece al viajero con un aspecto tan singular como impresionante. Una acrópolis dominada por una catedral, cuya torre, bella muestra de arte medieval, mirase en el terso cristal del abrigado puerto y va extendiéndose sobre el tapiz del valle florido. Une a la prestancia y sosiego de otros siglos la vida y el ambiente de una ciudad moderna.

San Antonio Abad está situado al noroeste de la isla. Magnífica bahía, llamada por los romanos "Portus Magnus". Amplia y fértil llanura y extensa costa bordeada de encantadoras calas con magníficas playas y excelentes alojamientos que le han convertido en uno de los centros turísticos importantes del Mediterráneo.

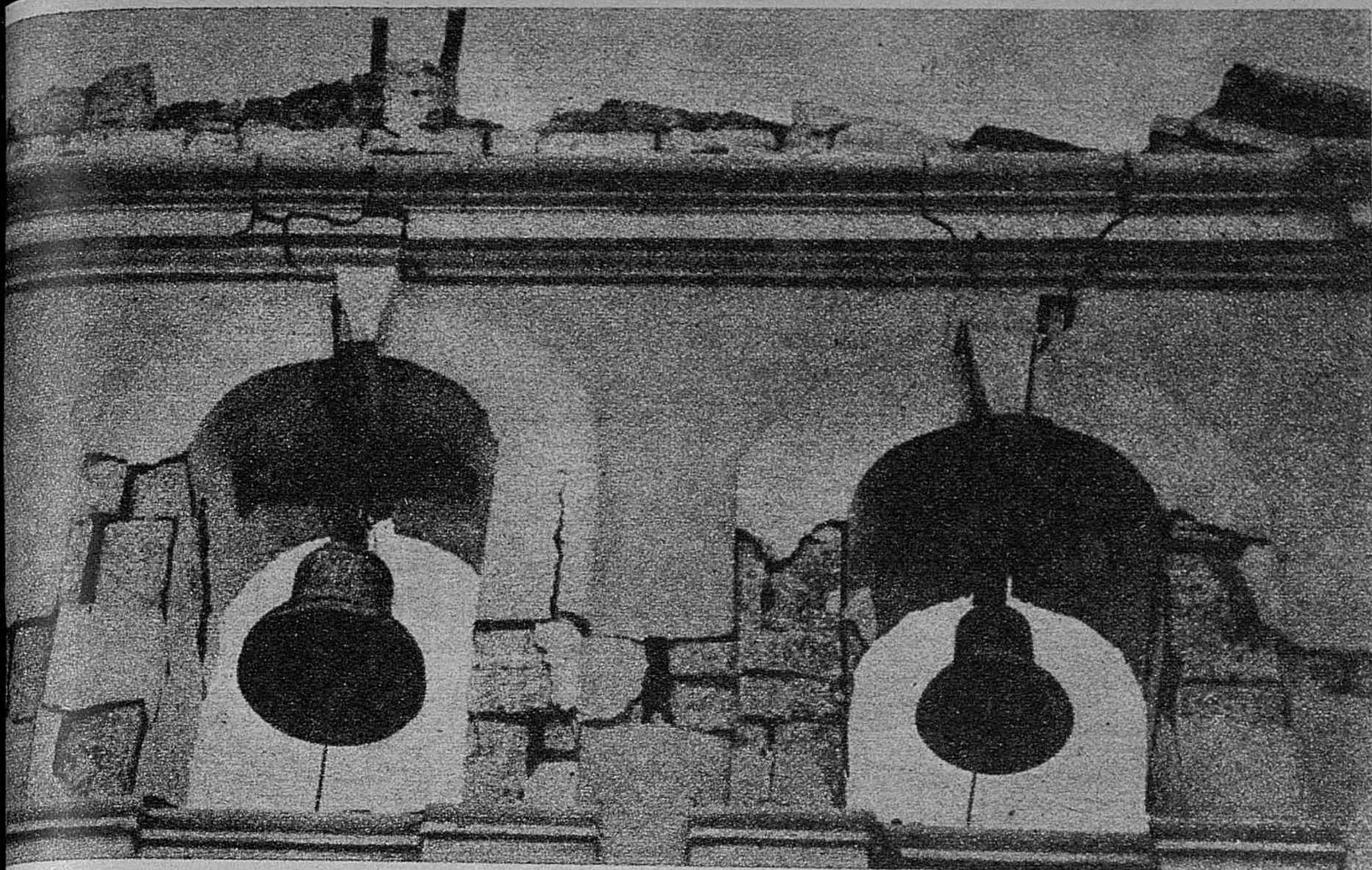


El traje típico femenino de las ibicencas es de una riqueza colorista sin igual, realizado por valiosas "emprendadas" de oro que lucen sobre su pecho en las grandes solemnidades religiosas, como en esta procesión en un pueblo de la isla.



Santa Eulalia del Río es la segunda villa, en importancia, situada en la región Este de la isla de Ibiza. Con su pequeño río, único en las Baleares, que riega extensa llanura de huerta, dominada por el cerro del "Puig de Missa", constituye un conjunto bellísimo, declarado "paisaje pintoresco". Entre sus magníficas playas destaca la del "Caná".





## GREGUERIAS

La banana es una carta certificada de la selva.

En el túnel volvemos al claustro materno.

Las tiendas de automóviles siempre se reflejan en otra que hay enfrente como un espejismo.

Lluvia en el Japón: los crisantemos se lavan la cabeza.

La hora incontinente de los bares es esa en que sale por debajo de su puerta la última espuma del día.

Toda la ciudad está llena de casas embarazadas cuya valla no deja vereda por la que pasar.

A las doce las manillas del reloj levantan y juntan sus manos en oración.

Con su campera de piel iba vestido de butaca.

Las grandes tortugas provocaban los terremotos del pasado.

A la mujer la gusta bañarse en las olas de las piezas de tela.

Crimen en las afueras: las gallinas blancas se pusieron de pelo.

¿Y eso? Están subiendo los bailes al cielo.

El niño al que se le caen los barquillos en el jardín ve consternado cómo se mezclan en seguida a la tierra.

Lo malo del grifo es que suelta sonoras gotas de una tormenta antigua.

En la madrugada hay un compañerismo abnegado entre el que va por la acera de la derecha y el que va por la de la izquierda.

En el fondo de la peletería hay un ciervo que mira a la calle con grandes ojos coronarios.

La letra capitular del mundo es la inmensa A de la torre Eiffel.

El pasado usaba zapatos de charol.

Las manos con guantes blancos del que dirige la circulación son como peces que marcan el camino de los peces.

En el silbar hay un deseo homicida, y ahora se silba más que nunca. ¡Ojo!

Las espigas hacen cosquillas al viento.

Dos que bailan —ella y él— con camiseta a rayas son como dos bandoneones, y hay que saber

qué raya hay que apretar más o menos.

Con suelas de goma tenemos la sensación de ser bicicletas.

Al avión en catástrofe se le abren las maletas en el aire y caen los pañuelos del adiós final.

Cuando aquel apuntador veía que iba mal la obra, apuntaba un poco de diálogo de Shakespeare y salía adelante.

Cambio de negocio: en vez de jarrones, jamones.

En las costas vírgenes los toros hacían de ruidosos jareros.

Televisión. Pagan bien, pero hay que meterse en un canal misterioso.

El sol de África tiene preparadas las tenacillas para rizar el pelo a los negros.

En el ronquido suena la maraca del sueño.

Sitio de veraneo: zapatos blanqueados en todas las ventanas.

La cosa no es reír sin ton ni son, con risa sin fondo ni ideal, porque eso es reír como un perro ladra.

Está rubicunda la botella cuando tiene demasiados grados.

Cuando vamos con una mujer en el alba, vemos cómo desaparece de su rostro la hoja del día muerto.

Nos damos golpes con la pipa en la rodilla para vaciarla y para saber cómo estamos de reflejos.

Ya han desaparecido aquellos relojes sarcófagos que parecían guardar el esqueleto del tiempo en pie.

Estómago caído. Hay que clavarlo bien.

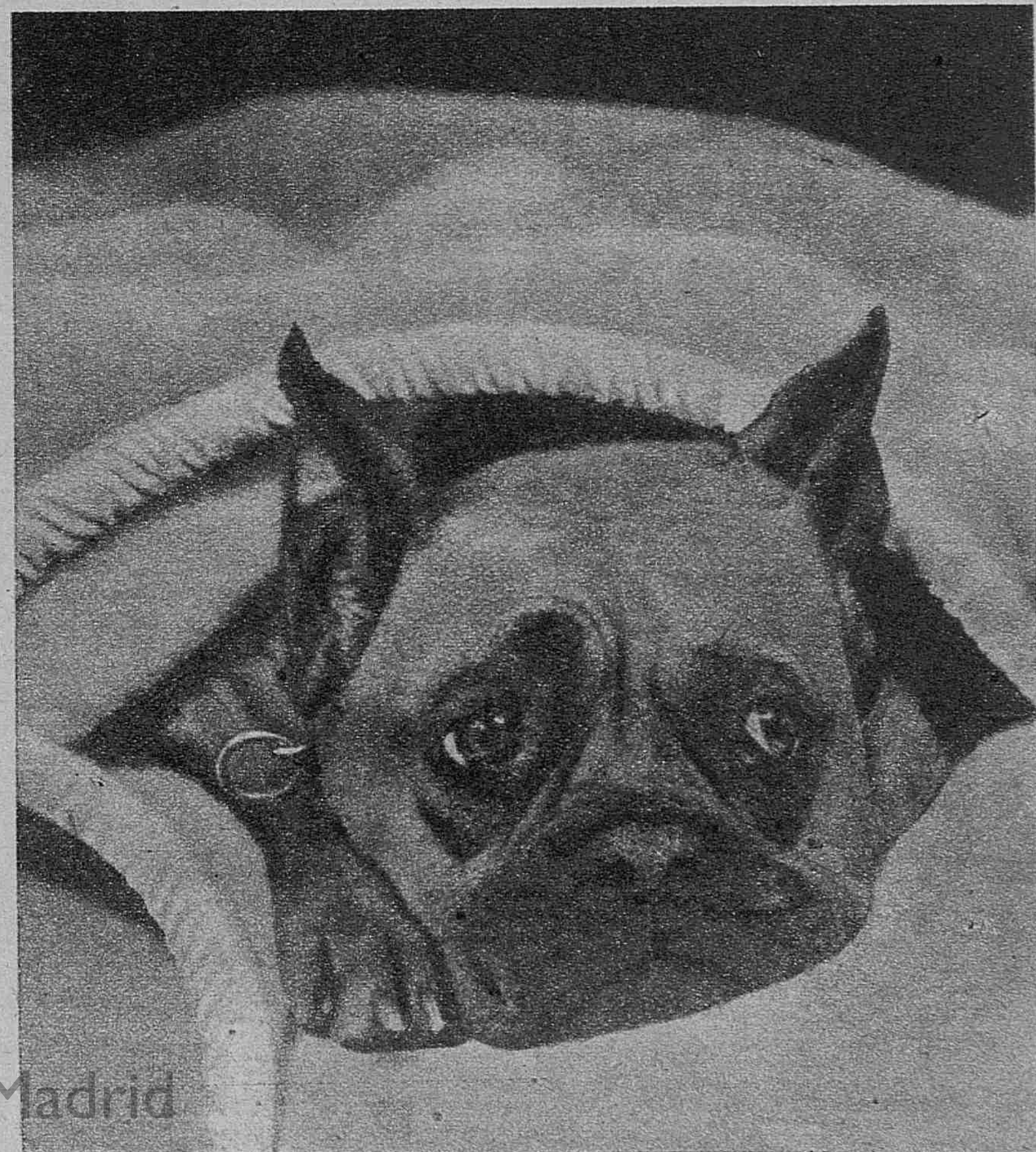
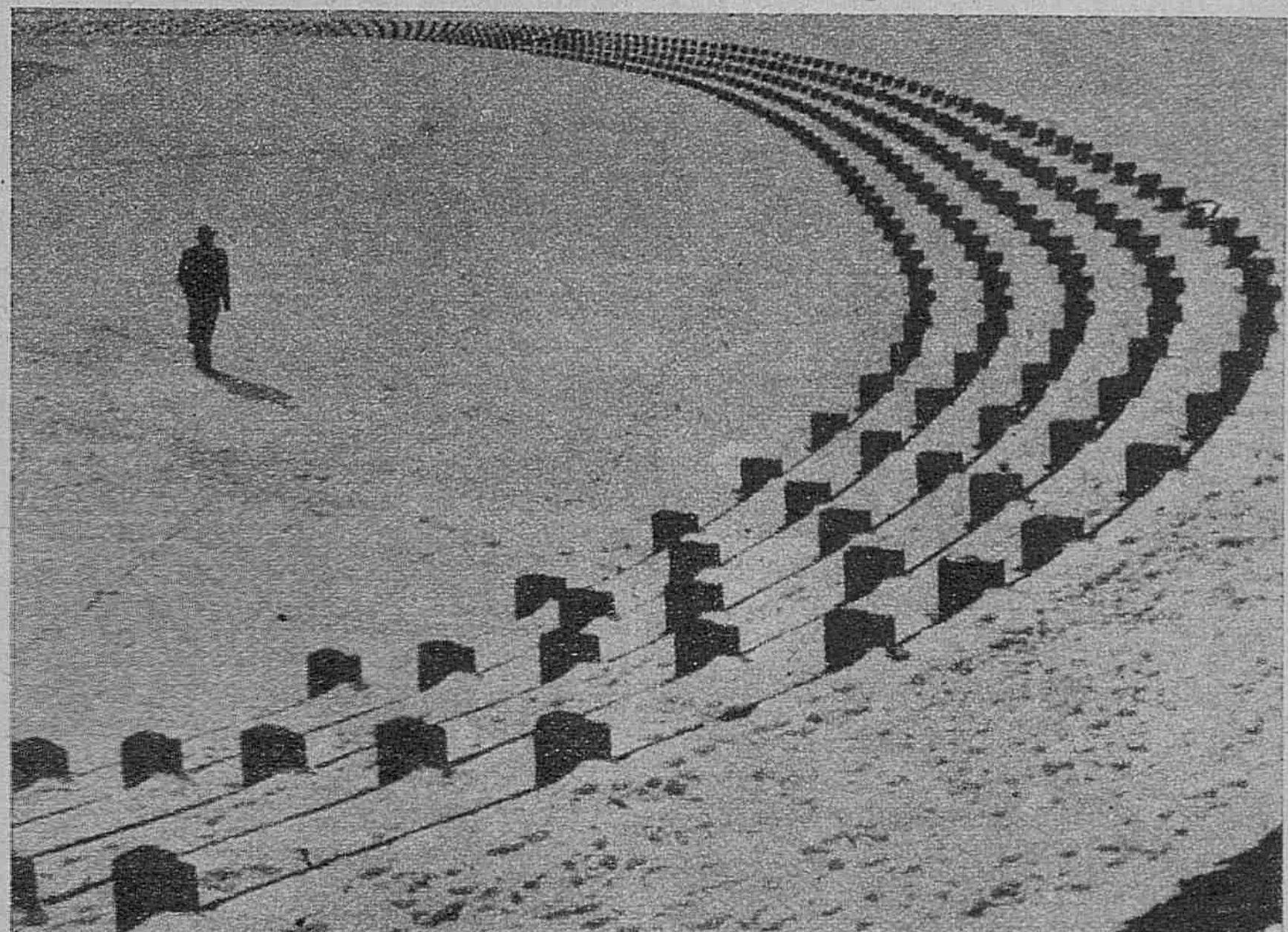
Desde el siglo XVII es difícil encontrar una buena morcilla.

Puse papel carbón detrás del espejo y supe que ella le hablaba mal de mí.

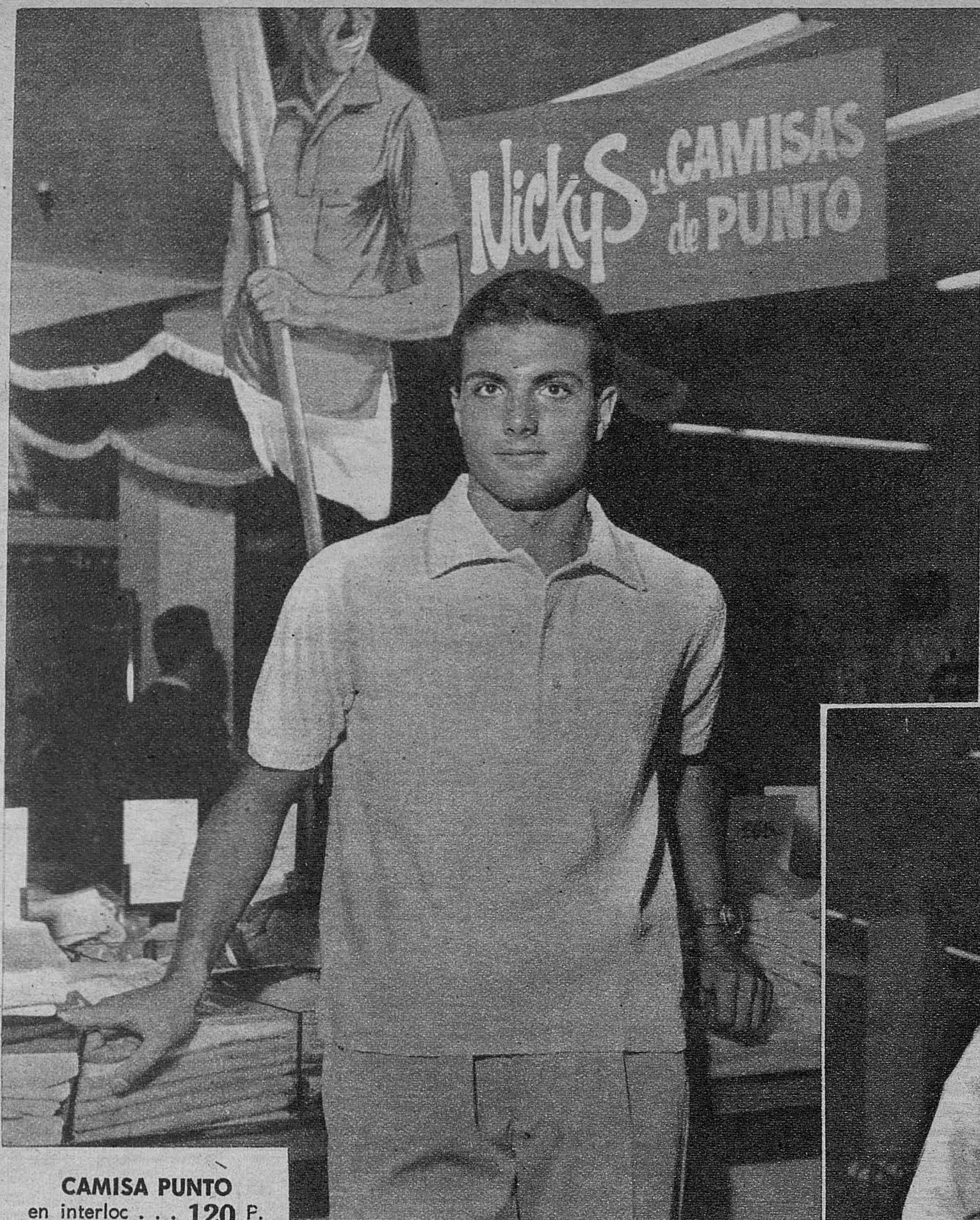
Cambiar el empapelado o el color de la habitación es peligroso para la armonía conyugal.

Los dientes visibles al frente de la sonrisa son como lágrimas del reír.

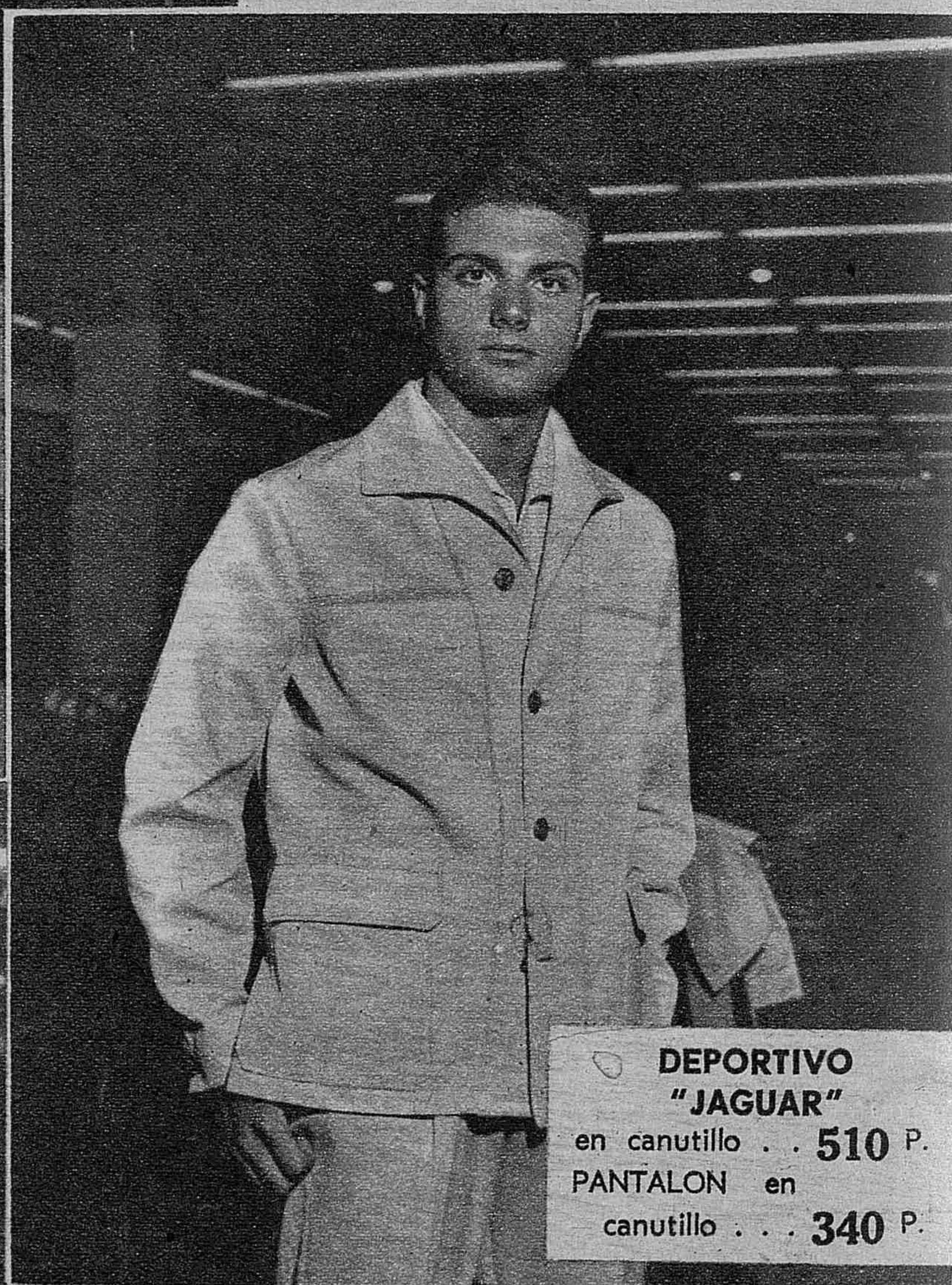
RAMON GÓMEZ DE LA SERNA



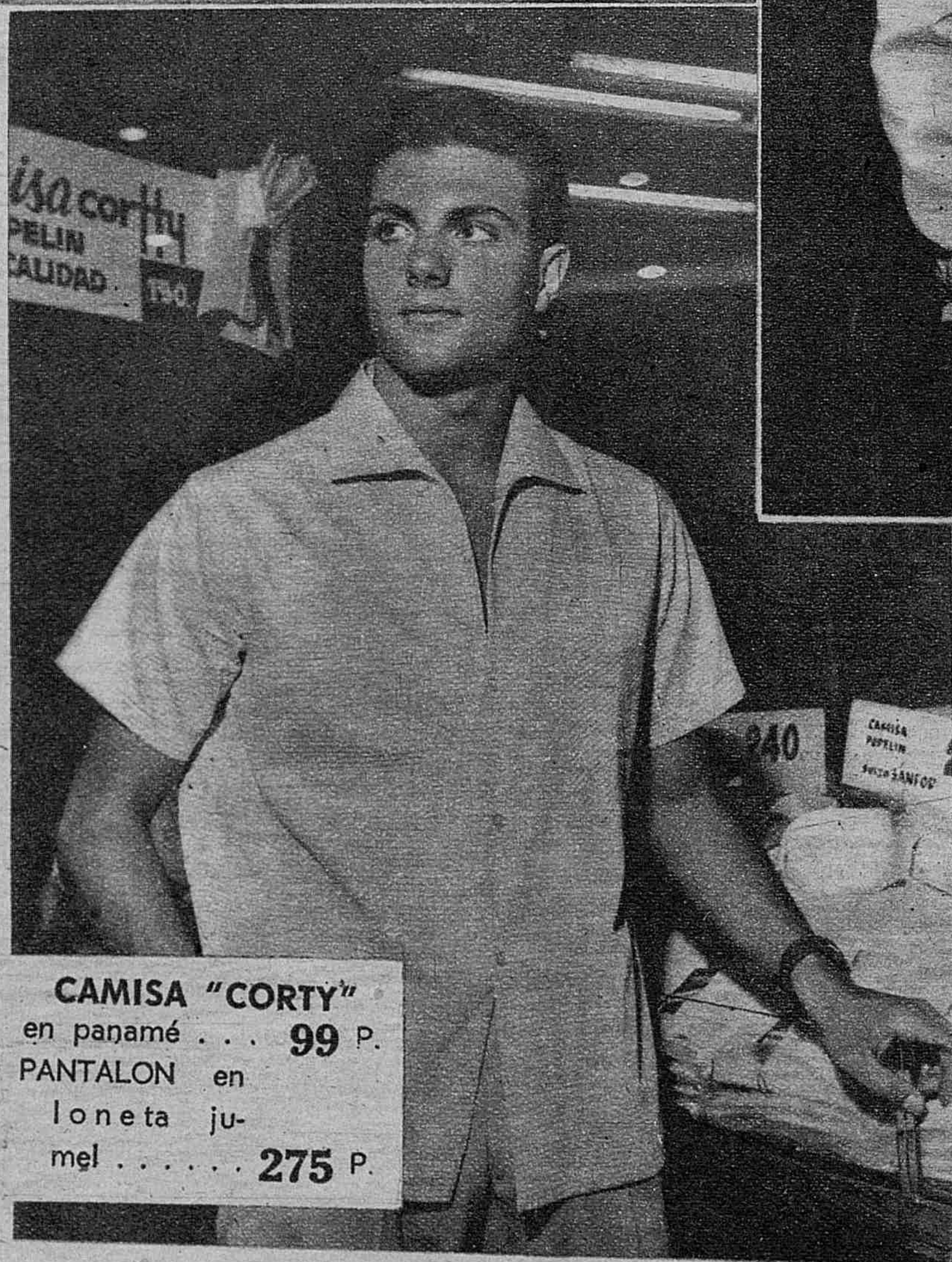




**CAMISA PUNTO**  
en interloc . . . 120 P.  
en rizo . . . . . 195 P.  
**PANTALON** en  
gabardina la-  
vable . . . . . 195 P.



**DEPORTIVO**  
**"JAGUAR"**  
en canutillo . . . 510 P.  
**PANTALON** en  
canutillo . . . 340 P.



**CAMISA "CORTY"**  
en panamá . . . 99 P.  
**PANTALON** en  
loneta ju-  
mel . . . . . 275 P.

**GRANDES  
SURTIDOS**

# PRENDAS de *Sport* para CABALLERO en nuestra PLANTA TERCERA

*El  
Corte  
Inglés*



FUNDADO P

**TUR**

Hoy cele  
las prim  
de

CENSO:  
DIDATOS  
ISTIQLA

RABAT.  
ciones en l  
cos—que se  
mingo, par  
Concejos  
cionarán u  
popularidad  
presidido  
med V.

Hasta ah  
ciones al ni  
pasado de  
hechas por  
la Unión  
Populares,  
da la opos  
electores m  
parte de e  
rán entre l  
tados por i  
y por el pa  
cleo del a  
(Efe.)

ESTA NO  
DE LO  
A

ARGEL.  
las zonas  
en que se  
ayer y ayer  
nales, se ca  
o el sesenta  
so, y ello  
torio por la  
cen que el  
so a la mas  
es indicio  
están perdi  
las masas

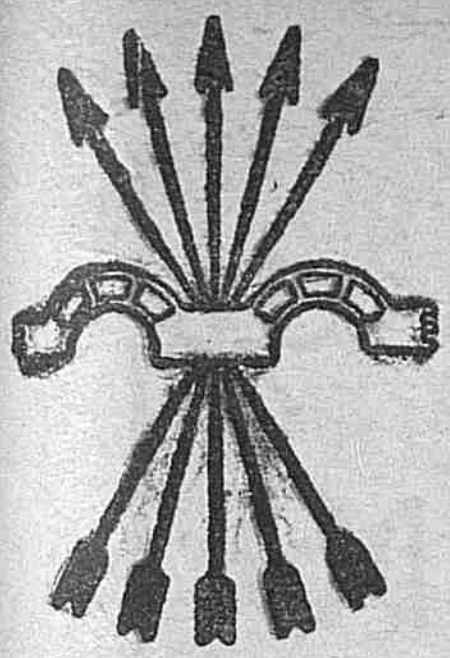
El escri  
hasta hoy  
terminación  
elecciones,  
el sufragio  
dades impa

Los activ  
campana p  
tre Lagall  
nacionalista  
secuencia d  
el alzami  
paración d  
su cargo. L  
cados a ser  
se ha perm  
presentar  
otra parte,  
que en cu  
rá, en det  
tras", el ni  
tidarios de  
Gaulle. (E)

UN CAN  
MAN HE

ORAN.—  
dato musul  
cantonales  
"Por la in  
ción de A  
ha resultad  
al ser alcan  
que hizo  
do en el b  
ta ciudad.





# Arriba

Núm. 8.588.—II época.—Madrid, domingo 29 mayo de 1960

**TABLETA OKAL**  
GRIPE, DOLORS DE CABEÇA,  
MÚLTIPLOS ENFRÍAMENTOS, MOVEDAS  
**CONTRA TODO DOLOR**

UNDADO POR JOSÉ ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F.E.T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23 26 19.—DEPO SITO LEGAL: M 17-1958.—2,00 PTAS.

## TURQUIA, EN CALMA DESPUES DEL GOLPE DE ESTADO

**Hoy celebrará Marruecos las primeras elecciones de su historia**

**CENSO: 4.582.000. CANDIDATOS MUNICIPALES: ISTIQLAL Y U. N. F. P.**

**RABAT.**—Las primeras elecciones en la historia de Marruecos—que se celebrarán hoy, domingo, para la designación de Concejos municipales—proporcionarán una prueba sobre la popularidad del nuevo Gobierno presidido por el Rey Mohamed V.

Hasta ahora, las únicas reacciones al nuevo Régimen no han pasado de unas suaves críticas hechas por algunos dirigentes de la Unión Nacional de Fuerzas Populares, que agrupa a casi toda la oposición. Hoy, 4.582.000 electores marroquíes, la cuarta parte de ellos mujeres, escogerán entre los candidatos presentados por la citada U. N. F. P. y por el partido del Istiqlal, núcleo del apoyo al Monarca. (Efe.)

**ESTA NOCHE, ESCRUTINIO DE LOS COMICIOS ARGELINOS**

**ARGEL.**—La participación en las zonas argelinas, las rurales, en que se han celebrado ayer y hoy las elecciones cantonales, se calcula en el cincuenta o el sesenta por ciento del censo, y ello se considera satisfactorio por las autoridades, que dicen que el haberse llegado incluso a la más baja de esas cifras es indicio de que los rebeldes están perdiendo su dominio de las masas de población.

El escrutinio no comenzará hasta hoy por la noche, a la terminación del último día de elecciones, en el que se emitirá el sufragio en Argel y otras ciudades importantes del país.

Los activistas franceses hacen campaña porque se vote a Pierre Lagarde y a otros ultranacionalistas detenidos como consecuencia de su participación en el alzamiento que siguió a la separación del general Massu de su cargo. Esos votos están abocados a ser anulados, ya que no se ha permitido a los detenidos presentar su candidatura. Por otra parte, se cree firmemente que en cualquier caso aumentará, en detrimento de los "ultras", el número de elegidos partidarios de la política de De Gaulle. (Efe.)

**UN CANDIDATO MUSULMAN HERIDO EN ATENTADO**

**ORAN.**—Hamida Meki, candidato musulmán en las elecciones cantonales argelinas de la lista "Por la incondicional conservación de Argelia como francesa", ha resultado gravemente herido al ser alcanzado por los disparos que hizo sobre él un desconocido en el barrio musulmán de esta ciudad. (Efe.)

**En Ankara, ocupada militarmente, la jornada de ayer transcurrió entre manifestaciones de júbilo popular**

**EL GENERAL GURSEL HA ASUMIDO LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA, LA JEFATURA DEL GOBIERNO Y LA DE LAS FUERZAS DE SEGURIDAD**

**ANKARA.** (Crónica especial de la agencia Efe, exclusiva para ARRIBA.) — Las calles de Ankara se ven concurridas por fuerzas de Caballería que, completamente armadas, patrullan por los centros más importantes de la ciudad. Junto a los edificios gubernamentales hacen guardia carros de combate. Y todos los vehículos que atraviesan las calles de Ankara han de llevar el portaequipajes abierto para mostrar claramente que no llevan armas.

El jefe absoluto de la nación es el general Cemal Gursel, quien, conforme a un decreto que se ha leído hoy, ha asumido los cargos de Presidente, primer ministro y jefe de las fuerzas de Seguridad.

**Las detenciones de Bayar y Menderes**

El Presidente Celal Bayar fue detenido la noche del golpe de Estado por un veterano general. Bayar, que bajó en batín de noche las escaleras de su casa, interrogó a los soldados cuando éstos le informaron de su misión: "¿Qué significa eso de arrestar al Presidente legalmente elegido de la República?"

Se le ordenó que se vistiera, cosa que Bayar hizo. Al bajar las escaleras el Presidente arrojó su sombrero al general encargado de su detención, quien lo ha guardado como un recuerdo de dicha noche. Una vez hubo sido detenido se le presentó un escrito renunciando a su puesto, cosa que no aceptó realizar.

El primer ministro, Adnan Menderes, se encontraba durmiendo en una refinería de azúcar, en Eski Sehir, cuando fue informado de que el golpe de Estado se había dado con fruto. Entonces decidió huir, pero en la carretera de Kuetahya fue detenido. Menderes había comenzado un viaje por la provincia de Anatolia para reclutar apoyo político. Al detenerle preguntó: "¿Qué he hecho yo para merecer esto?"

Menderes fue llevado al aeropuerto de Kuetahya, donde a bordo de un avión de las Fuerzas Armadas turcas fue trasladado a Eski Seih, donde la noche anterior había estado cenando con el general en jefe de la zona. Ese mismo general que le invitó la noche anterior, le llevó custodiado hasta Ankara.

Menderes dimitió nada más ser detenido y será juzgado si alguien presenta una denuncia concreta contra él.

Todo ha sido cuestión de

El general Gursel ha tomado todas las medidas para que nadie se mueva. Sin embargo, el comercio ha comenzado a reanudarse en Ankara y la vida se ha desarrollado dentro de una cierta normalidad. A las 20,00 (hora española) se lanza el toque de queda, pero hasta esa hora no se experimentan cambios en la ciudad, a no ser por el desfile continuo de soldados.

Mientras tanto, los miembros del anterior Gobierno permanecen prisioneros en un antiguo hospital de guerra de Ankara. Cada uno está en una habitación separada.

ha manifestado hoy "La calma reina en Turquía", parece estar poseído de la verdad.

**REANUDACION DEL TRAFICO AEREO**

El vuelo entre Turquía y otros países se ha reanudado hoy, pero con la particularidad de que ningún turco puede salir, de momento, del país. Las líneas aéreas turcas pueden realizar sus vuelos sólo en el interior.

(Continúa en la página 17.)

## PARECE QUE MOSCU ESTA INTERESADO EN CELEBRAR UNA CONFERENCIA "CUMBRE" EL AÑO PROXIMO

**PRETENDE QUE PARTICIPEN EN ELLA, APARTE DE LOS "GRANDES" DE OCCIDENTE, CHINA, INDIA E INDONESIA**

**"Es probable que Krustchev haya actuado en París bajo la presión de elementos extremistas del Kremlin y Pekín", afirmó Herter**

**NUOVA YORK**

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal.) — Krustchev, con tres horas de sarcasmos oratorios — es lo suyo casi siempre — cerró ayer desde Moscú una semana mundial de intensísimas actividades políticas, semana que podríamos llamar de funerales internacionales más o menos sinceros por la difunta Conferencia «cumbre» de París.

Esa semana, aquí, incluyó un excelente discurso de Eisenhower —excelente por lo digno y constructivo— y las peripecias de los debates del Consejo de Seguridad de la O. N. U., donde se rechazó la

propuesta soviética reclamando que se condenara a Estados Unidos como agresor por sus vuelos de espionaje sobre Rusia; debates que terminaron semipacíficamente después, aprobándose una resolución acolchonada que recomendaba una resolución a los Gobiernos allí acudidos —Francia, Inglaterra, Estados Unidos y Rusia— para que se respeten, que no amenacen o cometan actos que puedan gravar la tensión internacional y que procuren urgentemente reanudar las negociaciones. Rusia se abstuvo en el voto de esta resolución, pero pudo vetarla y no lo hizo: un buen síntoma de una posible futura concordia, arguyen los técnicos diplomáticos.

**Espionaje cara al público e ironías de "L"**

Desde luego, a la redonda del mundo, durante la semana última, no se habló más que de espionaje y de espías en el Congreso de Seguridad, en el Congreso de Washington y en los periódicos. Nunca un tema siempre tan secreto lo ha sido menos. Los norteamericanos extremaron la publicidad para aliviar sobre el episodio del avión "U-2", difundiendo incluso las

tarifas, más bien módicas, con que los soviéticos compraron o quisieron comprar aquí por sus agentes algunos documentos confidenciales, y todavía más, mister Lodge, jefe de la representación norteamericana en la O. N. U., mostró desde el Consejo de Seguridad a sus colegas y al público un escudo de Estados Unidos, que entre su madera esculpida ocultaba un micrófono; es-

cudo que los rusos regalaron, por 1945, al embajador norteamericano en Moscú, Averell Harriman, para su oficina. Siete años después los norteamericanos descubrieron el alijo.

Todo esto, muy pintoresco, amenizó los debates del Consejo de Seguridad, que el agrio Gromyko, ministro soviético de

(Continúa en la página 20.)



## POLITICA CEREALISTA

El precio del trigo no sufrirá alteración en la presente campaña cerealista. Consecuente con la política de estabilización, el Gobierno trata de que no se produzca perturbación alguna en la correlación precios-salarios. Tal determinación afecta muy en lo vivo a cerca de millón y medio de modestos empresarios agrícolas, cuyas explotaciones son inferiores a las cuatro hectáreas. Estos cientos de millares de campesinos, a pesar de su condición empresarial, no son, en definitiva, otra cosa que propietarios-obreros que cobran su salario en trigo. El problema presenta, pues, un contorno económico-social de la mayor importancia que los Poderes Públicos, al decretar la congelación de precios, tenía forzosamente que considerar. Las medidas aprobadas, a propuesta del Ministro de Agricultura, en la reunión del Consejo celebrado bajo la presidencia del jefe del Estado en el palacio de Pedralbes de Barcelona, constituyen una forma de compensación al sector cerealista y un medio de estimular el desenvolvimiento de una economía tan fundamental y decisiva para el abastecimiento nacional como la triguera.

La acción benéfica del Servicio Nacional del Trigo, fundado en los primeros meses de nuestra Cruzada, ha hecho posible la liquidación de una situación deficitaria que, en años no muy lejanos, debarían importantes partidas de divisas a nuestra balanza de pagos. La garantía del precio, el fin de la especulación, la facilitación de semillas selectas y fertilizantes a crédito a través del S. N. T., el abandono de tierras marginales en beneficio de la ganadería y la instalación del cultivo triguero en zonas de nuevo regadío, han dado a la producción una fisonomía completamente desconocida hasta el momento. El campo español produce actualmente grano sobrado para atender a nuestras necesidades de consumo y trigos especiales para la exportación. Estas han sido las consecuencias felices de una política previsora. El que ahora nos encontremos en un momento óptimo no quiere decir que haya que abandonar las directrices proteccionistas que dieron origen al nacimiento del Servicio Nacional del Trigo. La opinión de los agricultores no puede ser más rotunda y decisiva a este respecto.

Las medidas compensatorias antes apuntadas se reducen a primar los abonos nitrogenados y fosforados que los agricultores reciban por medio del S. N. T. con destino a la próxima cosecha y al pago diferido de los fertilizantes hasta la recolección. Ello supone, por un lado, contribuir al abaratamiento de la producción y, por otro, estimular el empleo de abonos e intensificar la productividad. De las manifestaciones hechas ayer por el Ministro de Agricultura, señor Cánovas, a los periodistas, se deduce claramente el acierto de esta decisión gubernamental, respetuosa con el proceso de estabilización de nuestra economía y con los legítimos intereses de la producción cerealista.

Me han contado una ingeniosa meditación de un ilustre paisano. Decía, sobre poco más o menos, que «el hombre tiene a su alcance tres claros procedimientos para arruinarse: las mujeres, el juego y el campo. Por lo primero puede ser una ruina voluptuosa; por lo segundo, rápida y entretenida, y por lo tercero, lenta, pero segura». Mi paisano es socarrón y paciente filósofo, enamorado de su «negocio» campero. Es lo que pudiéramos llamar, sin ambages y a la vista de ciertas tendencias, «un fin de clase social».

El campo, el dolorido campo, siempre es la piedra de toque primera en toda revolución social. Los demagogos de la justicia distributiva cargan con pesadez sus prédicas de tintes vindicativos, refiriendo sistemáticamente a la riqueza agropecuaria. Naturalmente, llegado el caso, siempre es la tierra más fácil de distribuir que los altos cargos remunerativos. Parece como si la tal fuente benéfica ciertamente fuera el único «modus vivendi» pecaminoso e injusto. Sin embargo, nada como el campo da al hombre el verdadero concepto casi sensitivo, del derecho de propiedad. Pero este derecho, patológicamente discutido por las teorías marxistas, alcanza un valor en las mentes de muchos indocumentados verdaderamente paradójico. Estiman que el campo es manantial de peligrosa holgazanería si no es explotado por medio del más elemental trabajo directo. Esta secuela marxista, que muerde en muchos sin saberlo, desemboca por necesidad en el absurdo de negar a la explotación agrícola o ganadera toda posibilidad de gran empresa.

No hace mucho, creemos que el actual ministro francés de Agricultura, llegaba a la conclusión empírica de que el reparto de la tierra en pequeñas «dosis» era un sistema lamentablemente antieconómico. Es decir, que la agrícola Francia, el ubérrimo solar galo de caudalosos ríos, beneficiadores de millares de kilómetros cuadrados, empieza a demostrar que con cinco hectáreas de óptima tierra no puede vivir ninguna familia; que hay, pues, que tender a la gran explotación agrícola, de importante capacidad económica. Y con lo que referimos no pretendemos aludir al consabido retaceamiento hereditario rural, origen del ruinoso «microfundio». De su inoperante realidad estará convencido todo aquel que reflexione un poco, y ello ha sido el origen en nuestro país de la sensata ley de Concentración Parcelaria. El problema es de más agudas consecuencias, puesto que el ministro francés habló de esa especie de «finca familiar mínima», cifrada idealmente en las cinco hectáreas de terreno regable.

Hace poco, un amigo y compañero clarividente me hablaba de la necesidad del restablecimiento del mayorazgo referido al campo. Naturalmente, ese posible restablecimiento «del derecho de uno» no se entendería según el arcaico

concepto de gran parte de nuestra legislación foral, sino atemperado a unas necesidades de productividad que no dañaran los intereses de los demás componentes de la familia. Un mayorazgo electivo, siguiendo la observación de las verdaderas inclinaciones de los presuntos herederos, junto con la compensación económica adecuada a los miembros descartados, podría ser en principio el arranque de una posible solución futura duradera para evitar la continua desmembración de la rentable unidad económica agropecuaria.

Hay que llevar al ánimo de ciertas gentes (y en ello debe parar mientes ponderadas el legislador) que el campo no es más que un legítimo negocio del hombre (el más remoto), que, a diferencia de otros muchos, está tarado en su desarrollo por una serie de circunstancias ajenas a la laboriosidad del empresario. El negocio agropecuario no se puede calcular matemáticamente en una mesa de despacho, y desde

el punto de vista impositivo debe ser mimado por los Poderes públicos si no se quiere desencadenar un éxodo lamentable. La tierra es dura en su trabajo, entrañable en el pastoreo y crianza de sus animales, milagrosa en sus ciclos de rendimiento; no pueden escatimarse al hombre de campo las pingües ganancias si de verdad se pretende exigir con justicia una constante mejora en sus explotaciones. Con la holgura, el estímulo se despierta, y de este estímulo en la propiedad campera a nadie se le deben ocultar los beneficios sociales inherentes.

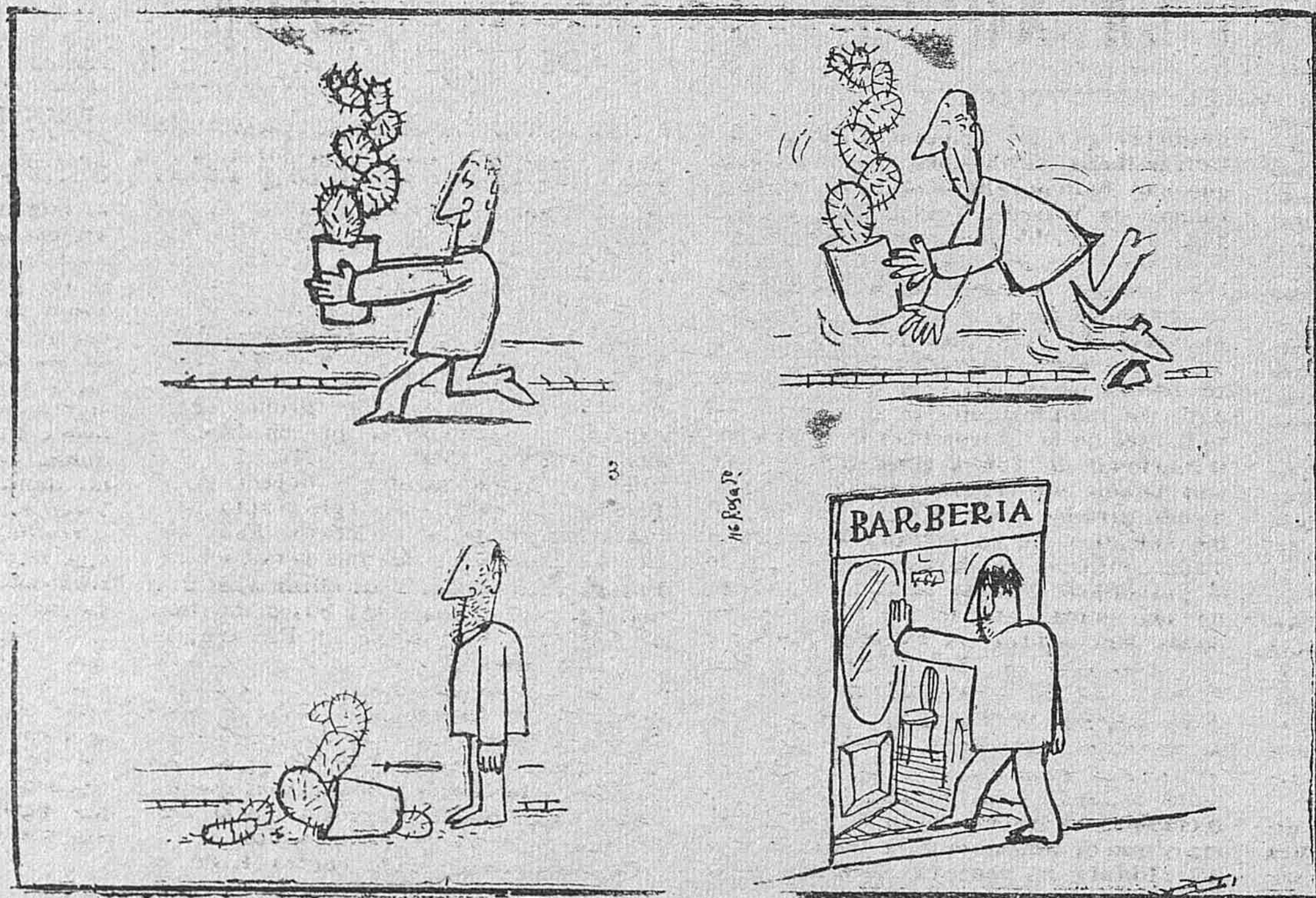
El desvelo estatal español por una transformación del país en su agricultura, llevando el agua a las sedientas tierras abandonadas, no debe empañarse con cálculos prematuros de rendimiento, que deriven en gravaciones impositivas desproporcionadas. No le duela al Estado la prosperidad de la clase del campo, sostén de la Patria, que si de esa clase mucho ha de esperar, siempre será por los claros caminos de la comprensión. Cada uno debe vivir de lo que entiende, y por la misma razón que a un arquitecto se le toleran importantes beneficios construyendo inmuebles, y no puede dedicarse a extraer apéndices si las cosas le van mal, por el mismo razonamiento no se puede pretender que el hombre de campo se dedique de pronto a la venta de específicos al convertir en ruinoso su tradicional medio de vida.

No hay, pues, más que dos caminos en el negocio agropecuario: o se fomenta el bienestar económico de la empresa campera privada, cumpliendo su misión social dentro de los límites de su potencia dineraria, o se desembocará irremediablemente en el patrón-Estado, único señor de la tierra y sus derivados, con el consiguiente despotismo coercitivo de tan descomunal gigante. Y en este caso, ¿sabe alguno de ustedes por dónde se va a Occidente?...

## EL NEGOCIO AGROPECUARIO

POR

Juan CHOROT



SIN PALABRAS

## CORAZÓN del MUNDO

WALTER FLACK  
SE DIVIERTE

Cada cual se divierte como quiere, y aquí si que querer es poder. Cada cual está dotado a su modo y manera, predispuesto a gozarla en la excursión o en la soledad, jugando o viendo cómo juegan los otros. "Respete usted la libertad humana", como le dijo al fiscal aquel tipo acusado de once asesinatos.

¿Qué nos puede extrañar que Walter Flack se divierta haciendo de millonario toda la semana y de barman los domingos? Resulta demasiado raro este gusto laboral y comunicativo sólo porque el caballero Flack posea una escalofriante cuenta corriente?

Para intentar demostrar que el multimillonario inglés es apenas un aprendiz de extravagante, basta enumerar dos o tres cosas acaecidas estos últimos días: un ladrón penetró en un Banco americano y no sólo no se llevó nada, sino que perdió tres o cuatro dólares que llevaba encima; un recluso condenado a cuatro años de cárcel obtuvo permiso para contraer matrimonio en una iglesia cercana; fue a la ceremonia con dos policías de escolta, firmó el acta de casamiento, besó a la novia, se lanzó corriendo por un pasillo y se escapó. Son cosas que no pasan todos los días, pero que casi no hay días que no pasen. Lo normal es esta anomalía colectiva, entre inocente y pintoresca, que anima y contrapesa la monotonía aplastante de tanto vivir empachado de sensatez. En Nueva York se ha creado una organización llamada Instituto Internacional de Patatas Fritas, y en el escaparate de una tienda inglesa se anuncian "huesos de plástico con sabor y olor a carne" para perros adinerados.

Lo de Walter Flack es mucho más sencillo. Aunque no sea uno muy partidario de esta suerte de caprichos respaldados por los millones, no deja de tener cierta gracia este afán de servir a los demás en un hombre que está acostumbrado a que le sirvan a él. El dueño de la taberna ha declarado que Flack es un excelente barman y que lo lleva siendo durante los domingos desde hace nueve años. En todo ese tiempo no se ha quejado de él ningún cliente: todos llevaban razón, todos decían cosas dignas de ser premiadas con amplias sonrisas, todos establecían interesantes confidencias. Nadie más comprensivo que el millonario Walter Flack para las pobres historias que suscitan las copas últimas, nadie con más paciencia cuando a alguien se le iba la mano etílica y olvidaba que la sed es una cuestión y otra los vasos.

Seis días de agotador descanso y uno de divertido trabajo es el revolucionario programa laboral del tal millonario. ¿Cuántos barman quisieran hacer de barman durante la semana y apuntarse a eso de ser millonarios los domingos?

Luis DE DIEGO



# EL GENERAL GURSEL ASUME PROVISIONALMENTE LA JEFAURA DEL ESTADO TURCO

## TURQUIA, EN CALMA DESPUES DEL GOLPE DE ESTADO

(Continuación de la página 15.)

En Estambul el toque de queda se dará desde las 20,00 a la 1,00 horas, pero los teatros, cines y lugares de diversión pueden funcionar tranquilamente hasta las 22,00.

En Ankara, sin embargo, los cines tienen que cerrar durante las horas de queda. Las competiciones deportivas y las carreras de caballos continúan suspendidas.

Los Bancos abrirán el lunes y las transacciones se efectuarán dentro de unas reglas que se darán en breve.

El general Gursel, absoluto dueño del país, se encontraba desde hacía dos meses en un retiro forzoso de su puesto como jefe de las fuerzas turcas de Tierra, debido a unos desacuerdos con el primer ministro Menderes. El ex primer ministro le pidió que dimitiera, pero éste se negó y aceptó el retiro forzoso. Antes de comenzar a despedirse de sus tropas con unas palabras en las que les decía que no se mezclaran jamás en política.

Terence DAVIDSON

### NUEVO SISTEMA CONSTITUCIONAL

ANKARA.—El general Cemal Gursel ha declarado en el curso de una conferencia de Prensa celebrada anoche, que el ex jefe de Gobierno, Adnan Menderes, continuará bajo arresto hasta después de que se hayan celebrado las elecciones.

Añadió que los técnicos legales están trazando el proyecto de una nueva Constitución que espera hayan terminado dentro de seis semanas. De acuerdo con la nueva Constitución, existirán dos Cámaras palamentarias y un Tribunal constitucional para prevenir abusos.

Dijo también que tan pronto como sea posible será entregado el Poder al nuevo Gobierno que se va a elegir.

Informó que se encuentran arrestadas 200 personas. Un aférez resultó muerto durante el golpe político de anteaer y han resultado heridas un número no determinado de personas.

### RECONOCIMIENTO POR PARTE DE WASHINGTON, LONDRES, ROMA Y ATENAS

Manifestó que los embajadores norteamericano, británico, italiano y griego le han asegurado el reconocimiento de sus Gobiernos tan pronto como sea posible. Añadió que no cree que podrá ir a Moscú, capital a la que Menderes debía trasladarse dentro de poco.

Hablando de Menderes, dijo: «Quizá un pequeño descanso apaciguará un poco al señor Menderes y a su partido». El general Gursel añadió que el Gobierno derrocado hacia leyes que no eran tales y en las cuales se habían destruido la libertad individual, la libertad de Prensa y la libertad de credo. «Los sucesos habían alcanzado un punto para el que no había más que una solución». Declaró que no sabe si Menderes será sometido a juicio y que, en todo caso, se hará lo que el nuevo Gobierno decida. Por último declaró también que ha recibido mensajes de apoyo y adhesión de 68 de los 70 Gobiernos provinciales de Turquía. (Efe.)

### Un diario argentino explica cómo fue capturado Eichmann

BUENOS AIRES (madrugada). El diario "La Razón" dice en su edición de ayer que Adolf Eichmann fue capturado por agentes israelíes en la noche del 11 de mayo. Después de narcotizarlo lo tuvieron incomunicado en un rancho de propiedad judía antes de sacarlo del país en un avión particular.

El periódico no señala su fuente de información. (Efe.)

## Ayer quedó constituido el nuevo Gobierno, formado por personalidades que no pertenecen a ningún partido político

"EL REGIMEN QUE ACABA DE INSTAURARSE — DICE UN COMUNICADO OFICIAL — RESPETARA LOS ACUERDOS ESTABLECIDOS SOBRE CHIPRE"

ESTAMBUL.—Ha sido formado nuevo Gobierno turco, presidido por el general Gursel, que asume provisionalmente las funciones de Jefe del Estado, y para cuya constitución —según declaración de Gursel, difundida por Radio Ankara— han sido escogidas personalidades que «lograron concitar fama nacional y mundial y que, al mismo tiempo, no pertenecen a ningún partido político».

La lista del nuevo Gabinete, hecha pública por la citada emisora, es la siguiente:

General Cemal Gursel, primer ministro y ministro de Defensa.

Habil Altus, viceprimer ministro, sin cartera.

Sefik Inal, viceprimer ministro, sin cartera.

General de brigada Muhrem Ibsan Kiziloglu, ministro del Interior.

Selim Sarper, ministro de Asuntos Exteriores.

General de brigada Siley Ulay, ministro de Comunicaciones.

Zuhtu Tarhan, ministro de Prensa, Radio y Turismo.

Ekrem Alikan, ministro de Hacienda.

Profesor Fehmi Yavuz, ministro de Educación.

Danis Keper, ministro de Obras Públicas.

Cibad Iren, ministro de Comercio.

Profesor Nusret Karasu, ministro de Sanidad y Seguridad Social.

Fehri Askin, ministro de Aduanas y Monopolios.

Feridun Ustun, ministro de Agricultura.

Profesor Cahid Talaz, ministro de Trabajo.

Muhatar Uluer, ministro de Industria.

Orhan Kubat, ministro de Reconstrucción.

Abdullah Gozubuyuk, ministro de Justicia. (Efe.)

### La pronta independencia chipriota, objetivo del nuevo Gobierno

LONDRES.—El nuevo régimen turco ha declarado que observará puntualmente los acuerdos de Zurich y Londres sobre Chipre y que cree que la independencia chipriota será proclamada «muy pronto». Un comunicado entregado a la Prensa a las siete y media de la tarde de ayer por la Embajada turca en Londres dice textualmente que el Comité de Unidad Nacional «permanecerá leal y cumplirá todas las obligaciones y alianzas de Turquía y que elaborará meticulosamente» por la puesta en práctica de los acuerdos de Zurich y Londres en el más corto plazo posible.

«El Comité de Unidad Nacional está seguro—según se añade en el comunicado—de que la Comunidad turca en Chipre le ayudará en sus propósitos defendiendo y manteniendo los derechos reconocidos a ambas Comunidades por los acuerdos de Zurich y Londres. El Comité cree firmemente que los pocos asuntos aún en discusión serán resueltos próximamente y que las partes que son signatarias de aquellos acuerdos mostrarán la necesaria comprensión, de tal forma que la fecha de la independencia de la República de Chipre pueda ser anunciada muy pronto. (Efe.)

MENDERES ACEPTA LA NUEVA SITUACION Y DIMITI COMO JEFE DEL GOBIERNO

ESTAMBUL.—Las tiendas, ofi-

cinas y edificios gubernamentales han abierto normalmente ayer en Estambul, mientras la gente se mezcla por las calles con los soldados con bayoneta calada y el Ejército continúa manteniendo en custodia a los miembros del Gabinete de Menderes.

Se ha anunciado que Menderes ha dimitido como jefe del Gobierno después de su detención ayer en Anatolia, pero se cree saber que cuando se le pidió al Presidente Celal Bayar que dimitiese se negó a ello, aunque su negativa se considera como no significativa.

Los destacados miembros del régimen depuesto detenidos anoche y ayer, incluyen a Emin Kalafat, ex ministro de Estado para Turismo y Prensa; general Binatli, comandante militar en Estambul, y el alcalde de Estambul, Igun.

En Ankara, el Comité de Unidad Nacional ha nombrado a Selim Sarper, ex delegado turco en la O. T. A. N. y representante permanente de Turquía en la O. N. U., para que desempeñe el ministerio de Asuntos Exteriores.

Estudiantes y soldados se manifestaron ayer alegremente en las calles de Ankara para celebrar la caída del régimen de Menderes y los soldados dispararon al aire sus armas. Después, el Comité de Unidad Nacional dio orden de que no se celebrasen más manifestaciones.

También se ha anunciado que ha sido restablecido el tráfico normal ferroviario con los países del exterior y que también se han reanudado los servicios aéreos y de navegación que habían sido suspendidos (Efe.)

### EL NUEVO REGIMEN RESPETARA LOS COMPROMISOS INTERNACIONALES

LONDRES.—El embajador turco en esta capital, Nuri Birgi, ha visitado el Foreign Office ayer noche, entrevistándose con el subsecretario permanente, sir Frederik Hoyer Millar.

El diplomático turco entregó los textos de dos declaraciones formuladas por el Comité de Unidad Nacional turco, concernientes a sus obligaciones internacionales a partir del golpe de Estado de ayer e informando al Foreign Office de que se mantiene la continuidad de la autoridad del Estado en Turquía. (Efe.)

### EL GENERAL GURSEL PIDE AL PUEBLO QUE DEJE DE FESTEJAR YA AL NUEVO REGIMEN

ANKARA (Madrugada).—El general Cemal Gursel ha pedido al pueblo turco que ponga fin a las demostraciones y reuniones que está llevando a cabo para festejar la subida al Poder del nuevo régimen.

## NOTA INTERNACIONAL

### LA AGITACION EN EL JAPON

Desde hace casi diez días el jefe del Gobierno japonés, Nobusuke Kishi, está haciendo frente a una ofensiva, a primera vista, paralela a la que derribó a Syngman Rhee y la que condujo en Turquía a la administración del Poder por el Ejército. La movilización de masas callejeras, las algaradas, las exigencias violentas de dimisión. Pero hay notables diferencias entre los episodios coreano, turco y nipón.

En el primer caso se trataba de una pugna entre el Gobierno y los partidos de la oposición, aunque ambos—dadas las circunstancias—coincidían en la línea anticomunista. De hecho, los manifestantes que quemaron los retratos gubernamentales salvaron la bandera norteamericana y el más popular personaje entre los amotinados era precisamente el embajador de los Estados Unidos. (Las consecuencias que haya podido producir la falta de apoyo de Washington a Syngman Rhee y la explotación abierta que han hecho los comunistas de la caída del veterano jefe de Gobierno ya es otra cuestión; por lo pronto está apareciendo una muy clara e inquietante para la estabilidad en esta zona: la desintegración del Ejército surcoreano, contra el que se vuelven ahora los agitadores.) En el caso de Turquía han sido las Fuerzas Armadas quienes restablecen una situación en crisis por las pugnas domésticas de los grupos políticos, y si hay repercusiones, serán, verosimilmente, en el sentido de una mayor firmeza ante las presiones soviéticas. Ninguna de estas circunstancias se da en el Japón.

Las manifestaciones de masa están organizadas, según la más clásica táctica de «gimnasia revolucionaria» de los co-

munistas, por los agitadores de la Liga Universitaria de Estudiantes Marxistas, que han reunido alumnos de las Universidades de Waseda, Tokio, Meiji y Chuo para dar la sensación de muchedumbres; la Asociación sindicalista Sohyo, controlada por los comunistas; los socialistas, las organizaciones comunistas y paracomunistas. El despliegue de banderas rojas y los gritos lanzados figuran en el repertorio marxista. Y el hecho de que entre los manifestantes se encuentren estudiantes de la Universidad Cristiana Internacional de Tokio, construida y subvencionada con dinero americano, exhibiendo carteles como «Kishi e Ike, un doble suicidio», no es extraño—hay demasiada confusión en ciertas mentes—, pero sí paradójico. Porque la lucha se dirige no sólo contra el jefe del Gobierno japonés, sino contra los Estados Unidos y su embajador en Tokio, Douglas Mac Arthur, hijo del vencedor del Japón.

El objetivo de la batalla callejera fue al principio impedir la ratificación por la Cámara Baja del tratado de amistad entre el Japón y los Estados Unidos, que reemplaza al suscrito después de la guerra y que es ventajoso para Tokio: en vez del «diktat» del vencedor se firma ahora

en condiciones de igualdad. Kishi, como antes Yoshida, luchó diplomáticamente hasta conseguirlo. No se pudo impedir la ratificación, y ahora se trata de impedir que lo apruebe la Cámara Alta bajo la presión de la sangre y los disturbios. En caso de que no lo consigan—y es improbable, porque los liberales de Kishi disponen de la mayoría absoluta—, mantener la agitación revolucionaria para frustrar su entrada en vigor, el 19 de junio. Los comunistas y los grupos sindicalistas y estudiantes que obedecen a sus consignas, obedecen a Moscú y Pekín. Un Japón indefenso dejará en el Pacífico un vacío estratégico, apto para todas las presiones soviéticas. Esta táctica es paralela a la que persiguen en Europa tratando de neutralizar a Alemania. El partido socialista busca derribar al Gobierno y disolver el Parlamento, confiando que la revolución le permita vencer en unas elecciones anticipadas. Y quedan como instrumentos incoherentes de la maniobra fracciones de propio partido gubernamental, influidas por los círculos industriales y financieros, que esperan hacer buenos negocios con la China roja. Y el dinero no tiene olor...

El más fuerte asalto contra Kishi es

el del 26 de mayo: una verdadera batalla, en que intervinieron diez mil policías. Ese día los manifestantes confiaban en pedir la prórroga del Parlamento por cincuenta días. Es curioso que mientras en Seúl se pedía la continuación de las sesiones parlamentarias, en Tokio se reclamaba su suspensión. Entre paréntesis: ésta es una nueva prueba de las especulaciones y maniobras que pueden hacerse con el sacrosanto parlamentarismo democrático, apto para lo blanco y lo negro, según convenga a los partidos políticos. A la vez que contra Kishi se gritó contra Eisenhower y los Estados Unidos, lo que no es precisamente un modo de demostrar agradecimiento por la eliminación de lo que en otra época se llamaba por los mismos demócratas que ahora gritan la dictadura de las Asociaciones de militares nacionalistas. No deja de ser sintomática la aparición, por primera vez en la posguerra japonesa, de signos de resurrección de este nacionalismo. El jefe del partido socialista, Asanuma, estuvo a punto de ser víctima de un atentado por dos nacionalistas. Y eran jóvenes... ¿Actúan ya las organizaciones patrióticas secretas? Era lógico esperar que, frente al peligro marxista y las perspectivas de caos, surgiera el instinto de defensa de una juventud que aún guarda el recuerdo de los «kamikazés» suicidas y no olvida el culto del «bushido». Por el momento, cada día que Kishi resiste es una ganancia de tiempo hacia la fecha del 19 de junio, en que entrará en vigor el tratado. Ha dicho a los socialistas y a los neutralistas de su propio partido que no dimitirá a fines de ese día.

J. L. GOMEZ TELLO



# KRUSTCHEV REPITE EN MOSCU SU VERSION SOBRE LA "CUMBRE"

## El verdugo de Hungría afirmó que "los Estados deben respetarse unos a otros"

### CINISMO, GROSERIAS, AMENAZAS Y MENTIRAS EN LA ULTIMA PERORATA DEL TIRANO ROJO CONTRA OCCIDENTE

LONDRES. — Radio Moscú ha informado que ayer mañana comenzó en el Kremlin una Conferencia de todos los Sindicatos soviéticos, a la que asistieron el jefe del Gobierno, Nikita Krustchev, y todos los miembros del Gobierno ruso y del Comité Central del partido.

Krustchev renovó sus acusaciones de que los Estados Unidos "habían torpedeado" la Conferencia "cumbre", y dijo que la in-

cursión del "avión espía" el día 1.º de mayo "no había sido fortuita" y que el Presidente y otro estadista norteamericano habían declarado que el vuelo era parte de la política de los Estados Unidos y que tales vuelos continuarían.

"PAZ Y SUAVIZAMIENTO"

Añadió que los Estados deben respetarse unos a otros, porque "una cruda violación" de la prác-

tica internacional puede conducir a la guerra, y dijo que él todavía tiene la impresión de que el Presidente Eisenhower deseaba la paz, pero que éste no era el deseo del Gobierno norteamericano. "Es bien sabido —dijo— que el camino del infierno está empedrado de buenas intenciones."

El primer ministro soviético siguió diciendo que Rusia todavía desea un suavizamiento de la tensión y que continuará actuando hacia este fin, a pesar del fiasco que ha supuesto la Conferencia "cumbre".

#### LOS ACOSTUMBRADOS INSULTOS PERSONALES

En este punto, Krustchev siguió sus ataques personales contra el Presidente norteamericano y dijo: "Quizá el Presidente no esté de acuerdo, pero todo el mundo sabe que el Presidente tiene dos funciones: una, jugar al golf, y la otra, llevar a cabo sus funciones presidenciales; la última subsidiaria de la primera."

Dijo que él pensó que el Presidente Eisenhower tendría el valor de condenar los vuelos y adoptar las necesarias medidas, y que en las reuniones preliminares de la "cumbre" con el Presidente De Gaulle y con Mr. Harold Macmillan había sacado la impresión de que los dirigentes franceses e ingleses deseaban que la Conferencia comenzase, aunque su posición como aliados de los americanos les ponía a ellos en difícil posición. "Pensé que tratarían de conseguir que el Presidente norteamericano celebrase una reunión preliminar con Rusia, pero el Presidente Eisenhower no mostró deseos de facilitar esta oportunidad."

Krustchev dijo que él quedó sorprendido de que el Presidente Eisenhower dijese que él (Krustchev) no deseaba verle. "Después de todo, ¿quién debía tomar la iniciativa? Seguramente la persona responsable de la agravación de la situación."

#### CAPITULO DE JACTANCIAS Y AMENAZAS

Seguía diciendo que se había especulado mucho sobre la declaración del Presidente Eisenhower de que América suspendería los vuelos de espionaje, pero "esta clase de disculpas —señaló Krustchev— es como la que da al cacayó el amo que le ha ahofeteado la cara y luego le da cinco kopécks". "Eisenhower ha declarado que suspendería los vuelos mientras él fuera Presidente. Esto fue una especie de concesión a la Unión Soviética. Pero la Unión Soviética no quiere tales concesiones. Es suficientemente fuerte para defender su soberanía."

Krustchev dijo que Rusia no había podido derribar antes aviones espías, porque volaban demasiado alto, pero los científicos soviéticos han producido "un magnífico cohete". Si los Estados Unidos reanudan sus pruebas nucleares "bajo cualquier pretexto", Rusia se verá obligada a hacer lo mismo por razones de seguridad.

Seguía afirmando que el Gobierno soviético está aún dispuesto a ir a la "cumbre", pero no a sentarse a la mesa de Conferencias con el Presidente.

#### PARRILLA MONTESOL

COMIDAS • CENAS  
EN SU TERRAZA  
MAGNIFICA ORQUESTA  
CUBIERTO ESPECIAL, 85 PTAS.  
Montera, 25. T.º 317600

## BONN, PENDIENTE DEL DESARROLLO DE LOS ACONTECIMIENTOS EN TURQUIA

### CONFIANZA EN QUE EL GENERAL GURSEL RESPETARA LOS COMPROMISOS ADQUIRIDOS POR EL REGIMEN DEPUESTO

#### BONN

(Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal.) — Impresión fuerte ha causado en la opinión pública alemana, de la que se hace eco la Prensa, el golpe militar de Turquía. El periódico «General Anzeiger», de Bonn, viene a decir que si bien es cierto que el número de los Jefes de Estado con uniformes de general va creciendo de día en día, también lo es que «un general puede ser la última áncora de salvación cuando la incapacidad y la corrupción de los hombres políticos han llevado a un pueblo al borde de la ruina». Y acaba sus melancólicas reflexiones profetizándole al Japón igual o parecido destino que a Turquía.

Para el diario «Die Welt», de Hamburgo, el final obligado de las democracias enfermas es la descomposición. Resulta esperanzador, a su juicio, que el general Gursel haya hecho promesas de democratismo al anunciar la celebración de nuevas elecciones. «No hay ninguna razón que nos autorice a poner en duda la sinceridad de las seguridades dadas por el militar turco.» Pero al periódico «Der Mittag», de Düsseldorf, le parece poco probable, por el contrario, que los colaboradores de Gursel le permitan embarcarse en la aventura de una consulta popular, de la que podrían salir elegidos —todo es posible en este mundo— los mismos hombres que hoy han sido derrotados. «En este caso vendrían tiempos difíciles para los conjurados militares.»

Por su parte, el diario «Frankfurter Allgemeine» se limita a dar a sus lectores una especie de crónica histórico-política de la situación en Turquía, observando al final que, a su entender, el origen del golpe de Estado hay que buscarlo en el hecho de que Menderes había intentado limitar el campo de acción de los jefes militares, alejando, por añadidura, a los oficiales más inquietos. «Esto ha provocado la reacción y ha puesto en movimiento el descontento de los jefes del Ejército.»

Este es el tema del día en la República Federal y las ya escritas, las reacciones más salientes. Tratándose de una cuestión de política interna de otro país, que además es aliado de Alemania, falta, naturalmente, cualquier juicio oficial. Sin embargo, en los círculos gubernamentales parece existir una cierta confianza en que el general Gursel, de acuerdo con las promesas hechas, mantendrá en vigor todos los compromisos internacionales adquiridos por el anterior Gobierno turco. Los tiempos no están para que un país fronterizo con la Unión Soviética, sea cual sea el desarrollo de los acontecimientos iniciados con el golpe de Estado, empiece a jugar peligrosamente con los intereses de la Alianza Atlántica, de cuya fortaleza dependen, sin duda, la seguridad de Europa y la paz del mundo.

Alberto CRESPO

## MINISTERIO DEL AIRE

### DIRECCION GENERAL DE AEROPUERTOS

### JEFATURA DE OBRAS DE AEROPUERTOS

### JUNTA ECONOMICA

### ANUNCIO

Se convoca subasta pública para la contratación del acopio de 250 Tm. de Cut-Back asfáltico RC-O y 480 Tm. de betún asfáltico 180/200, con destino a obras que se realizan en el Aeródromo de Sidi-Ifni.

Se admiten proposiciones por separado, por lo que respecta al Cut-Back y betún, siendo en cada caso los precios límites, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial y 2,50 por 100 de administración y las fianzas provisionales a depositar en la Caja General de Depósitos del Ministerio de Hacienda o en sus sucursales, los siguientes:

CUT-BACK.—Importe total máximo, 850.000,00 pesetas. Fianza provisional, 17.000,00 pesetas.

BETUN ASFALTICO.—Importe total máximo, 1.488.000,00 pesetas. Fianza provisional, 27.320,00 pesetas.

Los pliegos de condiciones legales son los que determina la orden ministerial de 5 de abril de 1956 («B. O.» del Aire) núm. 41). Los pliegos de condiciones técnicas y modelo de proposición se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica (Ministerio del Aire, Romero Robledo, 8) y en la Jefatura del Servicio de Obras de la Zona Aérea de Canarias y Africa Occidental, en Las Palmas de Gran Canaria, todos los días laborables, a las horas de oficina.

El acto de la subasta tendrá lugar en esta Jefatura de Obras, en el Ministerio del Aire, a las 10,30 horas del día VEINTICINCO de junio del corriente año.

El importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios. Madrid, 25 de mayo de 1960.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

## FRANCIA, AGOBIADA POR LOS CONFLICTOS LABORALES

### LAS ARENGAS DE LOS MINISTROS DE TRANSPORTES Y OBRAS PUBLICAS NO HAN CONVENCIDO A LOS HUELGUISTAS

#### PARIS

(Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal.) — Cada hora de cada día aporta una nueva sorpresa desagradable; en ferrocarriles, Correos, Telégrafos y metalurgia, transportes públicos de la capital, la agitación reina, hasta el extremo de preocupar al Gobierno. El viernes último, en el Hotel Matignon, el primer ministro conferenció con diferentes dirigentes de Sindicatos, y ayer sábado el ministro de Obras Públicas y de Transportes tuvo que pronunciar una alocución radiofónica casi patética: "Desde hace algunos días —dijo— la marcha de los trenes, del Metro y de los autobuses parece afectada por bruscos paros de trabajo. En nombre del Gobierno invito a los ferroviarios y a los funcionarios que aseguren normalmente el servicio público, del que son responsables; el paro sorpresa, actualmente observado en los transportes públicos, no se justifica".

Y para demostrar lo fundado de sus palabras el ministro detalló las gestiones en curso, los propósitos del Gobierno, las necesidades del país, hablando también del interés común, del respeto que el público merece, para terminar líricamente recurriendo al pundonor y a la moral de los trabajadores.

"Los ferroviarios y los agentes de servicios públicos, estoy seguro que aman su profesión. Recorro a ellos. Es necesario que mañana acudan a su trabajo, a su taller y a su despacho para que el pueblo no encuentre por sorpresa un taller cerrado o una puerta bajada. Es necesario que los productos alimenticios lleguen a su destino y no peligren estropearse por largas esperas en almacén. Nada en la reivindicación actual y en el estado de las discusiones justifica estos paros intempestivos de trabajo; estoy seguro que el personal de las empresas nacionales de transportes querrán asegurar su misión de interés nacional, para el mayor beneficio de la colectividad."

Si los huelguistas prestan oído a semejante filípica, tal vez el problema se calme; pero, de momento, desde el punto de vista práctico, la realidad es distinta: mientras se difundía esta arenga, en una estación de París el tráfico estaba paralizado para trenes y oficina. En Toulouse se había huelga que ya duraba treinta y seis horas; en Dijon, a mediodía empezó un paro; en Amiens, el personal de explotación ferroviaria perturbaba el trabajo, y en Clermont-Ferrand llevaban cuatro horas de no asistencia a la actividad. ¿En qué terminarán estos conflictos? No es probable que degeneren en huelga general, porque los Sindicatos saben que una acción totalitaria permitiría al Gobierno lanzar la orden de requisita de todos los servicios, como en junio de 1959, y, ante el miedo de que por "manu militare" se acabe con los conflictos de mal gusto, los dirigentes del paro sorpresa prefieren el pequeño riesgo con gran molestia a la gran operación con pequeña eventualidad de éxito. Porque no olvidemos que el éxito de ellos consiste en que nuestra sociedad fracase.

Manuel DE AGUSTIN

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

### Instituto Nacional de Colonización

#### DELEGACION DE TALAVERA DE LA REINA

#### ANUNCIO

El día 15 de junio de 1960, a las once horas, tendrá lugar, en las oficinas de esta Delegación, calle de San Miguel, núm. 2, la enajenación en pública subasta, por el procedimiento de pujas a la llana, de los pastos de verano y rastrojeras de la finca «Matadero-Dehesa de Abajo», del término municipal de Navalmaral de la Mata (Cáceres), de acuerdo con el pliego de condiciones que está expuesto al público en los locales de esta Delegación, durante las horas hábiles de oficina.

Talavera de la Reina, 27 de mayo de 1960.—El Ingeniero Jefe (firmado), I. Castaño.

— TELEFONO DE "ARRIBA": 23 26 10 —



# ACERCAMIENTO ANGLO-SOVIETICO POR LINEA FERREA DIRECTA

## EL PROXIMO DOMINGO, ACTO DE CONFRATERNIZACION HISP.-NO-ARGENTINA A BORDO DEL "CANARIAS"

ARGENTINA HA CONTRATADO LA CONSTRUCCION DE TRES BUQUES FLUVIALES EN ASTILLEROS ESPAÑOLES

**BUENOS AIRES.**—Para el domingo próximo se anuncia la celebración de un acto a bordo del crucero "Canarias", que pudiera simbolizar el broche de oro del grandioso éxito obtenido con la cordial acogida que en las esferas oficiales y el pueblo bonaerense han dispensado a la Misión extraordinaria española que preside el Ministro español de Marina, don Felipe Abárzuza.

Mañana lunes será firmado el contrato para la construcción de tres buques fluviales en astilleros españoles. La operación ha sido concertada por un importe de 10.550.000 dólares, amortizables en cuotas. (Efe.)

### HOMENAJE A LA MEMORIA DE MARAÑÓN

**BUENOS AIRES.**—Don Gregorio Marañón Moya, miembro de la Comisión española que asiste a los actos con motivo del CL aniversario de la independencia argentina, regresó a España en un avión de la Iberia.

El señor Marañón marcha justamente impresionado de las máximas atenciones de que ha sido objeto como expresión de la admiración que en todas las esferas porteñas se rinde a la memoria del ilustre padre del mismo. Patrocinado por la Institución Cultural Española, se celebró un acto homenaje a la memoria del hombre de ciencia y polígrafo español. Es presidente de la entidad el doctor Gonzalo Sáenz, el cual abordó brillantemente el tema, al igual que los otros oradores, sobre Marañón y el pensamiento español. El doctor Sáenz destacó la semblanza humana de don Gregorio Marañón.

Finalmente se dio lectura a un sentido mensaje de Gregorio Marañón Moya expresando, en nombre de su madre y en el suyo propio, el testimonio de inmensa gratitud, lamentando que por apremiantes

necesidades haya tenido que regresar a la Patria y no hubiera podido presidir el acto. (Efe.)

## Syngman Rhee y su esposa abandonarán Corea rumbo a Estados Unidos

**SEUL (madrugada).**—Syngman Rhee y su esposa han salido secretamente de Corea a bordo de un avión comercial especialmente fletado, con destino a los Estados Unidos.

Sólo unas pocas personas se encontraban en el aeropuerto de Kimo cuando el ex Presidente de Corea y su esposa subieron al avión que les lleva a Nortamérica y que despegó poco después de las ocho de la mañana

El exprés Londres-Moscú inaugurará sus servicios dentro de unas horas a través de Holanda, Alemania occidental, República Democrática alemana y Polonia

### LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—El tren que saldrá dentro de unas horas de la estación londinense de Liverpool Street está destinado a entrar en la historia de los ferrocarriles. Se trata, en efecto, del primer Londres-Moscú Expres. Su itinerario llevará a través de Holanda, Alemania occidental, República Democrática alemana y Polonia hasta la capital rusa, cubriendo los 2.936 kilómetros de distancia en tres días y dos noches. Para los ingleses el tren que enlazará las capitales inglesa y rusa, perforando el «telón de acero», tiene algo de inmensa paloma de la paz de hierro y de vapor. El hecho de que, a pesar del notable enfriamiento de la atmósfera política, el Moscú-Expres se inaugure en estos momentos, se interpreta, no sin alivio, como un augurio favorable.

Unos cuantos periodistas ingleses han sido invitados a participar en el viaje inaugural. ¿Darán en sus andanzas por tierras socialistas con la clave del enigma Crabb? El lector recordará, sin

duda, que hace cuatro años, cuando la nave rusa en la que Krustchev había llegado a esta isla se encontraba anclada en la bahía de Portsmouth, el hombre-rana inglés Crabb desapareció cerca del acorazado «Sverdlovsk» (nombre, por lo visto, predestinado en los asuntos de espionaje, a juzgar por el hecho de que en Sverdlovsk fue derribado también el avión americano «U-2»). Pues bien; un libro que se publicará mañana lunes en Londres, asegura que Crabb no sólo no murió en ese algo indiscreto incidente, sino que se halla vivo y—supongo que coleando—en Rusia, habiendo ingresado ahora con el nombre y cargo de teniente Korablov en las filas de la Armada soviética.

El libro es del periodista londinense Bernard Hutton, especialista en cuestiones rusas, y hubiese debido aparecer hace cerca de un año. Empero, las muchas y muy serias dudas que la tesis de Hutton suscitó, indujeron al autor a demorar la publicación con objeto de obtener nuevos datos no sólo convincentes, sino también irrefutables. Esos datos dice Hutton que cree haberlos encontrado ahora

bajo la forma de una fotografía del teniente Korablov, que indiscutiblemente se parece al desaparecido. La viuda (¿viuda?) de Crabb no ha dudado en declarar: «Se le parece mucho, creo que es Crabb».

Y ya metidos en temas de espionaje, recogeré la noticia de que un radiotelegrafista inglés fue, al parecer, quien descubrió que el famoso «medallón» americano, regalo de un grupo de rusos a la Embajada de Estados Unidos en Moscú (que el representante americano en la O. N. U., señor Cabot Lodge, acaba de enseñar tan dramáticamente al Consejo de Seguridad) era, de hecho, una especie de aparato de radio destinado a transmitir cuanto se dijera en el despacho del embajador de la Casa Blanca en la capital rusa. El descubrimiento se hizo por casualidad en 1952, nueve años después de que el medallón entrara en tan peculiares funciones, cuando uno de los radiotelegrafistas británicos de la Embajada de Su Majestad en Moscú oyó de repente en su aparato la voz del entonces embajador americano en Rusia, señor George Kennan, mientras éste dictaba un mensaje confidencial a su secretario.

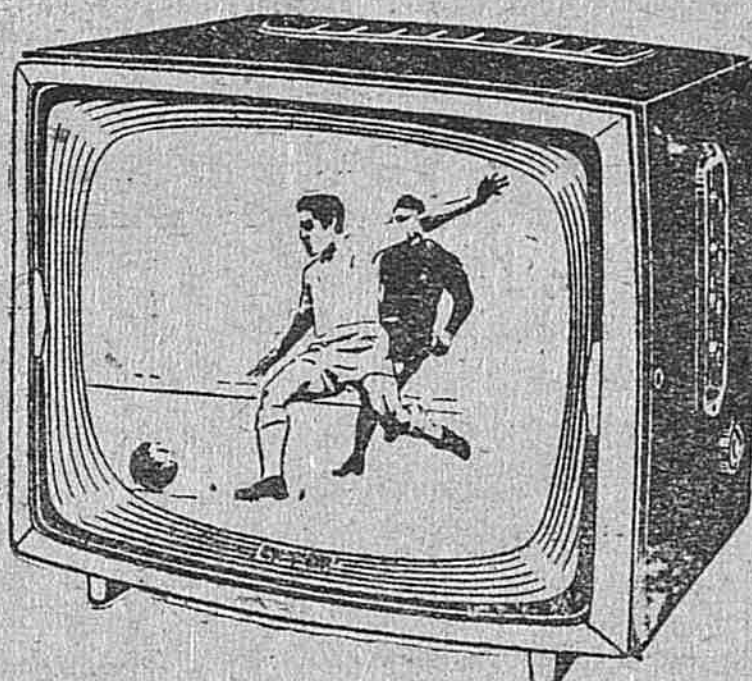
Alertados, los americanos descubrieron el micrófono escondido. El medallón había sido regalado al señor Averell Harriman, embajador de América en Moscú desde 1943 a 1946. ¡No parece haber duda de que los rusos amortizaron ampliamente el precio del regalo!

### EN ESPERA DEL ANTI-TRANSMISOR

Desde entonces, docenas de minúsculos transmisores han sido descubiertos, al parecer, en los lugares más insospechados: en las Embajadas inglesas en varias capitales allende el «telón de acero». A medida que adelanta la ciencia, resulta más difícil descubrir estos «espías electrónicos» tan diminutos como eficaces. Se asegura en Londres que los pobres embajadores en países comunistas llevan una vida auténticamente infernal. Su gran ilusión sería que los hombres de ciencia inventaran un aparatito portable capaz de «interferir» las emisiones de los minúsculos aparatos de radioescucha en paredes, butacas, tinteros, cuadros... En espera de que se invente el antitransmisor, los embajadores no tienen más remedio que abrir el grifo de las bañeras cuando deseen comunicar con algún secretario, sus consejeros y asesores, para que los ruidos del chorro de agua cubra el sonido de sus voces confidenciales, o pasearse con ellos en campo abierto, cosa, al parecer, no exenta de todo riesgo. Cuando hace dieciocho meses mister Macmillan estuvo en Moscú buscó refugio en una habitación especialmente construida dentro de otra habitación en la Embajada cada vez que deseó cambiar impresiones con su ministro de Asuntos Exteriores, mister Lloyd. Esa «habitación especial» está cubierta por una red de alambre para impedir cualquier retransmisión secreta, y es sometida a regulares y minuciosas inspecciones por los técnicos «antiespionaje» de la Embajada de Su Majestad. Una «habitación especial» parecida ha sido construida también ahora, al parecer, en la Embajada de los Estados Unidos. Por si estas precauciones fueran pocas, a la vez que mister Macmillan volvía de una entrevista con Krustchev, tuvo que someterse a un cacheo riguroso por parte de sus especialistas, pues existía el temor de que sus anfitriones rusos le hubieran colocado algún «espía electrónico» en un bolsillo o incluso en el revés del pantalón con objeto de escuchar eventualmente comentarios y confidencias que el «mister» británico hiciera a su retorno a la Embajada.

Guy BUENO

## EL NUEVO TELEVISOR "INTER" PANTALLA DE 17 PULGADAS Modelo T.V.-217. SELECTOR: 12 CANALES CON NUEVE EN FUNCIONAMIENTO!!



PUEDE USTED ADQUIRIRLO HOY MISMO AL PRECIO DE:  
**PESETAS 16.559,55!!**

(impuestos comprendidos)

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA CASTILLA  
**RADIO SANZ RIVERO San Bernardo, 69-Tel. 311939-MADRID**  
Y EN LAS AGENCIAS OFICIALES "INTER"

CASA GIMENO	Preciados, núm. 40	Telf. 21 43 02
SOLENY	Doctor Santero, núm. 8	Telf. 53 70 27
SOLENY	Puebla, núm. 6	Telf. 22 38 41
EFEGEA RADIO	Bravo Murillo, núm. 272	Telf. 33 68 47
RADIO VERTICE	Franco Rodríguez, núm. 6	Telf. 33 68 32
FEYMAR	Glorieta de Bilbao, núm. 5	Telf. 24 00 67
FEYMAR	Narváez, núm. 3	Telf. 36 41 10
FEYMAR	Sagasta, núm. 11	Telf. 57 80 91
DIANA RADIO	Churruga, núm. 3	Telf. 21 78 25
CINE FOTO LAFO	Claudio Coello, núm. 35	Telf. 36 18 40
CINE FOTO LAFO	Fernando el Católico, núm. 13	Telf. 35 06 04
CINE FOTO LAFO	Menéndez Pelayo, núm. 15	Telf. 36 15 31
MARTIN	Fuencarral, núm. 18	Telf. 21 63 75
RADIO MARTINEZ	Hortaleza, núm. 15	Telf. 22 37 53
ALGUERO	Barquillo, núm. 49	Telf. 21 17 29
COMERCIAL BOREAL	Isabel la Católica, núm. 8	Telf. 47 22 16
COMERCIAL SOLRIMA	Ferrocarril, núm. 3	Telf. 39 81 30

MADRID

## Manifestaciones en Punjab pidiendo la separación del Estado, de la India

LA POLICIA HA DETENIDO A 388 MIEMBROS DEL PARTIDO SIKH AKALI

**CHANDIGARH (Punjab).**—La Policía ha detenido a 388 miembros del partido Sikh Akali en esta ciudad, en una campaña contra los extremistas de dicho partido, según se anuncia oficialmente.

Dirigentes de la referida organización política han declarado que el número de detenidos se eleva a 500, y entre ellos figuran seis miembros parlamentarios.

Estas detenciones tienen como finalidad impedir una anunciada marcha de unos 500.000 miembros del partido hacia Nueva Delhi el 12 de junio, con el fin de pedir la separación de su Estado del resto de la India.

La marcha fue organizada por el dirigente del partido, Tara Singh, de setenta y seis años, el cual fue detenido el martes pasado en virtud de la ley de Detenciones Preventivas. (Efe.)



## FIDEL CASTRO Y LOS MOVIMIENTOS DE AGITACION EN LOS PAISES AMERICANOS

SE ATRIBUYEN A SU INICIATIVA LOS DISTURBIOS E INCIDENTES DE GUATEMALA, COLOMBIA, CHILE, NICARAGUA Y HONDURAS

**BUENOS AIRES**

(Crónica de nuestro corresponsal.) — El encadenamiento de sucesos en todas las Repúblicas hispanoamericanas sigue su curso creciente, con la evidencia inequívoca de que la cuna de esta agitación es precedida en Cuba. El régimen de Fidel Castro se ha erigido en flecha lanzada sobre el continente. Sabe que Cuba sola no podría sobrevivir en las actuales circunstancias y busca a toda prisa el establecimiento en otros países hermanos de regímenes equivalentes al suyo. De este modo, la cadena de solidaridad militar y política le afirmaría su precaria consistencia y plantearía, además, al mundo un nuevo, un insólito e inesperado problema.

En una carta pastoral, el arzobispo de Santiago de Cuba previene a los feligreses sobre la penetración del comunismo en aquel país. Tras esta grave declaración, Guatemala denuncia oficialmente y con todo detalle el complot que está organizándose en La Habana para invadir aquel país e implantar el régimen revolucionario. Los cabecillas de la conspiración son los ex Presidentes Juan José Arévalo y Jacobo Arbenz. El primero se ocupa de la parte ideológica y política; el segundo, de la militar. El coronel Arbenz, luego de ser

derrotado, estuvo en Checoslovaquia, participando en los cursos de formación revolucionaria que allí se dictaron para hispanoamericanos. Y el Gobierno de Guatemala dice que ahora, desde Montevideo, donde se encuentra, va a trasladarse a Cuba para entrenar a las milicias destinadas a la invasión.

El movimiento revolucionario guatemalteco se va a llamar «20 de Octubre», como se llama «14 de Mayo» el similar paraguayo, cuyas guerrillas operan intensamente en la zona fronteriza con la Argentina, y «26 de Julio» el vigente en Cuba. Es una curiosa coincidencia que parece señalar un estilo y una unidad desde el origen.

Entretanto, hay una huelga general de transportes en Colombia que tiene paralizado todo el país; en Chile dura ya dos meses la huelga de los mineros de carbón, cuyos hijos son trasladados a la capital en una patética acción de solidaridad; en la frontera de Nicaragua y Honduras son detenidos guerrilleros nicaragüenses; reina agitación en Managua; es retirado el embajador cubano en Tegucigalpa a petición del Gobierno hondureño, acusándole de intervención en los asuntos internos del país. Un cuadro, como se ve, de agitación escalonada y sincronizada perfectamente.

### Un plan peligroso

¿Tiene posibilidad de éxito este esfuerzo cubano por extender su revolución? El plan es ambicioso y difícil, pero nada imposible. Cuenta con la ventaja del descontento popu-

lar y sobre todo la oportunidad de la torpeza de quienes podían evitarlo. En la Argentina, y lo mismo ocurre en los demás países, podemos advertir una verdadera controver-

sia pública castrista y anti-castrista. Aquí, por ahora, cuenta con la adhesión apasionada de núcleos intelectuales y políticos, pero le falta asistencia popular. El comunismo es su principal aliado, y eso basta para que la mayoría peronista del proletariado considere con recelo ese movimiento. Pero si este estado de opinión no encuentra su cauce, ¿no será, tarde o temprano, absorbido con el espejuelo de fáciles victorias? El otro día el secretario general de la Federación de Empleados de Comercio de Buenos Aires, huésped del Gobierno cubano, hablaba por radio de lo que han de hacer todos los pueblos de América. El veterano socialista Alfredo Palacios, también huésped del Gobierno de La Habana, ha declarado allí: «Esta no es una revolución local, sino de todos los pueblos del continente», y dijo que si Cuba fuera agredida los pueblos de los demás países la defenderían con las armas en la mano.

### Félix CENTENO,

INDIFERENCIA DE CASTRO ANTE LA RETIRADA DE LA AYUDA DE WASHINGTON

LA HABANA.—El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha adoptado una actitud de indiferencia ante el anuncio hecho en Washington en el sentido de que los Estados Unidos suspenderán toda ayuda económica a Cuba, y señaló que la medida constituye «un daño moral» para América y no perjudicará en nada a la economía de Cuba.

Castro, en su alocución semanal por televisión, calificó la ayuda norteamericana de «insignificante». (Efe.)

## PATRULLA NOCTURNA (RANGER)

Por el capitán GOMEZ-ACEBO

«... Y yo prefiero la ametralladora al piano, y la charla de mis hombres a las de las viejas que van a tomar el té a casa de mis padres...»

MAUROIS («Bramble»)

La preparación de cada misión de patrulla es larga y minuciosa; normalmente recibimos instrucciones a primera hora de la mañana y son designados los «ranger» que compondrán cada grupo. Todos los miembros de éste han de entregar por escrito las órdenes preparatorias y de operaciones; después, el instructor que nos ha de acompañar designa un jefe de patrulla, que ha de exponer sus decisiones y maniobra a los restantes miembros, asignando misiones a cada uno. Este jefe de la patrulla no permanece en tal puesto durante el desarrollo de la operación, pues va siendo relevado en su transcurso. Esto da lugar a que todos hayamos de andar siempre con los ojos muy abiertos, pues en cualquier momento, el entonces jefe puede llamarnos (por indicación del instructor, claro está) y decirnos: «Estoy herido; hazte cargo de la patrulla.»

El resto del día se emplea en preparativos: extracción de los correspondientes depósitos del armamento, municiones, radios y cualquier otro material que el jefe designado haya considerado necesario para el mejor cumplimiento de la misión. Se ensaya el ataque o golpe de mano final, se ultiman todos los detalles y, al atardecer, se nos pasa revista, nos pintamos de negro cara y manos, y los consabidos camiones nos transportan hasta las posiciones avanzadas de las líneas propias o hasta la playa en que hemos de embarcar. Cuando el «raid» se hace con helicópteros nos ahorramos este viaje previo, pues despegamos desde el mismo campamento.

La revista de que acabo de hablar difiere por completo de las que sufríamos en la primera fase del curso: en Fort Benning había que presentarse impecable, con el uniforme recién almidonado y las botas relucientes; ahora —y en lo que queda de curso— las pasamos con el uniforme sucio, arrugado y hasta maloliente, y las botas con el tono mate «ala de mosca» que les da la grasa impermeable.

El movimiento en camiones no siempre es tranquilo, en ocasiones es un ataque aéreo, aprovechando los últimos minutos de luz; otras veces es una emboscada tendida por una patrulla o grupo de «partisanos» enemigos; en algunas misiones —las menos— llegamos sin novedad hasta un puesto de mando de las líneas amigas.

Entrevista del jefe de la patrulla con el capitán de la compañía que guarnece aquella zona, informe sobre brechas en alambradas, pasillos en campos de minas y actividad de la Artillería y patrullas enemigas.

Y a la «tierra de nadie», a marchar por el pantano y la jungla durante toda la noche. Si la misión es corta en el tiempo —que no suele serlo—, al amanecer estaremos de regreso en Epler Field. Pero lo más corriente es que la mañana siguiente nos sorprenda todavía andando o montando un vivac clandestino tras las líneas enemigas, para en él aguardar la llegada de la oscuridad, al amparo de la cual asaltaremos nuestro objetivo.

De lo que es el movimiento por esta clase de terreno puede dar una idea el hecho de que una noche —y mandando precisamente yo la patrulla— empleamos las ocho horas de oscuridad para hacer 3 000 metros de jungla pantanosa. Y doy fe de que nos movimos bien durante todo ese tiempo; es que la lucha con las lianas, hiedras espinosas, maleza y troncos caídos —siempre con el agua por media pantorrilla, como mínimo— es un esfuerzo realmente agotador, que en más de una ocasión me hizo recordar las palabras de Clausewitz: «... entre las numerosas cosas de la guerra cuyo uso no puede reglamentarse, está principalmente la fatiga corporal...»; únicamente de un espíritu fuerte puede esperarse que consiga poner en alta tensión las fuerzas de un ejército...». Efectivamente, las horas que todos hemos pasado actuando como jefes de patrulla exigen un esfuerzo adicional para mantener al grupo en esa «alta tensión». Al iniciar la primera misión, yo creo que todos tratábamos de perforar las tinieblas para descubrir si había alguna serpiente en nuestro camino; pasados los primeros minutos hubimos de olvidarnos de la fauna local, porque el dificultoso movimiento exigía toda nuestra atención: había que dejar en manos de la Providencia que no se pusiera una «rattlesnake» en nuestro camino.

Y como esto se está prolongando demasiado dejaremos para el próximo trabajo la descripción de las vicisitudes que una patrulla en los pantanos de Florida implica.

## El ministro italiano de Comercio vendrá a España el día 2 de junio

ROMA.—El ministro de Comercio, Mario Martinelli, saldrá para España el próximo día 2 de junio, con objeto de representar a su país durante el Día de Italia en la Feria Internacional de Muestras de Barcelona.

ESPAÑA, EN LA CONFERENCIA DE URBANISMO

SAN JUAN (Puerto Rico).—Ayer

se inauguró en esta ciudad la Conferencia Internacional de Urbanismo, a la que concurren representantes de 43 países.

Coincidiendo con la Conferencia, se ha inaugurado una Exposición de Arquitectura y Proyectos de Urbanismo, a la que han enviado obras España, Estados Unidos, Puerto Rico, Canadá, Grecia, Chile y Francia. (Efe.)

## Parece que Moscú está interesado en celebrar una Conferencia "cumbre" el año próximo

(Continuación de la página 15.) Asuntos Exteriores, quiso dramatizar y no lo consiguió.

Hoy, aparte las anécdotas, el comentario norteamericano inscribe los resultados de los debates en el Consejo de Seguridad como un triunfo moral de Estados Unidos. El propio Krustchev, ayer, con su discurso desde Moscú, reconoció que Eisenhower quiere la paz, aunque le zahirió personalmente, alegando que le manejan sin duda intereses contrarios... «Eisenhower primero piensa en jugar al golf; luego en ser Presidente», comentó Krustchev con su tosco humorismo. Nadie temió aquí en serio la nueva bolaratada retórica del jefe soviético...

Quizá Krustchev, como insinuó ayer el secretario norteamericano de Estado, mister Herter, anda presionado por los elementos interiores rechiextremistas, políticos y militares rusos o chinos, y para justificar el fracaso de su programa exterior tuvo que montar todo el actual tinglado

de indignaciones. No obstante, en previsión, por si acaso, hay algo más y peor detrás de tales indignaciones: Estados Unidos han movilizó su dispositivo aéreo en Asia, reforzándolo con el envío de 120 aviones de caza supersonicos, que harán maniobras durante algún tiempo en torno a Filipinas, Tailandia y Formosa. De cualquier modo, la semana concluyó sin que la tensión entre Estados Unidos y Rusia empeorara directamente y quedando abierto algún portillo a la esperanza de posibles futuras negociaciones. No es poco... Rusia ahora parece querer una Conferencia «cumbre» con los occidentales para el año próximo, que incluya la participación de la India, Indonesia y China. Aquí no estaban hoy de muy buen humor para analizar la nueva finta soviética, preocupados por la crisis del régimen en Turquía y alguna de las inquietudes políticas, por el lado de sus alianzas orientales, Corea y Japón.

Francisco LUCIENTES

## MINISTERIO DE AGRICULTURA Instituto Nacional de Colonización

DELEGACION DE TALAVERA DE LA REINA

### ANUNCIO

El día 15 de junio de 1960, a las once y media horas, tendrá lugar, en las oficinas de esta Delegación, calle de San Miguel, núm. 2, la enajenación en pública subasta, por el procedimiento de pujas a la llama, de los pastos de verano y rastrojeras de la finca «Buena Vista», del término municipal de Navalmaral de la Mata (Cáceres), de acuerdo con el pliego de condiciones que está expuesto al público en los locales de esta Delegación, durante las horas hábiles de oficina. Talavera de la Reina, 27 de mayo de 1960.—El Ingeniero Jefe (firmado), I. Castaño.



# DENTRO DE POCO OCHO SATELITES "MIDAS" VIGILARAN TODO EL MUNDO

El 26 de febrero de este año los técnicos de los Estados Unidos intentaron situar en órbita un nuevo satélite: el «Midas-I». El cohete portador, un «Atlas-Agena», fue lanzado desde la base de Cabo Cañaveral a las seis veinticinco de la tarde, hora española. Pero tal tentativa, anunciada desde hacía varios meses, fracasó, como se recordará, porque no llegó a separarse el segundo cuerpo del proyectil, es decir, el «Agena». Así, los dos cuerpos de este gigantesco proyectil portador, «Atlas» y «Agena», volvieron a caer, tras haber recorrido juntos una distancia de aproximadamente 4.000 kilómetros, y se desintegraron al entrar en contacto con las capas más densas de nuestra atmósfera. Sin embargo, debido tal vez al fracaso, esta prueba pasó poco menos que inadvertida, pues si bien es cierto que la Prensa se ocupó de ella, no lo es menos que ésta no le concedió la importancia que tenía realmente.

En primer lugar, la utilización para esta prueba fracasada del referido cohete de dos cuerpos significaba que el «Atlas-Agena» había entrado en servicio un año antes de lo que se esperaba. En segundo lugar, el empleo del «Atlas-Agena» constituía una demostración de que los Estados Unidos disponían de un cohete con una capacidad de carga superior a la del cohete ruso que consiguió lanzar al espacio al «Sputnik III». Como indica Eurico Fonseca, el lanzamiento malogrado del satélite «Midas-I» señaló para los Estados Unidos el comienzo de la Astronáutica Militar. No hacía dos años que el Pentágono había considerado conveniente anular la decisión adoptada por las Fuerzas Aéreas de crear un Departamento de Astronáutica, alegando que era aún muy pronto para la utilización del espacio cósmico con fines militares. Ahora, sin embargo, se había ya de que el Escuadrón de proyectiles número 6.594, de la División de Proyectiles Balísticos de las Fuerzas Aéreas estadounidenses, formará, no tardando mucho, el Escuadrón de Satélites núm. 1.

Las nuevas armas astronáuticas, como las armas clásicas, pueden dividirse en dos clases: ofensivas y defensivas. Los satélites de tipo «Midas» son, desde el punto de vista de la Astronáutica Militar, un arma defensiva. Como indica su mismo nombre, formado por las siglas de Missile Defense Alarm System, esto es, Sistema de Alarma para la Defensa contra Proyectiles, los satélites de tipo «Midas» podrán señalar el día de mañana, merced a un receptor muy sensible a los rayos infrarrojos, el lanzamiento de proyectiles balísticos enemigos. Y podrán también transmitir la correspondiente alarma a la base que se encuentre más próxima.

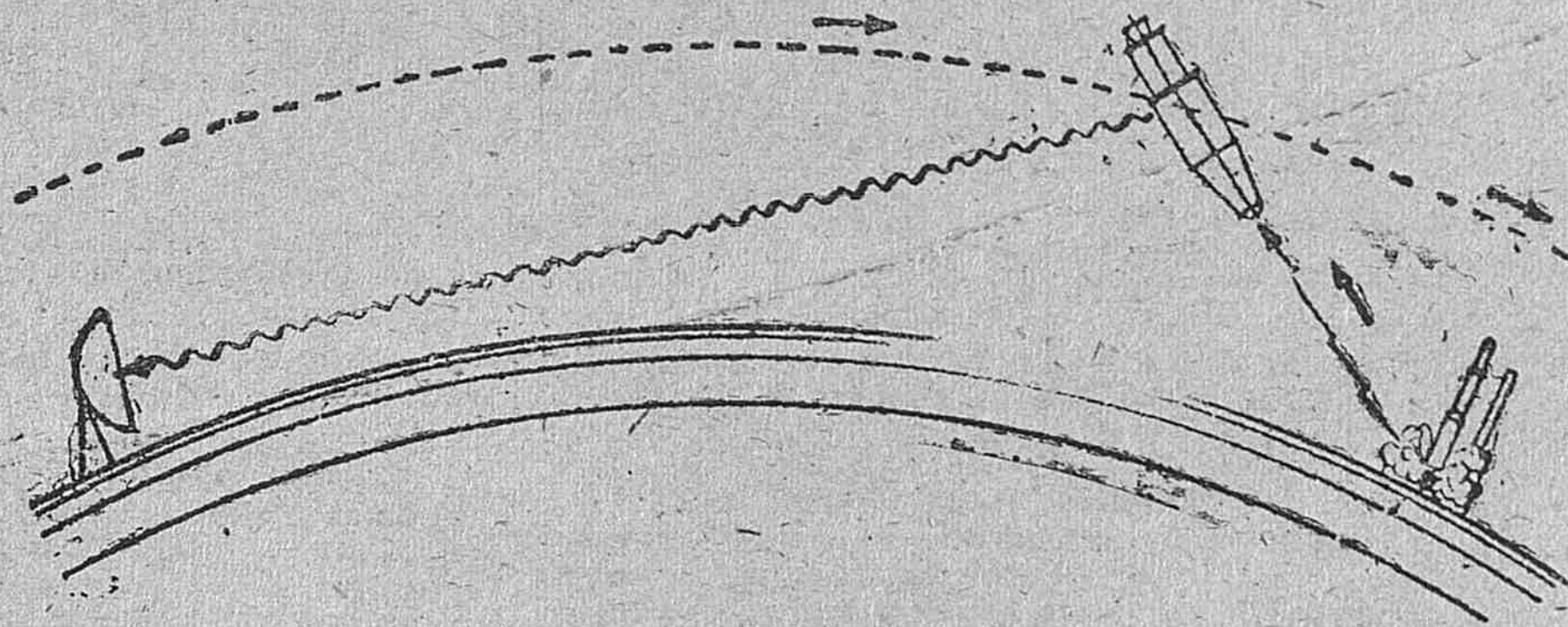
En la reciente tentativa realizada con satélites de tipo «Midas», el segundo cuerpo del cohete portador, el «Agena», de casi siete metros de longitud y un peso de dos toneladas, se separó doce minutos después de su lanzamiento desde Cabo Cañaveral y consiguió situarse en una órbita casi circular, ya que sus distancias máxima y mínima de la Tierra se encuentran respectivamente a 506 y 480 kilómetros. Invierte «Midas-II» en su recorrido

## UN «ATLAS» RECORRE 14.500 KILOMETROS

La Aviación norteamericana lanzó, el pasado día 20 desde la base de Cabo Cañaveral, un cohete intercontinental «Atlas». Tal cohete alcanzó un blanco situado a 14.500 kilómetros del lugar del lanzamiento, batiendo así el record de distancia establecido en enero de este año por un supercohete soviético. Propulsado por los 16.300 kilogramos de impulso de sus tres potentes motores, el cohete, que medía 25,50 metros de longitud y pesaba alrededor de 20 toneladas, se elevó, en principio, lenta pero majestuosamente. Una lengua de llamas de color rojoanaranjado permitió seguir dicho cohete hasta que, poco a poco, acabó por desaparecer en un cielo brumoso en dirección Sureste. Una hora más tarde, las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos anunciaban que el cono o parte terminal del cohete en cuestión había caído en la zona de impacto prevista. Se encontraba ésta a 1.600 kilómetros de la ciudad de El Cabo, en la Unión Sudafricana, y a 800 kilómetros aproximadamente al noreste de la isla del Príncipe Eduardo, perteneciente a Gran Bretaña. El «Atlas», que fue dirigido sobre un punto situado a 14.500 kilómetros de la base de Cabo Cañaveral, cubrió tal distancia en sólo 52 minutos y 30 segundos.

El cohete recientemente lanzado por los Estados Unidos no era un modelo simplificado, pero contenía una carga completa de instrumentos, de un peso total de 450 kilogramos. En el curso de las 18 experiencias coronadas por el éxito efectuadas desde comienzos de este año, tal tipo de cohete consiguió alcanzar igualmente el objetivo previsto dentro de un radio de

## NO PODRAN SER ABATIDOS CON NINGUNO DE LOS MEDIOS CONOCIDOS ACTUALMENTE



Los satélites «Midas» registran el lanzamiento de proyectiles balísticos enemigos, por medio de los rayos infrarrojos emitidos por los gases de los motores, e informan por radio a los puestos de alerta que se encuentran más próximos

94 minutos y 34 segundos. Su órbita pasa a 28 grados al norte y sur del Ecuador, de suerte que el territorio soviético queda fuera de su vigilancia. De momento, «Midas-II», que como «Midas-I» no es sino el «Agena», vacío de combustible, se halla equipado con células sensibles al infrarrojo y aparatos de radio, a fin de registrar y dar cuenta del lanzamiento de proyectiles balísticos no enemigos, sino propios. Tales proyectiles se lanzarán —a decir verdad han empezado ya a lanzarse y «Midas» ha respondido perfectamente a su papel— desde las bases de Cabo Cañaveral, Vandenberg y Edwards. Más adelante, ocho «Midas», ya perfeccionados, formarán una red que abarcará todo el mundo.

Los Estados Unidos esperan lanzar también, antes de lo que pensaban, satélites de tipo «Samos». Irán éstos provistos de cámaras de televisión de nuevo modelo y su órbita pasará por ambos Polos, lo que les permitirá «vigilar» todos los continentes. Se calcula que con 10 «Samos» como máximo, girando a una altura aproximada de 500 kilómetros, los puestos de observación de los Estados Unidos podrán mantenerse al corriente de toda «novedad» que se registre en territorio enemigo. Según parece, las vistas que podrán tomar los satélites «Samos» desde tal altura equivaldrán a las que pueden tomarse desde una distancia natural de 30 metros. Semejantes satélites constituirán, asimismo, un arma defensiva y reemplazarán en su misión observadora a los aviones «U-2», equipados con cámaras fotográficas capaces de registrar a 15.000 metros un titular de periódico. Los satélites «Samos» podrán transmitir a tierra las imágenes captadas, bien instantáneamente, bien de un modo periódico. Junto con los satélites «Midas» formarán, en breve, una tupida red de observación y vigilancia que abarcará absolutamente todo y que no podrá destruirse con ninguno de los procedimientos conocidos hasta ahora.

## ES MUY POSIBLE QUE HAYA VIDA EN VENUS

Los científicos que trabajan en un observatorio de Ucrania, en la Unión Soviética, han llegado a la conclusión de que el plano del eje del ecuador de Venus tiene una inclinación de 32 grados, aproximadamente, en relación con la órbita del planeta. Los científicos rusos llegaron a este resultado después de haber observado las diferencias de luminosidad existentes en los hemisferios Norte y Sur de Venus. Como el ángulo de inclinación del eje de la Tierra es de 23 grados y 27 minutos, los astrónomos de la U. R. S. S. estiman que en Venus debe haber también estaciones, como en nuestro planeta.

La temperatura que trabajan en un observatorio de Ucrania, en la Unión Soviética, han llegado a la conclusión de que el plano del eje del ecuador de Venus tiene una inclinación de 32 grados, aproximadamente, en relación con la órbita del planeta. Los científicos rusos llegaron a este resultado después de haber observado las diferencias de luminosidad existentes en los hemisferios Norte y Sur de Venus. Como el ángulo de inclinación del eje de la Tierra es de 23 grados y 27 minutos, los astrónomos de la U. R. S. S. estiman que en Venus debe haber también estaciones, como en nuestro planeta.

ciertos cambios de color en el planeta. Puede observarse que la superficie de Venus tiene la propiedad de reflejar la luz, lo que permite suponer que allí hay océanos. Añaden los astrónomos rusos que la enorme cantidad de gas carbónico, la débil cantidad de oxígeno y la temperatura relativamente elevada indican que Venus se encuentra actualmente en el estado en que se encontraba la Tierra en la época carbonífera. Finalmente, los hombres de ciencia que trabajan en el citado observatorio ucraniano estiman muy posible la existencia de vida en Venus, pero en estado embrionario.

## UN «OJO VIGILANTE» PARA LAS AMAS DE CASA

Entre las muchas novedades presentadas en la Exposición del Hogar Ideal, recientemente celebrada en Londres, llamó poderosamente la atención una pequeña pantalla de televisión, del tamaño aproximado de una cuartilla, que permite a las amas de casa ver lo que hacen los niños en su cuarto mientras ellas se hallan ocupadas en la cocina u otros menesteres. Tal pantalla, llamada familiarmente «ojo vigilante», se ha puesto ya a la venta.

## NUEVA MÁQUINA LAVADORA DE HUEVOS

Una firma británica ha inventado una nueva máquina lavadora de huevos, consistente en un vibrador electromagnético sobre el cual pueden deslizarse sin sufrir el menor daño, como suele ocurrir con los actuales métodos mecánicos de limpieza. La nueva máquina tiene la forma de un cubo y está provista de un calentador de inmersión con una resistencia de 400 vatios.

## BOTADURA DE OTRO SUBMARINO ATÓMICO

Comunican desde los astilleros de Graton, en Connecticut, que la Marina de guerra de los Estados Unidos acaba de enriquecerse con una nueva unidad, el «Tullibee», primer submarino atómico concebido especialmente para la destrucción de sumergibles enemigos. El «Tullibee» botado en los citados astilleros el pasado 27 de abril, mide 80 metros de eslora y desplazará 2.600 toneladas. El gran número de aparatos «sonar» con que irá equipado el día de mañana le ha valido ya el sobrenombre de «grandes orejas».

## EL DESARROLLO DE LOS «HOVERCRAFTS»

La industria aeronáutica británica parece decidida a realizar un considerable esfuerzo en lo que respecta al desarrollo de la fórmula «Hovercraft». Además de la «Saunders-Roe», que ha construido dos prototipos experimentales, la «Vickers Ltd» va a construir «Hovercrafts», capaces de evolucionar sobre superficies acuáticas y probablemente un transbordador de 40 toneladas de peso. Por su parte, el grupo «Hawker-Siddely» se especializará en el desarrollo de aparatos destinados a desplazarse sobre tierra. Finalmente, en la isla de Wright, la firma Britten-Norman está construyendo un vehículo basado en el mismo «efecto antigravitatorio», que habrá de servir de transporte a la conocida sociedad Elders and Fyffes.

En una conferencia recientemente celebrada en Londres, Cockerell, inventor del «Hovercraft», manifestó, entre otras cosas, que ni el helicóptero ni el avión podrán competir, en trayectos cortos, con este

nuevo tipo de vehículo. El precio de coste de una flota de aviones, que efectúen a corta distancia un trabajo idéntico al de un «Hovercraft» evolucionado, sería tres o cuatro veces superior al del nuevo medio de transporte. A su vez, el precio de coste de un transbordador «Hovercraft», de 1.000 toneladas, sería el mismo que el de cinco barcos necesarios para efectuar un trabajo equivalente. Por lo que se refiere a gastos de explotación, los de un «Hovercraft» bastante primitivo, capaz de desplazarse a 180 kilómetros por hora, vendrían a ser comparables a los de un transbordador que navegase a sólo 36.

## VITAMINA CONTRA LA CIRROSIS ALCOHOLICA

El famoso doctor Charles Best, galardonado en 1927 con el Premio Nobel por su descubrimiento de la insulina, ha anunciado el hallazgo de una nueva vitamina susceptible de proteger eficazmente el hígado y sobre todo la cirrosis hepática de origen alcohólico. El doctor Best presentó al Congreso de la Asociación Médica Panamericana, reunida últimamente en México, los resultados de sus observaciones sobre la nueva vitamina, a la que ha dado el nombre de «colina». Refuerza ésta de tal modo los medios de defensa del hígado que puede evitar la aparición de la cirrosis hepática. La aplicación de la «colina» ha dado ya resultados muy satisfactorios en animales. Encuéntrase esta vitamina en la mayor parte de los alimentos, pero es destruida por el abuso de alcohol y de azúcar. Su administración complementaria puede restablecer, por tanto, el equilibrio perdido. Sin embargo, la «colina» es solamente eficaz en las dolencias de hígado causadas por el abuso de alcohol o por una alimentación defectuosa, pero no lo es en las hepatitis provocadas por virus.

## ESTADOS UNIDOS Y LA EXPLORACIÓN LUNAR

La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio proyecta el lanzamiento, en el próximo año, de un nuevo ingenio espacial, el «Ranger», en el que ha depositado grandes esperanzas en lo que concierne a la exploración de la Luna. El «Ranger» es, además, el modelo de las naves que la A. N. A. E. tiene intención de enviar a Venus y Marte en 1962. Se encuentra en construcción en el Laboratorio de Propulsión a reacción de Pasadena, en California. Pesará entre 317 y 362 kilogramos y poseerá sistemas propios de propulsión y navegación, que lo estabilizarán automáticamente en todas las fases del viaje y podrá realizar maniobras durante su recorrido y al final del vuelo.

Tendrá, también, energía propia, producida probablemente por células solares. El «Ranger» contendrá, asimismo, una carga de «informaciones almacenadas» para dirigir su vuelo. Entre las misiones que habrán de cumplir figuran numerosas investigaciones científicas, cuyos resultados serán transmitidos a tierra por medio de su sistema de comunicaciones y de sus antenas de extrema sensibilidad. Aparte de recoger toda clase de datos sobre el ambiente extra-atmosférico, «Ranger» deberá captar imágenes telescópicas de las nubes de hidrógeno existentes en torno a la Tierra y, más tarde, otras por televisión sobre la Luna, así como valiosísimas informaciones acerca de la constitución de los rayos gamma por medio de un espectrógrafo.

## UN «MINISCOPIO» PARA LOS CASI CIEGOS

El doctor norteamericano William Feinbloom ha inventado un minúsculo telescopio, que se adapta al globo ocular como una lente de contacto y mejora la vista de los parcialmente ciegos en un 200 por 100, al mismo tiempo que amplía su campo de visión en ochenta veces más de lo normal. Se denomina «miniscopio» y se halla constituido por dos piezas montadas como lentes de contacto. El principio en que se basa es el mismo que el del telescopio de Monte Palomar, en California, si bien este mide cinco metros de diámetro y el «miniscopio» solamente seis milímetros. Ambos funcionan como «amplificadores de la visión», aumentando el tamaño de los objetos y «llevando al campo de visibilidad lo que anteriormente no podía verse». En su comunicación a la Asociación Optométrica del Estado de Ohio acerca de su invento, el doctor Feinbloom especificó que los que padecen falta de visión podrán valerse en el futuro de su «miniscopio» ya que va a hacer pública toda clase de detalles relativos a su fabricación, a fin de que puedan producirse en todo el mundo.

Julio BARRIENTOS MEDINA



# NUESTRA LIBERTAD SE ASIENTA EN LA SEGURIDAD SOCIAL

Al Estado corresponde defender la libertad del individuo frente a la presión excesiva de cualquier Entidad colectiva

PALABRAS DE SANZ ORRIO EN LA TOMA DE POSESION DEL NUEVO DELEGADO GENERAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

El nuevo delegado general del Instituto Nacional de Previsión, camarada Licinio de Lafuente, ha tomado posesión de su cargo en el curso de una ceremonia celebrada en el salón de actos de la entidad.

Presidió el Ministro de Trabajo, camarada Sanz Orrio, con el Capitán General de la primera región militar, teniente general Rodrigo; el Subsecretario de la Vivienda, camarada Tello; el presidente del Consejo de Administración del Instituto, camarada Labadie; director general de Previsión y Secretario General de la Organización Sindical.

Asistieron el Subsecretario de Hacienda y los directores generales de diversos Departamentos así como representaciones venidas especialmente de Cáceres y Toledo, en prueba de afecto al camarada Lafuente, y todos los altos jefes y numerosos funcionarios del I. N. P.

Realizada la ceremonia de la jura del nuevo delegado general pronunció unas palabras el presidente del Consejo de Administración, quien destacó la labor que había desarrollado el camarada Tello, quien ha cesado por pasar a un cargo de mayor responsabilidad en el Ministerio de la Vivienda. Dio la bienvenida al nuevo delegado general, de cuya capacidad y espíritu de servicio hizo grandes elogios, y expresó su gratitud a todos cuantos asistían al acto.

El delegado general saliente y el entrante también pronunciaron discursos, en los que resaltaron la expresión de su gratitud por el honor que les habían dispensado al otorgarles cargos de tanta responsabilidad, y al camarada Sanz Orrio por haberles dado su confianza.

## DISCURSO DEL MINISTRO

Cerró el acto el Ministro de Trabajo con un discurso, en el que concretó algunos conceptos sobre la proyección del Instituto en la vida española.

Entre otras cosas, dijo el Ministro:

«Al Estado corresponde defender la libertad del individuo frente a la presión excesiva de cualquier entidad colectiva, y a cualquiera de éstas frente a otra que, abusando de mayor fuerza pretenda invalidarla o ahogar la de una forma u otra.

Esta soberana función de equilibrar la libertad del individuo con la subsistencia del orden social es nervio y aun razón de ser para el Estado.

## Regresa de Formosa la Misión militar española

### LA PRESIDIO EL GENERAL MUÑOZ GRANDES

Procedente de Taipei, via Londres, regresó la Misión militar española que, presidida por el Capitán General Muñoz Grandes, e integrada por cinco destacadas personalidades del Ejército, visitó durante nueve días la isla de Formosa.

El Capitán General Muñoz Grandes al descender del avión expresó su complacencia por esta visita, «qué-dijo—había resultado muy interesante».

Le recibieron en el aeropuerto el embajador de China nacionalista en Madrid y alto personal de la representación diplomática china: el teniente general Rodrigo, Capitán General de la primera región militar; teniente general López Valencia, la esposa e hijo del Capitán General Muñoz Grandes y representantes de los Ejércitos de Tierra Mar y Aire.

El Caudillo en diversas ocasiones ha proclamado que nuestra libertad y nuestra igualdad se asientan en la Seguridad Social, y que existen unas normas de moral y de derecho natural que están por encima de las escritas, entre las cuales la que proclama el derecho de los seres humanos a su seguridad social.

Por eso esta seguridad debe abarcar a todo el que la necesita, siendo estrecho el límite que se deba a la previsión social, limitada al trabajo por contrato o, en el mejor de los casos, a una actividad puramente profesional. Es un problema general planteado para toda la Nación y que compete al Estado resolver.

### EL CARACTER CORPORATIVO DEL I. N. P.

Más adelante el Ministro dijo: «El Instituto es organismo de la Administración Pública, con personalidad distinta a la del Estado, al que compete desarrollar funciones que éste le delega como a instrumento estatal. Por tratarse de un sujeto distinto, aunque al servicio del Estado, tiene una flexibilidad constitucional que permite amoldarlo a las circunstancias económico-sociales y, lo que vale más, a los principios organizadores del Régimen. Por eso las sucesivas reformas del Instituto han ido afirmando e intensificando el carácter corporativo del mismo, orientación que habrá de seguir hasta dar al Instituto su estructura y ámbitos definidos, ya que la constitución actual es provisional y transitoria. Este carácter mixto de instrumento estatal—depositorio en ciertos aspectos de la soberanía estatal—y de persona colectiva con vida propia, ha permitido ya encajarlo dentro del módulo fundamental de que la participación del pueblo en las tareas públicas ha de efectuarse a través del Estado, del Municipio y del Sindicato, ya que en sus órganos rectores centrales y provinciales existen representaciones profesionales que la Organización Sindical designa, a las cuales, de día en día se dará más amplitud y función».

El camarada Sanz Orrio terminó diciendo:

«El momento actual, cuando el país desarrolla una eficaz labor de consolidación en lo económico que le va a permitir asomarse con decoro al mundo exterior y al par erigir sobre cimientos estables el adecuado edificio social, requiere la obra conjunta de todos los que estamos unidos por un compromiso de efectuar también la estabilización en lo social para cumplir las consignas del Caudillo y servir con ello unos principios a los que nos adherimos sin reservas.

### UNA CAMPAÑA INSIDIOSA

Enemigos insidiosos—moviendo a su antojo fantoches carentes de la más elemental sinderisis—lanzan estos días una campaña valiéndose de todos los medios, incluso en especiales ocasiones, de la tolerante benevolencia del Gobierno, para convencer a las gentes desconocedoras de lo que ocurre de que el Plan de Estabilización es un atentado a la justicia social y que se está realizando con el sacrificio exclusivo del trabajador asalariado. Ya habrá otra ocasión de replicar a esta insania. Ahora carezco de tiempo, e incluso de oportunidad, pues no es ésta la de polemizar con gentes extrañas a esta Institución de la Previsión Social hispana. Pero tal hecho nos debe servir de acicate para dar mayor aliciente a nuestro Movimiento, a nuestra obra diaria. Eso es lo que pido de ti, Licinio de La-

frente, hombre genuinamente formado en los días y dentro de las instituciones del Movimiento salvador de España: que logres hacer del Instituto un arma eficaz que pueda blandir el Ministerio de Trabajo y el Gobierno del Caudillo para extender los límites de la Seguridad Social, abarcando dentro de ella a toda la población española que la necesite, y al mismo tiempo perfeccionando lo que hasta aquí se hizo. Hay muchas tareas concretas a que habrás de dedicar tu atención. Para ellas todas encontrarás antecedentes, normas, consignas y, sobre todo, aliento y confianza. Espero de todos los que a tus órdenes han de servir desde hoy lo harán con el mejor espíritu, como auténticos soldados nacionalsindicalistas, para los cuales el servicio público—máxime si, como el que vosotros desempeñáis, está directamente advocate a convertir en realidades los postulados de la justicia social—no es sólo un trabajo digno para el sustento material, sino además un título de honor, puesto que permite colaborar con más eficacia que en parte alguna en la realización del bien común, y con ello en la grandeza de nuestra Patria amada. ¡Arriba España! ¡Viva Franco!»

## EL MINISTRO DE TRABAJO RECIBIO A LAS PROMOCIONES DE LA ESCUELA DE CAPACITACION SOCIAL

Las promociones CXXXIII y CXXXIV de la Escuela de Capacitación Social de Trabajadores, han sido recibidas por el Ministro de Trabajo, Fermín Sanz-Orrio.

Integran estas promociones productores textiles y aprendices metalúrgicos, encuadrados en los Centros de Trabajo del Frente de Juventudes, y siguieron en la Escuela un curso de Formación Social y Sindical, durante el que realizaron visitas a Centros culturales, artísticos y de trabajo.

El director de la Escuela, señor Aguilar Paz, presentó a los ochenta trabajadores cursillistas.

Uno de los cursillistas dió, en nombre de todos, las gracias al Ministro y expresó la unánime satisfacción por el régimen de vida de la Escuela y los frutos alcanzados durante su estancia en la misma.

### PALABRAS DEL MINISTRO

El Ministro, muy complacido por estas manifestaciones, aseguró que no se verán ciertamente defraudadas las esperanzas puestas en la sabia política del Caudillo y de su Gobierno, que de forma constante dedican una capital preocupación al logro de los dos objetivos sociales esenciales perseguidos por la estabilización.

Finalmente, alentó a todos a continuar en la lucha no de clases y de odios, que nos llevó y volvería a llevarnos a la ruina, sino en la limpia y noble que Franco acudilla, para hacer, con el esfuerzo de todos, una Patria rica y próspera, con la Justicia Social que todos anhelamos y de la que desterramos la miseria que nos legaron, logrando la prosperidad y el bienestar para todos los trabajadores, para

El señor Sanz-Orrio fué largamente aplaudido, todos los españoles.

## SE MANTIENE EL NIVEL DE LOS PRECIOS DE LOS CEREALES

LOS ABONOS NITROGENADOS Y FOSFATADOS ESTARAN PRIMADOS POR TONELADA CON 600 Y 150 PESETAS

### Declaraciones del Ministro de Agricultura con ocasión de la campaña cerealista 1960-61

El Ministro de Agricultura, señor Cánovas, recibió en la mañana de ayer sábado a los periodistas que hacen habitualmente información en el Departamento, y contestó a diversas preguntas que le fueron formuladas acerca de la ordenación de la campaña cerealista 1960-61. A la entrevista, que se celebró en el despacho oficial del señor Cánovas, asistieron el Subsecretario de Agricultura, don Santiago Pardo Canalis; el Comisario General de Abastecimientos, don Antonio Pérez Ruiz Salcedo; el Delegado Nacional del Servicio del Trigo, señor Cervero, y los directores generales del Ministerio.

—¿Cuáles son las características de la ordenación de la campaña cerealista 1960-61?

—La ordenación de la campaña cerealista 1960-61, acordada en el Consejo de Ministros celebrado en el Palacio de Pedralbes el día 20, y cuyo detalle figura en el Decreto correspondiente, no difiere sensiblemente de la anterior. En su virtud, el Servicio Nacional del Trigo continuará, como en años precedentes, su benéfico y acreditada actuación en favor de la economía cerealista, adquiriendo el trigo a los agricultores, facilitándoles los abonos con pago diferido a la recolección de la cosecha, y regulando el abastecimiento de la población en coordinación con la Comisaría General de Abastecimiento y Transportes.

—Los precios acordados para esta campaña, ¿en qué medida se hallan influenciados por la política de estabilización?

—La economía de la producción cerealista, por la naturaleza de los productos obtenidos, básicos para la alimentación; las características de las explotacio-

nes agrícolas, de reducida extensión en general, ya que el 92 por 100 de ellas tienen superficies medias de siembra inferiores a cuatro hectáreas y son atendidas por cerca de 1.400.000 empresarios agricultores; su deficiente estructuración, debida fundamentalmente a la excesiva parcelación de las mismas, con las subsiguientes dificultades de mecanización, y, finalmente, por tratarse de productos como el trigo, con precio oficial señalado, es, de todas las agrícolas, la que ha resultado más afectada por la política de estabilización, que obliga, por el momento, a mantener el nivel de precios de los productos, a fin de conservar la debida correlación entre éstos y los salarios.

—Su compensación, ¿va a establecerse algún sistema de primas para los fertilizantes?

—Habida cuenta de que el fertilizante, al ser liberalizado y cesar la regulación de su distribución, fundamentalmente en lo que al nitrogenado se refiere, y con precio similar en todo el ámbito nacional, es el elemento que para el cultivo del trigo ha experimentado mayor alteración, el Consejo de Ministros, ponderando las circunstancias especiales de este sector de la producción, en el doble aspecto económico y social, acordó en su última reunión la concesión a los abonos nitrogenados y fosfatados que reciben los agricultores para el cultivo cereal a través del Servicio Nacional del Trigo y se empleen en la próxima sementera, de primas del orden de 600 pesetas y 150 pesetas por tonelada métrica, respectivamente.

—¿Y en cuanto al pago?

—Como antes dije, se mantienen las entregas con pago diferido hasta la recolección de la cosecha en la forma ya establecida, sin perjuicio de las bonificaciones, por mayor coste de los transportes, señaladas por la Dirección General de Agricultura.

—¿Causará esta medida una beneficiosa influencia en la productividad?

—Tal medida representa una disminución en los costos de producción, directamente por el menor precio de los abonos, e indirectamente, y de mayor cuantía, por el efecto multiplicador que el empleo adecuado de los mismos producirá al aumentar el rendimiento por hectárea, y por tanto, la productividad. En suma, se trata de una medida compensatoria y de fomento del empleo de fertilizantes que tendrá indudablemente acusada trascendencia para el progreso de la economía triguera por la mayor productividad que se consiga en esta etapa del Plan de Estabilización, y que dejará indudablemente abierto el cauce para su posterior expansión económica.

## La Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar, a la Academia Militar de Portugal

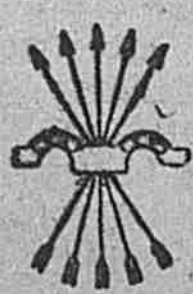
El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana lunes un decreto del Ministerio del Ejército por el que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar con distintivo blanco a la Academia Militar de Portugal.

También publicará tres decretos de este Ministerio por los que se nombra Gobernador Militar de Mallorca al general de división don Santiago Mateo Marcos; subdirector y jefe de Estudios de la Escuela Superior del Ejército al general de división don Carlos Taboada Sangro, y teniente fiscal del Consejo Supremo de Justicia Militar al contraalmirante don César del Castillo y Escarza.

BODAS  
COMUNIONES  
BAUTIZOS

RESTAURANTE

Cafetería CARRETAS



Arriba  
DIARIO GRAFICO  
DE LA MANANA



# PUNTOS PARA LA REFORMA ADMINISTRATIVA

De propósito hemos reservado la última entrevista de esta consulta sobre funcionarios públicos al secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, don Laureano López Rodó. En la reforma administrativa española habrá que contar en adelante con la obra de este catedrático ilustre y admirable realizador. López Rodó ha sabido traernos un aire renovador, un sentido nuevo y alegre y una pasión por la eficacia de que estábamos hartos necesitados. Su labor responde a un sello inconfundible de precisión, de efectividad y justeza. Antes que nada sorprende la ilusionada vocación por la empresa que le ha sido confiada. Esa empresa ambiciosa de la que es sugestiva parca la reordenación y nueva estructura de la función pública en España.

López Rodó ha seguido con especial atención el desarrollo de esta consulta. Se ha ofrecido en ella una interesantísima sucesión de puntos de vista, de opiniones y sugerencias sobre los aspectos vitales de la reforma de la función pública. Hoy, en trance de dar fin a esta empresa, cuyo propósito ha sido crear clima propicio y despertar la atención pública sobre estos problemas, López Rodó se brinda gustoso a responder a nuestras preguntas:

## EL SISTEMA DE OPOSICION

—Se aspira a que los cargos públicos sean deseados por todos, pretendidos por los más capaces y conseguidos por los mejores. Pues bien, ¿el sistema de oposición, a la usanza española, responde a las exigencias de un inteligente y apropiado reclutamiento?

—Ante la gran afluencia de aspirantes al ingreso en la Administración es necesario que ésta adopte un sistema de selección eficaz y objetivo.

Ahora bien el problema no está en la oposición como principio, sino en el contenido y desarrollo de ésta. En este sentido deben ser ampliamente revisados nuestros métodos. Es preciso racionalizar y humanizar las pruebas; hay que suprimir lo que éstas tienen de meros obstáculos (a veces sin justificación funcional) y darles el verdadero carácter de medio para escoger los mejores y más capaces. Conviene eliminar la exigencia de conocimientos inútiles y desarrollar en el funcionario el espíritu de iniciativa y superación.

## EL CRITERIO DE ANTIGUEDAD

—La antigüedad o puro criterio de escalafón que ha prevalecido en España —quizá con acusada flexión de las normas vigentes— ha sido superado en otros países, donde se dio entrada a un sistema apreciativo o de calificación. ¿Cree usted que debe pensarse en estudiar esta posibilidad en nuestro país?

—La calificación del servicio y de los méritos del funcionario a lo largo de su carrera se realiza en la Administración Pública de muchos países. Convendría estudiar detenidamente su aplicación en España de acuerdo con nuestra realidad.

El criterio de antigüedad sin más, es decir, el mero recuento de «años de servicio» sin tomar en consideración si éste ha sido bueno o malo, es perjudicial para la Administración y para los propios funcionarios: destruye su deseo de superación. Hay que establecer estímulos que provoquen el desarrollo de la propia personalidad en los funcionarios públicos; para ello hay que premiar y reconocer la calidad de los servicios prestados y los esfuerzos que el funcionario haga para perfeccionarse a lo largo de su carrera.

Las dificultades y riesgos que presenta la valoración de los méritos no deben hacernos caer en el ciego automatismo de la sola antigüedad. Hoy se aplican en muchos países métodos de calificación, con intervención de los propios interesados, y recursos contra las posibles calificaciones arbitrarias. Esta modificación, combinada con la antigüedad, resulta indudablemente un sistema más satisfactorio.

—Para muchos, el fracaso del Estatuto de Funcionarios de 1918 estribó, en gran parte, en la falta de un órgano administrativo que centralizara las cuestiones de personal. Quizá sea también consecuencia de ello la floración desorbitada de Cuerpos especiales en la Administración Pública, que pueden calcularse ya en 200. ¿Cree necesaria la creación de una Dirección General de Funcionarios y Per-

## Los estudios que sobre la materia viene realizando la Presidencia del Gobierno están dirigidos a la mejora de la función pública en todos sus aspectos

EL PROFESOR LOPEZ RODO ENJUICIA EL TEMA DE LA REFORMA Y CONCRETA SU OPINION EN DIEZ PUNTOS FUNDAMENTALES

- I.—Deben ser ampliamente revisados nuestros métodos de oposición.
- II.—El exclusivo criterio de antigüedad para el ascenso destruye el deseo de superación del funcionario.
- III.—El principio de unidad de la función pública exige una Dirección de personal.
- IV.—La retribución de los funcionarios públicos ha de ser, en todo caso, suficiente y siempre equitativa, con independencia del organismo donde se presten los servicios.
- V.—Nadie discute la necesidad de crear centros adecuados para formar y adiestrar los cuadros dirigentes de la Administración Pública.
- VI.—Es necesario dar a los funcionarios la oportunidad de formarse en las nuevas técnicas administrativas.
- VII.—Es conveniente establecer la jornada continua de trabajo en las ciudades de gran volumen de población.
- VIII.—La compatibilidad de empleos sólo es admisible cuando no perjudique al servicio.
- IX.—La mujer debe gozar de los mismos derechos que el hombre en sus legítimas aspiraciones de ingreso al servicio de la Administración.
- X.—El funcionario debe saber que nuestros estudios están dirigidos a la mejora de la función pública en todos sus aspectos.

sonal que rija y gobierne a los funcionarios españoles?

—El confiar a una sola Dirección General todo lo referente al régimen jurídico de los funcionarios es un sistema que se sigue tanto en países de régimen administrativo continental como en los anglosajones.

La importancia y creciente tecnificación de todas las materias referentes a los funcionarios aconsejan la creación de este órgano también en España. La ley de Régimen Jurídico de la Administración del Estado ha sentido ya el principio de unidad de la función pública.

## LA RETRIBUCION DE LOS FUNCIONARIOS

—El sueldo de funcionario público es, efectivamente, insuficiente, y buena parte de ellos son pobres en el sentido legal procesal. Hoy se trata de vitalizar sus ingresos mediante el sistema de tasas. ¿Quiere aclararnos el sentido, alcance y trascendencia de este sistema, sobre el que existe evidente desorientación?

—La retribución de los funcionarios rebase la consideración exclusivamente jurídica. Está íntimamente ligada con las posibilidades económicas del país y su concreción presupuestaria es de la competencia del Ministerio de Hacienda, del Gobierno y de las Cortes.

El verdadero alcance de la reciente legislación sobre tasas para retribuciones complementarias es poner orden en esas formas de percepción.

En todo caso, el objetivo «debe ser la retribución satisfactoria de todos los fun-

cionarios», procurando que no sólo sea suficiente, sino equitativa». Hay que aplicar con fidelidad al principio de «igual remuneración para igual trabajo» independientemente del organismo donde el funcionario preste sus servicios.

—La Escuela Especial de Formación y Perfeccionamiento de los Funcionarios Públicos constituye hoy una exigencia indudable. Reciente el Coloquio Internacional de Alcalá de Henares, con ilustres visitantes, ¿quiere explicarnos los cursos que se celebrarán, selección de los asistentes, proporción por Ministerios y cómo el funcionario medio podrá tener acceso a tales cursos y su duración y régimen?

—Hoy nadie discute la necesidad de Centros especializados en formar y adiestrar los cuadros dirigentes de la Administración Pública. La Escuela Nacional de Administración de Francia, la Escuela Superior de Administración de Suiza, el Administrativo Staff College de Gran Bretaña, etc., son ejemplos de este movimiento. En Norteamérica tienen también numerosos Centros de Estudios Superiores de Administración Pública.

En España, donde, como se recordó en el Coloquio Internacional sobre Formación de Funcionarios, «se fundó la primera Escuela de Administración del mundo, en 1842», contábamos con numerosas Escuelas destinadas a formar determinados Cuerpos de Funcionarios, pero carecíamos de un Centro con la misión de instruir y perfeccionar a los dirigentes de la actividad administrativa general. Con este fin se creó el Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios, que, una vez que adquiera pleno desarrollo, habrá de ser pieza esencial

en la transformación de nuestra Administración. De las tres misiones de selección, formación y perfeccionamiento que el Centro tiene encomendadas, hasta ahora se ha ocupado principalmente de la última. En sus cerca de dos años de existencia lleva celebrados 93 cursos de perfeccionamiento, a los que han asistido 1.362 funcionarios de todos los Departamentos y de todos los niveles, desde el subdirector general a auxiliares. Las materias estudiadas en ellos han sido muy variadas: organización y métodos, determinación de puestos de trabajo, relaciones humanas en la Administración Pública, mecanización administrativa, técnicas de organización, planificación y control, dirección de reuniones, etc.

La asistencia a estos cursos ha sido voluntaria y abierta para todos, cuidándose tan sólo de que los grupos de participantes no fuesen muy numerosos, nunca más de veinte, y de garantizar un mínimo de homogeneidad en ellos para lograr una mayor eficacia.

Sin embargo, recientemente en el Centro se han puesto ya en marcha las otras dos tareas: se ha publicado en el «Boletín Oficial del Estado» una «convocatoria general para el ingreso en los Cuerpos Técnico-Administrativos de diversos Ministerios», en la que se preceptúa la asistencia a un período de formación, previa a la toma de posesión, de los nuevos funcionarios que ingresen en dicha convocatoria.

De otra parte, está celebrándose actualmente el primer curso de diplomados de Gobernación, para funcionarios de dicho Departamento llamados a desempeñar elevadas funciones, especialmente en los Gobiernos Civiles de las provincias. La selección para formar parte de este curso, la elaboración de su programa y el cuadro de instructores se han hecho conjuntamente por el Ministerio de la Gobernación y el Centro. El régimen del curso es de dedicación completa y tendrá una duración de dos meses.

## FORMACION DE LOS FUNCIONARIOS

—Pregunto de nuevo sobre el Coloquio Internacional de Alcalá de Henares: ¿en esencia, qué puntos fundamentales y enseñanzas han sido perfiladas en dicha semana que sean de aplicación efectiva a nuestra Administración? ¿Qué opiniones destacaría como más sugestivas y prometedoras entre las allí debatidas?

—Como es sabido, el tema del Coloquio ha sido precisamente la formación de los funcionarios. Sobre tan importante materia han informado y se han celebrado diálogos e intercambiado puntos de vista con los especialistas más destacados, tanto españoles como extranjeros.

Entre las muchas conclusiones de interés a que se ha llegado en sus sesiones de trabajo conviene destacar dos, de carácter general y de una posible aplicación inmediata:

Primero. Es necesario brindar a los funcionarios los medios de formarse en las nuevas técnicas administrativas.

Segundo. Hay que darles también la posibilidad de ponerse al día en sus conocimientos, y de reflexionar sobre sus propias experiencias administrativas y contrastarlas con las de sus colegas mediante los oportunos Coloquios y reuniones de trabajo.

## JORNADA DE TRABAJO

—Hablemos de la jornada de trabajo, la que rige actualmente en Ministerios y oficinas públicas, y de la justa aspiración a una seria y progresiva reordenación en esta materia. ¿Y su parecer sobre la implantación de la jornada continua o interrumpida en las oficinas públicas?

—La implantación de jornada única habría de hacerse con carácter general, no

(Continúa en la pág. siguiente.)



Laureano López Rodó



# PUNTOS PARA LA REFORMA ADMINISTRATIVA

(Continuación de la pág. anterior)  
pudiendo llevarse a cabo con carácter exclusivo en las oficinas públicas.

Quizá sería conveniente establecer este tipo de jornada en las ciudades de amplio volumen de población; pero, en todo caso, se debería oír previamente a los Sindicatos y a los sectores interesados. El sistema que se establezca debe ser bien recibido, y la opinión pública ha de estar convencida de su utilidad.

Podemos adelantar que, a propuesta del Ministerio de la Gobernación, y de acuerdo con el de Trabajo, se ha constituido en la Presidencia del Gobierno una Comisión para estudiar y proponer un nuevo horario de vida laboral en España, adaptado al que rige en la generalidad de los países europeos. Su ámbito de aplicación serán, de momento, «las grandes ciudades», y se pretende «la vuelta al horario solar como medio indispensable para el adelanto en las horas de entrada al trabajo». Se pretende también el escalonamiento en las horas de comienzo y fin de la jornada laboral, para disminuir en lo posible las horas punta de carga en los transportes. Los sectores afectados serán tanto los oficiales como los particulares y alcanzará a Ministerios y oficinas públicas, así como a las fábricas e industrias. Se pretende que la propuesta se formule en plazo inmediato.

## COMPATIBILIDAD DE FUNCIONES

—Un tema vidrioso: el de la compatibilidad e incompatibilidad de los funcionarios públicos. Se ha dicho que la compatibilidad «de hecho» ha permitido que la Administración retuviera a excelentes funcionarios con los que de otra suerte no hubiera podido contar. ¿Lo cree usted así?

—Depende de las funciones de que se trate. En algunos casos es posible que la compatibilidad no perjudique a la Administración, pero, «como regla general», es preciso que el funcionario esté concentrado en una sola tarea y plenamente dedicado al servicio. Habría que «aplicar una cierta concentración parcelaria de modo que en vez de tener varias fincas minúsculas una misma persona, tuviera un solo empleo, debidamente retribuido, al que «consagrara toda su actividad», sin pérdida de tiempo por desplazamientos y sin la tortura psicológica de estar en varias cosas a la vez.

—¿Y su parecer sobre la mujer funcionario? ¿Si las justas campañas en pro de una más amplia capacidad de la mujer en el aspecto civil y familiar condujeron a la ley de 24 de abril de 1958, como en el aspecto administrativo y de ejercicio profesional perduran limitaciones tan rigurosas que no responden a nuestras convicciones sociales y necesidades del día?

—Creo que, probada su capacidad, la mujer «debe gozar de los mismos derechos que el hombre» en sus aspiraciones de ingreso al servicio de la Administración, sin perjuicio de las excepciones que las leyes puedan establecer por razón de la naturaleza específica de determinadas funciones.

## DEFICIENCIAS DEL SISTEMA VIGENTE

—He pretendido tocar los aspectos que estimo vitales de la actual ordenación de los funcionarios públicos. Pero desearía de usted me expusiera su personal visión de este problema, su diagnóstico y punto de vista sobre las deficiencias de un sistema que nos hallamos en trance de renovar.

—Se ha dicho reiteradamente que el Estatuto de 1918 fue un paso extraordinario para su época. Lo mismo ocurrió con la ley de Bravo Murillo de 1852. Efectivamente, ambas disposiciones situaron a nuestro país, en aquellos momentos, entre las naciones más avanzadas en relación con los funcionarios públicos. Sin embargo, el Estatuto de 1918 quedó inaplicable precisamente en lo que tenía de más innovador. Después se han dictado numerosas normas para adaptarlo a las nuevas necesidades, de tal modo que,

cuando se alude al régimen actual de nuestros funcionarios, sólo en muy pequeña medida se hace referencia al viejo texto de 1918.

Existe, por lo tanto, una excesiva variedad de disposiciones y Reglamentos que es preciso superar. El futuro Estatuto debe regular el régimen de los funcionarios de una manera homogénea, abordando entre otros los siguientes problemas esenciales: 1.º, la selección y la formación; 2.º, las oportunidades de carrera de los funcionarios con mayores méritos; 3.º, el establecimiento de una retribución sobre bases uniformes; 4.º, la seguridad social y la adecuada jubilación, etc.

## HACIA UN NUEVO ESTATUTO

—Sabemos que en derredor suyo un grupo de notables especialistas labora incansablemente en estas cuestiones y que el proyecto de un nuevo Estatuto de Funcionarios Públicos ocupa su atención preferente. ¿Sería atrevimiento rogarle exponga los principios fundamentales y líneas generales que han de presidirle?

—Hasta ahora se han venido realizando numerosos estudios sobre diferentes problemas de nuestra función pública, se han redactado informes y anteproyectos y se ha hecho un detenido análisis y valoración de las realizaciones y resultados en otros países. Todo ello constituye una valiosa documentación a disposición del Gobierno para cuando éste estime oportuna la remisión del proyecto correspondiente a las Cortes Españolas, fijando las líneas fundamentales del futuro Estatuto. Se han editado recientemente por la Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno varias publicaciones en torno a esta materia, tales como los Estatutos de Funcionarios de Francia, Italia, Bélgica y Alemania; un estudio sobre los Cuerpos de funcionarios actualmente existentes en España y otro volumen sobre el «Civil Service» británico.

Finalmente, no quiero concluir sin hacer pública mi satisfacción por esta preocupación que la Prensa dedica a problema tan importante ni sin llevar también a la conciencia de los funcionarios la seguridad de que «nuestros estudios están encaminados a la mejora de la función pública en todos sus aspectos, también en el personal». Pocas cosas son tan eficaces para la buena marcha de la Administración como la alta moral de trabajo y el entusiasmo por el servicio que nacen de la íntima satisfacción profesional de funcionario.

Personalmente creo que la conocida literatura detractora de la burocracia es más entretenida que objetiva, pues pese a cuanto se ha escrito, es para mí indudable que el Estado cuenta con una gran proporción de servidores fieles y abnegados que desarrollan un trabajo de poco brillo y de notable eficacia dentro de los medios limitados de que disponen. Creo que la «materia prima» es muy buena y que se puede hacer con ella grandes cosas si se acierta a darle la estructura adecuada.

Mejor que opiniones sobre los problemas cuestionados, las respuestas de López Rodó se ofrecen como síntesis de un hermoso programa a realizar. De aquí la cuidadosa pulcritud en la exposición de sus ideas y la fidelidad que se observa al aspecto de efectividad, de posible realización. Sin ningún margen a lo puramente especulativo. El criterio expuesto aparece perfectamente decantado de impurezas y oropeles. Y se nos muestra como una estupenda concepción del camino a seguir. Admira el equilibrio, el sentido progresivo y la postura clara, limpia y resuelta con que se afrontan los problemas. Es una reforma ambiciosa y justa que todos los españoles debemos seguir con ilusionada atención.

La lectura del decálogo que encabeza esta entrevista —ideario perfecto sobre la materia— es un atinado resumen de una hermosa y eficiente tarea en pro de la función y del funcionario público español.

Luis HERNANZ CANO

# LA TUMBA DE ALBENIZ

Por Felipe XIMENEZ DE SANDOVAL

Una reciente y breve estancia en Barcelona me ha permitido realizar cierto antiguo y vivísimo deseo hasta ahora insatisfecho: visitar en el Cementerio Nuevo de Montjuich la sepultura de Isaac Albéniz para depositar un puñado de flores y rezar una plegaria como homenaje de gratitud a su genio musical, por las muchas horas de goce que ha proporcionado a mi espíritu, y de admiración a las cálidas virtudes humanas de generosidad, cordialidad, gracejo y sencillez que, según testimonios de sus biógrafos, se reunían como un acorde perfecto en el alma de aquel español insigne.

Este deseo tantas veces demorado se vio cumplido en la ocasión más oportuna, ya que hoy, 29 de este mismo mes de mayo, se conmemora el centenario del nacimiento de Albéniz en Camprodón —en cuya fecha todos los pianos y guitarras, todos los ruiseñores y campanas de España deberían vibrar con júbilo de luz—, y coincidió con unos días en los que Barcelona, siempre fiel a la definición que para la eternidad le dio Cervantes, rezumaba por todos los poros de sus murallas romanas, sus barrios góticos, sus jardines frondosos y sus chimeneas empenachadas de humo laboral un sentimiento tan español —aunque distinto de melodía y ritmo— como el que palpita en cualquiera de las doce impresiones que forman el gran poema de la «Iberia».

Para dar mayor fuerza emocional a mi subida al bello y original cementerio —cipreses y rosales brotando de las rocas de Montjuich y abajo, al fondo, el Mediterráneo, sereno como una lámina de platino en las primeras y calladas horas de un domingo barcelonés, en las que la ciudad pareciera descansar de una semana pléutica de actividad y esfuerzo—, era el día de San Isidro, cuando los barrios populares de mi Madrid parecen inundarse del aire picaro y golfante con que Albéniz, inspirado por una musa chulesca hermana de la de Chueca, los retrata en el tanguillo con olor a albahaca y a fritanga de «Lavapiés», y me acompañaba el doctor don Antonio Alzamora Albéniz, nieto del gran compositor, quien renunció a la playa o la montaña para guiarme hasta la tumba de su abuelo.

Isaac Albéniz, el prodigioso niño trotamundos, el espontáneo recreador de la esencia lírica de España, el incansable paladín de nuestra música, yace bajo un sobrio bloque de piedra en la plazuela denominada de los Franceses, donde sobre la tierra que cubre sus cenizas se alza un hermoso monumento dedicado «a los soldados de Francia y a los voluntarios de España muertos por el triunfo de la justicia y de la libertad» en las dos guerras mundiales, según reza una inscripción en francés que campea entre dos bajorrelieves con motivos heroicos.

No sé si el emplazamiento de este mausoleo en la plazuela en que está enclavada la tumba de Albéniz es ca-

sual o si, por el contrario, fue erigido allí a propósito, con la intención de acercar a los muertos por Francia a quien tanto amó a Francia, en donde —soñando con España en el obligado exilio de tantos grandes artistas— compuso sus mejores obras y rindió su alma a Dios. La lápida sepulcral —como una prolongación de las rocas de la montaña taraceadas de nichos— se inclina hacia el mar y no contiene epitafio alguno. Lisa, sencilla, sólo tiene esculpidos el nombre del glorioso artista y las fechas —1860, 1909— de su nacimiento y de su muerte, sin el menor barroquismo de pompa fúnebre. En el mismo sepulcro reposa desde su fallecimiento, hace unos cuatro lustros, doña Rosina Jordana, la dulce compañera con quien Albéniz casó a los veintitrés años —la muchacha sólo tenía veinte— para formar una pareja encantadora, que, unida por el amor, la pasión de la música, la alegría de la juventud y el más generoso concepto de la amistad, recuerda en muchos aspectos al matrimonio Clara Wieck - Roberto Schumann, tan famoso en la historia de la música. Seguramente por expreso deseo de la viuda de Albéniz —que le sobrevivió más de treinta años, conservando como reliquias sus recuerdos después de haber compartido con ternura y valor ejemplares los azares de su vida artística— su nombre no figura en la lápida, a fin de que el de Albéniz la llene por completo y limitarse ella a ser en el fondo de la tierra, en donde sus cuerpos se habrán fundido, lo mismo que fuera en vida: una sombra fiel, voluntariamente oscurecida para hacer resaltar más y más el brillo de la luz del genio del amado.

Largo rato permanecí con el doctor Alzamora ante aquella sepultura, evocando con emoción al creador de tanta belleza, al catalán «entusiasta, ardiente y exuberante», al que Henri Collet consideraba «un ser excepcional, abnegado y de claro genio, capaz de iluminar para siempre el sombrero y espinoso camino del Arte y permitir creer todavía en la belleza de la Vida...»

Y pensé cuán doloroso será que en este año de su centenario la España tan amada y exaltada por él siga ignorando gran parte de su obra por torpeza o pereza de quienes tienen la obligación de darla a conocer. Ahora, en los meses que aún le quedan de vida a 1960, es la ocasión de rendir al músico español por excelencia el homenaje nacional que merece su memoria, sacando del olvido sus partituras menos conocidas: la «Cataluña» llena de humor y brillantez, sus bellísimas canciones y sus óperas, sobre todo «Pepita Jiménez», que, para rubor de todos, Madrid no ha visto representada en ninguno de sus escenarios y Barcelona misma hubo de acoger en dos ocasiones en el Liceo con el texto en francés, pues su música española, compuesta sobre un libreto en inglés basado en la novela andaluza de don Juan Valera, traducido al francés, al alemán y al italiano, todavía no ha encontrado traductor e intérpretes en nuestro idioma.



## UNIVERSIDAD Y REVOLUCION

No sé por qué la palabra «revolución» ha producido siempre, especialmente en nuestras clases conservadoras, sobresaltos y reacciones desorbitadas. Sin embargo, desde estas mismas columnas ya he puesto de relieve, en alguna otra ocasión, lo que significa el vocablo como simple alterador de las bases políticas y jurídicas en el orden económico de una nación en un momento histórico determinado.

La serenidad, llamada, por las especiales y altas misiones confiadas a la Universidad, a presidir, por excelencia, todo su ambiente, rima muy bien con el espíritu de nuestra sosegada burguesía, que se suele soliviantar ante el contraste que para su incompreensión supone el que la Universidad, en España y en todos los países del mundo occidental, sea la adelantada, no solamente en el orden doctrinal, sino incluso en la acción directa de todo movimiento revolucionario.

Todo ello ha sido puesto de relieve por el Caudillo de España al dirigirse recientemente al claustro de profesores en la Facultad de Derecho de la Universidad de Barcelona. «Cuando en una nación se desencadena una revolución —ha dicho Franco—, la Universidad no puede quedarse aparte; se hace necesaria la renovación, el poner los estudios en relación a las nuevas necesidades, como nos ocurre hoy con el moderno Derecho Social. Los viejos problemas políticos se han convertido en evidentemente sociales. Vivimos una era nueva en que el espíritu de lo social, el ansia de mejora del nivel de vida, el anhelo de la justicia distributiva alcanzan ya a todos los pueblos del Universo. La Universidad no puede quedar aislada, apartada de este movimiento social, y, entre las ramas del Derecho que aquí se estudian, el Social viene exigiendo un puesto principal. Que el pueblo a quien todos hemos de servir no se conforma ya con llevar una vida inferior a la de los demás pueblos y Estados europeos.»

Y ¿esto —siguió diciendo el Caudillo de España— hay que hacerlo en la hora más difícil de la vida de Occidente. Cuando la presencia del comunismo ruso está poniendo en peligro, con su ofensiva materialista y desintegradora, los cimientos de nuestro bienestar, explotando las inquietudes de los que están cansados de esperar.»

Para ello el Occidente tiene que aprestarse a la defensa, que no se puede plantear desde el mero punto de vista retórico, sino a través de «un camino eminentemente social que abra un amplio cauce por donde discurran los anhelos y las inquietudes de los hombres, que ofrezca una eficacia real a la solución de esos problemas». Es decir, que es absoluta e inexorablemente preciso, si queremos efectivamente vencer al comunismo, restándole sus posibilidades de triunfo, que suprimamos las bases de injusticia social en que se asientan las condiciones propicias para su desarrollo.

«En esto deberá tener un gran papel la Universidad, que forma las juventudes intelectuales españolas y que tiene la responsabilidad de formarlas completamente, no sólo instruyéndolas en las disciplinas de sus especialidades, sino lograr la formación total del hombre», dijo Francisco Franco.

Efectivamente; las revoluciones verdaderas en la Historia han sido siempre obra de un Caudillo secundado por selectas minorías. Al oír al Generalísimo vienen a mi memoria las frases del genio profético de José Antonio: «La masa de un pueblo que necesita una revolución no puede hacer la revolución... El jefe no debe obedecer al pueblo; debe servirle, que es cosa distinta; servirle es ordenar el ejercicio del mando hacia el bien del pueblo, procurando el bien del pueblo regido, aunque el pueblo mismo desconozca cuál es su bien; es decir, sentirse acorde con el destino histórico popular, aunque se distinga de lo que la masa apetece... Ya hemos aprendido que la masa no puede salvarse a sí propia. Y que los conductores no tienen disculpa si desertan. La revolución es la tarea de una resuelta minoría, inasequible al desaliento. De una minoría cuyos primeros pasos no entenderá la masa, porque la luz interior fue lo más caro que perdió, víctima de un período de decadencia. Pero que, al cabo, sustituirá la árida confusión de nuestra vida colectiva por la alegría y la claridad del orden nuevo.» También proclamó José Antonio el que la Universidad debería ser «un organismo vivo de formación total» si quiere aspirar a la auténtica selección minoritaria que le está encomendada.

He aquí, a mi juicio, las supremas razones del Caudillo de España para convocar a las selectas minorías salidas de nuestras aulas universitarias a la gran empresa revolucionaria imprescindible si el Occidente quiere salvarse del comunismo.

Sin duda alguna, a nuestra generación le ha tocado la tarea más áspera e ingrata: sentar las sólidas bases doctrinales y prácticas para que la revolución no se malogre en el futuro. Y aunque para ello se tenga que luchar con incomprendiones de toda clase de murmuradores o de egoístas burgueses, no debe importarle lo más mínimo, porque los frutos de unos gobernantes de verdad se vendimian siempre en otoños muy remotos, tan remotos que, muchas veces, no los gozan quienes los sembraron. Hay que acostumbrar la vista política a horizontes amplios, porque sólo marchando hacia metas lejanas se anda largo camino. Este es, a mi juicio, el gran secreto de la política del Caudillo de España a través del Movimiento Nacional.

Pascual MARIN PEREZ

## HOY, DIA DE LA ACCION CATOLICA

### EXHORTACION DEL CARDENAL PRIMADO

TOLEDO.—Por celebrarse hoy el Día de la Acción Católica en toda España, el Cardenal Primado ha dirigido una exhortación pastoral a los fieles de su archidiócesis, en la que dice, entre otras cosas: «Hay razones especiales para celebrar este año con mayor entusiasmo este día. Acaba de promulgarse el nuevo Estatuto de la Acción Católica Española para responder al mayor desenvolvimiento y continuo crecimiento de la misma en España en estos últimos veinte años. Su estructura se ha hecho más compleja y su campo de acción más vasto. Todo ello exige también mayores recursos económicos. Todas las Asociaciones de apostolado seglar son muy beneméritas y es de desear que todas juntas, con su autonomía y características especiales, formen cada día más un frente único. Pero la Asociación que más directa y plenamente depende de la jerarquía eclesiástica es la Acción Católica y por eso, la misma jerarquía requiere a los fieles que la ayuden con sus oraciones y cooperación personal y económica.» (Cifra.)

## La Academia Gallega conmemora el CL aniversario de la Revolución de Mayo

### EL CONSUL DE ARGENTINA PRONUNCIO UN DISCURSO

LA CORUNA.—Ayer se celebró, organizado por la Real Academia Gallega, un acto en conmemoración del 150 aniversario de la Revolución de Mayo en la República Argentina. El cónsul de dicha República en La Coruña hizo una ofrenda de flores ante el monumento que en el jardín de Méndez Núñez se levanta en memoria del historiador don Manuel Murguía.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento se celebró luego el homenaje de la Real Academia Gallega a la República Argentina. Pronunciaron discursos don Ramón Otero Pedrayo y don Valentín Paz Andrade, vinculados al Centro Gallego bonaerense y con la cultura del país argentino. Por último se dió a conocer un mensaje enviado por el embajador de la Argentina en Madrid. (Cifra.)

### FALLO DEL PREMIO DE NOVELA "ATENEOS ARENENSE"

ARENYS DE MAR.—El primer premio internacional de Novela Ateneo Arenense ha sido concedido al escritor francés Luis Bayle, por su obra «Bartomeu». Quedó finalista Manuel de Pedrolo con su novela «Amb nou pams de terra». El premio, dotado con 25.000 pesetas ha sido concedido con ocasión del setenta

y tres aniversario de la fundación del Ateneo de Arenys de Mar.

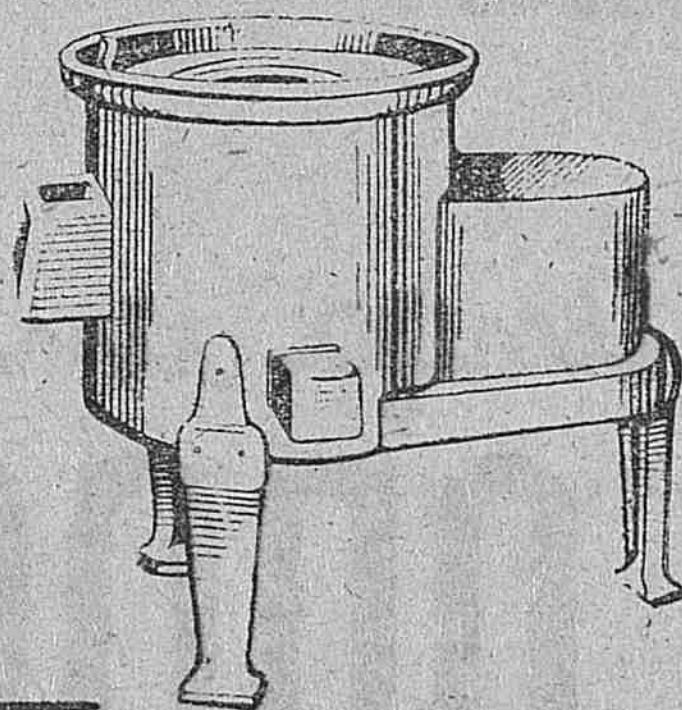
Para este concurso se recibieron 31 obras en castellano, 14 en portugués, siete en catalán, tres en francés, una en italiano y otra en rumano. Para las votaciones se clasificaron 15 novelas. La obra premiada obtuvo tres votos y la segunda dos.

### Primer premio "Eugenio d'Ors" de cuentos sociales

Ha sido fallado el primer concurso literario «Eugenio d'Ors» establecido por el Departamento de Actividades Culturales de S. E. U., de la Escuela Social de Madrid. El cuento premiado se titula «Lance del negro John y la gaviota», y su autor es Julio Muñoz García-Vase, estudiante de Filosofía y Letras y periodista en ejercicio, perteneciente a la promoción de 1959 de la Escuela de Periodismo y colaborador de numerosas publicaciones nacionales y extranjeras.

Quedaron finalistas los cuentos presentados por los señores Esteban Peris Baygorri, Jauregui y Kalikates.

## CAMARAS, ARMARIOS Y MOSTRADORES FRIGORIFICOS



PELADORA DE PATATAS TIPO INDUSTRIAL

Solenry

la marca de garantía y seriedad.

Antes de comprar consulte y pida presupuestos a

Solenry

PUEBLA, 6  
Teléfono 223841



CAFETERA AUTOMATICA DE HIDROCOMPRESION

APARATOS PROPIOS PARA RESIDENCIAS, RESTAURANTES, COLEGIOS, ETC.

MADRID

DOCTOR SANTERO, 8  
Teléfono 537027

Ya todo ha pasado... con

**Calmante Vitaminado**

CONTIENE VITAMINA B<sub>1</sub>

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS

Ayuntamiento de Madrid



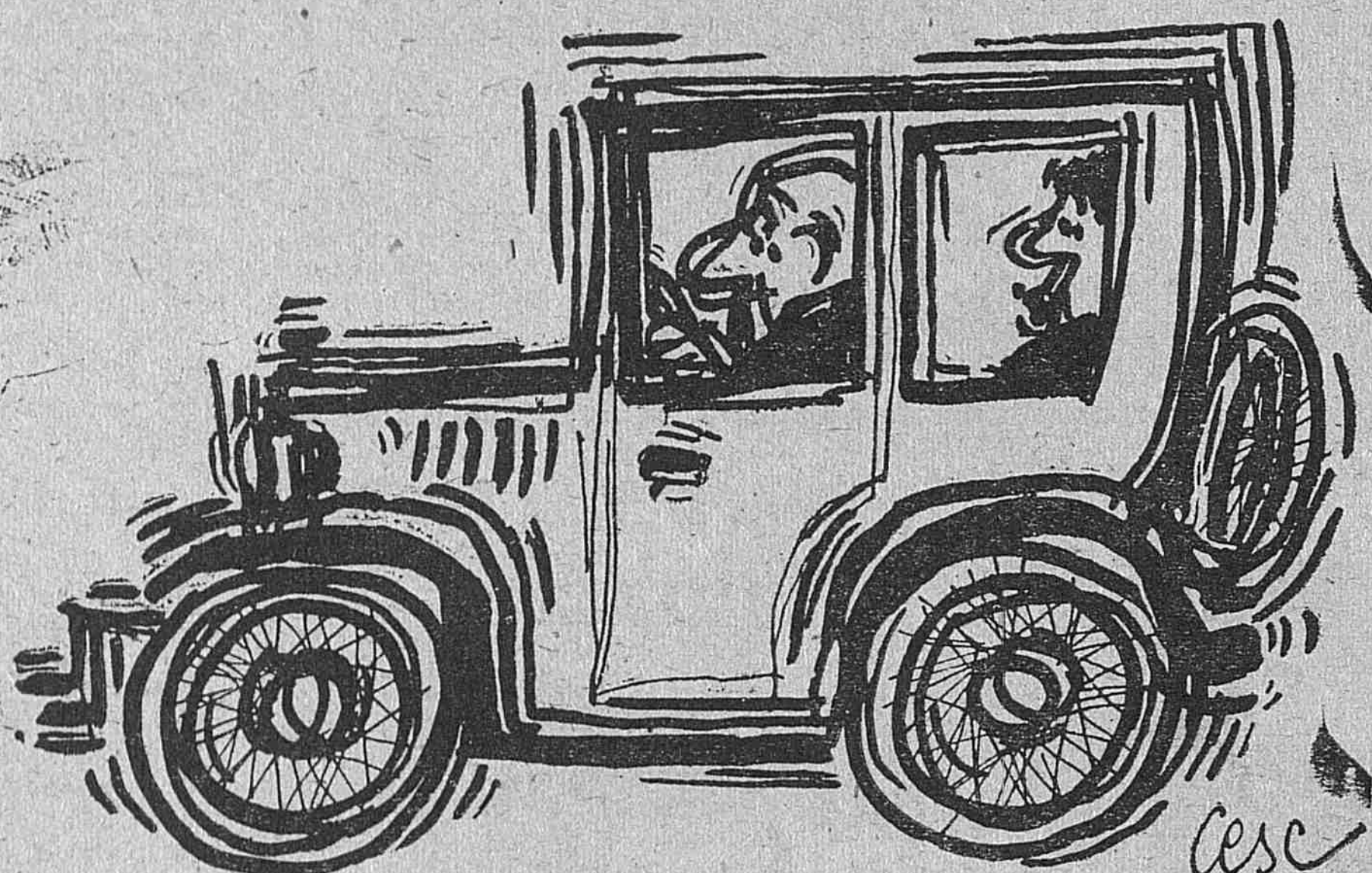
# ODAG NEVERA ELECTRICA SIN MOTOR ODAG Superluxe - Dualfreeze

7.485<sup>2</sup>

impuestos incluidos

10.476<sup>2</sup>

impuestos incluidos



Podemos afirmar:

sin vibraciones

Preferimos decir:

pregunte a quien tenga una

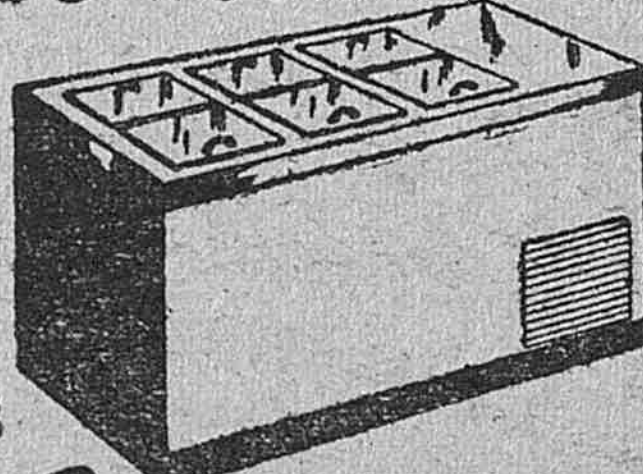
ODAG

nevera eléctrica sin motor.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA Instituto Nacional de Colonización DELEGACION DE TALAVERA DE LA REINA ANUNCIO

El día 15 de junio de 1960, a las doce horas, tendrá lugar, en las oficinas de esta Delegación, calle de San Miguel, núm. 2, la enajenación en pública subasta, por el procedimiento de pujas a la llana, de los pastos de verano y rastrojeras de la finca «Fondón y Egido Chico», del término municipal de Navalmoral de la Mata (Cáceres), de acuerdo con el pliego de condiciones que está expuesto al público en los locales de esta Delegación, durante las horas hábiles de oficina. Talavera de la Reina, 27 de mayo de 1960.—El Ingeniero jefe (firmado), I. Castaño.

### CONSERVADORA DE HELADOS



Gofriesa ALCALA, 108

Hablar del tiempo no es perderlo

## DISMINUIRA EL CALOR



Despejado	Variable o nuboso	Cubierto o muy nuboso	Lluvia	Nieve	Niebla
Tormenta	Viento moderado	Viento fuerte	Viento muy fuerte	Altas presiones	Bajas presiones

Se trata de representar en el grabado que antecede a estas columnas el tiempo que, poco más o menos, tendremos hoy, aunque la verdad es que dicha representación es un poco difícil, porque, como ya sucedió ayer y anteayer, el aspecto del cielo variará algo de la mañana a la tarde. Por la mañana tendremos cielo despejado en casi toda España, excepto en el vitoral cantábrico y Alto Ebro, donde habrá nubosidad de estancamiento. Pero con el transcurso del día se irán formando nubes de las llamadas de desarrollo vertical, que adquirirán aspecto tormentoso en las sierras del interior de la Península, Sistema Ibérico, Aragón y Pirineos catalanes, y que pueden dar lugar a alguna tormenta. No obstante, el número de ellas será menor que en los dos días anteriores. Y, por supuesto, hoy también será un día caluroso, aunque quizá se observe una ligera atenuación en los rigores térmicos.

Parece ser que los vientos tienden a girar hacia el Nordeste, con lo cual nos vendrían aires más frescos. Por lo tanto, se espera que en los próximos días, aun continuando el buen tiempo, refresque algo el ambiente y disminuya la fuerza del calor. Por otra parte, también la inestabilidad atmosférica tiende a decrecer, y, en consecuencia, habrá de disminuir la actividad tormentosa.

### Calor y tormentas

En unos diez grados, por término medio, aumentó la temperatura desde el pasado domingo hasta el jueves, que, junto con el viernes, han sido los días más calurosos de la semana. En otras palabras: en sólo tres días pasamos de un ambiente de primavera fresca a otro genuinamente estival. Como ya dijimos en nuestro comentario publicado el viernes, la causa de estos calores tan extemporáneos ha sido la llegada a nuestra Península de una masa de aire cálido africano. En estos días pasados los sondeos atmosféricos nos revelaban que era necesario ascender hasta los 4.500 metros de altura, aproximadamente, para encontrar la temperatura de cero grados, cuando lo corriente es que en este tiempo dicha temperatura se encuentre a unos 3.000 metros. No obstante, ayer las capas altas de la atmósfera ya se encontraban algo más frías que en los dos días anteriores.

El intenso calentamiento experimentado por las capas atmosféricas inferiores produjo frecuentes e intensas corrientes de aire ascendente, que ocasionaron nublados y tormentas, de las llamadas de calor, en el interior de la Península, registrándose el viernes algunas de bastante intensidad.

Para dar una idea del calor reinante bastará decir que la temperatura media normal en Madrid en esta época del año es de unos 17 grados, aproximadamente; pues bien, el jueves tuvimos una media de 24 grados; el vier-

nes, de 26, y ayer, sábado, de 24,5. Como puede verse, de siete a nueve grados superior a la normal.

### ¿LLEGO YA EL VERANO?

Estos calores prematuros ¿quieren decir que ya ha llegado el verano? Ni mucho menos. Es normal que en la segunda quincena de mayo tengamos una especie de veranillo anticipado, si bien es anormal que en dicho veranillo se alcancen valores térmicos tan elevados como en esta ocasión. Pero a primeros de junio, poco más o menos, suelen volver a la carga los vientos frescos del Atlántico que nos traen lluvias y muchas veces incluso casi frío. Creemos que, en líneas generales, algo de esto suceda también en este año. El calor pasará pronto y los termómetros darán marcha atrás. Por lo tanto, recomendamos a las amas de casa que no se dejen engañar por la presencia de este verano anticipado y que no hagan una recogida prematura de prendas, porque lo más probable es que tengan que volver a utilizar algunas de ellas. Todavía faltan once días para que llegue el famoso «cuarenta de mayo», hasta cuya fecha recomendamos la sabiduría popular tener a mano algo con que abrigarse. Y que conste que el contenido de la mayor parte de los refranes que aluden al tiempo lo consideramos con muchas reservas. Pero nuestra experiencia nos enseña que el relativo al «cuarenta de mayo» hay que creerlo a pies juntillas: rara vez falla.

CASALS-LINES



# El F. de J. ha ofrecido a España un hombre nuevo, exigente y leal

## Construcción de un gran retablo en el exterior del palacio de la Virreina, en Barcelona

EN EL HA SIDO COLOCADA UNA IMAGEN DE LA VIRGEN DEL ROSARIO

### BARCELONA

(De nuestro corresponsal. Transmisión directa.)—Las Ramblas de Barcelona no sólo son el corazón de la ciudad, sino también su fisonomía característica, inconfundible, famosa en el mundo entero.

Por ello no podrá haber nadie que se atreva siquiera a pensar en una desatinada reforma semejante. Pero lo que sí cabe hacer, lo que desde luego viene haciendo con fortuna el Ayuntamiento de Barcelona, es dignificarlas como conviene, cuidando siempre, sobre todo, de respetar ese carácter y ese ambiente de tan enorme y acusada personalidad.

La Rambla más famosa entre todas es la denominada de las Flores, por los muchos puestos de ellas que la embellecen. Y en la Rambla de las Flores se alza el noble palacio de la Virreina, precioso ejemplar de la arquitectura civil barcelonesa del siglo XVIII.

### EL PALACIO DE LA VIRREINA, CONVERTIDO EN MUSEO

Aquello que nosotros, que llevamos diecinueve años en Barcelona, llegamos todavía a conocer como una triste supervivencia de pasadas épocas vergonzosas, constituía una verdadera afrenta para la ciudad; había que acabar con ella. Y con tan plausible propósito, el Ayuntamiento de Barcelona, siendo Alcalde don Miguel Mateu, compró el palacio de la Virreina, lo limpió de tenderetes y demás aditamentos inadecuados, restauró cuidadosamente lo mucho que había que restaurar y, finalmente, lo convirtió en Museo, que era su más lógico destino.

Pero, formando ángulos rectos con la fachada del palacio de la Virreina, a sus dos extremos, subsistían dos medianerías, sustentadoras de cartelones publicitarios, que desdichadamente de la nobleza propia de ese rincón de la Rambla de las Flores. Junto a una de esas paredes medianeras, unas humildes casetas-oficinas de memorialistas, viejas ya, pero todavía con un cierto encanto por su sabor decimonónico y costumbrista, aunque ya anticuado, ponían, al menos, una nota simpática y animada, que atenuaba algo los otros inconvenientes de aquel lamentable contraste. Hasta que un día, tales viejas construcciones de madera ardieron todas a un tiempo.

### INSTALACION DE UNA IMAGEN DE LA VIRGEN DEL ROSARIO

El Ayuntamiento aprovechó la ocasión para emprender la necesaria dignificación de la medianería de referencia, culminada ahora con la bendición de una imagen de Nuestra Señora del Rosario, colocada en su hornacina, en el centro del gran retablo en que la pared ha sido transformada, perfectamente en armonía con el estilo barroco-neoclásico del palacio de la Virreina.

Enrique Monjé, que, sin duda alguna, es hoy uno de los escultores mejores del mundo, ha sido el autor del boceto, maravillosamente realizado por su discípula señorita Luisa Granero. A la bendición de la imagen por el cura párroco de Nuestra Señora de Belén, con asistencia del teniente de alcalde don Santia-

go Undina Martorell y otras personalidades, ha asistido mucha gente, a pesar de la tarde metida en lluvia. Las floristas de la Rambla han dado una nota conmovedora depositando grandes ramos de gladiolos a los pies de la Virgen del Rosario.

Y como precisamente anoche se había celebrado la constitución de la Asociación de Vecinos y Comerciantes de la Rambla, su promotor, don Carlos Soldevila, decano de los alcaldes de barrio de toda España, pues lleva casi cincuenta años en este cargo, se ha apresurado a decir: "Ya tiene Patrona nuestra Asociación". Y es que don Carlos Soldevila, fundador de la primera entre cuantas Asociaciones de Vecinos de calles existen, la de la calle Petritxol, ha sido y sigue siendo siempre el hombre de las iniciativas felices.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

Son innumerables los hombres que procedentes de sus filas destacan hoy en la vida española como ciudadanos ejemplares

## DECLARACIONES DEL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DEL DIA DE LA JUVENTUD

La juventud española celebra hoy su «día», coincidente cada año con la festividad de su Santo Patrón, San Fernando, Rey. El domingo más cercano a la conmemoración religiosa, el Frente de Juventudes —que para cuando el año caiga va a cumplir sus veinte años de vida— moviliza, alegre y deportivamente, a toda la juventud española. Toda la gama de sus planes formativos, de sus variadas actividades juveniles, encuentra una especial proyección en estos días de avanzada primavera. Hay un común gesto de noble competición, que va desde las puramente deportivas hasta las artísticas y culturales. Gesto en el que, a una, participa toda la mocedad española, desde las aldeas de nuestras serranías y valles, hasta los pueblecitos costeros de nuestros contornos.

En el hotelito de Marqués de Riscal, 16—que se sabe de memoria la historia de estas generaciones de posguerra, de estos veinte años jóvenes por los que se mide y cuenta también la paz de España—, he tenido ocasión de conversar sobre este tema de la juventud, siempre actual, con quien hoy encabeza la responsabilidad de la formación de nuestros jóvenes, Jesús López Cancio, Delegado Nacional de Juventudes, ha comenzado explicándome la exacta significación de la Gran Semana de la Juventud.

—Con ella la juventud pretende llamar la atención de la sociedad hacia un problema que entraña su propia continuidad. Hacer, por otra parte, que el chico sienta la responsabilidad de su conducta a través de la repercusión pública, de una serie de actividades extraordinarias. Y, también, ofrecer un poco de alegría, como contrapunto del aire grave y angustiado de nuestro tiempo.

—¿Quieres destacarme lo más importante de las actividades realizadas por el Frente de Juventudes en esta última Semana de la Juventud?

—En todos los pueblos de España que han respondido a la llamada del Frente de Juventudes se concita el entusiasmo de los muchachos y la iniciativa subsidiaria de los mandos para hacer que estos días, que giran alrededor de la festividad de San Fernando, revistan la ejemplaridad conveniente. Pese a la preocupación de los exámenes, ningún afiliado ha dejado de ofrecer su concurso personal a esta Semana de la Juventud. Los 2.052 Hogares de nuestra red aumentan en mayo su carácter de verdaderos centros de actividad juvenil. Tampoco nos ha faltado la colaboración de escuelas, colegios, Institutos y Empresas, con colaboraciones propias o participando en las generales.

### LA OBRA MAS SERIA REALIZADA POR EL REGIMEN

La conversación con el Delegado Nacional de Juventudes gira ahora hacia otros temas. Hablamos de estos veinte años de quehacer juvenil, este XX aniversario que, Dios mediante, la juventud celebrará el día 6 del próximo diciembre. Requiero a López Cancio para que me defina la labor llevada a cabo por la Organización juvenil en estos años.

—Como la obra más seria, junto a la Sección Femenina, realizada por nuestro Régimen al servicio de la unidad del pueblo español. Tengo en mi larga experiencia de Jefe de Campamento anécdotas con tremenda fuerza probatoria de esta afirmación tan tajante.

—Veinte años —digo al Delegado Nacional de Juventudes— son suficientes para poder apreciar la aportación de hombres formados en el seno de la Organización juvenil a la sociedad española. ¿Cómo enjuicias esta aportación?

—En efecto, son suficientes, y sólo aquellos a quienes no interesa aceptarlo podrán negar los frutos positivos del Frente de Juventudes. Creemos que ha ofrecido a España un hombre nuevo, exigente y leal, deportivo y laborioso, con la mejor aptitud para la convivencia y para el empeño de salvación nacional. Son innumerables los hombres que, procedentes de sus filas, destacan hoy en la vida española como profesionales, políticos, militares, deportistas, religiosos o simples ciudadanos ejemplares. Ayer mismo he asistido a la toma de posesión del nuevo delegado general del Instituto Nacional de Previsión, antiguo «flecha» de Toledo.

—A tu consideración, ¿cuál es la obra más trascendente del Frente de Juventudes?

—Considero que es muy difícil establecer una prelación. El Frente de Juventudes ha sido adelantado en muchas actividades de carácter formativo, hoy generalizadas. Ahora bien, creo que el objetivo más alcanzado es el de la preparación de las nuevas generaciones para su inserción en las estructuras sociales del país, evitando así los graves problemas que su desarraigo ha producido en otras latitudes.

—Al margen de la celebración de la Semana de la Juventud, ¿cómo conmemorará el Frente de Juventudes su XX aniversario?

—Rindiendo cuentas de nuestra labor ante su fundador y Caudillo y ofreciendo a la sociedad en general, y singularmente a los padres españoles, los frutos y propósitos: la verdad del Frente de Juventudes. Quiera Dios que de este balance público salga vigorizado, como eficaz custodio de la mejor tradición.

—Se acaba de celebrar en Barcelona la Reunión Nacional de Mandos y Dirigentes del Frente de Juventudes. ¿qué aspectos más importantes se han tratado en ella?

—La Reunión de Barcelona no ha tenido carácter extraordinario. Las consultas a los Delegados Provinciales se realizan con la frecuencia que aconseja la gran responsabilidad que me corresponde. No es tarea la nuestra para un hombre solo, sino para un gran equipo con plena identificación ideológica, entrega al servicio y rigor en los planteamientos y métodos. Por ello, en estas Reuniones se tocan todos los temas en los que se hace indispensable un contraste de experiencias y opiniones; tan válidas si proceden de la Delegación Nacional como si se obtienen en el más modesto de nuestros Hogares Juveniles.

—Se habla ahora con cierta insistencia de que el Frente de Juventudes marcha hacia una nueva estructuración. ¿Podrías puntualizar algo en este sentido?

—Si el Frente de Juventudes pretende ser —y lo pretende— fiel a los fines que determinaron su nacimiento, ha de buscar en cada hora y circunstancia los medios más eficaces para servir a sus altos y nobles objetivos. En el mundo juvenil la nostalgia es un contrasentido y también la deslealtad.

Antonio IZQUIERDO

## ENTRE COL Y COL...



## ¡¡ULTIMOS DIAS DE RETALES!!

LOS HEMOS REBAJADO MUCHISIMO MAS, PARA LIQUIDARLOS TOTALMENTE...

## ¡APRESURESE, PUES, A VISITARNOS!

RETALES DE LANAS, SEDAS, ALGODONES, PAÑERIA, LENCERIA, CAMISERIA...

¡¡EN UNA VARIEDAD INIGUALABLE!!

**Nuevas Pañerías**  
MONTERA, 31

LEA USTED

M A R C A

DIARIO DEPORTIVO

Ayuntamiento de Madrid



contra estreñimiento y trastornos biliares. Es suave, seguro e intensivo. Excelente para todas las edades. No irrita ni causa habituación y siempre produce efecto. Caja pequeña: 1,20. Caja grande: 6,10.

**LAXANTE SALUD**



Se suscita frecuentemente en las conversaciones literarias el tema de la originalidad, término dudoso y escurridizo, si los hay. En este orden podemos encontrar otros vocablos quizá más válidos y significativos, como los de talento, personalidad, cultura, espíritu —que es más ambicioso y total— y en otros respectos, raza, tiempo, tradición, tierra... Con ello se pueden obtener calificaciones más definitivas y concretas que con el de originalidad, manejándose con éste más vagas intuiciones. Casi llegaría a decir que lo que me gusta de un escritor no es que se le llame original, sino que imite a alguien honesta y sinceramente. Pero en quien sea el imitador radica el quid de la cuestión, ya que podría decirse también: "Dime a quién imitas y te diré quién eres".

Si un escritor logra imitar a otro de talento, demostrará su propia valía, pues las simulaciones o fingimientos de la imitación se descubren inmediatamente. A mí me gustaría, por ejemplo, poder imitar a Cervantes. Si no lo hago es porque estoy convencido de que no lo conseguiré a fuerza de repetir "magüer" y "agorá". Es decir, no se imita a quien se quiere, sino a quien se puede, y en ello, como en casi todas las manifestaciones, se da una cierta tendencia fatal.

Lo que conviene —especialmente al escritor en ciernes— no es que sea original, sino que se halle bien influido. Más tarde, de tener talento, alguna originalidad se le dará por añadidura, probablemente a través de las inevitables influencias.

Esta inequívoca originalidad, digna de ser reconocida así, se convierte a su vez en tradición y en antecedente beneficioso para quienes continúan. Es difícil que un escritor no imite en cierto sentido a otro que le precediese, en lo que se habrá de reconocer sus dotes; en que escoge su modelo certeramente, en que asimila lo anterior, en que incorpora un proceso cultural, ya que rara vez se da la ruptura brusca con lo precedente.

El hombre discreto no puede imitar al necio, ni éste a aquél. Teóricamente, al menos, puede admitirse que el tonto y el inteligente pertenecen a mundos distintos, aunque en la realidad las cosas estén muy confundidas y muchas veces no sepamos a qué atenarnos. Pero hay unas estrellas incommunicables y, por ejemplo, es absurdo pensar que un hombre de talento

puede hacer una obra deletnable, sobre todo si se parte del hecho de que quien lleva a cabo la última posee menos talento que él. Nadie es superior ni inferior a sí mismo.

Es erróneo, en efecto, suponer que un escritor capaz de escribir una obra buena puede igualmente, a su voluntad, escribirla mala. Nadie puede renunciar voluntariamente a la inteligencia que posee y convertirse en otra persona más estúpida.

El buen escritor no pretende ser original, y el que si aspira a serlo no hace sino imitar a todos los mediocres o extravagantes que fueron y que son. La extravagancia se repite infinitamente y fatiga en seguida al espectador. Mi resentimiento de hombre que se considera normal me hace decir que el extravagante tiene casi siempre un alma vulgarísima y no le ocurre nada que valga la pena.

La diferencia entre ambos tipos estriba en que el tonto ignora la existencia de sus congéneres, creyendo que él ha descubierto la literatura y, en último término, el mundo y la vida mismos, mientras que el escritor de talento es consciente de su posición en el mundo y en las letras, y por eso imita a los que tuvieron talento antes que él. Claro que no todos los buenos escritores se reconocen entre sí como tales, sino que, al contrario, muchos se negaron sañudamente.

Apenas existe el genio silvestre, sino potencialmente y sujeto después a muchas limitaciones de educación, en su sentido más extenso, que lo

van condicionando y conformando. O sea, el genio original se convierte en el histórico, inserto en un determinado mundo del cual es consecuencia y con el que se corresponde.

Siguiendo con lo de la imitación, recuerdo que en mis tiempos escolares se le daba mucha importancia a saberse las cosas de memoria o a sacárselas de la cabeza, según la graciosa frase. En los exámenes no se podían tener libros a la mano ni consultarlos. "Ha copiado", era la peor condena que podía recaer sobre un alumno. Más tarde hubo de pertenecer a un tribunal de chicos de bachillerato, y se me encargó de un examen. Comprobé a poco, desde la tarima profesoral, que todos los estudiantes estaban copiando, y entonces me dije: "Ahora podré averiguar quién es inteligente entre estos muchachos y quién sabe algo de la materia".

En cómo estaba copiado cada ejercicio se transparentaba, en efecto, la preparación de sus autores. Se echaba de ver quién copió el texto mecánicamente y sin enterarse, y quién, por el contrario, lo conocía con anterioridad. Podía

distinguirse entre aquél que alteraba de una manera mostruosa lo que leía y aquel otro que se había percatado de ello con sentido y discernimiento. Se averiguaba también quién era el que había sabido copiar de varios libros, pues a más libros copiados, mayor preparación escolar demostraba. Porque los plagios no es tan fácil llevarlos a cabo.

Aparte de los pleitos que se originan y que suelen dar disgustos y quebraderos de cabeza a los presuntos plagiadores, el plagio en general resulta mal negocio. Han de molestarse en elegir el libro, han de leerlo concienzudamente y a veces alterarlo. En fin, se ven obligados a un trabajo mayor que el que les hubiese acarreado escribir el libro con la originalidad de que buena mente dispusieran. Pero en ocasiones el plagio es una fatalidad a la que no se puede renunciar. Por otra parte, puede ocurrir que el plagiador tenga más talento que el plagiado y que de una obra anodina se obtenga otra maestra y originalísima.

Da igual, pues, que el escritor de talento plagie o no, porque habrá de aguantarse

con su propio numen. Lo mejor que haría el mal escritor es plagiar descaradamente al bueno; pero en esto precisamente se descubre, en que no puede abdicar de sus tonterías y ha de obstinarse en repetir las, en lugar de hacerlo con las manifestaciones inteligentes de los demás.

Todos los poetas amanerados inventan las mismas ineptias sobre el amor, en vez de molestarse en averiguar cuanto han dicho sobre este sentimiento los grandes poetas. Sería pintoresco que el poeta mediocre se encarasase con otro de verdad y le increpase por haberle imitado a él, ya que celebró en aquellos versos los encantos de su novia. El amor es el mismo, y hasta es posible que la novia también lo sea; pero no son los mismos los poetas y, en último término, podría decirse que tampoco es igual el amor.

Como antes insinué, y para terminar, insistiré en que resulta pueril la idea de que una persona de dotes superiores pueda renunciar a ellas para manifestarse, a su antojo y por conveniencia, en otro grado inferior, en el caso de que supiésemos con seguridad en qué consisten los unos y los otros. Lo único que le estaría permitido en ocasiones es llevar a cabo el remedo o la parodia, pero con ello no logrará engañar a nadie.

Si un novelista o un autor dramático de buen gusto pretende acomodarse a la chabacanería o a la cursilería, fracasará irremediablemente, de la misma manera que aquel que se halla sujeto dentro de estas modalidades no puede alcanzar otras, pues de lo contrario lo haría por la misma irrenunciable tendencia a manifestarnos tal cual somos.

Eusebio GARCIA LUENGO

## IMITACIONES E INFLUENCIAS

### CULTURA GENERAL



Mecanografía al tacto, dictado microfónico. Taquígrafía, dictado magnetofónico. Contabilidad Prácticas de oficina. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano», que regalamos. Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y empresas.

Diríjase hoy mismo a la

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal  
Teléfono 21 07 17 MADRID (10)

### CARTAS CRISTIANAS

## SENSIBILIDAD ANTE EL ENGAÑO

Amigos: El tema me lo ha sugerido una información de hace unos días: en ella se dice que el pueblo norteamericano ha sentido mucho más cierto especial engaño que quisieron hacerle cuando el caso del avión derribado en Rusia, más que el mismo peligro que el tal suceso traía para la paz del mundo. No vamos a hacer elogios de los acostumbrados a la hora y mercado fácil de los encomios, pero es el caso que el dato me pareció de sumo interés. Cuando un pueblo tiene el cutis anímico tan fino que siente más haber sido engañado que la amenaza de una guerra, nos encontramos ante un pueblo en plenitud de madurez social.

Porque, efectivamente, ningún otro derecho hay más elevado y más sagrado que este derecho a la verdad que tiene todo ser racional. Sobre él se levanta el precepto de no mentir. Debemos decir la verdad, porque todos nuestros semejantes tienen derecho a no ser engañados, a que el trato entre hombres sea luminoso, a que la información que recibimos sea cabal y exacta, aunque a veces tenga que ser dolorosa.

Realmente sostenerlo así y demostrarlo así supone mucho, tanto que para mí el mejor «test» que puede llevarnos a catalogar personas y sociedades diría así: ¿Qué prefiere usted —o qué sentiría usted más—, ser robado o ser engañado? El derecho de propiedad es importante, pero a él se puede renunciar por el voto de pobreza; el derecho a la verdad es tan primario que no cabe renuncia alguna a él en virtud de ningún otro bien. Cuando alguien —sea este alguien un individuo o una sociedad— pone más afán en defender sus derechos sobre los bienes materiales que sus derechos sobre los bienes de información, queda ya catalogado como lo infrahombre, como lo antropoide casi.

Y aquí de la educación, del hermoso ejercicio del pedagogo para hacer valer ante sus educandos este supremo derecho. No basta enseñarles a no mentir, es preciso inculcar en ellos el amor a la verdad receptivamente considerado, el amor a no ser mentidos, el derecho a ser rectamente informados desde todos los ángulos, incluso el familiar. De donde se deduce lo ineducativo de todo se conjunto de farsas más o menos tradicionales y emotivas que, apuntando a un falso bien de los niños, contribu-

ye a que en ellos no se fomente este amor radical a la verdad dicha y percibida. Me refiero al mito de los magos, al de las cigüeñas y demás fantasías tan buenas de intención como torpes en educación.

Hay que cultivar esta sensibilidad ante el posible engaño, este rubor ante el engaño descubierto, esta vergüenza ante el hecho de que me hayan engañado, porque no creí a nadie capaz de hacerlo. Es elemental el fomento en pequeños y grandes de este inmenso amor a la verdad, repito, no sólo proferida por cada uno, sino exigida a todo semejante que con nosotros se relaciona. No nos gusta que nos engañen, por supuesto; a nadie le gusta el papel de engañado, pero lo soportamos —sobre todo cuando es colectivo— porque tácitamente se le valora en menos a como se valoran otros papeles de la vida: el del ridículo, el del abofeteado, el del robado. Cuando topamos con la persona o sociedad que se alza de hombros al percibir el engaño que se le ha querido hacer, ya podemos decir que estamos ante la estampa decadente y ruinosa de una humanidad en liquidación.

El caso del pueblo americano protestando de un engaño que se le quiso propinar para evitar en él sustos y complicaciones es un aleccionador ejemplo para todos y cada uno de nosotros, lo suficientemente materializados para apreciar en menos este derecho primordial y preocupados, en cambio, apasionadamente en la defensa del otro bien: el material del pan cotidiano. El caso de este pueblo joven que pone en tanto la verdad y su expresión que ha llegado en muchas ocasiones a confesar sus propios fracasos sin excusa alguna y con graves perjuicios nacionales —así las veces que hemos oído cómo sus satélites, cohetes y artefactos siderales no conseguían alcanzar sus objetivos— es un caso digno de ser considerado por todos como un símbolo de una cultura que decimos joven comparándola con la europea. Pues no por siglos, sino por datos de éstos habrá que medir la plenitud de los valores culturales.

José María DE LLANOS, S. J.

**RELOJES SUIZOS**

TODAS LAS MARCAS  
A PLAZOS CON PRECIOS DE CONTADO  
AL CONTADO CON GRANDES DESCUENTOS  
Envíos por correo a domicilio  
PIDA CATALOGO GRATIS  
NECESITAMOS REPRESENTANTES

**GARPA**  
APARTADO 20  
MADRID



# páginas literarias de Arriba

CUANDO en 1936 sacudió las entrañas de España una de las mayores convulsiones de su larga historia iniciábase también un nuevo período de su literatura. Yo no creo que la guerra degollase en flor una generación que nacía: diríase más bien que hacia aquel año la brillantísima promoción anterior, como si presintiera el borrón y cuenta nueva que se avecinaba, aprestábase a recoger su obra en un todo armonioso, inatacable a la mord dura del tiempo. Muchos poetas reunían en un solo volumen los libros ya publicados, la totalidad de su tarea hasta entonces: son los meses de «Canción», de «La realidad y el deseo», de «Las islas invitadas», del segundo «Cántico», de la madurez de Salinas alcanzada en «Razón de amor». Los novelistas no parecían dispuestos a hacer lo propio, por la sencilla razón de que apenas había novelistas. La novela española vivía de las rentas, ciertamente cuantiosas, de algunos grandes veteranos, y del capitalito de varios intelectuales refinados, con más ingenio que nervio, de algunos humoristas y de dos o tres de los que hoy llamaríamos novelistas de testimonio, entre los cuales hay que citar siempre, como más cuajado e intenso, a Ramón Sender.

No seamos injustos con aquellos intelectuales ni con aquellos humoristas. Estos últimos han pagado fatalmente el tributo que el tiempo cobra a la literatura de la risa o de la burla, tan efímeras artísticamente salvo excepciones geniales— como el estallido fisiológico, que las traduce: pero no carecieron de ingenio brillante, de observación certera o incluso de esa poesía, ácida o tierna, que acompaña a todo verdadero humorista. Y los novelistas intelectuales, seguidores de delicadas modas francesas o de sutiles modos británicos, revelan al lector que hoy se tome la molestia de resucitar los finos cabrillos espirituales que, aunque lejos de nuestro actual concepto de la novela, no han perdido encanto y seducción para una sensibilidad afinada. Al cabo de los años, la lectura de Benjamin Jarnés, si no exigimos, torna a trocarse en fundamento de delicia.

Vino la guerra y allí se acabó el floreo intelectual. Parecía más que lógico que, al compás trágico de la contienda, surgiese una novela duramente realista, directa, ronca, en aquellos momentos, de pólvora y de sangre. Pero ya sabemos que los grandes acontecimientos históricos no producen en el acto su epopeya literaria: hay demasiados combates de verdad en que ocuparse, y también demasiadas nieblas de odio o de partido ante los ojos. Aunque fueron muchos, muchísimos, los escritores españoles que, en un lado o en otro, pusieron su pluma al servicio de los respectivos ideales, pocas fueron las obras perdurables que cristalizaron en la lava del volcán: habría, con todo, que hacer excepción con algunos poemas, aunque no tantos como pretenden las juveniles predilecciones de última hora. La producción novelística, muy escasa en zona nacional, y tampoco muy destacable en la España republicana, contó, sin embargo, con una crónica de primer orden.

## «MADRID, DE CORTE A CHEKA»

Ignoro las razones en virtud de las cuales no se ha reeditado este «episodio nacional», agotado desde hace veinte años. Me extraña también, y me duele, que el malogrado Agustín de Foxá no insistiese en roturar el terreno narrativo para el que parecía tan extraordinariamente dotado. Aunque no se decidiese a publicar un segundo «episodio» que, según se rumoreaba, tenía concluido, ¿por qué no prosiguió una labor de novelista que parecía brindarle todos los triunfos de la baraja, pues poseía como nadie soltura, agilidad, observación, lirismo, buida agudeza para el dibujo de los personajes? ¿Por qué se limitó posteriormente, en este camino, a algunos cuentos tan escasos como magistrales? En fin, cesemos de formular interrogantes que desgraciadamente no tienen respuesta posible y tornemos a recordar, con deleite e interés siempre renovado, las páginas de «Madrid, de Corte a Cheka».

La vasta novela, que bien merece su calificativo de episodio nacional, abarca un

## Biografía de la novela española desde 1936

por LEOPOLDO RODRÍGUEZ ALCALDE

### I

## NOVELA EN LA GUERRA Y EN LA INMEDIATA POSGUERRA

cuadro completísimo de la vida española entre 1930 y 1936: en tan breve espacio de tiempo la capital de las Españas se ve sucesivamente presidida por las flores de lis, el himno de Riego y la hoz y el martillo. Una corte tan armoniosa como inerte, dispuesta a aceptar lo inevitable con mundana languidez; una democracia perdida en los bandazos de la demagogia; y por último, un devastador estallido de rencores, con su pavorosa estela de sangre. A la anécdota inventada, que según algunos tuvo mucho de real, se suma la peripecia histórica, contemplada y anotada con pluma de incomparable repórter. Mézclanse los personajes históricos con los imaginativos sin que la soledad resulte visible o forzada; y para los que asistimos—con toda el alma, a pesar de nuestros pocos lustros— a los estremecimientos de aquellos años, la lectura de «Madrid, de Corte a Cheka» nos conduce vertiginosamente al pasado, nos hace vivir de nuevo las horas cruciales y los momentos cotidianos de aquellos «años decisivos». No pidamos imparcialidades, imposibles en la coyuntura en que Agustín de Foxá escribió su novela—y quizá hoy todavía—; es posible que Foxá, como cualquier otro español, no viera más que el lado negativo—bastante extenso, por cierto— de quienes fueron políticamente sus contrarios; pero no miente ni recarga casi nunca las tintas. La novela de Foxá se puede, e incluso se debe, consultar como un testimonio inapreciable de la época turbada que retrata.

Aparte del valor histórico—que, la verdad sea dicha, no suele salvar por sí sólo a una obra de arte— el interés literario de «Madrid, de Corte a Cheka» es bien considerable. ¿Qué fina, qué exacta, qué viviente la atmósfera de la capital, cambiante al ritmo de sus avatares! ¿Qué habilidad para dar vida a los protagonistas reales de la tragedia, retratados con tan reducidos como justos rasgos! ¿Con qué fidelidad asombrosa se reproducen los más diversos ambientes que el autor conoció bien por su privilegiada situación de aristócrata bohemio, que le permitía saltar del Palacio Real a la tertulia literaria, del club a la tasca, del Congreso a la noche de luna! Alguien ha comparado la tercera parte de la novela—el tremendo aguafuerte de la Corte convertida en cheka— a un trágico y desorbitado carnaval solaneco, pero no puedo compartir tal opinión si con esa definición preténdese afirmar que Foxá deformó líricamente una sangrienta realidad que la novela refleja con la dolorosa intensidad de lo plenamente vivido.

Terminó la guerra, y las letras españolas fueron poco a poco resurgiendo, cubriendo sus filas harto mermadas por la dispersión. Habíase roto con el pasado, y el presente aparecía bastante confundido por la desorientación y por el forzoso aislamiento que la guerra mundial, al empalmar con la nuestra, imponía. Aun habían de transcurrir algunos años, no muchos, para que se manifestase el milagro que todos los españoles hemos de reconocer: la resurrección de una literatura que parecía irremediablemente herida por un conjunto de circunstancias adversas y sobre todo por la pérdida de muchos de sus mantenedores, muertos o exilados. Pero la savia nueva engendró pronto verdes ramas en el viejo y glorioso árbol mutilado.

## LA JOVEN NOVELA

Algunos novelistas jóvenes publicaron su

primera obra. Se habían batido en las trincheras y traían de la guerra una experiencia viva, saturada del optimismo que el heroísmo y la mocedad despiertan. En aquella generación había fe y había alegría, como a fin de cuentas reinaba confianza en el destino del hombre y esperanza de una vida mejor en los poetas que, dispersos en los frentes o en las prisiones de Europa, sentían en lo más profundo de su carne y de su alma el mordisco de la tragedia. ¿Quién pensaba entonces en la angustia intelectual o en la prisión de la existencia! Es muy posible que los frutos artísticos de aquella actitud no sean muy perdurables, pero humanamente no debemos escuchar su eco con indiferencia, porque todavía nos advierte muchas cosas.

En plena guerra publicó el breve y tenso «Eugenio», de Rafael García Serrano. «Proclamación de la primavera», ganada a costa del entusiasmo y del sacrificio. Más que novela, «Eugenio» era un breviario de juventud, el relato de un símbolo, referido con un estilo de indudable perfección, si bien demasiado literario, muy resonante aún del refinado artificialismo verbal que tanto gustaba a la anterior generación. Pero el mensaje era vibrante, contundente y quedaba dicho. García Serrano ha continuado posteriormente su obra de narrador, alternando con su tarea periodística—de la que es muestra insuperable un precioso libro «Bailando hacia la Cruz del Sur»— y ha tenido el mérito de permanecer fiel a sí mismo, en una postura inflexible que no a todos será simpática, pero que por constante y por valiente merece los máximos respetos. Su talento de novelista no brilló mucho en «La fiel Infantería», pero se enriqueció considerablemente en cuanto a técnica y movimiento de personajes, con «Plaza del castillo», para arribar al acierto rotundo de «Los ojos perdidos» (esa admirable y poética evocación, sorprendentemente justa, de la retaguardia nacional, tantas veces no descrita en ciertas novelas por quienes no la vieron nunca).

## UN NOVELISTA FECUNDO

En los primeros meses de la paz hacía su aparición un novelista casi adolescente, Cecilio Benítez de Castro, que calificaba ambiciosamente a su novela «Se ha ocupado el kilómetro 6», de «contestación a Remarque». La osadía era simpática: si el colorido que el derrotista alemán superponía a la muerte de su pequeño héroe fue un escueto «Sin novedad en el frente»; que hablaba de la inutilidad del sacrificio; el joven ex combatiente español rubricaba la muerte de su protagonista con la noticia de un nuevo avance militar: ocupó el kilómetro 6, la sangre no había sido estéril. Y la novela, llena de vida, anunciaba en la posguerra la presencia de un autor excepcionalmente dotado: «Se ha ocupado el kilómetro 6» tenía la frescura, el ímpetu y la vitalidad de la juventud, unidos a buena técnica de novelista y a cálida fluidez de la narración. Había nacido, para las letras, el novelista más fecundo de aquellos años.

No siempre—casi nunca— hacen buenas migas la fecundidad y la calidad. Cecilio Benítez de Castro, poseedor de virtudes tan fundamentales como la imaginación, la soltura técnica y la fertilidad para crear ambientes y personajes, encontró en la facilidad un peligroso enemigo. Escribió muchas novelas que a fin de cuentas sirvieron solamente para proporcionar al na-

ciente y desorientado cine español guiones de películas entreteídas. Pero al cultivar indistintamente casi todos los géneros de novela—histórica, psicológica, realista, frívola, de anticipación, de aventuras— demostraba que en su versatilidad no faltaban condiciones merecedoras del mayor aprecio, y un libro como «La rebelión de los personajes» puede quedar como prueba de ambición conseguida y de singular originalidad poética, sin olvidar el vibrante colorido de un fresco histórico como «Cuarto galeón», la íntima poesía de «Compás eterno» o el vigoroso cuadro social, donde pululan siluetas certeramente perfiladas, de «Cuando los ángeles duermen». Hace años que Cecilio Benítez de Castro reside en la Argentina, y allí su producción se ha espaciado, tal vez con ventaja para su verdadera personalidad. Pero sería bien injusto olvidar su papel en las primeras y difíciles horas del renacimiento de nuestra novela.

## LOS ULTIMOS TANTEOS

Por entonces publicó Gonzalo Torrente Ballester su primera narración, «Javier Mariño», que tanto impresionó a muchos hombres de mi generación. Había en ella mucho más discurso que acción, y, como suele ocurrir, tal factor ha contribuido a que pierda quilates en la estimación de los lectores, pero todavía puede interesar la historia de Javier Mariño, más que por el protagonista, un tanto borroso y desorientado, por la serie de tipos episódicos, especialmente los femeninos, dotados y de verdadera vida, esa realidad que después hemos exigido a toda novela que se tenga por tal. «Javier Mariño», en todo caso, demostraba en su autor audacia y ambición de novelista, y sobre todo esas espléndidas condiciones de escritor que medita y saborea ideas, libros y episodios vivos, condiciones que le han llevado felizmente a un primer puesto entre los críticos españoles, de los que quizá sea el más personal e intransferible. Habíamos de esperar años para que «El señor llega» nos demostrase cumplidamente que Torrente Ballester era, en efecto, un novelista. No creo que sea la mejor ni la más escuchada novela de estos últimos años, pero su vigor, su densidad, y sus impresionantes personajes la sitúan, en cualquier caso, entre las más valiosas.

«Javier Mariño» era seguramente biografía, sino en sus peripecias, por lo menos en lo que se refiere a exposición de ideas y pensamientos del propio autor en boca de sus personajes: la generación de la posguerra gustaba de autoexaminarse, de purificar a través de sus experiencias y de sus sensaciones la vida española, a la que deseaban consagrarse, con renovado espíritu de lucha, los mejores afanes. Otra confesión de un hombre del momento, expresada con la más absoluta elegancia literaria, es «Leoncio Pancorbo», de José María Alfaro, que hiciera sus primeras armas como poeta de prometedoras cualidades. Y como «Javier Mariño», el bello libro de Alfaro interesa hoy en su categoría de documento humano más que por su escasa virtualidad novelística.

A través de tanteos, la novela española se abría camino, aunque todavía nadie pudiera prever el desarrollo de los próximos años. Una larga tradición se había roto, después de verse bastante mutilada por la innegable decadencia del período anterior, tan deslumbrante y fecunda en la poesía o en el ensayo. Los temas hallábanse aún lustrados por la atmósfera de guerra, pero la generación que surgía no estaba muy dispuesta a cruzarse de brazos ni a renunciar en la búsqueda de nuevos rumbos. Y, como siempre ocurre en nuestra Patria, iba a ser el aldabonazo del realismo quien abriese las puertas, esas puertas de la novela española que algunos crearían herméticamente cerradas.



El apellido Panero viene —y de allí vengo yo con el mismo apellido por un costado— de Villalón, en la Tierra de Campos. Pueblo de trigo limpio y seco para mucho guardar en la panera, y palomares para soñar como el hidalgo pobre de «El Lazarillo». Como ese trigo limpio y resistente es la poesía y sueño palomariño de Leopoldo Panero, que gana añejala. Poesía en verdad del corazón y sus cosechas de amor, atravesando sequedades, hielos, rigores solares y existenciales angustias, pero siempre confiado, ofrecido a la mirada de Dios: «Señor, ésta es mi casa y mi costumbre».

Convendría meditar un día próximo, ahora que todos pasan de la cincuentena o van llegando a ella —Miguel Hernández la cumpliría este año—, el gran papel catalizador, al mismo tiempo que neomalanero, realizado en nuestra lírica por esta generación de entreguerra y la guerra, en la que Leopoldo Panero —doblado con el recuerdo de su hermano, el delicado Juan— ocupa un lugar especialmente representativo. Esa generación que con Carmen Conde y Miguel Hernández da su más alta cima de poderío en la voz; que con los cuatro unidos en la revista «Escorial», Leopoldo Panero, Luis Rosales, Dionisio Ridruejo y Luis Felipe Vivanco, es serenidad, construcción, clasicismo vital, así como en Fernando Gutiérrez; clasicismo georgico en Muñoz Rojas; norromanticismo en Ildefonso Manuel Gil, Germán Böhmer y José Luis Cano; desasosegada búsqueda en Cremer y Celaya. Golpeado, sufrido, eslabón entre el perfeccionismo de sus inmediatos maestros, los de la generación del 27, el resonar de Unamuno y Machado —como confiesa Ridruejo—, y acechados y urgidos por todas las incitaciones literarias de la posguerra nuestra, de la guerra y la posguerra mundial. Ellos son responsables y lo saben —ni el mismo Celaya lo ignora— del uso de un instrumento de dominio expresivo que les llegó a las manos como un juguete fascinante.

¿Romper o proseguir? Leopoldo Panero no se plantea el dilema. Se ciellamente quiere comprobarse a sí mismo cantando en lo aprendido con la conciencia, después de todo, de que el hablar poético es «vaya jerga todavía». Importa el corazón y que la poesía sea trigo limpio de él. Lo demás, toda la pesadumbre del artificio, la mucha herencia de una lograda depuración que sea como en Unamuno la rima, laboreo del bieldo para aventar la paja. Es en 1944 —fecha de sumar y seguir— cuando aparece el primer libro de Leopoldo Panero, «La estancia vacía». Volver ahora a aquellos versos, después de lo que ya ha llovido y dejado de llover, es encontrarse con una larga y monótona —a veces alterada por levisima canción— tirada de versos que como repetido o'aje dicen una hermosísima oración. Una oración en la que entrecuchan sucesivas angustias, amarguras infinitas, soledades, concretísimos dolores que tienen nombres propios. Entre los importantes libros publicados aquel año tiene, sin duda alguna, «La estancia vacía» un puesto preeminente para quien sabe leer y para quien quiera entender lo que significó aquel momento de nuestras letras. «Escrito a cada instante» nos traería más tarde, con el acento más perceptible en su vecindad con Antonio Machado y Unamuno, su lenta madurez con la presura acumulada de cada instante de inspiración en la ternura, el recuerdo, el dolor y la esperanza. En él aparecen —trigo, trigo limpio español— sus elegías a César Vallejo y a García Lorca, que después añade como suplemento, en 1956, en su «Canto personal», testimonio que fueron muchos años antes —1943, 1944— «corazonadamente fechados».

## ESCRITORES CON CLAVE

por Dámaso Santos

### LEOPOLDO PANERO, TRIGO LIMPIO



chileno. El prólogo, de Dionisio Ridruejo, que asocia a su firma a los otros de «Escorial» —Luis Felipe Vivanco y Luis Rosales—, además de sumarse a la indignación española del poema, hace una muy exacta definición de la enrucijada poética que todavía vivimos: «Leopoldo Panero —escribe— no hace esa cosa llamada poesía pura, como no hace esa cosa llamada poesía social. La primera es el intento de despojar la realidad humana de sus dimensiones más vastas y comunales, que, naturalmente, desbordan el límite del intimismo. La segunda es la tentativa de convertir la poesía en mero instrumento de captación ideológica. La poesía es poesía y sirve al hombre entero y a sus empresas históricas, y a sus esperanzas trascendentes, y a su compasiva solidaridad; pero desde el centro sincero de su vivencia personal. El poeta no puede ser sustituido por los temas. Se canta a la Patria, a Dios y a los obreros, cuando se les está viendo y palpando, en las entrañas, como verdades, como realidades, como convivencia. Lo otro es poesía a sueldo: a jornal de odio, de vanidad o de codicia. Leopoldo hace simplemente poesía humana, poesía que se paga a sí misma. El poema de Leopoldo dedica algún espacio a la distinción:

Toda la poesía, toda esa  
que la llaman social, ningún obrero  
la convive en sudor de mano impresa.  
Ni un átomo le llega en verdadero  
eco del corazón que se derriba:  
su canto general es el jilguero.

Es necesario aclarar y aclararnos. Y tener de cuando en cuando el valor de dar la cara verdadera del alma a las mixtificaciones y, desde luego, a los insultos y calumnias, por grande, por admirado que sea el poeta, el escritor que los profiera. Aceptando el riesgo de perder categoría, o ser anulado, en el cuadro de valoraciones universales por el manejo de los maestros del insulto y la campaña del silencio. ¿Qué puede importar esto a Panero, cuando sabe que la más intensa poesía «también el que calla la rebasa»? El poeta, el escritor en general, lo es por sí mismo, y el cuadro de valoraciones es enormemente contingente, incluso en los hechos con honradez y conocimiento. Entiéndase que no trato de situar a Leopoldo sino en su verdad, en su mismidad, en humanidad de poeta, en sus características generacionales e individuales. No le comparo con nadie. Sencillamente digo que su poesía es trigo limpio y que en cada entrega, libro o separata de poemas se nos da enteramente, con todo lo que siente ante la tierra —la suya astorgana, el Guadarrama, Guadalajara o cualquier punto de América—, ante los hombres, reflejando siempre en sus versos un estremecimiento de presencia, directa o muy cercana, de Dios. Del Dios que dora, tras del invierno, el trigo.

## LOS PAPELES

por MANUEL MUÑOZ CORTÉS

En varias ocasiones los «Papeles» han acogido el tema de la traducción y el de la capacidad de universalidad de cada género literario. En esas ocasiones considerábamos la lírica como último extremo en lo no traducible, aunque de este tendría mucho que hablar nuestro Gerardo Diego traductor maravilloso de líricas de varias lenguas, y en quien el arte de la translación debe quizá mucho a su carácter de músico junto al de creador de belleza con la palabra. Refiriéndose al teatro Diego Fabbri en la revista «Premières» del Instituto Internacional del Teatro, cree que son ante todo los «temas» propios de un autor los que le dan a sus obras una mayor o menor resonancia internacional; es decir una mayor o menor traducibilidad. «Si un «tema» o «problema» interesa al público de muchos países, se puede estar cierto de que los demás problemas de «forma» inherentes a la representación pasan a segunda fila y pueden ser resueltos con relativa facilidad, hablo de problemas de traducción y de montaje».

Cree Fabbri que el montaje está en la propia concepción de la obra, en la escritura, escena por escena, acto por acto. Ciertamente que el ritmo de representación, la escenografía, puede ser dejada al director. Cree Fabbri que un buen texto teatral debe de tener en sí algo de oculto que sólo la representación escénica revela y que la lectura apenas sugiere. Pero antes de todo ello, la obra de teatro es la intuición de una situación de un problema humano, que tiene una vitalidad propia antes de ser escrito. Si es verdadero, si están arraigados en el corazón del hombre, la obra de teatro que nazca tendrá una absoluta universalidad. Y a veces se enjuiciará equivocadamente por el propio autor este aspecto. Fabbri confiesa que cuando escribió «Proceso de Jesús» creía que podría ser apreciado solamente por una minoría intelectual. Y cree que en la juventud de vocación teatral hay una excesiva preocupación por la forma.

### TIEMPO Y ESPACIO

En cierto modo, lo que Fabbri plantea es una reducción en el tiempo y extensión en el espacio de la comprensión de una obra que al sobrepasar esos límites se convierte en un clásico. Que, sin embargo, el problema de la forma no es tampoco importante lo muestra la dependencia entre ciertas estructuras y los temas, así, puede valer lo mismo una traducción en prosa que otra en verso del «Fausto». Ahora que Fabbri expresa una opinión auténtica y que tiene un gran valor: la de que el dramaturgo vive la realidad dramáticamente, en una dialéctica en la que el ser aparece incompleto, en lucha con su propia apariencia o con los demás seres. El declara que su predilección por los «procesos» es un acto de lealtad hacia el público. En otra ocasión había dicho que el proceso es la expresión del drama que es vivir para el cristiano. Pero esto es drama de hombre moderno, por eso el drama moderno nace con las hondas resonancias en la crisis del humanismo. Drama y estilo barroco están esencialmente unidos. De ahí el barroquismo que he señalado en varias ocasiones en el teatro expresionista alemán, en el teatro violento de los norteamericanos, y que ahora habría que señalar en el mismo Fabbri. En suma, se trata de que el dramaturgo es el hombre que vive inquisitivamente la realidad entre la apariencia y la realidad.

Y por eso todo drama queda abierto, y la expiación en el conflicto, es decir, la purificación de la propia pasión, puede ser incompleta. En Fabbri sus procesos penetran en la verdad de cada hombre, de ahí su universalidad. En Calderón, otro autor de procesos, hay una intimidad católica y humana que lo hace universal.

## BALCON ABIERTO

CUANDO acababa de ser coronado príncipe de los poetas franceses ha fallecido Jules Supervielle. Breve reinado de menos de quince días. Las secuencias de una bronquitis han acabado con el número uno de los poetas de Francia. Supervielle había nacido en Montevideo: huérfano desde muy corta edad, siempre llevó la huella de su ausencia familiar. Estudiante de filosofía, derecho y ciencia políticas, confesaba su vocación humanista. En 1923 comienza su carrera literaria con profundas raíces hispánicas en su libro «Un hombre de la Pampa». Luego la N. R. F. y luego una obra fecundísima: «Les Amis Inconnus», «Phosphorescences», «Le Fable du Monde», «Compagnons du silence», «A la nuit», «Le Forçat innocent», «Naissances», «L'Escalier». También teatro y novela. Supervielle era un traductor consumado especializado en Shakespeare y García Lorca. Un gran amigo de España arrebatado por la figura de Don Quijote.

SOMERSET Maugham, ya retirado definitivamente de las letras, prolonga con sus agudezas su entierro literario: «Lo que más ha influido en mi vida ha sido ser tartamudo. Si no lo hubiera sido habría seguido el camino de los de mi clase. No había sido un viajero y hubiera ido a Cambridge como mis hermanos. Un día le dije a Churchill: Si no hubiera sido tartamudo hubiera sido su ministro de Asuntos Exteriores. Me dio un gruñido por toda respuesta.» Y más adelante: «A los veinte años los críticos dijeron que yo era brutal. A los treinta, que era un charlatán. A los cuarenta, que era cínico. A los cincuenta, que era competente. Y ahora a los sesenta, que he sido superficial.»

FEROZ juicio el que dedica Giose Rimannelli bajo el seudónimo A. G. Salari a sus compañeros de letras en Italia. Nos llega en un folleto de reciente aparición titulado «Il mestiere del Furbo». Copiamos algunas frases: «Silone llegó en el equipaje de los americanos. Antes nadie había oído hablar de él. Para Italia, Silone es el Godofredo de Buillon de los campesinos,

pero no es más que un modesto escritor». «El duque de Palma, príncipe de Lampedusa, es escritor de un solo libro «Il Gatto-pardo», carece en absoluto de humanidad, en vez de personajes ha creado envoltorios.» «Moravia es un histórico consciente y autoritario. No pudo escribir hasta después de la guerra porque el fascismo había prohibido la pornografía.»

HENRI Massis ha ingresado en la Académie Française, en el sillón de ocho—, lo que ha evitado por poco una elección en blanco que ha estado a punto de producirse.

TAMBIEN es interesante conocer el «best-seller» portugués desde hace ya bastantes meses. Se trata de «Gabriela, Cravo e Canela», de Jorge Amado. Una novela con resonancia verdaderamente mundial.

SE ha cerrado ya el III Festival de Arte de Osaka. Se trata de una manifestación única en su género, ya que sintetiza el arte oriental y el occidental. La Orquesta Sinfónica de Praga, la compañía teatral de Barrault, el teatro de Molière, Shakespeare y Claudel, el cuarteto ligero de Paganini, el «ballet» de Pilar López, han sido la aportación occidental, junto al Noh japonés, el concierto de Koto, las danzas Kabuki y las marionetas de Bunraku, del lado oriental.

EL primero y único teatro submarino del mundo ha sido inaugurado en Weeki Wachee, Florida. La sala está situada a tres metros de profundidad y las paredes son de vidrio, lo que da a los espectadores la impresión de estar buceando. El escenario está lleno de agua y separado de la sala por otro muro transparente. Un sistema de mangueras con aire a presión permite respirar de vez en cuando a los actores, que han de sufrir una dura preparación respiratoria previa.

José Bugeda

DE LOPE

Explica  
era fray  
Carpio m  
rio como  
fredo Di  
so de cab  
Pues bien  
Félix, que  
tatuó tan  
ta que en  
yos las  
que entor  
la labran  
dian todos  
puesto, co  
da de qui  
Bujalaroz  
Ferias de  
hubo ante  
ria ahora  
Fernando  
folleto, q  
presea bi  
vejero lit  
busch, de  
las ganas  
en su tor  
las ferias

Sol y s  
los chico  
los de la  
ha empa  
que lo m  
libro sob  
cocido a  
muchach  
bros del  
cesitando  
se entien  
vantes n  
puesto e  
unos cla  
careña o

En un  
dre López  
Historia,  
ción, vie  
padre Si  
Nacional  
dre Justo  
que se le  
que sea

Mucho  
se han i  
el «Viaj  
de publi  
Otros, el  
han tra  
sigue: D  
compra  
de maes  
paña qu  
prestó y  
ba decir  
Una r  
la «mei  
«señor V  
cartas c  
dente q  
J. R. J.  
andaba  
el matr  
Las t  
los unos  
una tas  
tento de  
Econ, q  
ra obra  
diría m  
dres a  
dian pr

José l  
cribe en  
balonvo  
es que  
Baham  
no quer  
Madrid  
bres al  
otro lle  
lanzado  
bolsillo,



# Feria del libro, 1960

DE LOPE A CENDAN PAZOS

Explicar a estas alturas quién era fray Félix Lope de Vega Carpio me parece tan innecesario como explicar quién es Alfredo Di Stéfano, pongo por caso de caballero traído y llevado. Pues bien, a lo que íbamos; fray Félix, que ya siente tener su estatua tan lejos de la Feria, cuenta que en aquellos tiempos suyos las tenían también, claro que entonces los chismes para la labranza y los libros se vendían todos a una y en un mismo puesto, como sucede en la tienda de quincalla y lo demás de Bujalaroz. Mucho tiempo de las Ferias de Lope y de otras que hubo antes a éstas, cuya historia ahora nos cuenta el señor Fernando Cendán Pazos en un folleto, que andando los tiempos será tan rica presea bibliográfica como lo es ahora «El ropavejero literario de Madrid», que, como Garzenbusch, desconoce, pues uno también se queda con las ganas de poner aquí unas gotas de cultura en su torno, y el cual destaca la importancia de las ferias para la vida editorial de entonces».



aquello de «Tú eres el único que se mete un libro en el bolsillo...», etcétera. Llegan más bien al mediodía, o antes, a las once, o bien luego, a las cinco, antes de las horas de punta, para «correr» lo nuevo. Lo corriente es ir por las librerías y saludar a Pepe Perona o Anacleto, siempre metido en su blusón gris, gastar unas chirigotas, por lo fino se entiende, a Carmina Abril; pero ahora, estos días rejuvenece un poco bajar a Recoletos e inclusive entre la Unesco y la seriedad tremenda del Ministerio de Justicia, donde ponen un rayo de sol, como dicen los cronistas de bodas, unas funcionarias y unos gladiolos, tomarse una cerveza en el bar más cercano.

## RECUERDO DE ANTONIO FERRO Y SEÑORES DE PORTUGAL

Sin llegar a las Ferias de Lope de Vega y sin llegar tampoco a aquella otra de «Los 20» en el año lejano de 1933, ya van siendo pocos, y es una lástima los que recuerdan al gran caballero lusitano, señor de Occidente que fuera Antonio Ferro. Un señor que nos trajo a la Feria florida de Recoletos los libros de Portugal, los de Camoens, señor del que se habla mucho y se lee poco, y los de José María Ega de Queiroz, del que habiéndose menos se lee más y de quien, por cierto, ahora se ha inaugurado en Bristol una lámpara en la casa que allí viviera escribiendo novelas o papeles de su Consulado portugués. Recuerdo de Antonio Ferro y de Guillermo Pereira de Carvalho, secretario de la eficacia y presencia de José Vieira, que llega con siete editores de Portugal, siete. Siete editores y 300 títulos, y don Luis Borges de Castro, caballero del Gremio de Editores y Libreros—el capitán piloto—en Lusitania.

## LA HORA DE «PUNTA»

Poco más o menos es la del Metro, la del tranvía y el trolebús del I. Ahora, aquí las puntas se hacen más largas; sí, más afiladas, y en vez de una hora de reloj son dos o tres. Las «puntas» del mediodía, cuando doña Luisa ha terminado las compras, don Ezequiel y el conde han dado una vuelta por la Bolsa, que ha estado muy movida, por cierto, y don Ricardo ha terminado con unas gambas y don Román con una chica, que sólo piensa en el relax. Es el momento en que las tres dependientas y la dueña, que ha bajado de casa, y una sobrina suya, y el mozo no paran. Que el que quiere Heidegger o don Xavier Zubiri, la que busca a Natalia Figueroa, a quien, entre paréntesis, por sus éxitos literarios, mañana banquetean sus amigos, los que quieren el Casares y los que quieren eso... preguntar. Puntas del mediodía y de los anocheceres ya con novios y matrimonios, en que él se suscribe a un Diccionario y, de repente, llega la mujer, que se había rezagado viendo un modelo, y le manda borrar, y le manda darse prisa, porque tienen que ir a apuntarse para comprar una nevera, «preciosísima».

Horas puntas dominicales, con familias con suegra y todo y extranjeros que compran libros gordos de trajes típicos y catedrales góticas o románicas, de Velázquez o Goyas desparramados por la piel de toro, para luego, cuando en Oslo nieve, soñar con la Mezquita de Córdoba, recordar a sus nietos de aquí a cuarenta años que Manolete fue un genio del torero, y allí está don Manuel, dando una media verónica, que para qué.

## MADRID-MURCENA Y ALGO MAS

De Madrid a Murcia, pueblo de no sé qué provincia, no vamos a tratar ahora de contar el viaje, si a contar que está allí el Diccionario, que recoge lo bonito que hay en los Madriles, y en Murcia, y en los pueblos que alfabéticamente van de uno a otro lugar, en ese tomo XII que ahora las Ediciones del Movimiento echan al mundo como hijo predilecto esta XXIV Feria del Libro.

Viaje de un colegio por los caminos alegres o divertidos, pero todos buenos—los libros son lo mejor del mundo, bien que algunos no lo crean—de los libros, a la vera del Instituto de Estadística, que con muñequitos deliciosos nos cuenta los libros editados en Zaragoza y en Guipúzcoa, en las cuarenta y nueve y pico provincias españolas. Madrid-Murcia y Métodos de Corte y Confección de las niñas de la S. F. y libros para niñas más chicas, y un Doncel de Sigüenza al que el sol se le mete a los tuétanos, y un señor que se va muy contento con su Claudel, y otro con sus tres tomos de Electrotecnia, de Morillo y Farjan, y que conste que no conozco a estos señores ni conocí a Pablo Caudel, de quien ahora, Henri Mondor, cirujano escritor de Francia, publica bellos recuerdos, la cita es la autoobservación. Y Vergés, que cree que el Baroja de Fenero llegará antes del 5, y Varela Pol, que sueña con reeditar a don Benito, el «Angel Guerra», por cierto.

Juan Sampelayo

# GLOSAS LITORALES

por GUILLERMO DÍAZ-PLAJA

## EL CATALAN Y EL DICCIONARIO ACADEMICO

**T**ODOS los niños que estudian bachillerato saben ya hoy que el conglomerado lingüístico de tipo romance que sobrevive a la invasión visigoda se escinde por la presencia de una fuerza lingüística más tardía, pero más original e impetuosa, que descendiendo de Cantabria (Menéndez Pidal dice: «como una cuña») desplaza al este y al oeste de la Península las formas específicas del romance anterior, que se llaman hoy catalán y gallego, cuyas evidentes semejanzas se explican por aquel período de dominio común en el ámbito peninsular. En el terreno de estas lenguas antiguas se abre paso la lengua nueva y enérgica que constituirá el castellano, cuya vocación de universalidad la convertirá en la lengua general y vinculadora de los españoles.

Esta realidad geodinámica hace, pues, totalmente imposible que aquellas lenguas litorales—catalán y gallego—puedan depender del idioma central de la Península, por pura imposibilidad cronológica y lingüística. Y esto, que es tan sencillo, es, sin embargo, ¡todavía!, objeto de discusiones o de dudas.

Comentaba recientemente este tema («ABC», 9-XII-59) don Julio Casares, quien al hacer públicos algunos acuerdos académicos de última hora, da a conocer la redacción de la papeleta catalán, que «pondrá término, dice, a las consultas que recibo un día sí y otro no para que diga si es lengua o dialecto. Hele aquí: lengua romance vernácula que se habla en Cataluña y en otros dominios de la antigua Corona de Aragón».

Es chocante que, como dice el ilustre secretario perpetuo, «un día sí y otro no» se le pregunte una cosa que no sólo deben saber los chicos de bachillerato, sino que estaba ya aclarada en la edición de 1947 del diccionario académico, donde se destaca que el catalán es el «lenguaje hablado en Cataluña», mientras el valenciano es el «dialecto de los valencianos» y el mallorquín, el dialecto que se habla en las islas Baleares, y es una de las variedades del catalán, coleccionista esta última que debía haberse añadido lógicamente a la definición de valenciano, ya que la dinámica evolutiva de la lengua catalana se proyecta—a compás de su expansión política—hacia el Sur—variedad dialectal valenciana—y hacia el este, no en una dirección, sino en tres, representadas por los dialectos mallorquín, menorquín e ibicenco, y aún en una cuarta: el catalán que se habla en el Rosellón. (Y todavía podría añadirse el catalán, vivo en Alguer, de Cerdeña.)

(Es evidente que aquí la acepción de dialecto alude a la variedad fonética que estas formas específicas de lenguaje comportan en relación con la lengua matriz catalana, pero no a su categoría intelectual, bien certificada por unas literaturas ilustres, desde Ramón Llull y Ausias March hasta Joan Alcover y Teodoro Llorente.)

En cuanto a la designación de las formas lingüísticas del levante peninsular, permítasenos todavía una breve sugerencia, en relación a las definiciones que adelanta el señor Casares. La nueva definición académica de catalán, que hemos citado, alude claramente a dos vertientes:

a) Su condición de lengua (los adjetivos «romance» y «vernácula» podían darse perfectamente como sobreentendidos; todas nuestras lenguas excepto el vasco son romances y todas son vernáculas en su ámbito).

b) Su extensión territorial: «Cataluña» y «otros dominios de la Corona de Aragón». Es evidente que esta definición comporta la de la expansión hacia las Baleares (el diccionario de 1947 designa, como hemos visto, al mallorquín como «una de las variedades del catalán») y hacia Valencia. Ahora bien: la definición del valenciano como «lengua hablada en la mayor parte del Reino de Valencia» que nos anticipa el señor Casares, trae una nueva perplejidad, ya que si se estima que el catalán se habla en «otros dominios de la Corona de Aragón», ¿no queda implícito el dominio valenciano como territorio de dicha Corona, donde se habla, como en Mallorca, una variedad de la lengua madre de Cataluña?

Son cuestiones de matiz, pero que valdría la pena de aclarar, ya que estamos en el buen camino de las rectificaciones.

## SOL Y SOMBRA

Sol y sombra, pero no pan y toros. El sol para los chicos de las editoriales, y la sombra para los de las librerías, y para Carmina Abril, que ha empapelado su caseta con un papel de vasar que lo mismo de bien le va a Dilthey que a un libro sobre la olla exprés, para dar ligereza al cocidito madrileño. El sol para las dos bonitas muchachas mejicanas que rigen y venden los libros del Fondo de Cultura, y que bien están necesitando un sombrero de anchas alas, las chicas, se entiende, y la sombra para un retrato de Cervantes medianillo, por cierto, que un editor ha puesto en su caseta con terciopelo de fondo y unos claveles, como si don Miguel fuera la Macarena o una novia muerta.

## EL BIBLIOMANO Y SU ORACION

En una caseta que tiene nombre latino, el padre López del Toro, de la Real Academia de la Historia, y en otra, también de latina denominación, viejecito pero aún con gusto de libros, el padre Sierra Corella, que tiene su pupitre en la Nacional y dice su misa en San José. Y el padre Justo y el padre Tellechea, tanto, que a uno que se le viene a las mientes la oración, no creo que sea heterodoxa de un bibliomano.

*Todo el amparo, Señora,  
de mi libro en Ti le libro,  
pues eres libro en quien Dios  
encuadró sus prodigios.  
Si al que es vida le existe  
en tu Virgen pergamino  
ya libro eres de la vida,  
vida has de ser de los libros.*

## LA HORA DE LA CALMA

Muchos se han ido a almorzar a casa, o hasta se han ido a casa de Lhardy para festejar como el «Viaje por las cocinas de España», que acaba de publicar Luis Antonio de Vega, va muy bien. Otros, el «señor Virgilio» o el «señor Ricardo», se han traído un bocadillo de tortilla y la venta sigue. De vez en cuando, un señor que, calmoso, compra aquí y allá, y un buen hombre con aire de maestro que le dice a un chaval que le acompaña que él también tuvo ese libro, pero que lo prestó y no se lo devolvieron; el libro, me olvidaba decirlo, era «El Quijote».

Una niñera con un cnaval que quiere revolver la «mercancía» y otro viejo, que, mientras el «señor Virgilio» bocadillea, él lee, a trocitos, unas cartas del ya fallecido mister Roosevelt, Presidente que fue de U. S. A., que unos versos de J. R. J. cuando acababa de contraer nupcias y andaba en luna de miel—para él siempre lo fue el matrimonio—con doña Zenobia.

Las tres, y las cuatro, y a las cinco vuelven los unos de casa y los restantes de Lhardy o de una tasca con fama; vuelve Pepillo Pardo contento de que Noguera esté por España en lo de la Econ, que es algo así como un Nobel pequeño para obras de divulgación, «non fiction books», que diría mister Attenborough en su despacho de Londres a unos chicos que le consultasen si se podían presentar al Premio.

## LOS CORREDORES

José María Lorente, que tan estupendamente escribe en este papel lo mismo del ciclismo que del balonvolea, se habrá creído al leer el titillito, si es que lo lee, que se trata de Federico Martín Bahamontes y de Anquetil y de Van Looy; pues no querido José, no. Los corredores uno se llama Madrid y el otro Pedro y Julio, y echamos nombres al calendario. El uno va por Labor y el otro llega para comunicar que los de Rialp han lanzado una Colección que se puede llevar en el bolsillo, bien que luego la mujer diga lo suyo, si



ESTOY a mitad de camino, entre Mérida y Badajoz. Esta calleja se desvía del mirador de Lohón y viene al río. Hay un soñado puente. Por lo mucho que se hizo de sear, gané este mote: Puente de los suspiros. Ocasión habrá para el puente. Hoy paso el Guadiana en barca, al viejo modo.

Es barca de sirgadores; surca las verdes aguas, cruzándolas para el cable. Va en la barca una familia, con el burrito de los aperos; componen esta familia un abuelo, cerceño, la joven madre y un niño en pañales, al cuadril. Junto a la barandilla, sentado en los taboines de la balsa, un mocetón cuida el pequeño cerdo retinto, de cebo de maíz, de vega.

Salvado el río, subo la pinta cuesta del cortijo. Es cortijo de secano. Toma este nombre: La Orden, y da residencia a los mayores de la colonización. Cipreses de verde azul, casi negro, montan guardia a las puertas de la capilla. El sol arranca relumbres a la cal de los muros. Hay un horizonte de encinas. Aprendices de mayoral cierran la perspectiva, de surcos alamados; se doblan sobre la tierra nueva de cultivos. Una masa vegetal arroja las instalaciones del cortijo; arrogantes, redondos, se encastillan los silos, entre las encaladas tapias de la corralera.

No se me va de la imaginación —de la memoria— el nombre saudadoso: «los suspiros». Mucho habrá rogado el pueblo, en larga súplica, ese puente. ¿Y no me dice —puente de los suspiros— que está cerca la raya? De Portugal, como a la mano, río arriba, llega un aire mimoso, un cante, ese cante de amor con ausencia, que se llama soledad: saudade.

He venido en las vigas de la barca viendo un Guadiana de aguas verdes, a ras de limo, aguas sin pulso, espejo... Y no: agua tallada, rizados de agua en la cerda arena de su cauce, esmeralda bajo el aumento y estrías de un cristal; y la sombra de los sirgadores curvándose en el reflejo.

Para el cortijo he andado un suelo áspero, en corta escalada. Irumpen los casales en la mesa de un cerro, con vistas sobre Mérida, y atalaya de algunas leguas para el Norte. En la terraza, he paseado el jardínillo entre arbustos de reglamento colonial. Y... ¿lo que no veo? Las dependencias cortijeras: la cerca de piedra, a cal y canto; los tipos: aperador, manijero; los cantes. No es Portugal, todavía; un aire de cante jondo; no digas andaluz; gitano. También Guadiana por aquí tiene su fandango: jaleo de Extremadura, aires extremeños. Y, de repente:

#### BADAJOZ

«Detrás de mí está Badajoz. Arriba, en lo alto, está el sol y aquí, a mis pies, la planicie de pastos. El Guadiana marcha sin un árbol hacia el Sur. Es un río sediento, que ahora las colinas de su juventud, que se mueve hacia el Sur en un rincón de frescura, y, lánguidamente, se agita por lograr este anhelo allá abajo. Las ciudades no tienen cielo. Al otro lado de los muros, en Pax Augusta, campamento de los rudos soldados de Roma que los siglos han trocado en este Badajoz, ya está el cielo de España... Yo no he visto nunca un cielo tan lejos de mi cabeza, ni he contemplado jamás un mundo tan claramente definido.»

Waldo Franck

Esto se llama Campo de San Juan; es la plaza Mayor de Badajoz. Allí está la catedral y ahí el Ayuntamiento. No cabe duda; viajero en Badajoz, miro y, sobre las fachadas, en recias letras, se muestran los dos rótulos: «Iglesia catedral», dice uno; el otro: «Palacio municipal». Piedras, inmensas, manchan los muros; lápidas de mármol gris moteado, inscripciones de largas leyendas, en caracteres altos y estrechos.

Un gusto paradójico, pues Badajoz es tierra de artistas, de grandes pintores. Aquí mismo, en los medios de esta plaza, o campo, se yergue la estatua de Morales, el Divino; allí, en otra plaza, la figura de Zurbarán. Para hacer juego a esa pareja de insignes —Morales, Zurbarán— y como índice de un mismo arte en sus distintas épocas, se apuntaría: Eugenio Hermoso, Ortega y Muñoz. Es, sí, tierra de luz, espejeante.

Hay un primer espejo: el río; en su lámina se copian la torre quemada, la cigüeña blanca. Con sólo dos gotas y ya la campiña, alrededor de Badajoz, es una derramada charca. Ni corre el agua ni atraviesa el solar pizarroso de esta llanura, que parece una réplica del cielo: hueco cielo, de aire tan cálido, tenso, radiante, dilatado; aire que pinta espejismos en el desnudo campo...

Cuando las amapolas se comen los tejidos  
yo salgo de mi casa.

Una honda lírica, enllamarada, auténtica —la voz de Manuel Pacheco—, lo

## JORNADAS DE LA BAJA EXTREMADURA Entre Mérida y Badajoz por Pedro de Lorenzo

sale a Badajoz, le sube al río, contando:

La ciudad queda lejos  
y el río como un pájaro  
me late entre las manos;  
y mi cuerpo se desliza  
como un funco de corcho.  
como la luz sin peso de un astro de lóbulo.

como un punto suspendido  
en las nubes del aire.  
No son comparaciones.  
Aquí las piedras viven su desierto  
donde el agua no toca.

Nido, en el Badajoz del poeta se inventa el vuelo de las llamas, reman barcas el fuego, ciudad como un pájaro en las manos de un niño; la mirada se pierde en el brillar de las arañas que ponen al azul hilos de brasa. ¿Y el río...

tu boca de nenúfar venenoso  
abierto al navegante que muere tu gar-  
ganta;  
tu boca como un beso con ortigas  
que pone cinturones de agua verda-  
de al hombre que confía en tus palabras.

#### PRIMERA PIEDRA

Hay en la plaza cafés, ¿todavía?, que se llaman Aguila, Golf, Mundial; con sus paredes de espejos, mesas de mármol negro vetado, divanes de peluche, doradas columnas, sillones de mimbres de color; y botellas de barro, trasudadas, en los veladores.

Por una calle larga, cuesta abajo, que me llevaría a otros cafés con nombres de resonancia atlántica —¿este?: café de Colón; éste, café de la Marina—, me he llegado al casino.

Enorme casino de Badajoz, cuyos vastos espacios, enyas desnudas soledades,

invitan a refugiarse en la cocina o, como ahora se dice, el mostrador, el bar: cuatro mesitas de tarima, dispuestas para el braserito y sin braserito —sea por mayo o por la Navidad—, porque el invierno en Badajoz no pesa; y sillería de terrazas de verano; mimbrería, para más frío.

Un extremeño, en el casino, se nota como en su ágora; basta verle llamar al camarero, darle órdenes, construir la frase de la manera menos sencilla posible; no es el énfasis luso, a dos pasos; es el ademán nacido tras esta alianza: dotes oratorias, serenidad de cazador.

No sólo juega, en el casino, el extremeño; desde los anchos cristales mira, sobre la calle, el paso de la mujer. «El estudiante de Salamanca» es poesía de extremeño: Espinosa. Suicida enamorado, Larra, acude, para salvarse?, a Badajoz; fugitivo de la esperanza, se pierde porque traspasa la raya de Portugal. No es un azar que Extremadura sea tierra de conquistadores; hay razón de amor en esa antología: caza, se aventura, cabalga, conquista.

El viajero en el casino puede hojear unos libros —si es que el viajero los lleva— con temas de la ciudad. Pero, ¿este libro?: «La última cigüeña». Bajando con el Guadiana, un novelista de fino espíritu, prosa derecha y clara, amoroso de las tierras, sus tipos y costumbres, se acerca a Badajoz.

Muchas tardes, en la barandilla del puente, el protagonista de esa novela se entretiene viendo los pescadores de caña, erguidos, como una prolongación más de la roca; y abajo, las aguas mansas del río:

«Allí, la charca, dormida, copiaba como un espejo trozos enteros de la ciudad cercana. La parte alta de Badajoz conserva aún restos de chilaba mora, y

las aguas aceradas, brufidas y quietas, iban reflejando trozos bermejos de torres y murallas, casacas de aduar, azoteas alegres, tejados sombríos, veletas y pararrayes de cuello alado, fino y altivo.» Félix Urabayen escribe la novela de Extremadura: «La última cigüeña»; con sutil intuición anticipa, veintitantos años, una obra gigantesca. A través de la lente literaria de un novelista, Badajoz se mira en el río. Aquí no hay testimonio; no se capitaliza, no se conserva. Sencillamente, se crea.

El viajero gustaría de encontrar en este casino, y en bibliotecas, «La última cigüeña», limpio relato, estampado en Madrid allá por el año de 1921. Ya será justo que un ejemplar de ese libro se aloje, con la primera piedra, en el monumento que un día atestigüe la vida nueva de este río, o la esforzada y no escrita empresa «Plan Badajoz».

#### EL ESPEJO DE ELVAS

En busca de la hora de Badajoz he puesto en regla mis papeles; me he dirigidito, para sólo un momento, a la frontera, y me he adentrado en Portugal. Cuatro pasos: bastaría andar la calleja de los Viveros, entre huertos de achaparrados naranjos y cañaveras que amarillean; relumbra en el Guadiana las piedras, brasa y estela, con espuma de reflejos verdes. En su rodal de serranía, Elvas se empina clara y alta.

He cruzado el puente sobre el río Cayá. La Alfândega, la aduana portuguesa, centra el paisaje: un alrededor mimadísimo, de casitas que albean en su fronda, mediterránea, africana. Para Elvas, hay dos leguas de Alentejo: país de Mancha, a mediodía del Tago, de suelo monótono, sin árboles, ni agua. Como si no estuviera uno en Portugal. No son las Extremaduras de entre Douro y Tejo, corazón de saudade, tierra ganadera; es otra Mancha: secano que se extiende al Sur, hasta que en los Algarbes le corta el paso, áspera, la sierra de Caldeirão.

Y ¿Elvas? Jardín roquero, se me aparece tal un fruto en los calerizos de su castro, blanco de arcilla y claridades de una luz que rebota en los escarpes de la serranía; refuerce sus rúas pavimentadas de mosaico, empedradas con guijas de colores; se aprieta, Elvas, ceñida en muros de plaza fuerte, militar, al viejo estilo, entre lienzo de piedra de ocho metros.

No son medidas de guía. Se dan porque lo estoy viendo. Cuando paso bajo los arcos de la muralla, tomo su espesor; mide: ocho metros.

En la ciudadela, rastreo los vestigios de una mezquita: la Alcaçoba. Hay un paisaje urbano de puertas y de ojivas, blasones de roca, forjas torturadas. Ninguna, como la teoría de hierros que, ventana tras ventana, va trenzándose en el balcón de la rúa de João Casqueiro. Pues ¿el Museo? La entera ciudad elvense es museo de azulejería.

Pero, me voy al castillo, aunque, de pasada, registre portales que se hacen barroco Santo Domingo, románico en San Pedro; y no digo aquella iglesia octógona, de cúpula de azulejos, o la misma Sé, catedral, con su ornamento en apoteosis de algas y de anclas, cuerdas, velas, oleaje, cuyas profusiones salpican a Badajoz de mangelino.

«Pena! Pues ¿cómo demerarse? En la cima he contemplado un panorama de baluartes fosos revellines; los fuertes de Santa Lucía y de Graça, el acueducto de Amoreira, siete kilómetros que se es- tiran desde la fuente de la Misericordia, se articulan en tres o cuatro órdenes de arcos, a treinta metros de altura. Y... sucesivamente. No estoy para contar Elvas, sino para ver, en el espejo de Elvas, reconstruida, reencontrada, la vera imagen de Badajoz.

Torno al centro de la ciudad y, todavía, entre el destellante jaleo de cal de las paredes, me arrimo a una ventana, miro adentro.

Es una encristalada ventana que se hace escaparate de tienda para todo; para nada... Pues hay: tarjetas postales, papel de cartas rayado, sobres, papeñitos sobres, de cantoneras punteadas, tintas, das de colores, al relieve, y esta leyenda: Muchas felicitaciones.

De la tiendecita, casi esquina a la plaza municipal, sale una música, marcha de saudade que trae a mi memoria la profecía de Antonio Sardinha, el poeta de Elvas, componiendo en su Quinta do Bispo cantos integralistas, por una Peninsular Alianza de la Hesperia: política de Hespanha mayor, de Lusitanidad, de Hispanidad; el abrazo soñado por Fernando de Herrera, propuesto por Camões y que, tal un gozo perdido, nostálgica de Lusitania, saudadosa de Atlántico, sienta te Badajoz.

Para donde ya me vuelvo, porque todavía, con las entrecebras del atardecer, quiero encontrarme en la alcazaba piedra de tapia bermeja que se mira en el espejismo de mar de un Guadiana pando, somero, río de palmas y de arenales,



CALLE DE BADAJOZ, APUNTE DE MARIO GONÇALVES D'OLIVEIRA

Ayuntamiento de Madrid



PARA QUE UN LIBRO COMO «ARCÁNGEL» HAYA PODIDO EXISTIR no ha hecho falta solamente la existencia

# LIBROS

de un torero de leyenda como fue Manolete, en el que confluyen la excelencia y personalidad artísticas, una humanidad tan enteriza como tradicional en los rumbos taurinos y un final trágico, sino también un entendimiento literario del orbe taurino, que es acontecimiento relativamente reciente. Antes que Manolete otros toreros corrieron parecidas trayectorias; pero la literatura, en general, influida de unos prejuicios sociológicos que vienen desde la época de la Ilustración, paralelos a la fijación definitiva del arte taurino, no tenía a bien considerar los perfiles de la fiesta como tema admisible. Así, la fama del Espartero tuvo que reducirse en su muerte a las coplas populares del romance, que aún fue la clave adecuada, junto ya con algunos asomos poéticos de altura, para llevar al pueblo el clamor de la muerte de Joselito. Sólo hace un cuarto de siglo, la de Ignacio Sánchez Mejías pudo ser incluida en la mejor poesía de su tiempo.

Un paso más y la prosa narrativa comparece ya con toda dignidad, pasado ya más de un decenio de la muerte, para ceñirse a la persona taurina y humana de Manolete. Lo encontramos en este libro que José Vicente Puente, bajo el título que hemos anotado al comienzo, subtítulo «Novela del torero Manolete», y que, en rigor, equivale a un ensayo biográfico que reiega la ficción a la transparencia de algunos nombres, que ciñe su porción novelada al ritmo narrativo del protagonista como personaje y a trascender la realidad documental, que aparece implícita con la exactitud exigible a la biografía más precisa, en una exaltación lírica de sus rasgos radicales. No creemos que nos encontremos ante una novela, sino ante una biografía que ha tomado del acervo de expresión propio de la novela los caracteres necesarios para una biografía trascendida, exaltada o apasionada desde la posición del autor, que viene a traer así a la prosa un rastro de la trascendencia, de la exaltación lírica que desde la nuda expresión del romance popular ha acompañado el tratamiento de los héroes taurinos.

Creemos hallarnos, sin duda, ante un acontecimiento liminar para la relación de la literatura con el tema taurino, y nos complace mucho poder señalarlo como un acierto completo de José Vicente Puente, su autor. En «Arcángel» no sólo se ha dado un decisivo paso adelante, sino que ha acertado a unir una serie de elementos dispersos en el beneficio literario. Veíamos notando en el tratamiento que diversas plumas extranjeras han dedicado a la fiesta y a sus héroes una serie de ventajas que en vano podían estimarse borradas ante las inexactitudes formales que las acompañaban. La literatura extranjera soñaba gozar del privilegio de una liber-

tad absoluta, que si con harta frecuencia se perdía por los caminos del colorismo a ultranza, se beneficiaba, al partir del cero

absoluto, de no tener que soportar una retaguardia ideológica en la que figuraban desde Jovellanos hasta Eugenio Noel. Así, importaba menos, cuando el ansia colorista no llevaba irremediablemente a la pandereta, la inexactitud sobre un par de banderillas que el hallazgo del tema taurino como un acontecimiento imborrable. El «toreador» es un espectáculo maravilloso, aunque inexacto. La exactitud técnica —cuando se evadía de la oposición oculta— no había pasado del estadio de la crónica taurina. Uno de los caracteres que más podemos celebrar en «Arcángel» es que a través de la mítica figura de Manolete se realiza una exaltación de la fiesta como tema, ciñendo y desbordando su personalidad artística y humana, y así incorpora a la exactitud que por definición brota de un aficionado español, por escritor que sea, como José Vicente Puente, este elemento deslumbrador, que sirve a la vez de plinto y de halo a la estatura del héroe.

Creo que ha sido la poesía la que ha abierto el camino a esta perspectiva. «Arcángel» es un libro poético en muy buena medida, en cuanto la poesía subyacente decide el vuelo biográfico. ¿Qué especie o qué tramo poético de los que se suceden en la lírica contemporánea es el que ha empujado al autor para hacer de él la clave de su biografía de Manolete. No sé si constituye el máximo valor de su libro, pero sí el más íntimo y emocionante, su fidelidad expresiva a la exaltación poética que acompañó exactamente la vida del gran torero. «Arcángel» está escrito en una clave que nos entrega intactos el clima y el tono poético del banquete en Lhardy, con Foxá, Alfredo, Adriano del Valle, Samuel Ros, García Serrano, entre tantos, en torno al torero y ya algunos partidos hacia su compañía. Lo que hace más auténtica la magnífica prosa expresiva de «Arcángel» no es sólo esta fidelidad a la circunstancia de Manolete, sino la fidelidad de José Vicente Puente hacia su generación, como expresión de un grupo español que tuvo en su devoción taurina manoleteísta una de sus claves. Aparte de sus brillos y valores como creación y resultado, «Arcángel» tiene una autenticidad que brota de su ser más íntimo, y así, no sólo es un gran libro sobre Manolete —y por ello un libro taurino importante— ni un libro que dobla una esquina narrativa del tema taurino, sino un libro auténtico sobre una circunstancia que englobó al gran torero muerto como una de sus claves de estilo porque se reconocía en él, como se reconoció en tantas cosas que han hecho historia.

A. VALENCIA

ARCÁNGEL.—NOVELA DEL TORERO MANOLETE.—José Vicente Puente.—Rivadeneira.

**DIVIDIDO EL PRESENTE LIBRO EN TRES APARTADOS**, una primera parte en la que se estudia el sentido del Renacimiento en España, otra segunda en la que se analizan las diferentes fases del pensamiento político de Carlos V y, finalmente, una tercera, interesantísima, estudiando a fondo el pensamiento político de España en la primera mitad del siglo XVI, constituye uno de los estudios más claros y bellos de la magnífica época a la que el libro está dedicado.

Maravall, uno de los historiadores más ilustres de la España actual, somete la figura de Carlos V a una interpretación realmente nueva, puesto que es el enfoque de la gran figura histórica desde el punto de vista del pensamiento político. La principal aportación de la obra que hoy comentamos está en el sistema de categorías y conceptos fundamentales de índole eminentemente política habida entre los europeos y españoles de la época del Emperador. Creemos sinceramente que los complejos hechos que en su reinado se produjeron, sucediéndose con incesante actividad y llegando a provocar en quien los contempla una impresión de enmarañada trama, adquieren en la presente obra un sentido claro y perfectamente inteligible para todos.

El autor se sitúa en el ángulo visual de una disciplina histórica original y novísima y al mismo tiempo que concede poca importancia a ciertos datos historiográficos a los que se le concedió excesiva amplitud, si se le concede, y grande, a otros que parecían de menor monta.

Se trata, lector amigo, de un libro que desentraña una serie de problemas de extraordinario interés para las mentes españolas, y que pone de manifiesto la influencia del pensamiento de nuestro país en la dinámica europea de la época del gran Emperador Carlos V.

**CARLOS V Y EL PENSAMIENTO POLÍTICO DE RENACIMIENTO**.—José Antonio Maravall.—Ediciones del Instituto de Estudios Políticos.

## BREVE HISTORIA DEL SILLON Z, QUE HOY OCUPA D. SALVADOR FERNÁNDEZ RAMÍREZ

Mientras el Orense, que es equipo que admira mucho Eugenio Montes por ser el de su tierra chica, lucha con el Atlético de Bilbao, y hay toros en la Monumental y en la de Vista Alegre, y se dirime en La Zarzuela, en campo de diez participantes, el Premio del Generalísimo y hay, como es natural, Feria del Libro, habrá sesión solemne en la Española para que en la silla Z, ya largo tiempo sin inquilino ilustre, se siente el excelentísimo señor don Salvador Fernández Ramírez, caballero muy ducho en tareas gramaticales.

Del acto, el próximo martes habrá que contar, así como de los que estuvieron y del discurso de don Salvador y de lo que le responda el caballero José María Pemán en nombre de la Real Corporación.

Ahora toca, mientras la tarde llega, tarde dominical, con diversiones y con cultura, anotar que esta silla Z ha sido de las que bien puede decirse más ocupantes ha tenido en el correr de los días. De los días desde aquel ya lejano de 19 de septiembre de 1715, en que por primera vez se sentó en él don Pedro Escott de Agolz, caballero que en tres historias de la literatura consultadas no figura para nada.

A don Pedro, le sigue Miguel Gutiérrez de Valdivia, y a éste, Juan de Iriarte, que, como el actual ocupante del sillón, era gramático y además poeta. Cuando entra en la Española lee su discurso «Sobre la imperfección de los diccionarios», tema que de moda sigue, ya que si no algo hubiera encontrado uno en los consultados sobre Escott y sobre Pedro de Silva, que es quien sucede a este don Juan de Iriarte.

Don Pedro y don Francisco Antonio González, cuando ya nos acercamos a los me-

## VANIDAD Y LITERATURA

El escritor cree firmemente que la literatura, como ejercicio, tiene, sin duda, infinidad de alicientes. Si no fuese así, el escritor, en vez de pasarse las horas muertas —para él las más vivas de todas— ante una resma de cuartillas desoladamente blancas, se dedicaría a otras actividades más saludables y, desde luego, más productivas.

Es curioso, sin embargo, observar que los alicientes que el escritor encuentra en su dedicación no son, a Dios gracias los mismos que el lector medio o personas extrañas en absoluto a la literatura atribuyen al oficio.

—¿Usted escribe? ¿Qué suerte...! debe ser divertidísimo eso de crear tipos, situaciones...

—Sí, señora, divertidísimo.

Al parecer, sólo los que estamos metidos en el asunto sabemos, por amarga experiencia, que escribir no es divertido ni en su primera ni en su última esencia. Incluso el acto material y físico de sentarse en una silla y empezar a darle al absurdo teclado de una máquina o de agarrar una estilográfica tiene demasiados inconvenientes y somete al neurovegetativo del escritor a un esfuerzo que, en verdad, no proporciona más satisfacción que el pleno convencimiento de que se está haciendo lo que se debe hacer o lo que, por decirlo en términos más sombríos, solamente se sabe hacer. Escribir cuesta demasiada sangre, demasiadas horas y salud para que pueda constituir, en ningún caso, una actividad divertida. Es más —suponiendo, a guisa de ejemplo, un imposible—, si llegase a existir un hombre dotado de una decidida duplicidad vocacional de escritor, por una parte, y de cualquier otra actividad, por la otra, es posible que ese hombre comenzase en las letras su vida profesional y casi seguro que la aca-

bara como financiero, notario, ingeniero de Minas o domador de potros, según los casos. Es decir, se escribe porque no hay más remedio porque no se puede ni se sabe hacer otra cosa. Y eso, como todo lo que nos habla de la limitación humana, es más bien triste.

Y, sin embargo, si el escritor, en razón a su trabajo, es uno de los seres más sacrificados de la Creación, en su mundo personal y en relación con otros escritores puede llegar a ser uno de los espectáculos más divertidos que quepa imaginar en cuanto media como principal móvil de su vida esa por desgracia frecuente tara espiritual que es la vanidad.

Hace unos meses, un escritor admirado y admirable, Ramón Nieto, distinguía en el curso de una charla tres categorías de escritores entre aquellos que pueden concurrir a cualquier convocatoria de un concurso literario. Por la motivación de su concurrencia, diferenciaba Nieto a los que acuden al premio para «salir» en los papeles, los que van a ganar dinero y los que, en fin, esperan de la entidad organizadora la edición de la obra, con o sin premio. Para mí es sólo móvil lícito el citado en tercer lugar.

Por desgracia, la vanidad en el escritor se encuentra tan alta y sutilmente dosificada, que es, en muchas ocasiones, el determinante común efectivo de una conducta de clase o casta.

Como consecuencia de esa aplicación sistemática de la vanidad como motivo de manifestación humana, surgen una serie insospechada de situaciones hilarantes que justifican la afirmación de que el escritor entre escritores es un extraordinario espectáculo. Que un ser como el hombre que escribe, cuya misma misión le impone una absoluta independencia, marche a la caza descarada del halago, la gacatilla o el suelto en el periódico; que un escritor convide a la crítica de su ciudad a una copa colectiva, a raíz de la edición de uno de sus libros; que un escritor de determinada ideología logre, mediante la adulación, el apoyo para publicar de un colega que milita en campo opuesto; que un escritor alabe entusiásticamente la obra ajena con el fin de obligar al alabado a que le pague con la misma moneda, constituye, por desgracia, la esencia de la a la vez divertida y triste vida literaria tradicional española.

Opino que en la gran metamorfosis sufrida para bien en España durante estos últimos años solamente ha quedado inamovible esa extraña lacra de la vida literaria, que prosigue revolviéndose sobre sí misma bajo el impulso de una desquiciada e infantil vanidad. Por eso pienso que los que opinan que escribir es divertido tienen, en parte, razón. Y es que al escritor se le podrá tomar íntegramente en serio cuando decida permanecer en su casa, escribir y callar. Y se preste a sustituir su sed de gratuita notoriedad por un sentido estricto y viril de hombre responsable, única norma rectora válida en la vida profesional del escritor.

Jorge FERRER-VIDAL

J. S.



# PERSPECTIVA ECONOMICA DE LA TERCERA GUERRA MUNDIAL

La política exterior soviética ha experimentado un profundo cambio, al que se han buscado numerosas explicaciones. Pero para completar el cuadro del retorno a la línea que los americanos llaman «brinkmanship» (el arte de marchar al borde del peligro de la guerra sin caer del todo en él), había de ser tenido en cuenta el factor económico, en el que acaso resta la explicación más plausible del retroceso soviético a la política de dureza. Precisamente bajo el título de «Brinkmanship», el boletín semanal de «Información Comercial Española», en su número correspondiente a esta semana, publica un trabajo que por su gran interés y fuerza expresiva reproducimos en su parte más sustancial:

A tenor de las estadísticas disponibles, la economía no ofrece un apoyo decisivo para que el arte de marchar al borde del peligro de los soviets fuerce en límites insostenibles a las economías occidentales. En efecto, la realidad desmiente muchos de los planteamientos propagandísticos que ha venido realizando constantemente la Unión Soviética sobre la situación lograda por el sistema comunista.

Comencemos por el primero de los datos a través del que se suele apreciar la potencia económica de un país: el producto nacional. El conjunto de bienes y servicios producidos en la U. R. S. S. en 1959 se estimó en 200.000 millones de dólares. El producto nacional de los Estados Unidos en el mismo año fue de 484.000 millones de dólares, es decir, casi 2,5 veces el valor total del conjunto de bienes y servicios producidos por la U. R. S. S. Este primer detalle es sintomático y revelador porque manifiesta, con toda rotundidad, un hecho: el considerable atraso de la producción total de la Unión Soviética respecto de la economía norteamericana. Por muchos que hayan sido los progresos alcanzados en la U. R. S. S., es obvio que la producción total camina muy atrás de la norteamericana. Prácticamente, treinta años atrás, ya que los 200.000 millones de dólares a que se elevó el conjunto de bienes y servicios producidos en la U. R. S. S. en 1959 fueron obtenidos en Norteamérica en el año 1929. Naturalmente que este atraso no se reparte por igual en todas las producciones, y existen artículos en los que el nivel de adelanto americano sobrepasa el apuntado, mientras que en otros es considerablemente menor. Los gráficos que se acompañan a este trabajo ofrecen, con bastante claridad, las diferencias existentes entre los diversos productos soviéticos y los norteamericanos en distintos artículos, para contrastar la línea vital de una economía moderna. Si el lector observa los productos que básicamente repercuten en el bienestar de los consumidores, comprenderá que las diferencias entre la U. R. S. S. y Estados Unidos se agudizan, precisamente, en este sentido, como inevitable consecuencia del interés otorgado por la producción soviética hacia aquellos bienes que determinan la potencia nacional desde el punto de vista de asegurar su poder en la esfera internacional, más bien que aquellos otros que afianzan el bienestar del consumidor.

Este mismo hecho se revela en otra ci-

## El sistema comunista se vendría abajo si abriera al pueblo ruso la puerta del consumo en masa

fra muy sintomática que los economistas toman como expresiva del bienestar económico de un pueblo: la «renta disponible» tras de sufragar los costes de la defensa nacional. Esta cifra, puesta en relación con la población total del país, suministra la renta disponible «per capita». Pues bien, teniendo en cuenta ambas variables, la renta disponible para el consumidor soviético alcanzó el valor, en 1959, de 130 dólares. Hecho el mismo cómputo para la renta disponible americana, la diferencia es mucho más aguda que la que existe entre sus productos nacionales. La renta disponible para el consumidor americano fue en 1959 de 1.770 dólares.

La repercusión de esta circunstancia económica no deja de ser importante para la práctica de la política de «brinkmanship». En efecto, la dureza de las relaciones internacionales exige el mantenimiento de gastos cuantiosos en defensa nacional. La U. R. S. S. debe gastar tanto como Estados Unidos. Y así lo hace efectivamente. Ambos vienen invirtiendo en gastos de defensa nacional un total de 46.030 millones de dólares por año. Apliquemos este valor sobre sus productos nacionales: la U. R. S. S. gasta el 23 por 100 de su potencial nacional—de su producto nacional—en fuerzas militares. Quedan, por lo tanto, para necesidades de la población civil, 133.900 millones de dólares. Los mismos 46.000 millones de dólares aplicados a la producción norteamericana en 1959 nos dan un porcentaje del 9 por 100 de su esfuerzo productivo nacional—producto nacional—; quedan, por tanto, 438.000 millones de dólares para necesidades civiles. La potencia norteamericana actual es indubitable, porque incluso si Estados Unidos destinase el mismo porcentaje que la U. R. S. S. a la defensa nacional (23 por 100), sus gastos militares se elevarían a 111.000 millones de dólares (más del doble de los actualmente realizados por los soviets), disponiendo, a pesar de todo, la economía civil americana de 373.000 millones de dólares (más del doble de lo que actualmente deja para gastos civiles la Unión Soviética).

En conclusión, la circunstancia actual no parece favorecer la adopción de actitudes extremas en la política de la guerra fría. Pero ¿y la situación «futura»?

### EL COMUNISMO Y EL DESARROLLO ECONOMICO

Indudablemente, la propaganda soviética se ha centrado en estos últimos tiempos en acentuar la utilidad del sistema comunista al servicio de la política de expansión. Sabe muy bien que al hacerlo tiene un amplio auditorio: el conjunto de los países atrasados, de naciones proletarias en las que, desgraciadamente, viven nada menos que dos tercios de la Humanidad.

El ritmo de crecimiento de la producción industrial soviética alcanzó una cifra oficial del 13 por 100 de crecimiento

«anual». Este ritmo de expansión sólo ha sido superado por el Japón, y están por bajo los de los países occidentales. Sin embargo, los conocedores de la estadística soviética creen que el índice de producción industrial exagera el ritmo de crecimiento, al ponderar excesivamente las industrias productoras de bienes de equipo dentro de la producción total, hecho que ha sido reconocido por los propios soviets. Precisando un poco más la cifra, podría afirmarse que el ritmo de crecimiento de la producción industrial soviética ha sido del 10 por 100 entre los años 50 al 59.

Naturalmente que la extrapolación de estas cifras al futuro está siempre sujeta a toda clase de limitaciones. En efecto, una ganancia del 100 por 100 en la producción rusa entre 1950 y 1959 supone un incremento de 100.000 millones de dólares, mientras que para los Estados Unidos una ganancia del 70 por 100 en el mismo período ha supuesto un incremento de 199.000 millones de dólares. Las cifras de crecimiento relativo han de ser manejadas con mucho cuidado cuando se trata de extrapolarse hacia el futuro, porque el crecimiento se va dificultando en la medida en la cual la cifra base de partida es mayor. De todas maneras, es innegable un hecho: el fuerte ritmo de crecimiento de la Unión Soviética. No cabe ignorar, naturalmente, al hacer esta afirmación, el enorme coste al que se ha realizado este proceso de expansión. Pero tampoco cabe olvidar el peligro que supone el manejo de este hecho frente a las naciones proletarias que hoy buscan su crecimiento económico.

### LA U. R. S. S. EN LA ENCRUCIJADA DEL DESARROLLO ECONOMICO

Este proceso de expansión en la producción de la Unión Soviética supone, sin embargo, un importante efecto: está ingresando la U. R. S. S. en lo que un gran teórico del desarrollo, W. W. Rostow, ha denominado «la era del consumo en masa». La Unión Soviética está hoy preparada técnicamente, por la estructura de su economía, por la educación de su mano de obra, y psicológicamente, como lo pone de manifiesto la literatura y la política soviética, para la era del gran consumo. Cuando la renta nacional disponible de un país alcanza los niveles a los que ha llegado la del pueblo ruso—400 dólares por habitante y año—, el consumidor comienza invariablemente a demandar, por encima de cualquier contingencia histórica, nuevos bienes: los bienes duraderos: viviendas, automóviles, aparatos electrodomésticos. Y esta exigencia del consumidor puede ser difícilmente alterada por una decisión del poder central. Las tendencias de la economía soviética en los últimos tiempos muestran signos inequívocos de que la vivienda y los bienes duraderos de consumo, característicos de la etapa de madurez económica están ha-

ciendo acto de presencia. El consumidor soviético está comenzando a hacer valer sus derechos sobre la producción. Y esta circunstancia es excepcionalmente interesante, por cuanto el régimen se esfuerza, sin embargo, por sostener a toda costa el dique en contra.

Rusia está así tratando de convertir el aumento de su producción en mayor poder político, retrasando la satisfacción de sus consumidores. Cuando lo hace es perfectamente consciente de un hecho excepcionalmente grave para su futuro económico y político. Porque, en efecto, el comunismo es una forma política que difícilmente puede corresponderse con la era del gran consumo. Cuando una sociedad ha alcanzado su madurez económica y el consumidor destina el aumento anual de la renta a los artículos que satisfacen sus necesidades de mejores y mayores cantidades de bienes duraderos de todas clases, son la libertad y soberanía del consumidor las que gobiernan la producción. La planificación central difícilmente tiene elasticidad suficiente para responder a esta versatilidad que ofrece siempre el gasto de los consumidores. Como ha afirmado con toda justeza Rostow, la fuerza de la forma política del comunismo se marchita en la era del consumo en masa. Este razonamiento tiene un gran interés para predecir la orientación de la política soviética futura, ya que dedicará los aumentos anuales de renta hacia inversiones y gastos militares será cada vez más difícil o al menos se harán con una mayor oposición de las tendencias naturales de los consumidores.

Pero al mismo tiempo esta circunstancia revela la táctica de la U. R. S. S.: política y económica. Porque a Rusia le conviene retrasar, en lo posible, el advenimiento de la era del gran consumo, manifestar con claridad la actitud del sistema comunista para financiar el desarrollo económico de los países atrasados y asentar firmemente su poder en la esfera internacional. El sostenimiento de los gastos de rearme parece hoy por hoy inevitable en todos los países occidentales. Occidente debe demostrar a la U. R. S. S. que no la dejará avanzar lo bastante para convertir en propósito nacional un propósito militar que no puede ser más que transitorio: el asentamiento y extensión de su poder en la esfera mundial.

El mantenimiento de los gastos de defensa es, sin embargo, un fuerte obstáculo para lograr el desarrollo económico, porque Occidente tiene que ordenar este desarrollo partiendo de un dato: la libertad de los consumidores, inexistente por principio en una sociedad dirigida centralmente. Y sobre esta base, el crecimiento de los gastos de defensa quizá suponga anular, muy considerablemente, los gastos que podrían haberse dedicado a la inversión en los países atrasados, para procurar su crecimiento dentro de una órbita de libertad. Y aquí es donde se plantea el problema más importante del bloque occidental en su lucha contra el sistema comunista: el de lograr, por todos los procedimientos, un impulso decisivo en la política de desarrollo económico de las distintas naciones proletarias.





# FILIPINAS, AZOTADA POR UN VIOLENTO TIFON

Doscientas cincuenta personas resultaron muertas o desaparecidas y otras veinte mil han quedado sin hogar

UN AGUACERO QUE CAYO DURANTE DIECIOCHO HORAS SEGUIDAS HA PROVOCADO INUNDACIONES EN LA ZONA DE MANILA

MANILA. — Doscientas cincuenta personas han resultado muertas o desaparecidas a consecuencia de un tifón. El Servicio de Noticias filipino informa que 108 personas, de ellas unos 80 niños, perecieron ahogadas en las aguas que inundaron la zona de Manila a consecuencia de un aguacero que cayó durante dieciocho horas seguidas.

Añade el Servicio filipino que han desaparecido 150 personas y que han quedado sin hogar 20.000. Los fuertes vientos que azotan la región de Manila, sobre la que se ha desencadenado el tifón

«Lucille», han arrastrado una casa en la que habitaba un matrimonio con cinco niños de corta edad. Se teme que los niños hayan perecido.

Siguen cayendo lluvias torrenciales y en algunos puntos de Manila el río Pasig se ha desbordado. Las comunicaciones telefónicas y telegráficas han quedado cortadas en numerosos puntos de la capital.

Este es el segundo desastre natural que azota las Filipinas en una semana. Hace poco un maremoto causó muertes y daños materiales.

Varias localidades chilenas afectadas por un nuevo temblor de tierra

SANTIAGO DE CHILE. — Noticias llegadas a esta capital dicen que el nuevo temblor de tierra que destruyó a mediodía de ayer las pocas casas que quedaban en pie en Angol, ha afectado también a Chiloé, Valdivia y Puerto Montt, ciudades situadas en la zona central de la región afectada por los terremotos de principios de semana. (Efe.)

VICTIMAS DEL MAREMOTO EN JAPON: 109 MUERTOS, 29 DESAPARECIDOS Y 856 HERIDOS

TOKIO. — Un portavoz del Gobierno japonés anuncia que el número de víctimas a causa del maremoto del martes pasado se eleva a 109 muertos, 29 desaparecidos y 856 heridos.

Las gigantescas olas que azotaron las costas orientales del Japón, provocadas por el terremoto de Chile, originaron los más importantes daños en el norte del país.

UN PETROLERO ENCALLADO O HUNDIDO

SANTIAGO DE CHILE. — El piloto de un avión comercial chileno ha informado que a la altura de la playa de San Sebastián, y a unas 93 millas al este de esta ciudad, se encuentra encallado o hundido un petrolero de nacionalidad no determinada.

Añade el piloto que la única parte que sobresale del agua es el puente, y que la tripulación del barco se encuentra reunida en él. (Efe.)

ESTUDIANTES DE CIUDAD REAL AYUDAN A CHILE

CIUDAD REAL. — En el Instituto Nacional de Enseñanza Media «Maestro Juan de Avila» ha quedado colocada una mesa petitoria para que los estudiantes de Ciudad Real, alumnos ex alumnos y familiares, juntamente con el profesorado puedan contribuir con sus aportaciones voluntarias a remediar de alguna manera la inmensa tragedia que aflige a Chile. (Cifra.)

UN TREN CON ALIMENTOS Y MEDICINAS DE ARGENTINA PARA CHILE

BUENOS AIRES. — Argentina ha decidido conceder a Chile un crédito de 50 millones de pesos para ayuda a las víctimas de los terremotos.

El anuncio de este préstamo fue hecho anoche por el secretario de Comercio.

Se anuncia asimismo que los ministerios de Educación y Justicia han autorizado que se lleven a cabo colectas en los colegios argentinos, con objeto de recoger ropas, medicinas, dinero u otros elementos necesarios para la ayuda al país vecino. Hoy saldrá con destino a Santiago un tren compuesto por quince unidades, llevando alimentos y medicinas. (Efe.)

OTROS TRES CADAVERES ENCONTRADOS EN HILO (HAWAI)

HILO (Hawai). — Los equipos de obreros que limpian las calles de esta ciudad después de la catástrofe originada por la marea que azotó esta isla, han encontrado los cadáveres de otras tres víctimas del desastre, con lo que el número de muertos se eleva a 54. Otras siete personas dan desaparecido y se teme que han desaparecido y se teme que hayan fallecido por la misma causa. (Efe.)

SIETE MUERTOS AL DESTRUIR EL FUEGO UNA CASA DE TRES PISOS

OMAHA (Nebraska, Estados Unidos). — Siete personas, al parecer seis de ellas niños, han

perido a consecuencia de un incendio que destruyó una casa de seis pisos. Por lo menos otras cuatro personas han sido hospitalizadas.

Los bomberos buscan entre los escombros del edificio para hallar otras posibles víctimas.

VEINTIDOS MUERTOS AL CAER UN AUTOBUS A UN CANAL EN PAKISTAN

RAU ALPINI (Pakistán). — Veintidós personas han resultado muertas al caer un autobús de viajeros al canal situado cerca de Jatlan, en Azad Kashmir.

El vehículo, con 34 viajeros, se dirigía desde Mirpur a Jhelum. Las doce personas restantes pudieron ser salvadas. (Efe.)

Hasta el martes, 31...

## NUEVOS RETALES

- Originales
- Elegantes
- Variadísimos

¡Aproveche estos dos últimos días!

Galerías Preciados

Galerías de Lista 56

Sederías Carretas

Mañana, lunes

## San Fernando



Practique la elegancia social del regalo

Obsequios prácticos, oportunos y de buen gusto, elegidos entre las más genuinas novedades de la temporada. Para señoras, niñas, jovencitas, el bebé... Para caballeros, niños, muchachos. Para el hogar...

¡Prestigie sus regalos con nuestra etiqueta distinguida!

Galerías Preciados

Galerías de Lista 56

LEA USTED SIEMPRE

“ARRIBA”

DIARIO GRAFICO DE LA MAÑANA

## A PLAZOS Y CONTADO

Precios al alcance de todos

## RELOJES

suizos y de las mejores marcas y económicos

Garantía absoluta

**PULSERA:** Elegantes modelos (oro de ley, chapado de oro, acero, cromado). Automáticos, impermeables, despertadores, calendarios, antichoque y cronógrafos, etcétera

**PARED:** Eléctricos, cu-cu, etc.

**DESPERTADORES:** pequeños y grandes

**SOBREMESA:** Muy decorativos

**PULSERAS:** Para reloj (oro de ley, chapado oro y acero)

## JOYERIA

Oro de ley, platino, perlas y toda clase de piedras

**SORTIJAS**

**PENDIENTES**

**SELLOS para caballeros**

**ALIANZAS**

**PULSERAS DE PEDIDA**

**MEDALLAS Y CADENAS**

Envíos por correo a toda España

Facultad de devolución

**PIDA CATALOGO**

**GRATIS**

Admitimos representantes

**COMERCIAL GARPA**

Apartado 896 Madrid



# ¡ESTABILIZACION!

## MENOS Exigencias

Desde hoy  
con su sola  
**FIRMA**  
y sin desembolso inicial  
puede conseguir un

# CREDITO

en

## San Mateo

FUENCARRAL ESQUINA A SAN MATEO

Infórmese en sus oficinas  
o llamando al teléf. 22-01-35

## LA GUARDIA CIVIL DE ZAMORA CAPTURA UNA BANDA DE FALSIFICADORES

CON UN MOLDE RUDIMENTARIO FABRICABAN MONEDAS DE 50 PESETAS

Han sido recogidas ocho de las dieciocho monedas falsas fabricadas

ZAMORA. — Las gestiones que venía realizando desde hace algún tiempo la Guardia Civil de Fronteras de esta 222 Comandancia para descubrir la circulación de moneda falsa, se han visto coronadas con éxito completo, puesto que no sólo se ha detenido a quien la fabricaba y a sus cómplices, sino que se ha logrado recuperar casi toda la moneda puesta en circulación.

Ya en octubre del año pasado se descubrió en Fornoselle una moneda de 50 pesetas que pudo apreciarse no era de curso legal. Poco después, en Bermillo de Sayago, fue encontrada otra, y este hallazgo ya puso en la pista del descubrimiento a las fuerzas de la Guardia Civil de Fronteras.

Como resultado de las gestiones que han venido practicando ha sido detenido en el pueblo de Castromil, de esta provincia, D. P. B., de veintiséis años, casado, labrador, que sometido a interrogatorio, terminó por confesarse autor de la acuñación de moneda falsa de 50 pesetas imitación de la de curso legal. Se le ocupó el molde que empleaba para la falsificación. También han sido detenidos el padre y un hermano del falsificador, llamados

J. P. E., de sesenta y un años, casado, y S. P. B., de veintiséis, soltero, de profesión zapatero. Estos dos últimos estaban encargados de poner en circulación las monedas que el otro fabricaba, lo que consiguieron en diversos establecimientos del pueblo de La Mezquita (Orense).

Se ha logrado recoger ocho monedas de las puestas en circulación, más otras dos halladas en el domicilio del falsificador. Como había hecho solamente dieciocho, faltan por recuperar ocho monedas, lo que se espera conseguir en plazo breve.

El aparato empleado para la fabricación de las monedas era muy rudimentario. Las primeras monedas fabricadas por este procedimiento salieron toscas y burdas, carentes de todo brillo; pero con la práctica habían conseguido perfeccionarlas y últimamente presentaban una semejanza bastante perfecta a las de curso legal, si bien se distinguen inmediatamente por el peso y el sonido.

Los tres detenidos, con el molde y las monedas incautadas, han quedado a disposición de la autoridad correspondiente. (Cifra.)

Siete heridos a consecuencia de una reyerta

BARCELONA. — Siete personas resultaron heridas en una reyerta entre realquileros, en la calle de Saturno, 14. Dos de ellas fueron asistidas de lesiones de pronóstico reservado, en el dispensario de Peracamps, y las demás, de lesiones leves. (Cifra.)

FALLECE UN LABRADOR ARROLLADO POR UN TRACTOR

ZAMORA. — Jacinto González Polo, de cincuenta y nueve años de edad, casado, que iba mon-

tado en una pollina, fue arrollado por el tractor Z-743, conducido por Hortensio Muñoz Cuesta, de veintisiete años, también casado. Jacinto fue trasladado a su domicilio, en Villanueva, y al principio no se dio gran importancia al accidente, pero poco después se agravó y falleció algo más tarde como consecuencia de las heridas recibidas. (Cifra.)

MUJER ARROLLADA Y HERIDA POR UN CAMION

LEON. — María Luisa García Márquez fue arrollada por el camión matrícula de Orense 6216, conducido por José Rodríguez Rodríguez, y sufrió heridas graves. El accidente ocurrió en la carretera de Galicia, inmediaciones de Bembibre. (Cifra.)

DETENCION DE DOS MALEANTES EN PAMPLONA

PAMPLONA. — La Policía ha detenido a Julián Laquidain Aróstegui y José Antonio Martínez Goñi, ambos de esta capital, los cuales se han declarado autores de doce robos de prendas de vestir, maletas, relojes, radios,

etcétera, en otros tantos establecimientos. Algunos de los efectos robados han sido recuperados.

Los detenidos tenían antecedentes en los archivos policiales, pues ambos estuvieron ya en prisión cumpliendo condena también por delito de robo. (Cifra.)

Dos muchachos ahogados en Zaragoza

ZARAGOZA. — Ayer tarde resultaron ahogados en el río Ebro, en las inmediaciones del puente del ferrocarril, dos de los tres muchachos que habían ido a bañarse. Las víctimas, ambas de dieciséis años y domiciliadas en Zaragoza, son Joaquín Ondevia Miranda y Ángel López Herrero. El tercero, al advertir que sus compañeros desaparecían bajo las aguas, corrió a avisar a la familia de uno de ellos. Los bomberos y pontoneros intentaron rescatar los cadáveres, sin haberlo conseguido en las primeras horas de la noche. (Cifra.)

Tres estudiantes sancionados por gamberros en Pamplona

SE BAÑARON EN EL ESTANQUE QUE RODEA EL MONUMENTO A GAYARRE

PAMPLONA. — De madrugada tres estudiantes —dos peruanos y uno madrileño— fueron sorprendidos bañándose en el estanque municipal de los jardines de La Taconera, que rodean el monumento a Gayarre.

Un guarda del parque se apoderó de las ropas de los bañistas, y entonces éstos se dieron a la fuga, tal como se encontraban en el agua, pero fueron detenidos y conducidos a la Comisaría. Este acto de gamberismo ha sido sancionado severamente por el Alcalde. (Cifra.)

Un súbdito inglés intenta poner fin a su vida en Barcelona

FUE ENCONTRADO EN GRAVE ESTADO POR ABUSAR DE BARBITURICOS

BARCELONA. — En un hotel barcelonés fue hallado en grave estado, por abusar de barbitúricos, el súbdito inglés John Edward Gravell, nacido el día 11 de julio de 1932, en Malfone Mehty, y que llegó el día 13 de este mes a la Ciudad Condal.

Según parece, había tenido relaciones con una artista que actúa en una sala de fiestas de esta ciudad, y con la que hace unos días estuvo en Castelldefells para comprar una casa, cosa que no llegaron a realizar.

Se ignoran otros detalles acerca del suceso. (Cifra.)

**Hallará el PISO DESEADO**

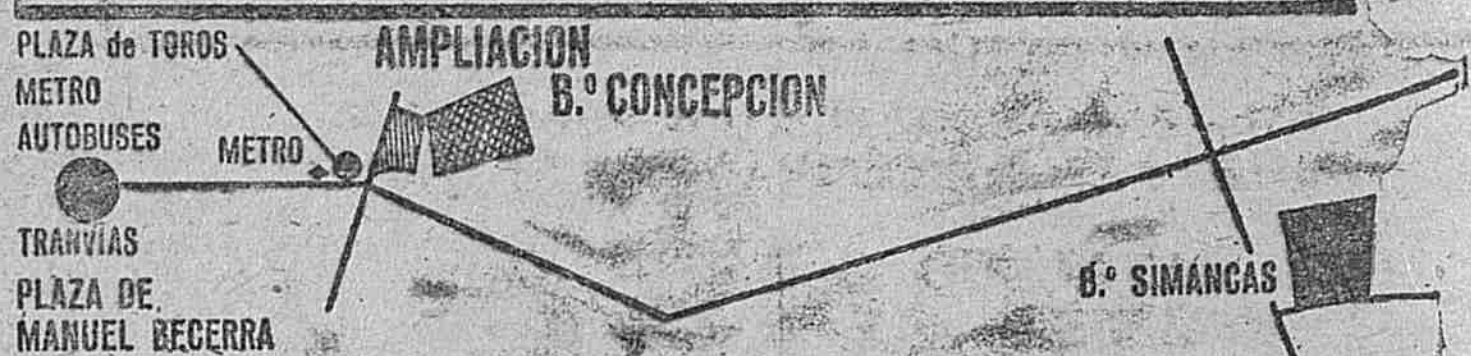
...en la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION  
(Propietario: JOSE BANUS)

Pisos todo confort 3-4-5-6 y 7 habitaciones.  
Gas en todos los pisos.  
METRO - AUTOBUSES - TRANVIAS

DESEMBOLSO INICIAL: desde 25.000 ptas.  
RESTO DEL PRECIO CON GRANDES FACILIDADES  
HASTA 10 y 30 años.

o en el BARRIO de SIMANCAS  
Pisos confortables, con amplias terrazas.  
AUTOBUSES y TRANVIAS núms. 5 y 12 desde Plaza Manuel Becerra al Barrio de Simancas.

DESEMBOLSO INICIAL: desde 10.000 ptas.  
PAGO DEL RESTO DEL PRECIO:  
HASTA 10 y 30 años.



INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO FESTIVOS

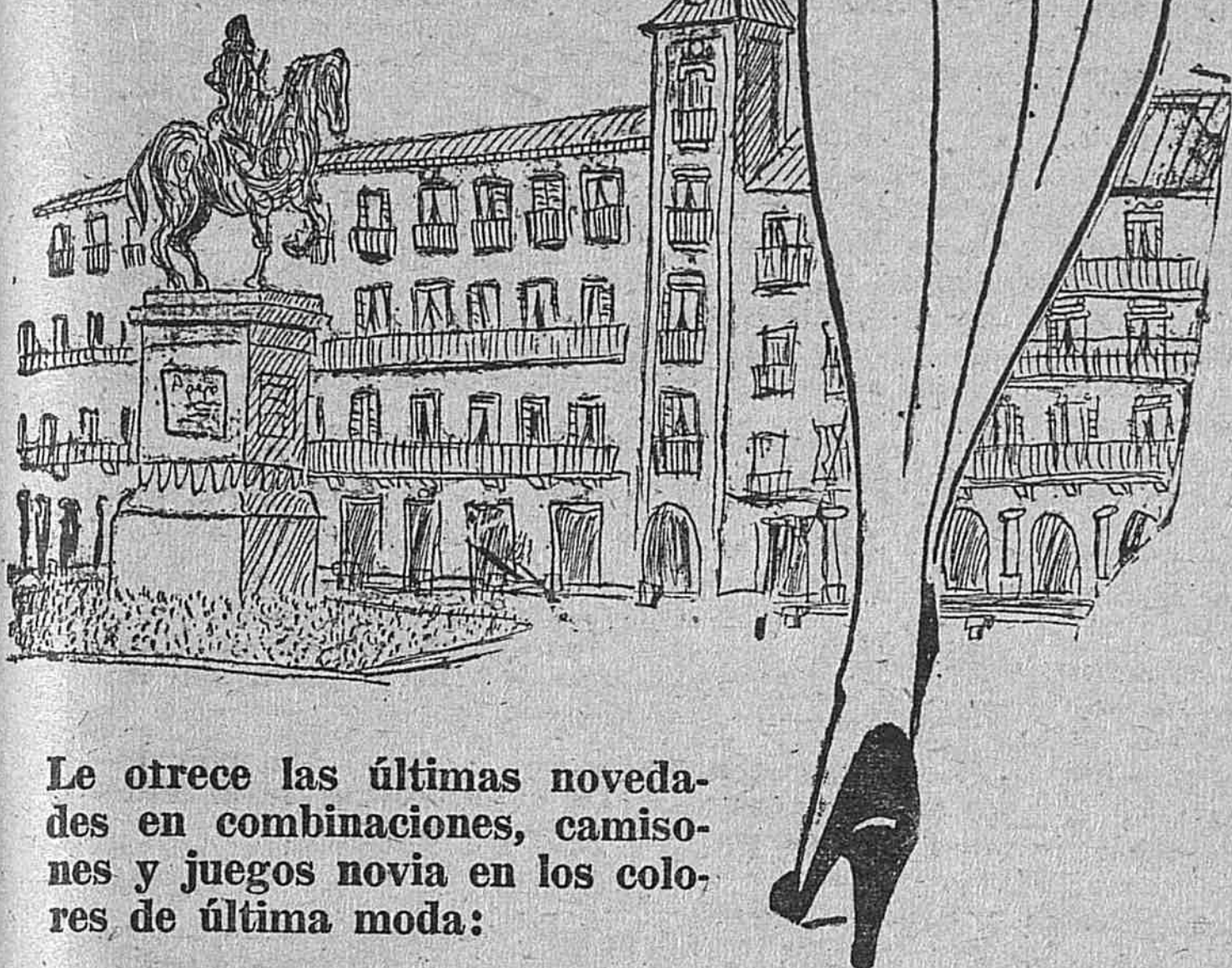
OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º izda.  
EN LA AMPLIACION BARRIO CONCEPCION:  
Final calle Alcalde López Casero (entrada provisional frente al núm. 42 de la Carretera de Aragón). Tel. 55 46 33. De 10 mañana a 8 tarde.  
EN BARRIO DE SIMANCAS: Final calle CASTILLO MA-  
DRIGAL de las ALTAS TORRES - De 10 mañana a 9 tarde.



# MONSY

MADRID - ESPAÑA

# NYLON



Le ofrece las últimas novedades en combinaciones, camisonos y juegos novia en los colores de última moda:

## QUISQUILLA - GROSELLA PASTEL - VISON

ULTIMA NOVEDAD PARISINA:

JUEGO TENTACION... 195 y 225 ptas.

(CORTO—CAMISON Y BRAGA)

## MEDIAS:

LAS MARCAS MAS FAMOSAS  
MUNDIALMENTE CONOCIDAS

BAHIA..... 45 ptas.

LA MEDIA DE PRIMAVERA

RIDEX-GOLDFAN.. 55 ptas.

DURACION: 15 MESES, EN USO DIARIO

MILK..... 69 ptas.

ELASTICA, DERIVADA DE LA LECHE, MODERNA

VESPA..... 75 ptas.

DINAMICA, ELEGANTE, FINA...

CLIPER..... 100 ptas.

GRAN LUJO (CON ESTUCHE ELEGANTE)

Señora:

DISTINGA SUS PIERNAS  
CON MEDIAS DE COSTURA  
FLUORESCENTE

# MILK

...más nuevo

...más distinguido

...más elegante

SOLICITE INFORMACION  
QUE LE REMITIREMOS GRATIS

# MONSY

Plaza Mayor, 20 - Imperial, 4

REMITIMOS A PROVINCIAS, CONTRA REEMBOLSO

## ESTRENO DE "ROJO ATARDECER" EN REAL CINEMA Y CINE LA TORRE DE MADRID

Título original: "The Journey". Producción: Alby, para Metro-Goldwyn-Meyer, 1958. — Director: Anatole Litvak. — Argumento y guión: George Tabor. — Decorados: Isabella y Werper Schlichting. — Fotografía: Jack Hildyard. — Música: Georges Auric. — Montaje: Dorothy Spencer. — Procedimiento color: Metrocolor. — Interpretes: Deborah Kerr, Yul Brynner, Jason Robards, Jr., Robert Morley, E. G. Marshall, Anne Jackson, Ronny Howard, Flip Mark, Kurt Kaznar, David Kosoff, Gerard Oury, Marie Daems, Anouk Aimée, Barbara von Nadi, Maurice Sarfati, Sigfried Schuremberg, Maria Urban, Jerry Fujikawa, Erika Vaal, Dimitry Fedotoff, Wold Neuber, Michael Szekely, Charles Regnier, Iván Petrovich y Ernsi Konstantin.

El destino —o si se prefiere un vocablo menos trascendente—, el azar, une y reúne a personajes muy distintos: por sus nacionalidades y por sus temperamentos. Unos son turistas, otros llevan tiempo de residencia en el país y todos pretenden cruzar la línea fronteriza... La larga y angustiosa espera en el aeropuerto se termina al comunicarse que se suspendieron los vuelos que no sean militares y que tendrán que partir en autocar...

Presentados los personajes en esas circunstancias extraordinarias —muy dramáticas— les conocemos en sus principales cualidades de carácter. Y como suele ocurrir, nos interesan unos pocos. Diana Ashmore y Paul Kedes. Los demás nos son indiferentes; incluso ese corresponsal inglés de agencias periodísticas y de TV. Cumplen unos cometidos secundarios, de subrayar —con sus acciones y reacciones— la situación, como el matrimonio estadounidense con sus dos hijos —y un tercero "en camino"—, como el hombre de negocios, como el ruso que se exilo hace muchos años... El ventrílocuo, que pudo ser pintor, se limita a probar su habilidad...

Temas parecidos, hasta iguales han sido utilizados por novelistas, autores teatrales y guionistas. La novedad de esta película es que sucede la trama en 1956, en los días finales del levantamiento de los patriotas húngaros contra la opresión soviética, derrotados ya en Budapest, pero con brotes aún en el resto del país...

Y esa "ambientación" le da una emotividad viva: actual. La pugna entre Occidente y Oriente, de la civilización cristiana y el materialismo marxista, es la cuestión más importante y decisiva de estos tiempos. Pero ni el argumentista ni el director quisieron profundizar en su trascendencia. Eligieron esos hechos ciertos, por lo cercanos, para resaltar más el patetismo de los lances. Pero en lo que es verdad histórica —la fervorosa valentía de los húngaros y la fiera represión soviética— está evocada en unos cortos fotogramas interpolados en la trama, que constituyen sus pasajes más dramáticos, como el entierro de los caídos en la lucha ante la devoción de sus compatriotas, como la sencilla firmeza de los que no se declararon vencidos y se ocultan en las aldeas, en los campos, en los bosques...

De los diferentes personajes sólo está completamente definido el comandante Surov. La misma Diana Ashmore aparece envuelta en penumbras. Surov se gana las simpatías del público. Es el único que dice cosas interesantes, como su teoría sobre la música, honda, auténticamente popular. Y explica su curiosidad, su ansia de saber lo que es bueno y lo que es malo, haber vivido, acabada la guerra, fuera de Rusia —en el Canadá— en un cargo oficial. Los demás son como comparsas suyos.

Predomina en la película el convencionalismo. Y es de muy eficaces resultados en el interés de los espectadores, por la des-

treza del guionista y de manera primordialísima de la del director, el veterano Anatole Litvak, cuidadoso de los detalles, de la expresividad en la matización.

Yul Brynner, en el papel de comandante Surov, desarrolla uno de sus mejores trabajos interpretativos. Deborah Kerr —elegante y arrogante— exageró el hermitismo de su personaje de Diana Ashmore.

Merecen resaltarse las actuaciones de Jason Robards, Jr. —en el papel de Paul Kedes— y de Anouk Aimée, en el de Eva, una guerrillera.

"BAJO EL SOL DE MEDIANOCHE", EN BELLAS ARTES, BILBAO, LIDO, ODEON, PRINCESA Y VERGARA

Título original: "Lilla" (Llobe Unter Der Mitternachtsstern). — Producción: Rhombus-Samdrw (U. F. A.). Munich y Estocolmo, 1958. — Director: Rolf Husberg. Argumento: la novela de J. A. Frits. — Guión: Adolf Schut y Rolf Husberg. — Decorados: Harald Garmland. — Fotografía: Carl-Berill Wikström. — Música: Lars Erik Larson. — Montaje: Lenard Wallon. — Procedimiento color: "Eastmancolor". — Interpretes: Erik Remberg, Joachim Hansen, Birger Malmsten, Edwin Adolphon, Ann Marie Gyllen, Alfred Maurstad, Isa Quensel, Sil Raud, Bengt Blomgren, Ann Blomberg, Sonja Westberg y Bengt Eklund.

El valor principal de esta película radica en haber sido realizada en sus propios ambientes verdaderos. Ello da gran autenticidad a sus imágenes, muy bellas, de reflejar los paisajes del país de los lapones, de la región "del sol de medianoche". Y así de esta manera, se titulaban, con ligeras variantes, algunas

de las películas escandinavas exhibidas en pantallas españolas en la época muda del cine.

Y con ser esa faceta visual muy importante, tenía que haberse escogido una trama intensa y de interés, con una parte cierta—documental, y no sólo en los panoramas, sino también en los personajes—y otra imaginaria. Pero se prefirió la ingenuidad del folletín rosa, con unas complicaciones causadas por el amor resentido, pero de desena—lo manda el subgénero—feñismo.

Diversos temas, como la lucha de lapones —fieles a su vida errante y que necesitan pastos para sus rebaños de renos— y de colonos, la lealtad a la tradición y la conveniencia de aceptar los progresos técnicos—helicopteros, autos, motos...—, están bosquejados y al servicio de ese tono candoroso y simpático de la trama.

Erika Remberg y Joachim Hansen encabezan el cuadro interpretativo de esta película de coproducción germano-noruega, de una plasticidad deslumbrante, que realza la excepcional calidad de su fotografía en color.

Luis GOMEZ MESA

ESPAÑA, EN EL X FESTIVAL CINEMATOGRAFICO DE BERLIN

Ha sido designada para representar oficialmente al cine español en el X Festival de Berlín, que se celebrará del 24 de junio al 5 de julio. «El Lazarillo de Tormes», de César Fernández Ardavin. Y forma parte del Jurado Internacional el profesor don Joaquín de Entrambasaguas, catedrático de la Universidad de Madrid y del Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas.

## TEATRO AL AIRE LIBRE POR EL T. E. U.

EN LAS ESCALINATAS DE LA FACULTAD DE MEDICINA SE REPRESENTARA "TROYA" CON MAS DE CIENT ACTORES

El Teatro Español Universitario va a ofrecer al público madrileño tres representaciones extraordinarias de la obra de Juan Esteller "Troya", montada al estilo de los grandes festivales multitudinarios.

Las representaciones se celebrarán los días 3, 4 y 5 de junio, a las once de la noche, en la escalinata de la Facultad de Medicina de la Ciudad Universitaria, y en ellas tomarán parte más de cien actores, entre los que figuran los más destacados intérpretes del Teatro Universitario, algunos de los cuales obtuvieron los primeros premios de interpretación en el concurso de las diversas agrupaciones en el pasado invierno.

Como ayudante de dirección figura Manuel Picavea, llevando la escenografía y los ritmos R. Vallés, y la dirección escenográfica, Jaime Pellicer, que cuenta como directores adjuntos con L. Jesús Caballero y José Luis Barbado, nombres todos ellos conocidos en el ambiente teatral universitario, por los éxitos obtenidos en todas sus actuaciones.

Los precios serán populares, y la Empresa Municipal de Transportes colaborará a la mayor asistencia de público montando un servicio extraordinario de tranvías y autobuses a la terminación de las representaciones.

HA MUERTO EL GERENTE TEATRAL MANUEL ALVAREZ

GIJÓN. Ha fallecido, víctima de una rápida enfermedad, don Manuel Álvarez González, muy conocido en el ambiente teatral, por haber sido varios años representante y gerente de la compañía que dirigía el prestigioso actor Ulloa, y últimamente de la que en Madrid

mantuvo durante una temporada completa en el teatro Beatriz la comedia de Mihura "Maribel y su extraña familia".

## OCTAVA RELACION DE OBRAS ADMITIDAS EN "II FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION"

El Jurado precalificador de las obras presentadas al «II Festival Español de la Canción», reunido el 28 de mayo, declaró admitidas las tituladas:

Ríos cordobeses.

Niconiye.

Jaque al corazón.

Bomboncito de Madrid.

Tres chiquillas.

Enredado.

Nicanor toca el tambor.

Ya todo lo vendí.

La ficha de teléfono.

Tres diferente.

Tres Marías de Madrid.

El despertador.

Todas ellas, salvo «Ríos cordobeses», fueron presentadas únicamente con partitura de parte de canto y piano, y, por tanto, sus autores deben—en el plazo de cinco días—enviar la orquestación para que se prepare la interpretación en los programas simultáneos que darán comienzo en fecha próxima.



## LABERINTO

## REGIMEN ESPECIAL

HE ESPERADO a que en la Casa de la Villa se produjese algún género de manifestación pública sobre el régimen especial para hacer mis primeras anotaciones sobre la nueva expectativa que para la cuestión tan largamente planteada supone el otorgamiento que acaba de aprobarse en la última reunión del Consejo de Ministros.

Sabido es que, superados los primeros preparativos para la consecución de la Carta Municipal y modificada al efecto la ley de Administración Local, el planteamiento del régimen especial para los Municipios de Madrid y Barcelona fue simultáneo, como simultáneo ha sido, en líneas generales, el proceso de su desarrollo.

El hecho de que tal régimen especial se haya otorgado ya a Barcelona hace suponer vehementemente que no tardará mucho en adoptarse una disposición semejante para el Municipio de Madrid. Por otra parte, también es fácil suponer que el régimen especial de Madrid ha de tener grandes analogías con el que se ha otorgado.

De cualquier modo, el Alcalde ha sido muy discreto en la última sesión plenaria, cuando, por primera vez desde el otorgamiento a Barcelona, se ha referido en público al régimen especial. Se ha limitado a decir que con el régimen propuesto se resolverán muchas cuestiones, entre ellas la del Manzanares, zona exenta.

Esta será probablemente una de las diferencias más notables con el régimen especial de Barcelona, ya que aquí, en Madrid, el problema de la multiplicidad de jurisdicciones (y la canalización del Manzanares es una de ellas) adquiere caracteres muy intensos y particulares. Creo que pronto podremos aclarar nuestras dudas.

AGUINAGA

## Fiestas en el Cerro del Tío Pío

COMENZARON EL DIA 25 Y TERMINARÁN HOY

Hoy terminarán en el Cerro del Tío Pío las fiestas que desde el día 25 se han venido celebrando.

El primer día los gigantes y cabezudos recorrieron las calles de la popular barriada, acompañados de conjuntos musicales que anunciaron a los vecinos del Cerro el comienzo de las fiestas. Posteriormente se inauguraron las atracciones artísticas y se realizó la elección de «Miss Cerro».

## Mañana, "Sorteo Cierre" en la Tómbola de la Vivienda

Anoche quedaron clausuradas las casetas de la Tómbola Diocesana de la Vivienda en los barrios de Cuatro Caminos, Ventas y Vallecas. Mañana lunes, en el instante mismo en que sea vendido el último de los boletos preparados para la presente temporada, se procederá a efectuar el sorteo "Cierre de Tómbola" en la caseta de Gibeles. Se calcula que pueda ocurrir entre las siete y las nueve de la tarde del lunes.

Con este sorteo se dará por terminada la Tómbola Diocesana de la Vivienda, de la que podrán retirarse en la caseta de Gibeles los premios directos y sobres sorpresa durante el próximo martes, miércoles y jueves, dándose por caducados los que no se hayan retirado antes de las diez de la noche del jueves día 2.

Los premios de las opciones pueden retirarse durante noventa días a partir de la fecha de celebración del sorteo.

## A quien corresponda

ZANJA

En el paseo de Recoletos, a la altura del pintor Rosales, existe una zanja que tendrá, aproximadamente, un metro de profundidad, y la cual se halla sin tapa. La zanja en cuestión lleva en estas condiciones más de mes y medio. Es innecesario señalar el peligro que esto encierra para los vándalos, alguno de los cuales, al parecer de forma espontánea, ha colocado como barrera improvisada un par de sillas de las que el Ayuntamiento tiene a disposición de público en aquel lugar, pero el mal a pesar de la buena voluntad de quien colocó las sillas sigue en pie. ¿Será muy difícil solucionarlo?

Fernán ARRETERO,  
(Medellín, núm. 9)

## REFUERZO DEL SERVICIO DE FERROCARRILES DURANTE EL VERANO

LOS BILLETES PODRÁN OBTENERSE CON TREINTA DIAS DE ANTICIPACION

Con el fin de facilitar los desplazamientos de los viajeros durante el próximo verano, la Renfe va a reforzar su servicio ordinario en la forma siguiente:

Entre Madrid-Santander y Gijón circulará un tren rápido diurno los lunes, miércoles y viernes a la ida, desde el 1 de julio al 3 de octubre, saliendo de Madrid a las 10 horas, para regresar los martes, jueves y sábados a la ida, y los lunes, miércoles y viernes a la vuelta.

El tren rápido diurno Madrid-Hendaya-Bilbao, que actualmente circula tres días a la semana, desde el 2 de julio al 15 de octubre lo efectuará todos los días, y con el mismo carácter a su regreso, saliendo de Madrid a las 9,45 horas.

Será incrementada diariamente la circulación del tren Tago Madrid-Hendaya, y viceversa, desde el 1 de julio al 16 de septiembre, el cual venía haciéndolo cuatro veces por semana. En las mismas fechas circulará también diariamente su enlace con Bilbao.

Asimismo el Iberia Expreso Irún-Lisboa, y viceversa, comenzará a circular todos los días desde el 16 de julio hasta el 2 de octubre inclusive.

El tren rápido Madrid-Sevilla-Cádiz-Málaga, que circula tres días por semana en los dos sentidos, lo hará diariamente del 2 de julio al 30 de septiembre.

También otro rápido diurno trisemanal entre Madrid-Valencia-Alicante-Cartagena, y viceversa, circulará todos los días en vez de hacerlo trisemanalmente, desde el 16 de julio al 2 de octubre.

El tren correo-expreso Madrid-Alicante-Valencia será desdoblado, como en años anteriores, desde el 18 de junio al 10 de octubre, saliendo diariamente de la estación de Atocha un tren a las 22,45 destino Alicante, y desde esta estación, a las 22,15 horas, el correspondiente de regreso.

La rama de Valencia continuará circulando con el mismo horario que en la actualidad.

En el trayecto Valencia-Zaragoza circulará los martes, jueves y sábados un expreso nocturno desde el 2 de julio al 17 de octubre, y en sentido inverso los lunes, miércoles y viernes.

A partir del 16 de junio, y hasta el 29 de octubre, se pondrá en circulación los martes, jueves y sábados un tren especial

entre Barcelona-Murcia, y viceversa.

Entre Zaragoza-Canfranc, y regreso, circulará diariamente, a partir del 30 de junio, y hasta el 1 de octubre, el tren automotor que lo venía efectuando trisemanalmente.

Igualmente, entre Barcelona-Cerbère, y viceversa, se van a crear varios trenes expresos que reforzarán intensamente el servicio de viajeros de aquella zona durante el verano.

Por último, el tren Lusitania Expreso, que circula trisemanalmente, lo hará con carácter diario entre Madrid-Lisboa, y viceversa, desde el 10 de julio al 1 de agosto, y del 21 de agosto al 26 de septiembre.

## BILLETES CON TREINTA DIAS DE ANTICIPACION

Este año se conceden mayores facilidades al público para sus viajes de vacaciones, ya que podrán obtenerse los billetes con treinta días de anticipación a la salida del tren, en lugar de los quince que se fijaban anteriormente. Se recuerda asimismo que las plazas de regreso pueden asegurarse en todas las Oficinas de Viajes de la Renfe noventa días antes de la preparación de sus viajes de vuelta.

## EL 5 DE JUNIO, MISA EN EL CERRO DE GARABITAS

CONVOCATORIA A LOS ALFERECES PROVISIONALES

La Junta Provincial de la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales nos ruega transmitamos la siguiente nota:

"El domingo día 5 de junio esta Junta Provincial de la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales convoca en el cerro de Garabitas a una misa de campaña, seguida de un rancho, a todos los alféreces provisionales que deseen asistir. En fecha próxima se darán detalles sobre recogida de tarjetas, horario de los actos, etc."

## CUENTOS DE MADRID

## GUAPAS

Creo que esta noche, aunque ignoro el horario y el lugar de la competición, será elegida la "Estrella de España". Escribo, aproximadamente, veinticuatro horas antes del suceso, como el monaguillo que toca a vísperas. Y sin idea, claro está, de quién va a ser la criatura triunfadora, ni opinión siquiera sobre el pleito. Ni he visto a las chicas que disputan. Si canto aquí su gracia, es por romanticismo. Y, también, porque creo que la presencia de esas niñas, añade gentileza a la ciudad. ¡Ay, si fueran como éste todos los "cuentos" madrileños!

No es la primera vez que elogio estos certámenes. La elección de "misses" planetarias, a alzada gigantesca, universal, con títulos inmensos y ropitas mínimas, acaso pueda resultar trastornadora y extranjizante; pero la de guapas es españolísima y no creo que conduzca a mal ninguno.

Madrid, sin ir más lejos, es verbenista y trasnochón en los calientes nocturnos de agosto y cae, sin más peligros, en la dulce epidemia veraniega de las guapas de barrio. Cada noche brotan en la ciudad bellezas oficiales en todas las esquinas donde existe

una acacia complaciente que se deja colgar un farolillo. No las llamamos "misses", sino "señoritas", que es lo nuestro. Pero esas criaturas florecen a montones; una por cada calle y para cada profesión: mecanógrafas, taquilleras, "ferretería y similares", "géneros de punto"... Son multitud esas chiquillas. Su gozo, su victoria de una noche, alegría el corazón de la ciudad. Yo adoro a esas bellezas para andar por casa, esas encantadoras guapas de cabotaje, claveles y nardos de balcón pequeño que parece que ordenara el Señor, regar cada mañana a sus ángeles más alegres.

Pero, entre "miss Mundo" y la "señorita General Castaños" o la "señorita Farmacias de guardia"; entre el gigantismo y la microbiología, hay un término medio. Elegir de una vez una "Estrella de España" parece razonable.

Tanto más cuanto que este país siente afición, de antiguo, para llamar hermosas a sus Evas. Y mejor es que lo haga de este modo, con un notario y con Jurados, que no, a la gamberro, por las calles.

Román ESCOHOTADO

## AGENDA

DIA 29 DE MAYO DE 1960 DOMINGO

El sol sale a las 5,48.  
Se pone a las 20,36.

## CALOR

Ayer las temperaturas extremas en Madrid oscilaron entre los 31,2 grados, a las 14,30 horas, y los 19,3, a las 6,15.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Domingo Intraoctava de la Ascensión. Blanco. Semidoble.

Evangelio: Jesús anunció: Yo os enviaré al Espíritu Santo, que procede del Padre, y vosotros daréis testimonio de mí; aunque sufriréis persecuciones de los que no conocen al Padre ni a mí.

## NOVENA A NUESTRA SEÑORA DE GRACIA

Mañana día 30 dará comienzo en la capilla del Caballero de Gracia la novena que dedica a su Virgen titular la Archicofradía de la Santa Veracruz, de Santa María de Gracia y de Nuestra Señora del Tránsito.

Los actos religiosos darán comienzo a las ocho menos cuarto de la tarde y terminarán el próximo día 7 de junio.

## FIESTA TITULAR EN EL COLEGIO DE SAN FERNANDO

Con motivo de la festividad de San Fernando, el colegio puesto bajo esta advocación por la Diputación Provincial, y regido por los padres salesianos, celebrará mañana lunes día 30 solemnes actos religiosos y recreativos, inaugurando en ellos una interesante Exposición escolar y profesional, que permanecerá abierta hasta el próximo día 27 de junio.

## EJERCICIOS ESPIRITUALES

La próxima tanda de ejercicios para hombres y jóvenes organizada por la Obra de Cooperación Parroquial de Cristo Rey se celebrará (Dios mediante) del domingo 5 de junio al domingo 12, jueves de mañana, en la Casa "Cristo Rey" de Pozuelo de Alarcón (Madrid).

Inscripciones, en el Secretariado de la Obra (calle de Santa Clara, número 4, 2.º; teléfono 484829, Madrid).

## PEREGRINACION AL CERRO DE LOS ANGELES

Con motivo de la muerte del apóstol del Corazón de Jesús, padre Mateo Crawley, de la Congregación de los Sagrados Corazones, ha organizado la Asociación de los Sagrados Corazones una peregrinación al Cerro de los Angeles, para mañana, día 30.

Los actos comenzarán a las ocho en punto de la mañana y durarán hasta las diez.

El 30 de mayo de 1919 se consagró España al Corazón de Jesús. El alma de ese acto fue el padre Mateo Crawley.

## INDICE DEL DIA

## PARA EL LUNES

A las 13 horas.—Ambulatorio "Hermanos Aznar" (Modesto Lafuente, 21).—Cáncer del páncreas, por el doctor Torres González.

A las 19.—Colegio Nacional de Economistas (Hermosilla, 47).—El actual desarrollo económico de Italia, por don Erberto Casagrandi.

A las 19,45.—Colegio de Médicos (Esparteros, 11).—Sesión científica de la Academia Médico-Quirúrgica Española.

A las 20.—Capitanía General (Mayor, 79).—(Literatura de vanguardia, por don Luis López Anglada.

A las 20.—Ateneo de Madrid.—"Gran Bretaña y Europa", por don Wilfred Ryde.

A las 20.—Cátedra de San Pablo (Maldonado, 1).—"El hombre Job habla a su Dios", por el padre José María Gómez Caffarena (S. J.).

## HOY, INAUGURACION DE LA PISCINA MUNICIPAL "EVA DUARTE"

La Comisión de Deportes y Festejos del Ayuntamiento de Madrid ha previsto la reapertura de la piscina infantil instalada en el parque "Eva Duarte" para hoy, domingo, día 29.

Con tal motivo, a las once de la mañana se celebrará un festival de natación, en el que intervendrá una representación de niñas y niños de los grupos escolares "Palafox Valdes", "Moreno Rosales", "Andrés Manjón", "San Isidoro" y varios más, con lo que quedará abierta al público durante toda la temporada dicha instalación.



# AGENDA

DIA 29 DE MAYO DE 1960  
DOMINGO  
SANTORAL. — San Maximino.

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 2.º

Barquillo, 7; plaza de las Salesas, 7; Sagasta, 5; Hortaleza 15; Montero, 9; Luna, 18; Veneras, 4; Cuchilleros, 12; plaza del Angel, 15; León, 13; Juan de Mena, 11; Monte Esquina, 25; Velázquez, 30; Ayala, número 53; Alcalá, 90; paseo Marqués de Zafra, 19; avenida Felipe II, 13; Ibiza, 66; Lope de Rueda, 34; Ramón Patuel, 19; Virgen del Val, 35 (Barrio Concepción); Boldano, 37; Ascao, 47; López de Hoyos 374 (Ciudad Lineal); avenida Generalísimo, 76 (prolongación Castellana); Carretera de Aragón, 47 (L. Casero, 2); Villafraña, 8; Alonso Heredia, 7; Castelló, 68; Lagasca, 102 (esquina Maldonado); Francisco Silveira, 96; José Ortega y Gasset, 87 (antes, Lista); Marcedo, número 27; Infanta María Teresa, número 21 (frente Serrano, 232); avenida de La Habana, 6; Marqués de Viana, 74 (Tetuán); Pinos Alta, 2 (Tetuán); plaza Norte, 2 (Tetuán); Barón del Castillo, 2; Bravo Murillo, 75; Castilla, 12; Jaén, 35; Almansa, 59; Alonso Cano, 91; Trafalgar, 35; Alonso Cano, 9; avenida Islas Filipinas, 4; Fernández de los Ríos, 53; Acuerdo, 38; Guzmán el Bueno, 6; Benito Gutiérrez, 25; Ventura Rodríguez, 13 (entre Ferraz y Princesa); paseo Extremadura, 27; paseo de Perales, 18 (Barrio Extremadura); Calatrava, 40; Embajadores, 27; General Ricardos, 40; Alejandro Sánchez, 57 (Mataderos); Camino de la Laguna, 37 (Carabanchel Bajo); Abtales, bloque 9, casa 3 (Edif. Velázquez); avenida de Oporto, 93 (esquina General Ricardos); Martínez Borreguero, 15; Marcelo Usera, 85; paseo de las Delicias, 72; General Lacy, 8; Ave María 31; Atocha, 109; avenida Ciudad de Barcelona, 47 (antes, Pacifico); avenida de la Albufera, 87 (Puente Vallecas); Mendivil, 28 (Puente Vallecas); Martínez de la Riva, 113 provisional (Puente Vallecas); avenida Monte Iguelido, 81 (Puente Vallecas).

## PARA EL LUNES

TURNO 3.º

Jardines, 11; Carmen, 34; plaza Isabel II, 1; plaza San Miguel, 8; Esparteros, 16; plaza Tirso de Molina, 13; Huertas, 17; Fúcar, 6; Marqués de Valdeiglesias, 6; Hortaleza, número 84; Apodaca, 8; General Castaños, 13; Velázquez, 43; Jorge Juan, 67; Alcalá, 64; Ibiza, 17; Alcalde Sainz de Baranda, 67; Doctor Esquerdo, 19; Conde Peñalver, 51; Pilar de Zaragoza, 36 (plaza San Cayetano); Constanza, 43; glorieta Ruiz de Alda, 3; Martín Machio, 14 (Colonia Ibarrodo); Estévez, 3 (Colonia Cruz del Rayo); Serrano, 96; Maestro Lasalle, 11 (Colonia Albéniz); avenida de La Habana, 76; General Aranda, 9 (Ventilla); Capitán Blanco Argibay, 45 (Tetuán); Lino, 66 (Tetuán); Bravo Murillo, número 207; Poblado Valdezarza, bloque 12 (Dehesa de la Villa); Reina Victoria, 50; Almansa, 11; Raimundo Fernández Villaverde, 46; Alenza, 5; Fernández de la Hoz, 70; General Alvarez de Castro, 24 (esquina Viriato); Joaquín García Morato, 40; Divino Pastor, 28; Gonzalo de Córdoba, 14; plaza Espíritu Santo, 1; Galileo, 29; Joaquín María López, 19; Altamirano, 14; Ferraz, número 15; Carretera de Aragón, 56; Ezequiel Solana, 54 (entrada Carretera Aragón, 118); Virgen del Portillo, 39 (Barrio Concepción); José Arceos Gil, 76; Arturo Soria, 265 (Ciudad Lineal); Ilustración, 14; Reyes, 15; Segovia, 45; Vicente Barríos, 6 (Barrio Extremadura); Ave María, 26; Miguel Servet, 1; paseo de las Delicias, 50; paseo Santa María de la Cabeza, 74; Antonio López, 139; Nicolás Usera, 103 (antes, número 137); Baleares, 19; avenida de Oporto, 15; Camino Viejo de Leganes, 171 (Carabanchel Bajo); Camino de las Animas, 79 (Carabanchel Bajo); Castrogeriz, 10 (plaza toros Vista Alegre); Alejandro Sánchez, 18 (Mataderos); Antolina Merino, 17 (esq. Carolina Páino, 40); Toledo, 129; Puerta de Moros, 2; Pericles, 9 (Cerro Bermejo); paseo de Atocha, 23; Conde de Cartagena, 1 (esquina Menéndez Pelayo, 79); avenida Albufera, 6 (Puente Vallecas); avenida Monte Iguelido, 119 (Puente Vallecas); Puerto Arlabán, 39 (Puente Vallecas); Hermanos Santos, 83 (Puente Vallecas); Arroyo del Olivar, 62 (Puente Vallecas); Pasaje Pico Clavero y Tejar Pastora (Puente Vallecas).

Cupón de los Ciegos

NUMERO PREMIADO AYER

015

## REUNION DEL INSTITUTO DE ACTUARIOS ESPAÑOLES

SE CELEBRARON DIVERSOS ÁCTOS PRESIDIDOS POR EL DIRECTOR GENERAL DE BANCA, BOLSA Y SEGUROS

El Instituto de Actuarios Españoles celebró diversos actos con motivo de la reunión de su Junta general ordinaria. En la iglesia parroquial de Santa Bárbara, se celebró una misa solemne, a la que asistieron numerosos miembros del Instituto. A las once, en la calle de Barquillo, fueron bendecidos los nuevos locales de la institución y fue proclamada Nuestra Señora del Perpetuo Socorro como Patrona de los actuarios españoles.

Se celebró también en la Cámara Oficial de Comercio la reunión de la Junta general. Finalmente, y presidida por el director general de Banca, Bolsa y Seguros, se celebró en un céntrico hotel de la capital una cena de confraternidad, al final de la cual hizo uso de la palabra el presidente del Instituto de Actuarios Españoles, don Antonio Lasheras-Sanz, quien después de agradecer la presencia del director general, se refirió a las vicisitudes que a través del tiempo han jalonado la personalidad profesional de los actuarios. A continuación habló el director general, don José Salgado Torres, quien en su breve intervención anunció a los presentes sobre el Estatuto de los actuarios, que ha sido propuesto a la superioridad para su aprobación.

Tras las palabras del director general de Banca, Bolsa y Seguros, el presidente del Instituto de Actuarios

hizo entrega de los nombramientos de actuarios de honor en favor del Ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, y otras personalidades.

## LO MISMO DE SIEMPRE



Salvador Pérez Valiente

Salvador Pérez Valiente ha tenido arrestos para darle este título a su último libro de versos: "Lo mismo de siempre". Y, ciertamente, a los versos de ahora de Salvador Pérez Valiente se asoma lo mismo de siempre. "De pueblo soy; de pueblo somos todos", canta, casi grita, cuando le asalta la añoranza de fortuna. Cuando enquistado entre cristales y cementos, cercado de silencios funcionarios, frenado el vuelo por la firma y el tranvía, busca la paz y la esperanza en el recuerdo de la tierra: "La Patria es ese hueco que alguien cava". Más que refugio en el recuerdo, hay una ansiedad rabiosa de retorno y un vacío inconsciente. La tierra llama al poeta. Le pone plazo. Y el poeta, que lleva su peso en la palabra, que de la tierra entiende el compromiso — "porque ganaría cuesta sangre" —, también a la tierra pone plazo: "No enterrarme en la pared".

Salvador Pérez Valiente nos entrega un hermoso libro. ¿El mejor de los suyos? "Vivir es inventar la propia historia" se confiesa

y no esta sofocada ejecutoria de estar siendo aprendiz de jornalero.

"Lo mismo de siempre" nos dice, sobre todo, de una fidelidad. El poeta sigue en sus trece. Más maduro, más seguro, más en la yema cierta de la vida. Pero en su mismo surco. No dimita de su vivir, de su propia historia, de todo lo que le empuja por los pulsos de la sangre de Levante. Fortuna es un amor que duele, de tan verdad duele al poeta la poesía. Y se revuelve contra burlas y traiciones en el poema "Carta en paz", que hubiera podido comenzar con un "yo acuso".

El poeta, en fin, afirma una fidelidad y busca confirmarla en otras fidelidades. La persigue en los poemas a los inocentes, la descubre en el hermoso poema "A «Ton» el perro que encontramos", y la confirma definitivamente en los poemas muertos. En Miguel, en Juan, en Adriano. "Lo mismo de siempre" no es poesía social. Pero es un canto en el que estamos todos, verdaderamente.

## LAS INSTALACIONES DE LA FERIA DEL LIBRO INFANTIL HAN COMENZADO A FUNCIONAR

AYER ASISTIERON A LAS PRIMERAS REPRESENTACIONES TEATRALES Y A LA BIBLIOTECA MAS DE QUINIENTOS NIÑOS

Hoy será solemnemente inaugurada la Feria Oficial del Libro

Los niños madrileños están de enhorabuena. Ayer, a las ocho y cuarto de la tarde, fueron inauguradas las instalaciones de la Feria del Libro Infantil, cuyo recinto guarda un incalculable tesoro de sorpresas para los pequeños. Ha sido montado por el Instituto Nacional del Libro y la Comisaría de Extensión Cultural del Ministerio de Educación, sobre una superficie de unos 1.400 metros cuadrados, en el andén derecho del paseo de Prado partiendo de la plaza de Cibeles.

Seguramente la característica más amable de la Feria del Libro Infantil es que su entrada está vedada a los mayores. Los niños son depositados a la entrada en manos de eficientes funcionarios y pedagogos, los cuales se hacen cargo del niño lo aposentan, lo entretienen y lo devuelven a sus padres asano y salvos. Allí no puede haber caso de pérdida. El niño entra en un terreno acogido, especialmente dispuesto para el disfrute de las mentalidades infantiles... y las adultas, y sólo puede salir de él por una puercecita angosta, que es donde le esperan sus mayores. Y todo completamente gratis.

La entrada al parque es un hervidero de niños y de mayores. A un lado, un dibujo—parece trazado por un niño—con unas letras de apalotes: «Feria Infantil del Libro». Dentro, una pizarra con el programa para hoy: A las 8.15: Cuentos escenificados. A las 21: teatro aguiñol: «La maquina que no quería pintar». Y en el escenario, una niña muy modosa, del colegio de Santa Cristina, lee unas cuartillas en las que explica con voz entrecortada lo que van a representar.

Después salen otras niñas que colocan un decorado de arbolitos pintados por ellas, y más tarde, los muñecillos del bosque y otras mil figuras que hacen las delicias de los niños, más de quinientos, que se alinean en los bancos.

La gente menuda es un buen público. Penetran en los personajes y se funden con ellos. Por eso, cuando salen en el Teatro Popular Infantil el aguiñol, la maquina que no sabía pintar y los personajes de cartón se advierte que el éxito va a ser clamoroso.

Hemos hablado con los componentes del Teatro Popular Infantil, y podemos asegurar que este aguiñol está servido por auténticos artistas, con vocación de «atablas». Sus representaciones merecen ser presenciadas por los mayores. Son doce personas. Al frente de la compañía figuran Pilar Enciso y Laura Olmo; la primera, diplomada en la Escuela de Arte Dramático, y el segundo, muy conocido en los ambientes literarios por la calidad de su pluma. El «atrezzo» y el vestuario, al igual que la construcción de los muñecos, se deben a Elbia.

Junto a las obras de teatro aguiñol escritas por los dos primeros se representan adaptaciones de fábulas del Panchatun dra y de Esopo, y más adelante cuentos españoles de nuestra Edad Media. Eso puede dar una idea de las aspiraciones del Teatro Popular Infantil.

El Instituto Nacional del Libro Español ha montado una biblioteca infantil con 700 títulos diferentes y cerca de mil volúmenes que son prestados a los niños para en su entretenimiento. Además el Instituto propuso una colección de 59 cuentos a los colegios de Madrid para que los niños menores de diez años eligieran su obra preferida. Al final fue-

ron seleccionadas las cinco que obtuvieron más votos, y de ellas se hará cargo un Jurado infantil compuesto por cinco miembros para decidir cuál de ellas será la ganadora. De aquí saldrá el libro que más agrada a los niños.

La mañana será dedicada a la lectura y a concurso de trabajos infantiles, y la tarde, a primera hora, también a la lectura, y a partir de las ocho, a representaciones de teatro y cine, cada día dedicado a un país distinto. Habrá también concursos de confección y pintura de cometas, pintura sobre tema libre, muñequería y juguetería, en el que los pequeños deberán mostrar su agilidad mental sin más materiales que tacos de madera y alambre, etc.

En estas magníficas instalaciones han colaborado el Instituto Nacional del Libro y la Comisaría de Extensión Cultural, el primero con libros, como es natural, y la Comisaría con los medios audiovisuales. De esta conjunción de esfuerzos ha salido una magnífica obra de la que pueden disfrutar todos los niños madrileños.

Juan BLANCO

## ENTREGA DE LOS PREMIOS "LAZARILLO"

Ayer tarde se celebró en los salones del Ateneo de Madrid el acto de entrega de los Premios «Lazarillo» de literatura infantil, instituidos por el I. N. L. E.

Comenzó el acto con un concierto a cargo del Cuarteto Clásico de Radio Nacional de España, con la colaboración especial del laureado guitarrista Narciso Yepes, que interpretó obras de F. Schubert y L. Boccherini.

A continuación, y bajo la presidencia de don Vicente Rodríguez Casado, director general de Información y presidente del I. N. L. E., a quien acompañaban el director del mismo, Julián Penamartín, y los secretarios del Consejo de Administración y General, señores Azaola y Mostaza, respectivamente: el delegado en Madrid, señor Beneyto, y el representante de los editores portugueses, señor Vieira, pronunció unas palabras de bienvenida y salutación a los feriantes portugueses e hispano-americanos don José Ruiz Morales, director general de Relaciones Culturales, al cual contestó el señor Vieira con frases de agradecimiento y votos de prosperidad para la Feria Nacional del Libro.

Seguidamente el secretario del Consejo de Administración del I. N. L. E., don José Miguel de Azaola, dio lectura a las actas de concesión de la Medalla «Ybarra» y de los Premios «Lazarillo» para escritores, ilustradores y editores, haciéndose entrega de la primera al señor Juliá, director gerente de la Editorial R. M., de Barcelona, galardonada en el concurso de los libros mejor editados en 1959, por su libro «Atmósfera Miró». El Premio «Lazarillo» para autores fue entregado a la señorita Montserrat del Amo, autora del libro «Rastro de Dios»; el de ilustradores, al señor don Manuel Jiménez Arnalot, autor de las ilustraciones del libro «Yo soy el gato», el cual recibió asimismo, en representación de la Editorial Gamma, de Barcelona, el Premio «Lazarillo» para editores, consistente en la concesión de un cupo de 20.000 kilos de papel editorial protegido, en atención al esfuerzo editorial que representa la publicación del cuento «Yo soy el gato».



## VIDA INTELECTUAL

## CLAUSURA DEL CURSO DE DERECHO AERONAUTICO EN LA FACULTAD DE DERECHO

EL ACTO FUE PRESIDIDO POR EL SUBSECRETARIO DEL MINISTERIO DEL AIRE, TENIENTE GENERAL PALACIOS

En la Facultad de Derecho de Madrid se ha celebrado la clausura del Curso de Derecho Aeronáutico, que ha venido celebrándose en esta Centro desde el pasado mes de febrero, organizado conjuntamente por la Facultad y el Ministerio del Aire. Con el decano de la Casa, profesor Prieto-Castro, presidieron el acto el Subsecretario del Ministerio del Aire, teniente general Palacios; el director general de Aviación Civil, señor Martínez Merino; el asesor jurídico del Ministerio del Aire, general Villacañas; el agregado aéreo a la Embajada de la República Argentina, comodoro Rossi, y el secretario del Curso, doctor Tapia Salinas.

En primer lugar, el doctor Tapia Salinas resumió las tareas desarrolladas y destacó la nutrida asistencia registrada en todas las conferencias del ciclo.

El decano de la Facultad y director del Curso, don Leonardo Prieto-Castro, habló, después para sintetizar las orientaciones sustanciales seguidas en sus conferencias por los distintos oradores, y que han abarcado a todos los aspectos de la actualidad en la navegación aérea, con los diversos problemas que plantea en el campo del Derecho Público y del Derecho Privado y en el de las relaciones internacionales. Elogió el grado de preparación técnica-jurídica de los especialistas del Cuerpo Jurídico del Aire que habían intervenido en el Curso, y aludió a la modificación constante que están experimentando las distintas concepciones jurídicas que configuran las relaciones e instituciones reguladas por el Derecho Aeronáutico, como consecuencia de los ingenios que cada día lanza la técnica aeronáutica. "Nosotros, los juristas", subrayó el profesor Prieto-Castro, "tenemos que proveer diariamente a las necesidades creadas al impulso de esa vertiginosa evolución, porque somos precisamente nosotros los conductores de ese vehículo de equilibrio y de orden que es el Derecho".

Después de pedir al Subsecretario del Aire que transmitiera al Ministro del Departamento la gratitud de la Facultad por la valiosa colaboración prestada, terminó diciendo el señor Prieto-Castro: "No nos contentamos con la existencia de un Curso sólo de Derecho Aeronáutico dentro del doctorado, sino que queremos que sea creada una cátedra con carácter permanente para que vengan a enseñar y a explicar a ella todas las personas preparadas en este campo."

Se efectuó a continuación la entrega de diplomas —97 en total— a las personas que han seguido las enseñanzas del Curso, y, finalmente, habló el Subsecretario del Aire, teniente general Palacios, que prometió transmitir al Ministro la petición formulada por el decano de la Facultad, y expresó su confianza de que sería dada toda clase de facilidades para la creación de la cátedra de Derecho Aeronáutico con carácter permanente. Por último, el teniente general Palacios declaró clausurado el Curso en nombre de los Ministros de Educación Nacional y del Aire.

## CLAUSURA DE UN CURSILLO EN EL INSTITUTO DE OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA

El salón de actos del Instituto Provincial de Obstetricia y Ginecología se celebró la clausura del primer cursillo de perfeccionamiento de técnica para el diagnóstico precoz del cáncer uterino, celebrado bajo la dirección del profesor de la Beneficencia Provincial, doctor Botella Lluís, y al que han asistido treinta

y dos profesionales de la Medicina española y extranjera.

El doctor Botella pronunció unas palabras, en las que expuso cuál ha sido el desarrollo de estos cursillos y el éxito que han alcanzado, y manifestó que la principal finalidad de los mismos era crear el ambiente propicio para estimular la investigación y el diagnóstico del cáncer precoz. A continuación habló el embajador del Ecuador, don José M. Baquerizo Maldonado, que señaló lo mucho que se cotiza, por sus grandes valores, la Medicina española en Hispanoamérica, y seguidamente intervino el ilustre cirujano doctor Duarte, presidente del Comité Técnico de la Asociación Española de la Lucha contra el Cáncer, para subrayar en sus palabras la importancia y méritos de esta labor docente.

Cerró el acto el Presidente de la Diputación, marqués de la Valdavia, quien, en elocuentes frases, expuso su esperanza de que pronto, con el esfuerzo de todos los científicos, se lograra vencer el terrible mal que es el cáncer. Ofreció la entusiasta colaboración de la Diputación para esta tarea.

Por último, se hizo entrega de los diplomas, y el profesor ecuatoriano señor Aguirre entregó al doctor Botella el título de miembro de honor de la Sociedad de Obstetricia y Ginecología del Ecuador.

## "EL MUSICO ROMANTICO JUAN CRISOSTOMO ARRIAGA"

El Museo Romántico ha iniciado una nueva etapa de su vida artística con una conferencia del marqués de la Vega-Inclán, que disertó sobre el músico romántico Juan Crisóstomo Arriaga. El conferenciante, que fue presentado por la directora del Museo, señorita María Elena Gómez-Moreno, dio las pinceladas más salientes del romanticismo en la música, para centrar la figura de Arriaga dentro de la época, a pesar de su corta vida, que impidió fuese realidad el ideal de una figura universal española, ya que en sus obras ha demostrado la magnificencia de su música. A continuación estudió detalladamente la vida del artista en Bilbao, donde inició sus estudios musicales, y posteriormente en París, donde completó su formación y produjo sus obras maestras, en particular sus cuartetos, de los cuales analizó principalmente el Cuarteto número 1, en Re Menor, que fue interpretado a continuación por

## Concesión de los premios del Concurso de Carteles del Día Universal del Ahorro

Un Jurado compuesto por los señores Camón Aznar, Aguiar, Ramos Carratalá, Saralegui y Botella ha discernido los tres premios del concurso de carteles convocado por la Confederación Española de Cajas de Ahorros para la propaganda del XXXVI Día Universal del Ahorro. Los tres premios, de 10.000, 4.000 y 2.000 pesetas, respectivamente, fueron concedidos a los carteles presentados con los lemas «Senda universal», «Proposición» y «Trío».

Abiertas las correspondientes plicas, resultaron ser los artistas premiados, respectivamente, don Rafael Poza Tárata, de Madrid, don Rafael Ross Alonso, de Logroño, y don Fermín Hernández Garbayo, de Madrid.

el cuarteto de Radio Nacional de España con gran brillantez.

## DON ALBERTO PORQUERAS, EN EL ATENEO

Don Alberto Porqueras Mayo, profesor de Literatura Española en la Universidad de Emory (EE. UU.), dio una conferencia en el Ateneo de Madrid, sobre "El problema de la verdad poética en el Siglo de Oro español". Con carácter introductorio se refirió a la poética de Aristóteles y al ambiente renacentista italiano que rodeó, en el siglo XV, el descubrimiento de la citada poética.

## MAÑANACOMIENZA LA SEMANA FILIPINA

Durante los días 30 de mayo a 4 de junio se celebrará en nuestra capital, organizada por la Asociación de Universitarios Filipinos y con el patrocinio de la Embajada de dicho país en Madrid, la Semana de Filipinas.

Los actos comenzarán mañana, día 30, con celebración de una misa a las once horas en el Colegio Mayor Guadalupe, izándose a continuación la bandera filipina en el balcón de honor de dicho Colegio. Acto seguido, y en el Salón de Embajador del Instituto de Cultura Hispánica, se celebrará una recepción en honor de las autoridades de dicho Instituto y de la Embajada de Filipinas.

El martes 31, don Pedro Ortiz Armengol pronunciará en el Instituto de Cultura Hispánica una conferencia con proyección documental "El Legado", premio Conde de Foxá.

La señorita Adelina Gurraa intervendrá el día 2, pronunciando a las 19,30, y en el Instituto de Cultura Hispánica, una conferencia sobre el tema "Poesía hispano-filipina". El día 3, a las siete y media de la tarde, y en el Colegio Mayor Guadalupe, tendrán lugar diversos actos folklóricos.

La Semana Filipina se clausurará con un baile de gala en el Hotel Plaza, el sábado 4, a las once de la noche.

## CONFERENCIA DEL PADRE LOMBARDI

Continuando la serie de conferencias sobre la unidad en la caridad, radiadas todos los días por Radio Nacional a toda España, el padre Lombardi ha tratado ayer el tema "El amor en el hogar".

El padre Lombardi ha comenzado ilustrando la escuela que Dios mismo ha instituido para educar al hombre en el amor a los demás y para empujarle a salir del círculo pequeño y cerrado del egoísmo personal. Es el "amor humano". El misterio de la nueva vida humana se cumple en el amor. Y a la vida sigue otra vida. Entre ellos hay el sentido estupendo de la fraternidad. ¡Familia, escuela de amor!

Pero —ha continuado el padre Lombardi— con esta escuela fundamental de amor puede existir también el egoísmo; se ha roto el círculo del individualismo absoluto, pero puede quedar el egoísmo.

Muchas familias nacen, precisamente, de dos amores egoístas que se han encontrado: el hombre quiere aquel calor, aquella voz, aquel pelo... Y ella quiere casarse. Pues bien; si queremos verdaderamente el amor debemos construir sobre esta base fundamental, y después de ella, el auténtico amor cristiano.

El padre Lombardi terminó su discurso con un himno al amor cristiano vivido en familia.

## "LA JUVENTUD ANTE LA ESPAÑA DE HOY"

CONFERENCIA DE EDUARDO NAVARRO EN EL HOGAR JUVENIL "SAN FERNANDO"

En el Hogar «San Fernando», del Frente de Juventudes del Distrito de Universidad, se ha celebrado la cuarta conferencia con motivo de la Semana de la Juventud, a cargo del camarada Eduardo Navarro Alvarez, sobre el tema «La juventud ante la España de hoy». El acto fue presidido por el Delegado del Distrito de Universidad. Hizo la presentación del conferenciante el Jefe del Hogar, camarada Carlos Argós. Eduardo Navarro empezó planteando la posición de España en el mundo actual, partiendo del existencialismo político que preside a éste y de su angustia, que se manifiesta también en la juventud española, la cual se encuentra inmersa en el pueblo español, porque ella forma parte de ese pueblo. El problema no está en Spranger ni en las características generales y apolíticas de la juventud. Esta posee hoy día una generosidad y una autenticidad que la posibilita para un serio proyecto de vida en común.

La juventud, como término político, tiene caracteres comparables con la generación anterior; estos caracteres, señaló el conferenciante, se pueden resumir en lo siguiente: un más exacto conocimiento del mundo y de España, un mayor sentimiento de hermandad y de igualdad, una preocupación intensa ante la quiebra de los valores temporales y un intento de hallar los más íntimos valores nacionales. La juventud no es, aunque así se manifieste en ocasiones, ni liberal ni anti-liberal, como tampoco es totalitaria ni anti-totalitaria; la juventud aun sin ella saberlo muchas veces, piensa en falangista. Es necesario, afirmó que exista un más exacto sentido del diálogo entre los españoles y un mayor realismo ante la problemática nacional en lo político, en lo social, en lo económico y en lo religioso. Para ello urge la transformación radical de la sociedad actual basándola en los postulados de libertad y de justicia como factores determinantes de esta posibilidad.

Analizó, por último, la realidad cultural española como una división entre buenos y malos, razón por la cual es imprescindible superar esta mentalidad absurda y burguesa. Finalizó la conferencia señalando que para realizar este proyecto sugestivo de vida en común era condición indispensable ser auténticamente revolucionarios, conquistando la sociedad fieles a los postulados y al pensamiento de José Antonio.

Al finalizar el acto todos los asistentes cantaron el «Cara al Sol», dando los gritos de ritual el camarada Eduardo Navarro Alvarez.

## CEFERINO MAESTU, EN EL CICLO DE PERIODISMO ESPAÑOL CONTEMPORANEO

Dentro del ciclo sobre periodismo español contemporáneo, que se celebra en el Instituto de Cultura Hispánica, con destino a los alumnos del IX Curso de Formación Española para periodistas hispanoamericanos ha intervenido el director de la Agencia Fiel, don Ceferino L. Maestu.

«En el periodismo europeo, junto a la información estrictamente telegráfica—dijo el señor Maestu—, existen otros materiales complementarios de singular importancia. En este sentido, la Agencia Fiel publica sus crónicas en sesenta periódicos españoles y distribuye la información iberoamericana no sólo en estos diarios, sino a diversas agencias de algunas naciones de Europa y Africa. La Agencia Fiel tiene también servicios de grandes reportajes y de información gráfica.

En la Prensa española se ha despertado actualmente una creciente inquietud por las informaciones heroamericanas. El trabajo de la Agencia Fiel y de otras agencias nacionales hispanoamericanas, con sentido cooperativo, está contribuyendo a crear una conciencia sobre la necesidad de una agencia informativa hispanoamericana.»

## Horario de misas vespertinas

A las seis: Parroquia de Nuestra Señora de Fátima (carretera de Aragón, 84) e iglesia del Buen Suceso.

A las seis y media: Parroquia de Nuestra Señora de los Dolores (San Bernardo, 105).

A las siete: Santuario del Corazón de María (Marqués de Urquijo esquina a Ferraz), basílica de la Milagrosa (García de Paredes, 45), colegio Fundación Caldeiro (avenida de los Toreros, 45); iglesias de Santa Mónica (General Mola, 87), y Padres Antonianos (Duque de Sesto), y santuario de San Antonio (Brave Murillo, 150); iglesia de San Pedro Mártir, padres dominicos (carretera de Alcobendas); santuario del Perpetuo Socorro (Manuel Silveira, 14).

A las siete y media: Parroquia de Santa Bárbara, iglesia de Santo Domingo el Real (padres dominicos, Claudio Coello, 12), Templo Nacional de Santa Teresa (plaza de España); parroquias de San Marcos, San Andrés Apóstol (Marqués de Comillas), San Agustín, San Ginés y Santa Rita (Gaztambide, 73).

A las ocho: Parroquia de Nuestra Señora de la Paz (Valderribas, 36 y 37), parroquia del Sagrado Corazón de Jesús (López de Hoyos, 77), parroquia de Nuestra Señora del Carmen y San Luis, colegio de los Sagrados Corazones de padres carmelitas (Ayala, 37), iglesia de la Buena Dicha (padres mercedarios, Silva), iglesia de San Cayetano, de los padres teatinos (Ardemans, 26), santuario del Perpetuo Socorro, San Francisco el Grande y parroquia de San Rafael y Santa Micaela (Carabanchel).

A las ocho y cuarto: Santuario del Perpetuo Socorro (Manuel Silveira, 14).

A las ocho y media: Iglesia del Sagrado Corazón y San Francisco de Borja (Maldonado, 1), parroquia de Santa Cruz (Atocha, número 61).

## MINISTERIO DE AGRICULTURA Instituto Nacional de Colonización

DELEGACION DE TALAVERA DE LA REINA

## ANUNCIO

El día 15 de junio, a las doce y media horas, tendrá lugar, en las oficinas de esta Delegación, calle de San Miguel, núm. 2, la enajenación en pública subasta, por el procedimiento de pujas a la llana, de los pastos de verano y rastrojeras de la finca «La Pasada», del término municipal de Peraleda de la Mata (Cáceres), de acuerdo con el pliego de condiciones que está expuesto al público en los locales de esta Delegación, durante las horas hábiles de oficina. Talavera de la Reina, 27 de mayo de 1960.—El Ingeniero Jefe (firmado), I. Castañón.



## NOTAS BREVES

Cuando recientemente una alta figura financiera y bancaria decía que era preciso crear en el público una mentalidad exportadora, no lo hacía sabiendo que acabábamos de realizar la más grande hazaña de nuestra historia económica: exportar acero a Inglaterra y a una serie variadísima de países, desde Alemania hasta Japón. Efectivamente, ahora está de moda que nuestras siderúrgicas exporten. Y consigamos pedidos y buenos precios, a base de calidad. Que este hecho —la alta calidad— es lo más destacado de ese fenómeno exportador de nuestros aceros.

—Y ya que hablamos de exportaciones industriales, diremos que en la historia de nuestras exportaciones «no agrícolas», la de armas cortas tiene una gran solera. Luego viene la de las máquinas de coser. En 1959, una sola firma nacional ha exportado más de 70.000 máquinas, con un valor de 117 millones. Pero, en materia de exportaciones, ahora les gana la palma la de productos siderúrgicos, que este año alcanzará, seguramente, las 500.000 toneladas. Y a todas ellas les ganará, aún, la construcción naval, sobre todo si se consigue la exportación de barcos a la Argentina.

—En ninguno de los meses de este año había registrado el régimen de nuestros precios una baja tan marcada como en el último. Los índices de precios al por mayor, en abril, quedan en 1.443,5. Conviene señalar que desde enero la sucesión mensual es ésta: 1.438,2, 1.440,2, 1.441,7 y 1.443,5. Los índices del costo de la vida —1.337,7, en abril—, aun bajan más, pues el índice de marzo era 1.345,7. Aquí, la baja en el año es más fuerte. El índice de 1.375,5, en diciembre, ha ido cayendo, mes tras mes: 1.365,4, 1.352,1, 1.345,7 y 1.337,7.

—La importancia de esta estabilidad de los precios y hasta de su baja, por suave que sea, no hay que considerarla solamente en un sentido absoluto, sino en el aspecto relativo, considerando, sobre todo, que el índice del costo de la vida, desde 1950, había ido subiendo, continua y rápidamente, desde el 818,4 hasta el 1.375 de diciembre de 1959, índice que marca un record. La base, 100, parte de 1923-26.

—Iberia tuvo en 1959 un año más de éxitos y de progresos. Sus aviones volaron 20 millones de kilómetros y transportaron 833.000 pasajeros. Sus ingresos de 1.150 millones permiten repartir un 12 por 100, libre de impuestos, y repartir entre el personal cifra parecida al total del dividendo: nueve millones. La Iberia, en liquidez total, puede hacer las inversiones nuevas en el paso a los reactores, sin agobio alguno.

Pedro RICO

# Juntas generales de accionistas de la Compañía Española de Petróleos

## Amplísimo y brillante informe del Presidente, don Ignacio Villalonga

### NUEVOS PLANES DE EXPANSION Y UN PROYECTO DE INDUSTRIA PETROQUIMICA, RESPALDADO POR LA STANDARD OIL

#### Optimismo sobre las prospecciones petrolíferas

Con una concurrencia aún mayor que en años anteriores, que llenaba por completo el amplio salón de actos del Banco Central y sus accesos, se celebraron ayer a mediodía las Juntas generales, extraordinaria y ordinaria, de accionistas de la Compañía Española de Petróleos, bajo la presidencia de don Ignacio Villalonga Villalba.

#### JUNTA EXTRAORDINARIA. AUMENTO DEL CAPITAL

Cumplidos los trámites legales y estatutarios y superados notablemente los mínimos exigidos por la ley, en cuanto a accionistas y capital representado, la Junta general extraordinaria, tras la lectura que el Consejero-Secretario, señor Recasens, hizo de la Moción del Consejo, aprobó por aclamación las propuestas que le habían sido elevadas, que consistían, fundamentalmente, en la modificación de la Sociedad de acuerdo con la ley de Hidrocarburos de 26 de diciembre de 1958, en el sentido de que podrá desarrollar cuantas actividades, concernientes a la investigación y explotación de hidrocarburos líquidos y gaseosos, regula la indicada ley; aumento del capital social en 200 millones de pesetas; concesión de facultad al Consejo para poder aumentar el capital, en una o en varias veces, en 500 millones de pesetas; asignar a la investigación y explotación de hidrocarburos el producto neto de la emisión de las 400.000 acciones nuevas, que se ofrecerán en suscripción a los actuales accionistas al tipo de la par y en el período comprendido entre el 1.º y el 30 de junio próximo, y modificación de algunos artículos de los Estatutos sociales, consecuencia obligada de las propuestas precedentes.

#### EMISION DE BONOS DE TESORERIA

También acordó la Junta extraordinaria la emisión de 200 millones de pesetas en bonos de Tesorería al 6,95 por 100 de interés anual y amortizables en el plazo máximo de diez años. Para estos bonos se señala una prima de amortización del 5 por 100, libre de gastos, para aquellos títulos que se amorticen al finalizar el quinto año, y del 13 por 100 para los que se amorticen al finalizar

el décimo año. Igualmente se establece la opción, para los tenedores, de cobrar el efectivo, más la prima de amortización, o canjearlos por su valor nominal, sin prima, al tipo del cambio medio del trimestre anterior en la Bolsa de Madrid, con baja de ocho enteros si el canje se efectúa en los primeros cinco años, o de 43 enteros si se realiza en los segundos cinco años.

#### JUNTA ORDINARIA. DISCURSO DEL SEÑOR VILLALONGA

La Junta ordinaria tuvo la destacada importancia del brillante discurso que pronunció el Presidente de la Sociedad, señor Villalonga, escuchado con gran atención e interrumpido en varias ocasiones y subrayado al final con cálidos y prolongados aplausos.

Comenzó diciendo el señor Villalonga que la facturación de los productos de la Sociedad había superado, en el ejercicio de 1959, en más de 471 millones de pesetas la facturación del año anterior. Dio cuenta de que las amortizaciones habían ascendido a 95.426.560 pesetas, con aumento de más de 18 millones sobre las del ejercicio precedente. El dividendo que se reparte, incluida la prima de asistencia a las Juntas, es de 73 pesetas por acción, o sea, 8,88 pesetas más que en el año anterior.

Informó a la Junta de que se habían destilado en el pasado año 2.809.207 toneladas, o sea, 58.000 más que en 1958, habiéndose utilizado el 93,64 por 100 de la capacidad de refino de las instalaciones.

Anunció, como plan para 1960, una destilación que superará en unas 150.000 toneladas la llevada a cabo en 1959. El petróleo destilado procederá, en un 63 por 100, del Golfo Pérsico y Mediterráneo oriental, y el 37 por 100 restante, de Venezuela.

Dio cuenta a la Junta de que el Ministerio de Industria había autorizado a la Sociedad a ampliar la capacidad de refino de la misma hasta 5.000.000 de toneladas, ampliación que consistirá, principalmente, en una nueva unidad de destilación con capacidad de 40.000 barriles diarios; una unidad de Platforming para mejorar la calidad de la gasolina enriqueciéndola en octanos, con capacidad de 15.000 barriles diarios, y las instalaciones auxiliares correspondientes.

#### FLOTA

En cuanto a la importante flota de la Compañía, informó de que el petrolero «Astorga», de 25.960 toneladas, entró en servicio el 15 de febrero último, y el «Tallavera», de 42.250 toneladas —el mayor construido hasta ahora en España—, quedó incorporado a la flota el día 16 del presente mes de mayo.

#### PROSPECCIONES

Con respecto a prospecciones, el señor Villalonga dio cuenta a la Junta de que hasta la promulgación de la ley de Hidrocarburos la Sociedad tenía en la Península concesiones por 430.000 Ha. Después de la publicación de la ley le han sido otorgadas otras 205.000 hectáreas. El grupo CEPSA-DELMAN-GULF cuenta en la Península con una total superficie concedida de 898.522 hectáreas.

Manifestó también que en la zona de Guinea se habían concedido a la Sociedad, conjuntamente con la Spanish Gulf,

116.618 hectáreas, y en la del Sahara, 1.285.473 hectáreas, habiéndose comenzado, en una y otra, los estudios geológicos y estratigráficos previos.

Expuso detenidamente los resultados obtenidos hasta ahora en los sondeos de «Urbasa I», donde se han encontrado indicios de petróleo y ligeras manifestaciones de gas, y en «Castillo I», donde se han encontrado grandes cantidades de gas a diferentes niveles, sin que pueda precisarse, hasta el momento, la importancia, ya que lo que interesa es la continuación del sondeo en busca de petróleo.

#### PETROQUIMICA

A continuación el señor Villalonga informó a la Junta del acuerdo a que la Sociedad ha llegado con la Standard Oil Company, de New Jersey, para fundar una sociedad española, con el 50 por 100 de participación cada una de ellas, para instalar una gran factoría petroquímica que producirá dodecibenceno para fabricar detergentes; estireno, para plásticos y caucho sintético; polietileno, para plásticos, y negro de humo, para fabricación de cubiertas y otros productos.

El proyecto de nueva Sociedad está sometido a la aprobación del Gobierno y supondrá una inversión equivalente a 26 millones de dólares.

Resaltó el señor Villalonga que el nuevo plan, al utilizar los subproductos del petróleo que hoy se queman, supondrá un abaratamiento importante en los costos de los productos de consumo corriente y facilitará el incremento de las exportaciones, colocando a la Sociedad en posición cada vez más favorable frente a cualquiera de las posibilidades que se apuntan de integración de España en la economía europea.

#### RESUMEN

Resumió su información en lo que a prospecciones en la Península se refiere, manifestando que las perspectivas, consecuencia de los sondeos realizados en los últimos años, son muy favorables en opinión no sólo de los técnicos de la Compañía, sino de sus asociados americanos y alemanes, pues es evidente que en la cuenca del alto Ebro puede decirse que se ha encontrado un campo de gas de importancia todavía no

aquilatada, pero del que sí se sabe positivamente que tiene por lo menos una extensión superior a los 70 kilómetros, ya que esa es la distancia entre alguno de los sondeos practicados donde ha aparecido gas.

Terminó exponiendo a la Junta que esta es la realidad, que el Consejo no quiere ni exagerar ni rebajar y que expone sinceramente, pidiendo a Dios que, para bien de España y provecho de la Compañía, tengan confirmación plena las fundadas esperanzas actuales.

Tras el discurso del señor Villalonga, unánimemente elogiado, intervino el accionista señor Morales, quien felicitó al Consejo por el brillante ejercicio de que acababa de dar cuenta y por el aumento de dividendo de que aquél es origen. Se felicitó igualmente de que la marcha de la Sociedad hubiera permitido incrementar la participación del personal en los beneficios y solicitó del Consejo que se continuara igual política en la mayor medida posible, si como era de esperar, los beneficios sociales seguían en aumento importante. Finalmente propuso al Consejo el reparto de dividendos en acciones.

El señor Villalonga agradeció al señor Morales su intervención y ofreció al mismo atender sus propuestas en la medida que las circunstancias permitieran, si bien, en cuanto al reparto de dividendos en acciones, estimó que era prematuro tratar de ello. Anunció que a tal respecto los accionistas podían contar con la seguridad de que en todo momento se haría lo que fuera más conveniente para los mismos y para los intereses generales de la Empresa.

Los accionistas, que salieron vivamente satisfechos de los actos que acababan de celebrar, desfilaron en gran número ante el señor Villalonga y Consejeros de la Sociedad para felicitar a los mismos por la brillante labor llevada a cabo durante el ejercicio de 1959.

## Plaza de Toros de Madrid

Hoy domingo, seis tarde  
Un novillo toro para el rejoneador **ANTONIO MOREDA**  
Seis novillos de don José Infante Da Cámara, de Portugal, para

**EMILIO REDONDO**  
**LUIS ALFONSO GARCÉS**  
**MANUEL CARRA**  
Taquillas: VICTORIA, 9

## PLAZA DE TOROS DE VISTA ALEGRE

Hoy domingo, a las 6 de la tarde  
6 novillos de QUIROS

**ANDALUZ II**  
**«EL RERRE»**  
**JOSE M. ARAGON**  
Taquilla: VICTORIA, 3

## Plaza de Toros de Aranjuez

30 MAYO, festividad de San Fernando, 6 tarde. **GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS**. 6 hermosos ejemplares de don Salustiano Galache, de Salamanca, para

**DIEGO PUERTA**  
**MONDEÑO y**  
**PACO CAMINO**

**VENTA LOCALIDADES:** En Madrid, en las taquillas de Vista Alegre, calle de la Victoria, y en «La Pañoleta». Jardines, 26; y en Aranjuez, en los sitios de costumbre

**EXTRAORDINARIO SERVICIO DE AUTOCARES**

## SEAT SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO, S. A. AVISO

Próximo al término de la distribución de 50.000 automóviles del modelo SEAT 600 producidos totalmente en España en poco más de dos años, se comunica al público que queda abierta la admisión de nuevas solicitudes de este popular tipo.

Las peticiones deberán hacerse, por carta certificada, a la Sociedad Española de Automóviles de Turismo—División Comercial—, Valderribas, 75 (Apartado de Correos 14270). También pueden entregarse las solicitudes en cualquiera de nuestras Filiales o Talleres Autorizados, incluidos los de la organización de FIAT-HISPANIA, S. A., exigiendo el oportuno recibo.

Las peticiones que se reciban se registrarán con un número de referencia, enviándose al peticionario un ejemplar de nuestras Condiciones de Venta, a fin de que puedan confirmar su petición.

Madrid, 25 de mayo 1960.



## LAS JUNTAS DE HIDROELECTRICA DEL CHORRO

Se celebraron el sábado estas Juntas. En la ordinaria, en el informe de ampliación de la Memoria, el Director General hizo presente que su disertación iba a girar sobre dos puntos de importancia para el negocio social. Uno de ellos era el referente a la influencia de la estabilización en el ejercicio y sus resultados. Poca influencia. Otro, la importancia muy favorable que para el futuro de la Sociedad podía tener la absorción de la Eléctrica del Segura. Por lo que se refiere a las repercusiones de la estabilización y su proceso subsiguiente, habían sido mínimas. De todos modos la crisis ya va pasando. Cuanto a la Eléctrica del Segura, hizo presente que sirve a parte muy importante de la provincia de Murcia, y que en 1959 había facturado 32 millones de kilovatios-hora, con un aumento del 11 por 100 sobre el año precedente. Como el I. N. I. está montando una gran línea de transporte, enlazando Almería y Cartagena, con una gran subestación de transformación en Lorca, donde la Eléctrica de Lorca, también a absorber por Chorro, tiene su centro, esto quiere decir que se dispondrá de un buen suministro de energía en esta zona, que cuenta con dos anillos de transporte y distribución de 220 kilómetros de longitud. Advirtió que la Eléctrica del Segura tiene un 15 por 100 de reserva en la energía del Tranco de Beas. Sus perspectivas de desarrollo son muy favorables. Y de ellas se beneficiará Chorro al absorber Eléctrica de Lorca y Eléctrica del Segura.

Cuanto a las perspectivas del actual ejercicio, insistió en que los aumentos de facturación representaban en el primer cuatrimestre un 8,6 por 100, que se mantendrá en el primer semestre para seguir subiendo en el segundo.

Al analizar lo que había sido el ejercicio, aumento de 138,1 a 180,6 millones de kilovatios-hora en la energía producida por la Sociedad, y de 303,9 a 310,7 en la energía total producida y adquirida, hizo presente que habían bajado las pérdidas, mejora en la energía facturada que ponía de relieve el mayor rendimiento de la red de la Sociedad.

Por lo que hace referencia a la liquidación del ejercicio, los productos normales y varios ascendieron a 214,4 millones. Los beneficios netos, después de aplicar 21,3 a amortizaciones, quedaron en 61,9. El beneficio bruto que se reparte se mantiene en el 9 por 100.

### Papeleras Reunidas, S. A.

#### Alcoy

##### PAGO DE DIVIDENDO

A partir del día 6 de junio próximo se satisfará el cupón número 43 de las acciones emitidas por esta Entidad, a razón de 23 pesetas, en concepto de dividendo del ejercicio 1959, ya deducido el impuesto sobre las rentas del capital, de conformidad con lo acordado por la Junta General Ordinaria.

El pago se efectuará en las oficinas centrales de la Entidad y en el Banco de España, sucursal de Alcoy; Bancos Hispano Americano y Español de Crédito en sus centrales y sucursales de la nación.

Alcoy, 22 de mayo de 1960. El Presidente, Remigio Albornoz Raduán.

LEA USTED

M A R C A  
DIARIO DEPORTIVO

La propuesta de acuerdos se aprobó por aclamación.

En la Junta extraordinaria se aprobó la absorción de Eléctrica de Lorca y Eléctrica del Segura, siempre que el Ministerio de Hacienda conceda las exenciones fiscales. Gran parte del capital de la Eléctrica del Segura la tiene en cartera Chorro, pero hay que comprar 10.000 acciones, para lo cual se amplía el capital de Chorro en unos 4 millones.

## CONVOCATORIA DE LOS PREMIOS PARA EMPRESAS Y PRODUCTORES EJEMPLARES

Como viene realizando desde el año 1941, la Organización Sindical ha convocado los premios 1960 para Empresas y productores ejemplares, preciada distinción de la que se hace solemne entrega cada 18 de Julio con motivo de la Fiesta de la Exaltación del Trabajo.

Para aquilatar los méritos de cuantas Empresas y productores de toda España aspiran a estos galardones, se sigue un riguroso procedimiento selectivo, en el que tienen intervención directa las Juntas de Sección Económica y Social de los Sindicatos Provinciales, así como los respectivos Sindicatos Nacionales, quienes con su entusiasmo, experiencia y buen criterio contribuyen a escoger de modo perfecto a quienes merezcan el título. Igualmente colaboran en esta tarea los Jueces de Empresa.

La selección de las Empresas ejemplares se determina mediante la valoración de sus circunstancias, de orden social, sindical y económico, p en cuanto a los productos, puntúan sus merecimientos de orden social y sindical, moral y profesional.

En la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social se reciben, hasta el día 10 de junio próximo, las propuestas de las Delegaciones Provinciales de Sindicatos para la distinción de estos galardones.

## SE HAN REANUDADO LAS OBRAS DE LA CARRETERA DE PEÑAMIEL

ESTA RUTA ELIMINARA EL PASO POR EL PADRIN, EN EL TRAYECTO OVIEDO-MIERES

### OVIEDO

(De nuestro corresponsal.) La carretera de Peñamiel vuelve a estar de actualidad. La verdad es que siempre lo ha estado, pues cuando las obras se realizaban y parecía que iban a culminar no tardando mucho tiempo, la gente hablaba de dicha carretera y en la Prensa se comentaba con entusiasmo y elogio el desarrollo de dichas obras, y también cuando, por causas que no son del caso traer aquí, se paralizaron los trabajos, bacas y plumas volvieron a insistir sobre el tema. Ahora parece que hay disposición a que se terminen de una vez las obras de la carretera de Peñamiel, de cuya necesidad se dan cuenta quienes se preocupan por las carreteras de Asturias. La principal característica, en cuanto a su objetivo, es la de constituirse en carretera que salve el difícil paso del Padrin y la Rebollada, con curvas peligrosísimas y abundantes en el trayecto Oviedo-Mieres. Se ahorrarían además bastantes kilómetros, y el desnivel a salvar sería mínimo.

Mucha obra de esta carretera está ya terminada, como, por ejemplo, túneles y el puente para enlazar con la carretera de Oviedo a Riosa. Hoy día, como decimos, el puerto del Padrin representa un serio obstáculo para la circulación rodada, sobre todo teniendo en cuenta que está en la ruta Oviedo-Castilla y por él el tráfico es enorme. Los camiones pesados se ven obligados a detenerse para tomar las curvas, pues éstas, muy cerradas y en cuesta pronunciada, impiden que la mancha se realice de forma corriente.

Las obras se han reanudado en la carretera de Peñamiel, y por esto dicha ruta vuelve a actualizarse. La Prensa ha lanzado ya llamamientos y advertencias a fin de que el ritmo de

los trabajos, una vez reemprendidos, no decaiga y se vaya a cubrir rápidamente el objetivo con decisión y sin nuevos desalientos. La carretera de Peñamiel representará muchísimo para Asturias y para quienes mantienen relación económica y de otro tipo con nuestra provincia al poder disponer de una vía de comunicación que ahorrará tiempo y evitará riesgos y perjuicios.

Ricardo VAZQUEZ-PRADA

## Concurso para la adquisición de cuarenta mil toneladas de aceite crudo de soja

Por el Ministerio de Comercio se ha anunciado un concurso para la adquisición de 40.000 toneladas de aceite crudo de soja para fines comestibles, al cual podrán concurrir los vendedores extranjeros, bien directamente o por mediación de sus representantes en España. Las ofertas podrán ser de cualquier origen o procedencia. En condiciones similares se preferirán aquellas que correspondan a pagos en moneda no convertible.

Las ofertas se presentarán el próximo día 4 de junio, de 12 a 12,15 horas, en el salón de actos del Ministerio, Serrano 37, sexta planta.

Como de costumbre las ofertas deberán ir en pliego cerrado.

El concurso se resolverá en el plazo de setenta y dos horas.

• Cómodo  
• fresco  
• elegante

con un traje de verano

Flomar  
LO MEJOR EN SASTRERIA

POSTAS, 2 - ATOCHA, 57  
PRECIADOS, 20  
DUQUE DE ALBA, 15  
AV. JOSE ANTONIO, 52

## Junta general de Material y Construcciones, S. A.

Bajo la presidencia de don Juan Villalonga Villalba y con asistencia de una numerosa concurrencia de accionistas, se reunió la Junta General Ordinaria de Material y Construcciones, S. A. el pasado día 27 del actual, a las cinco de la tarde, en el salón de actos del Banco Central.

Cumplidos los trámites formales de rigor, el presidente se dirigió a la Asamblea dedicando en primer término un sentido recuerdo al consejero don Ramón Quijano de la Colla, recientemente fallecido. Refirióse a continuación a la marcha del ejercicio, cuyos resultados, a pesar de la contracción económica registrada en el país, han permitido mantener el mismo dividendo del 12 por 100 a las acciones y desenvolverse, merced a la solidez de cartera de pedidos, con normalidad. Informa después a los reunidos el señor Villalonga de los planes de modernización y las reformas que se están efectuando en las diversas factorías de la empresa, aludiendo en especial a la acería y la laminación de Barcelona. Se refiere también a las construcciones encargadas por la Renfe, para terminar afirmando que si en esta segunda etapa de la estabilización se llevan a efecto los planes de que se habla para reactivar la vida industrial mediante la realización de los concursos de Obras Públicas y la renovación del equipo ferroviario, se contará con obra suficiente para mantener en cifras óptimas la producción de fábricas de la Sociedad.

Se proyectó a continuación un interesante documental en colores, abandonando los reunidos el local con muestras de viva complacencia, habiendo sido anunciado que el dividendo complementario se hará efectivo a partir del día 15 del próximo mes de junio, a razón de 30 pesetas líquidas por título a las acciones antiguas, y 21,94 pesetas líquidas a las modernas.

Tras de lo de las pasadas, se supo reaccionaria todo lo más do es una descensos, tención del intensificación compradora, miento de di ero conti dispuesto a. Así, en estas días hábiles ción por la f la Bolsa no, vedad que l miento de ción, que se bos sentidos rencias de r aunque prev caciones. Con no se lo satisfacto peraban, qui ponerle de ptes teniendo ximidad de nes financier montante de millones de cia, no es po de una baja do demasiad adentrado el riado de sost veles de los tantes posibl miento a po comprador s cido a adq que mantene las emisione, esfuerzo. Por el mo chos síntoma ven las adq ra inmediata cia de liquid nifestarse de

## MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO OFICIALIA MAYOR REGISTRO GENERAL

Para general conocimiento se hace constar, por medio del presente anuncio, que se publica en el «Boletín Oficial del Estado» y en cuatro diarios de los de mayor circulación de esta capital, que con motivo del traslado del Departamento a su nuevo edificio, sito en la avenida del Generalísimo, número 39, el Registro General del Ministerio de Información y Turismo permanecerá abierto al público, a todos los efectos legales, en el antiguo edificio de Monte Esquinza, núm. 2, esquina a Génova, hasta el día 31 del presente mes de mayo y horas de 10 a 13,30 de su mañana.

A partir del día 1.º de junio de 1960 el Registro General del Ministerio quedará instalado en el nuevo edificio, sede del Departamento, y en él se recibirá y deberá tener su entrada cuanta documentación oficial se dirija al mismo, en las horas de 10 a 13,30 de la mañana.

Lo que se hace público a los efectos legales oportunos y para general conocimiento.

Madrid, 18 de mayo de 1960.— El Oficial Mayor (firmado), José Pajares de Miguel.

## HOTELES MULTADOS

Por la Dirección General del Turismo han sido impuestas las siguientes sanciones:

Multa de 5.000 pesetas, impuesta al Hostal Bon Sol, de Palma de Mallorca (Baleares), por infracción de disposiciones vigentes en materia de hostelería.

## Cam moneda

Cambios f con lo establ VII y XII so visas publica Oficial del E to de 1959, c día 30 de ma 1960, salvo e

Dólares U. S.  
Dólares canadi  
Francos frances  
Libras esterlin  
Francos suizos  
Francos belgas  
Deutsche Mar  
Liras italianas  
Florines holan  
Coronas suecas  
Coronas danesa  
Coronas norueg  
Schillings aut  
Escudos portug  
Libras egipcias  
Dólares cuenta

(1) Cotiza unidad del n  
(2) Esta c ble a los dó que se forme con los sigui tina, Bolivia Colombia, Cu Chile, China, dor, Finlandi Marruecos, M Polonia, Rur quia, Uruguay

LEA USTED

M A

DIA

DE

Camps  
Banco Popul  
Unión E. M



# SEMANA DE ESCASO NEGOCIO, CORTANDOSE LA BAJA

Tras de los fuertes reajustes de las pasadas fechas, desde el 10, se suponía que el mercado reaccionaría, pero hasta ahora todo lo más que se ha conseguido es una suavización de los descensos, creándose una contención del repliegue, y no por intensificación de la corriente compradora, sino por agotamiento de la del papel, pues el dinero continúa retraído y poco dispuesto a lanzarse a adquirir. Así, en esta semana, de sólo tres días hábiles para la contratación por la festividad del jueves, la Bolsa no ha ofrecido más novedad que la del mejor sostenimiento de los tipos de cotización, que se han movido en ambos sentidos y siempre con diferencias de muy escasa cuantía aunque prevaleciendo las depreciaciones.

Con no ser la situación todo lo satisfactoria que algunos esperaban, quizá no sea prudente ponerle demasiados reparos, pues teniendo en cuenta la proximidad de numerosas operaciones financieras que totalizan un montante de un par de miles de millones de pesetas de importancia, no es poca cosa que, después de una baja que tampoco ha sido demasiado profunda, se haya adentrado el mercado en un período de sostenimiento de los niveles de los cambios, con bastantes posibilidades de saneamiento a poco que el elemento comprador se muestre más decidido a adquirir. Si puede. Porque mantener la Bolsa y cubrir las emisiones nuevas es mucho esfuerzo.

Por el momento no hay muchos síntomas de que se reactiven las adquisiciones de manera inmediata, pues la preferencia de liquidez ha vuelto a manifestarse de forma clara; pero

considerando que actualmente la inversión no deja de tener sus atractivos, entre los que el abaratamiento de los precios es esencial, cabe esperar que tras de este período de equilibrio el dinero vaya animándose a operar, no obstante la influencia negativa de las ampliaciones de capital y emisiones de renta fija que hay en perspectiva. Y aun con ellas, si se abaratan las acciones viejas con exceso al desprenderse del cupón derecho.

Naturalmente, sólo cuando el dinero afluya en más amplio volumen será posible que se intensifique la masa de negocio, cuya contracción ahora viene a constituir la nota más desfavorable de la contratación. Si bien, coincidiendo con el ambiente más sostenido, la actividad no ha seguido debilitándose, y así, el martes se operó en la renta variable por más de diez millones de pesetas nominales. En las restantes jornadas los volúmenes de negocio se redujeron bastante, pero sin alcanzar cifras que denotaran una paralización absoluta, aunque, eso sí, pudo advertirse una acusada pesadez operatoria.

El cierre de la semana, con evidente pesadez operatoria y algo más papel que dinero, no dejaba entrever ningún cambio inmediato en la tónica.

A lo largo de la semana, los cambios han seguido una línea muy irregular, con lo que el balance de diferencias arroja alteraciones de diverso signo, que generalmente son de escasa monta, pero predominan las bajas en número y en cuantía.

El sector de arbitraje no ha sido de los más sostenidos, reflejándose la proximidad de las ampliaciones en la Española de Petróleos, que ha perdido doce enteros, y en Hornos, con seis; Resinera,cede cinco; Unquinesa y Ponferrada, cuatro puntos, y Explosivos, tres y medio. Por el contrario, Auxiliar alza ocho enteros, Rif y Guindos, cinco puntos, y Felguera e Hidro Nitro, uno.

Algo mejor ha estado en su conjunto el departamento de electricidad, en el que las acciones de H. Cantábrico subieron seis enteros, y Unión E. M., tres y medio, recuperando dos Lencasa y uno Fenosa. En cambio, H. Española se deja 3,25 enteros; Sevillana, cinco y medio; Viesgo, dos; Reunidas de Zaragoza, 1,25, y Sil e Iberdrola, un entero, repitiendo el precedente del viernes anterior los demás títulos tratados.

En cuanto a los valores bancarios han cedido posiciones generalmente, siendo excepciones el Hispano y Rural, que subieron cinco enteros, y Crédito Industrial, que alza tres, ante la mejora de su dividendo. La baja más fuerte corre a cargo de las acciones del Banco de España, que totalizan una pérdida de siete enteros, cediendo nueve puntos Banesto; Exterior, cinco enteros; Popular, dos, y el Banco Hipotecario, uno.

En alimentación, la Azucarera alza dos enteros, mientras que baja nueve enteros Ebro y tres El Aguila. Sostenimiento en monopolios, con ventaja de un entero en Campsa y de dos cuartillos en Telefónica, en tanto que Tabacalera no varía, y tendencia al debilitamiento en inmobiliarias, con cesión de cuatro enteros en la Metropolitana, de cinco puntos, en Urbanizadora Metro; de dos, en Celsa, y de uno, en Urbis, habiendo recuperado Cantabria tres enteros.

En el resto del mercado, Fefasa alza tres, en tanto que Sniace se deja un entero; Unión Naval de Levante y C. Naval suben dos; Material, uno y medio, y Cementos Alba, cuatro.

En el mercado de cupones, diferencias cortas generalmente, pero de signo negativo, según puede verse en el siguiente cuadro:

## Cambios de moneda extranjera

Cambios fijados de acuerdo con lo establecido en las normas VII y XII sobre Mercado de Divisas publicadas en el Boletín Oficial del Estado de 28 de agosto de 1959, con vigencia desde el día 30 de mayo al 5 de junio de 1960, salvo aviso en contrario:

	Comprador	Vendedor
Dólares U. S. A. ...	59,85	60,15
Dólares canadienses ...	60,70	61,05
Fros. franceses (1) ...	12,12	12,18
Libras esterlinas ...	167,58	168,42
Francos suizos ...	13,69	13,75
Francos belgas ...	119,70	120,30
Deutsche Marks ...	14,24	14,32
Liras italianas ...	9,60	9,65
Florines holandeses ...	15,75	15,83
Coronas suecas ...	11,57	11,63
Coronas danesas ...	8,66	8,70
Coronas noruegas ...	8,38	8,42
Schillings austríacos ...	2,29	2,31
Escudos portugueses ...	208,17	209,21
Libras egipcias ...	171,86	172,72
Dólares cuenta (2) ...	59,85	60,15

(1) Cotización referida a una unidad del nuevo franco.

(2) Esta cotización es aplicable a los dólares de cuenta en que se formaliza el intercambio con los siguientes países: Argentina, Bolivia, Brasil, Bulgaria, Colombia, Cuba, Checoslovaquia, Chile, China, Ecuador, El Salvador, Finlandia, Grecia, Hungría, Marruecos, México, Paraguay, Polonia, Rumania, Túnez, Turquía, Uruguay y Yugoslavia.

LEA USTED

MARCA

DIARIO DEPORTIVO DE LA MANANA

	Máximo	Mínimo	Cierre
Campsa ...	119	110,50	110,50
Banco Popular ...	73	73	73
Unión E. M. ...	33,75	32,75	32,75

## FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencia
4 % Inter. ...	80,10	80,—	— 0,10
4 % Ext. ...	99,50	99,50	=
A. 1908 4 % ...	101,—	101,50	+ 0,50
3 % 1928 s/l ...	90,50	90,50	=
4 % en s/l ...	99,90	100,50	+ 0,60
4 % nov. s/l ...	99,70	100,25	+ 0,55
Am. 3,50 % ...	93,50	93,—	— 0,50
Tros. 3 % AB ...	99,90	99,—	—
Tesoros 3 % ...	100,—	100,—	=
Idem No. ...	100,30	100,—	—

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914. ...	96,—	96,—	=
» 1918. ...	84,—	84,—	=
Mejoras U. ...	76,—	77,—	+ 1,—
Subsuelo ...	76,—	76,—	=
Vs. 1929 ...	75,50	75,50	=
» 1931 Int. ...	77,—	76,—	— 1,—
» 1931 Ext. ...	75,—	76,—	+ 1,—
» 1941 ...	70,50	70,—	— 0,50
» 1946 ...	76,50	76,50	=

## OTROS FONDOS

L. N. Colón ...	96,50	96,50	=
Hidr. Ebro 6 % ...	96,50	96,50	=
» a 5 % ...	97,—	97,—	=
Rec. Nac. ...	100,50	100,35	— 0,15
Renfe ...	98,60	98,60	=
Tánger-Fez ...	71,50	71,50	=
Marruecos 5 % ...	55,—	55,—	=
Em. Majzen ...	82,—	82,—	=
Em. Austríaco ...	100,—	100,—	=

## CECULAS

Hip. 4 % lib. ...	91,—	92,25	+ 1,25
» 4 % ...	81,—	82,—	+ 1,—
» 4,50 A % ...	77,—	76,25	— 0,75
» 4,50 B % ...	76,25	76,50	+ 0,25
» 4,50 C % ...	78,50	78,75	+ 0,25
» 4,50 exent. ...	99,—	99,—	=
» 5 % esent. ...	103,—	103,—	=
C. L. 4 % In. ...	96,25	96,—	— 0,25
» 4 % lot. ...	103,—	102,75	— 0,25
» preferentes ...	105,—	105,—	=

## OBLIGACIONES

H. Española 6,60 % ...	83,—	81,—	— 2,—
Chade 6 % ...	106,50	106,—	— 0,50
» 5,50 % ...	91,—	91,—	=
» bonos ...	101,—	101,—	=
Alberche 1951. ...	75,50	75,50	=
S. Nan. 6 % ...	87,—	89,—	+ 2,—
C. Española ...	72,—	72,—	=
F. Mieres ...	78,—	78,—	=
B. Camp. 49 ...	100,—	100,—	=
Explosivos ...	87,—	87,—	=
Hornos ...	85,—	85,—	=
Telefónica ...	96,—	96,—	=
Peñarroya ...	100,50	100,—	— 0,50

## ACCIONES

Bancos			
España ...	637,—	630,—	— 7,—
Exterior ...	292,—	287,—	— 5,—
Id. nuev. ...	397,—	397,—	=
Hipotecario ...	284,—	283,—	— 1,—
Crédit. Local ...	355,—	355,—	=
Esp. Crédito ...	680,—	671,—	— 9,—
Hisp. Am. ...	520,—	525,—	+ 5,—
Central ...	541,—	541,—	=
Rural-Mediterráneo ...	232,—	237,—	+ 5,—
Cr. Ind. ...	142,—	145,—	+ 3,—
Ibérico ...	435,—	435,—	=
Lóp. Quesada ...	725,—	725,—	=
Mer. Ind. ...	271,—	271,—	=
Popular E. ...	375,—	373,—	— 2,—
B. Gral. C. Ind. ...	263,—	263,—	=
Gijón ...	440,—	440,—	=
Herrero ...	500,—	500,—	=

## ALIMENTACION

Aguila ...	518,—	512,—	— 6,—
Azucarera ...	169,—	171,—	+ 2,—
Id. Madrid ...	250,—	250,—	=
Ebro ...	434,—	425,—	— 9,—

## CEMENTOS

Cementos Alba ...	156,—	160,—	+ 4,—
Fin. Minera ...	235,—	225,—	— 10,—
F. Valderrivas ...	399,—	399,—	=

## CONSTRUCCION

Lucsa ...	100,—	100,—	=
L. Valderrivas ...	220,—	210,—	— 10,—
Hidrociivil ...	109,—	104,—	— 5,—
C. Gl. Esp. ...	83,—	83,—	=
Dragados ...	184,—	184,—	=

## ELECTRICIDAD

Langreo ...	185,—	185,—	=
U. E. M. ...	180,—	183,50	+ 3,50
Id. nuevas ...	187,—	179,—	— 8,—
Cooperativas ...	163,—	163,—	=
Hid. Española ...	264,75	261,50	— 3,25
Id. nuevas ...	257,—	250,—	— 7,—
Chorro ...	128,—	128,—	=
S. del Nansa ...	115,—	115,—	=

## ELECTRICIDAD

(Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencia
Sevillana ...	151,—	145,50	— 5,50
Id. nuevas ...	150,—	150,—	=
Iberduero ord. ...	288,—	287,—	— 1,—
Duero 6 % ...	276,—	275,—	— 1,—
C. E. A. ...	50,—	50,—	=
Chades ...	300,—	300,—	=
» D ...	300,—	300,—	=
» E ...	300,—	300,—	=
Telefónica ...	176,—	176,50	+ 0,50
Fecsa ...	183,—	183,—	=
Fenosa ...	175,—	176,—	+ 1,—
E. Leonesas ...	141,—	143,—	+ 2,—
Ele. Viesgo ...	196,—	194,—	— 2,—
E. R. Zarag. ...	129,—	127,75	— 1,25
Gallega ...	172,—	172,—	=
H. Cantábrico ...	152,—	158,—	+ 6,—
Id. Nuevas ...	140,—	142,—	+ 2,—
Moncabril ...	100,—	100,—	=
S. del Sil ...	168,—	167,—	— 1,—

## INMOBILIARIAS

Alcázar ...	77,—	77,—	=
Aspe ...	24,—	24,—	=
Asturiana ...	68,—	68,—	=
Bami ...	97,—	97,—	=
Calsa ...	10,—	10,—	=
Cantabria ...	68,—	71,—	+ 3,—
Centro ...	134,—	134,—	=
Celsa ...	100,—	98,—	— 2,—
C. Hispánico ...	18,—	18,—	=
El Carmen ...	68,—	68,—	=
Fisa ...	250,—	250,—	=
Hispana ...	90,—	90,—	=
Layetana ...	32,—	32,—	=
Metropolitana ...	133,—	129,—	— 4,—
Id. nuevas ...	137,—	137,—	=
Rubán ...	141,—	141,—	=
Urbis ...	89,—	88,—	— 1,—
Vacesa ...	100,—	100,—	=
Uresa ...	100,—	100,—	=
Urb. Met ...	415,—	410,—	— 5,—
Urvacesa ...	97,—	97,—	=
Vallehermoso ...	145,—	145,—	=

## METALURGICAS

Hornos ...	201,—	195,—	— 6,—
Id. nuevas ...	202,—	202,—	=
Auxiliar F. C. ...	255,—	263,—	+ 8,—
Boet y Nav ...	84,—	84,—	=
Com. Hierros ...	130,—	125,—	— 5,—
O. Metálicas ord. ...	128,—	128,—	=
» pref. ...	133,—	133,—	=
Ac. Tudor ...	700,—	700,—	=
I. A. S. Bárbara ...	117,—	116,—	— 1,—
M. M. Madrileñas ...	36,—	36,50	+ 0,50
Material y Const. ...	146,—	147,50	+ 1,50

## MINERAS

Rif ...	505,—	510,—	+ 5,—
Ponferrada ...	610,—	606,—	— 4,—
Felguera ...	164,—	165,—	+ 1,—
Almagrera ...	30,—	30,—	=
Centenillo ...	105,—	105,—	=
Guindos ...	85,—	90,—	+ 5,—

## QUIMICAS

C. E. P. A. ...	158,—	158,—	=
E. I. Aragonesas ...	152,—	152,—	=
Explosivos ...	245,50	242,—	— 3,50
H. Nitro ...	111,—	112,—	+ 1,—
Llofar pref. ...	50,—	50,—	=
Gal ...	225,—	225,—	=
I. Q. Canarias ...	265,—	265,—	=
Petróleos ...	678,—	666,—	— 12,—
P. Q. Sint. ...	153,—	153,—	=
Unquinesa ...	225,—	221,—	— 4,—
Resinera ...	164,—	159,—	— 5,—

## SEGUROS

Hermes ...	525,—	525,—	=
La Estrella ...	210,—	210,—	=
U. Fenix ...	6.500,—	6.500,—	=

## SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ...	140,—	140,—	=
Insa ...	112,—	112,—	=
Vamosa ...	112,—	112,—	=

## VARIAS

Campsa ...	154,—	155,—	+ 1,—
A. Tabacos ...	50,—	50,—	=
Tabacalera ...	192,—	192,—	=
C. N. Almadra ...	2.100,—	2.100,—	=
Naval ord. ...	125,—	127,—	+ 2,—
N. Aznar ...	2.875,—	2.875,—	=
Pebasa ...	86,—	86,—	=
Transmediterránea ...	167,—	167,—	=
U. N. Levante ...	111,—	113,—	+ 2,—
Papelera Española ...	298,—	298,—	=
Pap. Neras Reunidas ...	125,—	125,—	=
Met. Mad. ...	148,—	146,—	— 2,—
Fefas ...	136,—	139,—	+ 3,—
Sniace ...	232,—	231,—	— 1,—



# ESTA TARDE, EN LA ZARZUELA, EL GRAN PREMIO DEL GENERALISIMO

Nueve productos han confirmado su participación en la carrera

Sobre la distancia de 2.200 metros y con una dotación de pesetas 100.000, se disputa esta tarde en el Hipódromo de La Zarzuela el Gran Premio de Su Excelencia el Generalísimo, quien, según costumbre, ha donado un trofeo para el propietario del caballo vencedor. Esta prueba, antiguo Gran Premio de Fomento, está reservada para caballos y yeguas de cuatro años en adelante, nacidos y criados en España.

Nueve productos han confirmado su participación en este importante premio, siendo de lamentar el "forfait" de última hora de "Vamos", el magnífico caballo de Villapadierna, que quedó la pasada temporada en primer lugar por cantidades ganadas en España.

## BOXEO AFICIONADO

### Superioridad de los canarios en los Campeonatos nacionales

VALENCIA.—Ayer, en la plaza de toros han continuado los combates correspondientes a los octavos de final de los XXXII Campeonatos de España de boxeo aficionados, dándose los siguientes resultados:

Pesos moscas: Mesa, de Las Palmas, venció por abandono en el primer asalto a Davó, de Alicante.

Pesos gallos: Castro, de Las Palmas, venció por fuera de combate en el primer asalto a Pérez, de Aragón.

Pesos plumas: López, del Centro, venció por puntos, a Gómez Belmonte, de Extremadura.

Pesos ligeros: Alamo, de Las Palmas, venció a Urrea, de la Cantabria, por puntos.

Pesos medianos: García Alonso, de Las Palmas, venció por fuera de combate en el primer asalto a Tejado, de Extremadura, y Araúz, de Cádiz, venció por puntos a San García, de Valencia.

Pesos intermedios: Cano, de Levante, venció por puntos a Bou, de Alicante, y Barrera de Las Palmas, por fuera de combate, en el primer asalto, a Hernández, de Baleares, y en pesos medios, Polo, del Centro, venció por abandono en el tercer asalto a Pérez B, de Extremadura. (Mencheta.)

## TIRO DE PICHON

### Emilio Méndez, vencedor del Campeonato internacional de España en Somontes

SOMONTES (Madrid). — El Campeonato Internacional de España de tiro de pichón ha sido ganado por Emilio Méndez, de Madrid, que se adjudicó la Copa de la Sociedad y 60.000 pesetas. Mató 23 pichones sin cero.

En segundo lugar se clasificó Padeira (Portugal), con 22 de 23, con un premio de 55.000 pesetas.

El Campeonato Ibérico ha sido ganado por Castiromo Pinto (Portugal), que mató 1 de 10. A continuación se clasificaron:

2. Bustos (España) con 9 de 10.

3. Padeira (Portugal), con 7 de 10.

4. Méndez (España) con 5 de 10.

El Campeonato por equipos lo ganó Lisboa, con 59 de 60.

2. Oviedo, con 51 de 58.

3. Albacete, con 49 de 56.

En una primera selección nos atraen las probabilidades de "Cuartero", "Ukrania" y "Lassie". El caballo se encuentra descansado, llevará la siempre eficaz monta de Carudel y hace la distancia perfectamente, por lo que es nuestro favorito. Su "chance" aumentaría sensiblemente si la pista estuviera pegajosa. La defensora de los colores de Jonescu corrió por debajo de lo previsto en su último compromiso, el Premio Osuna, que puntuó para el Campeonato de la Fréngenti, teniendo la excusa de que fue montada con gran precipitación. Respecto a "Lassie", que fue retirada del citado Premio Osuna en el último momento, se asegura que atraviesa un magnífico momento de forma, y ya ganó la prueba de esta tarde en la edición del año pasado. Creemos que entre estos tres productos debe de estar el ganador, pudiéndose considerar a "Bicolor" el "outsider" de la carrera.

En cuarto lugar del programa se disputará el Premio San Miguel, reservado a la joven generación de los dos años. Saldrá como favorito unánime "Musidora", que el día de su presentación causó una magnífica impresión al conseguir un brillante segundo puesto. Para la colocación quizá luchen "Bertuco" y la debutante "Tourtic", poranca ésta de atractivo origen ("Touragua" y "Artic Princess"), que parece ha agradado en las matutinas galopes de entrenamiento.

El handicap desdoblado tan sólo ha reunido a cinco participantes en cada manga, lo que restará espectacularidad a tales pruebas.

Nuestros pronósticos para las carreras de esta tarde son los siguientes:

PREMIO J. GARCIA: "Vergara" y "El Kaid".

PREMIO RUBAN: "Griselda" y "Last Word".

PREMIO ORHY: "Ambridge" y "Pinols".

PREMIO SAN MIGUEL: "Musidora" y "Bertuco".

PREMIO SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO: "Cuartero", "Ukrania" y "Lassie".

PREMIO CORDON ROUGE: "La Plata II" y "Hectic Day".

ARCHIBALD

## REAL MADRID Y HESPERIA JUGARAN HOY LA FINAL DE LA COPA DEL GENERALISIMO DE BALONCESTO

LOS CAMPEONES DE LA LIGA NACIONAL SALEN COMO FAVORITOS

Hoy, a partir de las siete de la tarde, se celebrará en el frontón Fiesta Alegre una gran reunión de baloncesto que comprende las finales del Campeonato de España, Copa de Su Excelencia el Generalísimo, y la final del Campeonato juvenil nacional.

La final de la Copa del Generalísimo la disputarán el Real Madrid y el Hesperia, y la juvenil, el Colegio Ateneo, de Madrid, y el Mataró.

Por primera vez en la historia ya bastante dilatada del Campeonato de España, dado que comenzó a disputarse en el año 1933, llegan a la final dos equipos madrileños.

Hasta la fecha se han disputado veintitrés ediciones de esta máxima competición del baloncesto español, y sólo clubs madrileños y catalanes lograron el título, siendo el C. F. Barcelona, con siete triunfos, el que más veces lo logró, seguido por el Real Madrid, con cinco, y del Juventud, de Radalona, con cuatro.

Que la final de hoy sea disputada por dos equipos madrileños y que el Hesperia sea filial del Real Madrid, su adversario, no hay duda que resta algo de interés a esta final, aunque no haya duda en que tanto el Madrid como el Hesperia saldrán decididos a conseguir el título de campeones de España y de que en la cancha del Fiesta Alegre sacarán a relucir todo su entusiasmo y su saber.

La campaña realizada por el Hesperia a lo largo del Campeonato es bastante más difícil y brillante que la del Real Madrid, pues el conjunto que capitanea Hernández ha tenido que dejar en la cuneta al Estudiantes, Aismalibar y Juventud, a este último en condiciones altamente difíciles, mientras el Real Madrid, por su condición de campeón de la Liga Nacional, entró directamente en las semifinales, en las que no encontró dificultades para eliminar al Barcelona.

A pesar de la mayor dificultad y brillantez de lo realizado por el Hesperia, el gran favorito de la final es el Real Madrid, ya que su campaña en la Liga Na-

cional, donde logró con gran facilidad el título, fue notablemente mejor que la del Hesperia, que si la comenzó bien la terminó bastante mal.

El Real Madrid con sus ases Báz, Montgomery, Parra, Lluís, Laso, Sevillano, Díaz Miguel, Capel y Nadal, debe vencer mañana con alguna claridad, pues es superior al conjunto que forman Hernández, Sañudo, Sainz, González, Pleguezuelo, Puig, Llopis, Crespo y Herreras.

Con anterioridad a la gran final de la Copa del Generalísimo,

el Ateneo y el Mataró jugarán la final del Campeonato juvenil de España.

Lanzar un pronóstico en este partido nos resulta por completo imposible, ya que nunca vimos jugar al Mataró; pero lo que no hay duda es que el Ateneo cuenta hoy con la nada despreciable ventaja de actuar en la cancha del Fiesta Alegre, ya conocida por él, y de poder contar con el aliento de sus muchos y entusiastas partidarios.

BENEDICTO

## Kid Paret, nuevo campeón mundial de los welters

EL PUGIL CUBANO VENCIO A DON JORDAN POR PUNTOS EN LAS VEGAS

LAS VEGAS. — El cubano Kid Paret ha ganado el título mundial de los welters, arrebatándolo a Don Jordan, en combate a quince asaltos.

El nuevo campeón dominó netamente a su adversario, que tuvo una actuación imprecisa, procurando constantemente el cuerpo a cuerpo, lo que determinó ser amonestado repetidamente por el árbitro.

En efecto, no hubo K. O., pero los dos contendientes intercambiaron violentos golpes desde el comienzo hasta el fin del match. Con este triunfo, Paret, que cuenta veinte años, queda uno de los más jóvenes campeones mundiales.

Era la tercera vez que Don Jordan ponía su título en juego, que conquistó en diciembre de 1958, al batir a Virgil Atkins, y realmente en esta ocasión no se encontraba en perfecta forma, pues hace trece días disputó un duro combate en Baltimore.

El cubano terminó el encuentro sin aparentes la menor fatiga y fue particularmente activo en el último asalto.

Los dos pugiles, que dieron en

la báscula 66,500 y 65,500, Paret y Jordan, respectivamente, están comprometidos por contrato para una revancha en el plazo máximo de noventa días. (Mencheta.)

## DOCUMENTAL DEPORTIVO

ATLETISMO. — (Inglaterra.) Peter Radford, la gran esperanza británica para los Juegos Olímpicos, ha batido su propio record del Imperio en la prueba de las 100 yardas, lisas, y ha igualado el record europeo de la distancia, con un tiempo de 9" 4-10, en una eliminatoria de los Campeonatos de atletismo del Condado. (Alfil.)

BOXEO. — El ex boxeador Jake Lamotta, que fue campeón del mundo de los pesos medios hace unos diez años, ha sido detenido en Nueva York la noche pasada por escándalo nocturno y frecuentación de un bar clandestino. Lamotta fué detenido con otras cuarenta personas, después de una redada de la Policía en el bar, cuyo dueño no tenía licencia de expendir bebidas. (Mencheta.)

CICLISMO. — La última etapa de la Vuelta Ciclista a Marruecos, Rabat-Casablanca, de 207 kilómetros, ha sido ganada por el marroquí Remangeón, en seis horas doce minutos siete segundos. El marroquí El Gouch se ha clasificado vencedor absoluto de la prueba. (Mencheta.)

TENIS. — El italiano Pietrangeli ha ganado la final de simples masculinos del Torneo internacional de tenis de Francia, al vencer al chileno Luis Ayala por 3-6, 6-3, 6-4, 4-6 y 6-3. (Mencheta.)

## PISCINA FLORIDA

AGUA DE LOZOYA

FUNCIONA YA DIARIAMENTE

LEA USTED

MARCA

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

PUNTO

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILERES

CASA Jiménez, Freclados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler ve. los, vestidos novia, madrina, mantillas, paños, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Al. fonso XII 58 Teléfono 276244.

CALLAO Escuela automov. villa. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 224462.

ESCUELA Salamantina. Conde Fernalver 24. 354102.

ONS. Escuela automov. lista Lagasca, 133. 364206.

ONS. Escuela automov. lista Sucursal, Gobernador, 4. Aranjuez.

ACADEMIA automovilista «Alvarez Hermanos» Antonio Flores, 4 (esquina Sagasta, 24). Teléfono 233122.

ESTOS ANUNCIOS: TELEFONO 22 63 25

### COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI. GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles objeto menu. dencias, buhardillas, libros, novelas etc. Teléfono 269574

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, timosis (9.256)

BLENORRAGIA, timosis, debilidad, impotencia, análisis, operación timosis. Duque Alba, 10. Clínica Doctor Hernández, 273564 (332)

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato II. Teléfono 241423. Alvarez, 317

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montera, 26.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

### HUESPEDES

DORMIR único estrenar confort, exterior. Mayor. 482026.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma descan. so perfecto Fábrica Bravo. Murillo 52. Luca Te. 2

MUEBLES seminuevos. Baratosísimos. Espirid. Santo, 24.

### TRASPASOS

TRASPASO piso amueblado, moderno. Tel. 462082.

### VARIOS

IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. «Clínica Fuencarral». Fuencarral 88. (8.893.)

### VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI. GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

VENDO piso soleadísimo, ascensor, gas, baño, económico. Calle Alcalá. Teléfono 552883.

HOTEL dos plantas. Colonia Prosperidad, 106. Teléfono 472845.

SE VENDEN a precio fi. jo y tipos muy convenientes ropa confeccionada, máquina calcular, relojes, pulsera, caballo y señora, todo por. cedente subastas mensuales Monte Piedad. Oficinas: Plaza Descalzas, 1. De nueve y media a una y media.



# UN RECORD ABSOLUTO Y DOS "JUNIORES", BATIDOS EN LA CIUDAD UNIVERSITARIA

Areta consiguió el de triple salto, López Aguado el de altura y Gabeiras, Odriozola, Clavería y Barbeito el de 4 por 400 metros AL TERMINAR LA PRIMERA JORNADA, LOS "JUNIRS" ESPAÑOLES AVENTAJAN A LOS PORTUGUESES POR DIECIOCHO PUNTOS

Dieciocho puntos de ventaja y tres records nacionales batidos —uno de ellos en la categoría absoluta y los otros dos en la de "juniors"—es el halagüeño balance que ofrece la primera jornada del encuentro atlético iniciado ayer tarde en las pistas de la Ciudad Universitaria. Hacia calor, excesivo calor, cuando los atletas de España y Portugal reanudarán el protocolo de desfile; sin duda, por ello, no había lleno total en la tribuna del recinto madrileño. Pero el calor, agotante en algunos momentos, no fue obstáculo para que los jóvenes valores de nuestro atletismo confirmaran la confianza que en ellos se ha depositado. Y así, al término de las dos horas que duró la sesión inaugural, tres records eran el premio justo al tesón, esfuerzo, pundonor y excelente técnica con que los "juniors" hispanos se emplearon a lo largo de la contienda con Portugal.

De las nueve pruebas que comprendía el programa, España venció en siete y Portugal en dos. Los triunfos de los portugueses fueron en 5.000 metros —donde doblaron— y en jabalina. Los españoles, en compensación, doblaron en 200 y 800 metros, 400 vallas y lanzamiento de martillo, redondeando la serie con las victorias en altura, triple y re-

levos 4 X 400 metros. La superioridad, por tanto, de los atletas hispanos fue manifiesta. Pero lo verdaderamente importante es que ese triunfo se apoyó en unas marcas de excepción, no sólo en lo que se refiere a los nuevos records, sino en el nivel medio de todos los participantes, con el único "bache" de los 5.000 metros, donde el portugués Oliveira ganó comodamente, bien secundado por su compañero Marques, mientras Del Val se hundió en el sprint final y Mariano Montero se retraba a cien metros de la meta, aquejado de una especie de "amnesia" que le daba aire de participante en el maratón olímpico, que es donde suceden estas cosas.

Fuera de este tropiezo, que en realidad estaba pronosticado, la selección española estuvo a la altura de sus mejores tiempos, peleando todos los días de fiesta, que dio como consecuencia la clara ventaja que se lleva a los portugueses y que hoy se aumentará a más de cuarenta puntos. Por ello creo que no es indicado hacer distinciones, pues lo mejor del equipo fue su conjunción, su espíritu de pelea, en aras de una superación que habría de originar el record absoluto de triple salto y los juniors de altura y relevos 4 X 400

metros. El primero lo consiguió Areta, que tiene en su poder los quince metros, aunque ayer hubiera de conformarse con 14,79 metros, tras un primer salto nulo que era de 15,20. Areta está en plena línea ascendente y cualquier día nos sorprenderá con un registro de categoría extraordinaria. Igual cabe decir de López Aguado, aunque las posibilidades de éste se encuentran más limitadas. Ayer, en un tercer salto lleno de genio y empuje, franqueó 1,89 metros, que bate por un centímetro el record establecido por el hace una semana. Por lo visto, al "junior" madrileño le van bien los cámbios. Y, por último, queda la plusmarca de los relevos, conseguida por Gabeiras, Odriozola, Clavería y Barbeito, que marcaron 3,21 segundos en los 4 X 400, mejorando los 3' 23" 4/10 que tenían desde el 22 de agosto del año pasado los atletas Lombao, Artiach, Reguero y José Luis Martínez.

Sin embargo, no fue ni en altura ni en triple donde España logró sus "dobies". Esas victorias máximas, que habían de fundamentar la ventaja de los dieciocho puntos, llegaron en 200 y 800 metros lisos, 400 vallas y lanzamiento de martillo. En el doble hectómetro, Jaime López Amor y José Jaime Sanguino no sólo coparon los dos primeros puestos, sino que alcanzaron la misma marca a tres décimas del record que posee el primero; en los 800, Elías Reguero se nos mostró en plena forma, gran dominador de la distancia, con registro de categoría, pues hizo 1' 53" 8/10, marca que queda a dos segundos de su propia plusmarca y que puede batir en cuanto tenga que pelear más que ayer, ya que se hizo el solo la carrera desde el principio. En las vallas, Artiach y Girbau se emplearon a fondo, y tras una salida lenta cogieron el ritmo de la carrera, para terminar en claros vencedores, sobre todo el primero, que hizo 55" 3/10, haciendo tambalear el record del lesionado Lombao. Y, como remate, queda el martillo, con un Valverde extraordinario, que logró cuatro lanzamientos superiores a 45 metros. Valverde es otro de los valores en firme ascensión y no es de extrañar que baje el record nacional de Falcón. Ayer quedó a metro y medio, distancia mínima ante la clase del joven lanzador.

Los restantes protagonistas, aun sin llegar a la altura de los citados, merecen aplauso y elogio, en especial Bustamante, que se defendió muy bien en altura, y Culleré, que lanzó jabalina, para suplir una ausencia. Culleré fue segundo, con 55,32 metros, registro que confirma su indiscutible clase. En cambio, no estuvieron a la altura de su fama Prunell, Otero y González Julián, aunque los tres se esforzaron al máximo y sumaron media docena de puntos a la contabilidad final. Por ello, ya he dicho antes que no quiero hacer distinciones, pues estimo que la victoria de ayer corresponde a la colectividad, aunque en ella haya unos que brillaron con más fuerza. Hoy, con motivo de la segunda sesión, que comenzará a las diez y media de la mañana, quizá suceda lo mismo. Desde luego, lo que sí cabe esperar es que "cagan" otros tres o cuatro records, que de conseguirse pondrían muy caro el palmarés "juniors", como demostración palpable de la fuerza con que los atletas de esta categoría pisar en el orden internacional.

## LA QUINIELA DE LA JORNADA 36 DE APUESTAS ES DE NUEVE PARTIDOS

SE ANULAN LOS PARTIDOS DE SEGUNDA DIVISION ITALIANA INCLUIDOS EN EL BOLETO

Se advierte a los apostantes que los partidos de II División de la Liga italiana incluidos en el boleto de apuestas de la jornada 36. MODENA-MANTOVA, MESSINA-REGGIANA, NOVARA-TARANTO, VERONA-PARMA, quedan anulados a efectos de escrutinio, por celebrarse con anterioridad al domingo 29, adelantándose a la fecha oficial prevista en el calendario. En consecuencia, el boleto queda reducido a nueve partidos.

## INDICE DEPORTIVO PARA HOY

**JEDREZ.**—A partir de las nueve y media de la mañana, en el Instituto Nacional de Previsión, partidos del Torneo Zonal del Campeonato del mundo.

**ATLETISMO.**—A las diez y media, en las pistas de la Ciudad Universitaria, pruebas de la segunda y última jornada del encuentro España-Portugal, juniors.

**BALONCESTO.**—En el Frontón Fiesta Alegre, a las siete, final del Campeonato juvenil nacional, Ateneo (Madrid)-Aguilas (Bilbao); a las ocho y media, en la misma cancha, final del Campeonato de España, Copa del Generalísimo Real Madrid-Hesperia.

**BALONMANO.**—En el Palacio de Deportes, a las diez de la noche, partido entre los juveniles del Real Madrid y el Maravillas; a las once menos cuarto, encuentro de promoción a Primera División Toledo-Navarra; a las doce, partido internacional Atlético de Madrid-I. F. K. Malmoe.

**BEISBOL.**—A las cuatro, en el campo de la Federación Castellana de Fútbol, encuentro entre las selecciones de Castilla e Hispano-américa.

—En el cuartel de la Montaña partidos del Campeonato regional Juvenil: A las nueve, Decroly-Estrella; a las once, Acero-Piratas.

**BOLOS.**—A las diez de la mañana, en la Bolera sita en la calle de Manuel María Iglesias, contigua al campo del Plus Ultra, Concurso nacional, disputándose el Trofeo San Isidro.

**CARRERAS DE CABALLOS.**—A las cinco, en el Hipódromo de la Zarzuela, décimosexta reunión de la temporada de primavera, disputándose el Gran Premio de Su Excelencia el Generalísimo.

**CICLISMO.**—A las cinco, en la pista del Boetticher y Navarro, kilómetro nueve de la carretera de Andalucía, reunión inaugural de la temporada.

**CARRERAS SOBRE PATINES.**—A las diez de la mañana, en el paseo de Coches del Retiro, frente a la Casa de Fieras, pruebas del II Gran Premio de Madrid sobre las distancias de mil y diez mil metros.

**FUTBOL.**—A las cinco y media, en el Estadio Bernabéu, partido de desempate de la Copa del Generalísimo, Atlético de Bilbao-Orense.

**HOCKEY.**—A las doce, en el Club de Campo, final del Campeonato femenino de España entre el Real Aero Club de Madrid y el Cádiz C. F.

**NATACION.**—A las once, en la piscina "Eva Duarte", festival con la intervención de los equipos de varios grupos escolares.

**PEDESTRISMO.**—Prueba de relevos en circuito urbano de la Semana de la Juventud. Salida del primer relevo, a las diez y media de la mañana, frente al Arco del Triunfo de la Moncloa. La llegada tendrá lugar en el Palacio de Deportes.

**PELOTA.**—A las diez de la mañana, en el Frontón Recoletos, última jornada del Campeonato de España de aficionados, disputándose las finales de remonte, pala y cesta punta.

**REMO.**—A las doce, en el estanque del Retiro, pruebas de consagración y finales del Trofeo Ayuntamiento de Madrid para bateles y volas.

**TIRO DE PICHON.**—A las once de la mañana, en Somontes, Gran Premio de Madrid, dotado con medio millón de pesetas.

**PISCINA FLORIDA**  
AGUA DE LOZOYA  
FUNCIONA YA  
DIARIAMENTE

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY DOMINGO, 29 DE MAYO, A LAS 5.30 DE LA TARDE  
DESEMPATE COPA DE S. E. EL GENERALISIMO  
OCTAVOS DE FINAL

ATLETICO DE BILBAO - C. D. ORENSE

VENTA DE LOCALIDADES

DE TODAS CLASES: En las taquillas de Alfonso XI, núm. 6, HOY DOMINGO, de 11 de la mañana a 1.30 de la tarde.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE: En las taquillas de Palos de Moguer, 36, HOY DOMINGO, de 11 de la mañana a 1.30 de la tarde.

Taquillas del ESTADIO: HOY DOMINGO, de 11 de la mañana a 1.30 de la tarde, y desde las 4, las sobrantes, si las hubiere.

De GUARDAMAR DEL SEGURA (Alicante) se dijo: SOMBRA GRATA. JUGOSA SOMBRA. MAYO Y JUNIO, delicia para la humanidad

**HOTEL MOÑINO** DEL SEGURA  
Próxima inauguración del HOTEL «LAS DUNAS». Todo confort

## RESULTADOS TECNICOS

### 200 METROS LISOS

1.º Jaime López Amor (España) ... ..	22" 5/10
2.º José Jaime Sanguino (España) ... ..	22" 5/10
3.º Fernando Cunha (Portugal) ... ..	23" 3/10

### 800 METROS LISOS

1.º Elías Reguero (España) ... ..	1' 53" 8/10
2.º Manuel Rodríguez (España) ... ..	1' 56" 5/10
3.º Rogelio Gonçalves (Portugal) ... ..	1' 56" 6/10

### 5.000 METROS LISOS

1.º Manuel Oliveira (Portugal) ... ..	15' 12" 2/10
2.º Manuel Marqués (Portugal) ... ..	15' 40" 8/10
3.º Juan Antonio del Val (España) ... ..	15' 44" 2/10
Mariano Montero (España) ... ..	Retirado.

### 400 METROS VALLAS

1.º Javier Sáinz de Artiach (España) ... ..	55" 3/10
2.º José Girbau (España) ... ..	56" 2/10
3.º Luis Ludovice (Portugal) ... ..	56" 4/10

### ALTURA

1.º José Miguel López Aguado (España) ... ..	1,89 m.
2.º Rui Mingas (Portugal) ... ..	1,85 m.
3.º Julio Fernandes (Portugal) ... ..	1,85 m.

### TRIPLE SALTO

1.º Luis Felipe Areta (España) ... ..	14,79 m.
(N.—N.—13,51.—14,19.—14,79.—N.)	
2.º Manuel Virginia (Portugal) ... ..	13,39 m.
(13,32.—13,37.—13,39.—13,29.—11,91.—N.)	
3.º Antonio Prunell (España) ... ..	12,83 m.
(N.—N.—12,06.—11,80.—12,83.—N.)	

### MARTILLO

1.º Francisco Javier Valverde (España) ... ..	49,80 m.
(N.—45,37.—47,84.—49,80.—N.—46,98.)	
2.º José Otero (España) ... ..	41,62 m.
(N.—N.—26,85.—36,87.—41,62.—N.)	
3.º José Galvao (Portugal) ... ..	31,00 m.
(N.—N.—17,60.—N.—28,54.—31,00.)	

### JABALINA

1.º M. Santinho das Neves (Portugal) ... ..	60,03 m.
(60,03.—57,39.—51,55.—56,44.—52,27.—55,65.)	
2.º José Culleré (España) ... ..	55,32 m.
(X.—N.—24,12.—44,71.—55,32.—54,59.)	
3.º José Monteiro (Portugal) ... ..	51,23 m.
(50,95.—N.—45,02.—43,96.—48,15.—51,23.)	

### RELEVOS 4 X 400 METROS LISOS

1.º España (Gabeiras, Odriozola, Clavería, Barbeito) ...	3' 21"
2.º Portugal (Gonçalves, Coelho, Vilela, Ludovice) ...	3' 27" 9/10

### PUNTUACION FINAL DE LA PRIMERA JORNADA

España ... ..	56 puntos.
Portugal ... ..	38 puntos.

Ayuntamiento de Madrid



## EL BORUSSIA VENCIO AL BOLTON WANDERERS EN LA FINAL DE CONSOLACION DEL TROFEO VILLAMARIN

AMBOS EQUIPOS REALIZARON UN GRAN PARTIDO, MERECIENDO LOS APLAUSOS DEL PUBLICO.

SEVILLA.—En el estadio de Heliópolis, que registró una regular entrada de público, se ha disputado anoche la copa de consolación del I Trofeo Benito Villamarín, enfrentándose el Borussia, de Dortmund, de Alemania, y el Bolton Wanderers, de Inglaterra. El resultado final fue favorable a los alemanes por 3-2. La primera parte terminó con ventaja también del Borussia por 2-1.

Alineaciones:

**BORUSSIA.** — Kwiatkowski; Burgsmüller, Bracht, Steinkohl; Peters, Khlbassa; Cylia, Schmidt, Schutz, Khnietzka y Pritz.

**BOLTON.** — Hopkinson; Hatle, Banks, Aennin; Higgins, Edwards; Birch, Deakin, Stevens, Parry y Holden.

Arbitró el colegiado andaluz señor Ruiz Casasola, que no encontró dificultades en su labor.

El encuentro ha sido muy entretenido, realizándose buen fútbol, sobre todo en la segunda mitad. El público, que jalonó la actuación de ambos "onces" con sus aplausos, los despidió con una prolongada ovación, premio no sólo a la buena voluntad demostrada en este encuentro y la excelente clase que han desarrollado los jugadores, sino también, y quizá sobre todo, a la intachable deportividad que pusieron de relieve los veintidós futbolistas.

El primer tanto se produjo a los diecisiete minutos de juego, y su autor fue el extremo derecha del Bolton, quien de tiro rasó y colocado inauguró el marcador.

A los treinta minutos el interior derecha alemán, de magnífico disparo, estableció la igualdad; e inmediatamente después, cuando apenas había transcurrido un minuto, los alemanes consiguieron otro tanto por mediación de su centro delantero, con el que rebasaron a los ingleses.

En la segunda mitad mejoró mucho la calidad del partido, por lo que el público alentó sin descanso a ambos cuadros, entrando el juego en una fase de notable calidad.

A los cincuenta y cinco minutos el centro delantero británico, Stevens, consiguió el gol que estableció el empate a dos tantos. La emoción subió entonces de tono. Finalmente, cuando faltaban ocho minu-

tos para terminar el encuentro, el Borussia se adelantó definitivamente con otro gol, que establecía el tanteo de 3-2.

En los minutos que restan para el final, el Bolton realiza grandes esfuerzos para nivelar la mínima diferencia en contra, pero los alemanes, que repliegan sus líneas, se lo impiden.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

● El "Correo Catalán" publica una información en la que señala que Enrique Orizaola ha sido contratado por el C. F. Barcelona para que sirva de "guía" al entrenador Brocie. Orizaola, que fue preparador del Santander y luego del Murcia, instruirá a Brocie sobre las tácticas y técnicas españolas. (Alfil.)

● Se disputó la final del Torneo Internacional Juvenil de Fútbol entre los equipos Olympic, de Marsella, y Real Sociedad, de San Sebastián, venciendo los franceses por cuatro tantos a dos. (Mencheta.)

● En el campo de Atocha se ha jugado el partido de la fase de ascenso a Segunda División, entre el Amistad, de Zaragoza, y el San Sebastián, que finalizó con empate a un tanto, con cuyo resultado se clasifica el San Sebastián para la siguiente eliminatoria.

● En la reunión anual de la Asociación de Fútbol Inglesa se ha acordado permitir que se celebren encuentros de fútbol los domingos. El tesoro de la Asociación ha dicho que esta decisión podía calificarse de "medida revolucionaria". También se acordó en dicha reunión el esta-

blecimiento de la categoría de jugadores aprendices, que entre los quince y diecisiete años podrán alinearse con los Clubs profesionales en calidad de aprendices.

● Llegaron a La Coruña, procedentes de Madrid, en el expreso, los equipos de fútbol del Sevilla y los ingleses del Newcastle, que hoy, domingo, contendrán en el partido para la disputa del Trofeo "Teresa Herrera", que se celebrará en el Estadio Municipal de Riazor. El encuentro será dirigido por el árbitro portugués Joaquim Castro.

● Terminados los entrenamientos por el equipo del Eiche, su preparador, Cesa, ha facilitado la relación de los jugadores que esta tarde, ocupando un autocar, emprenden el viaje hacia Torrelodones. En esta localidad esperarán el partido de desempate que se celebrará en la noche del próximo martes, en el Estadio Bernabéu, frente al Betis de Sevilla. Los expedicionarios designados son los siguientes: Porteros, Gallego y Navarro; defensas, Gómez, Alcantarilla, González y Quirant; medios, Mezquita, Rodri y Laguardia; delanteros, Guerrero, Fuertes, César, Ré y Pahueta. En total, 14 jugadores, a los que acompaña como delegado del Club el secretario del mismo, don Manuel López Sánchez.

● Por vía aérea, y con destino a Milán, ha salido el entrenador de fútbol Helenio Herrera, que marcha a la ciudad italiana con el fin de presenciar el encuentro que hoy disputará el Internacional, conjunto por el que ha suscrito contrato para la próxima temporada. (Alfil.)

● El "Correio Catalán" publica una información en la que señala que Enrique Orizaola ha sido contratado por el C. F. Barcelona para que sirva de "guía" al entrenador Brocie. Orizaola, que fue preparador del Santander y luego del Murcia, instruirá a Brocie sobre las tácticas y técnicas españolas. (Alfil.)

● Se disputó la final del Torneo Internacional Juvenil de Fútbol entre los equipos Olympic, de Marsella, y Real Sociedad, de San Sebastián, venciendo los franceses por cuatro tantos a dos. (Mencheta.)

● En la reunión anual de la Asociación de Fútbol Inglesa se ha acordado permitir que se celebren encuentros de fútbol los domingos. El tesoro de la Asociación ha dicho que esta decisión podía calificarse de "medida revolucionaria". También se acordó en dicha reunión el esta-

blecimiento de la categoría de jugadores aprendices, que entre los quince y diecisiete años podrán alinearse con los Clubs profesionales en calidad de aprendices.

● Llegaron a La Coruña, procedentes de Madrid, en el expreso, los equipos de fútbol del Sevilla y los ingleses del Newcastle, que hoy, domingo, contendrán en el partido para la disputa del Trofeo "Teresa Herrera", que se celebrará en el Estadio Municipal de Riazor. El encuentro será dirigido por el árbitro portugués Joaquim Castro.

● Terminados los entrenamientos por el equipo del Eiche, su preparador, Cesa, ha facilitado la relación de los jugadores que esta tarde, ocupando un autocar, emprenden el viaje hacia Torrelodones. En esta localidad esperarán el partido de desempate que se celebrará en la noche del próximo martes, en el Estadio Bernabéu, frente al Betis de Sevilla. Los expedicionarios designados son los siguientes: Porteros, Gallego y Navarro; defensas, Gómez, Alcantarilla, González y Quirant; medios, Mezquita, Rodri y Laguardia; delanteros, Guerrero, Fuertes, César, Ré y Pahueta. En total, 14 jugadores, a los que acompaña como delegado del Club el secretario del mismo, don Manuel López Sánchez.

● Por vía aérea, y con destino a Milán, ha salido el entrenador de fútbol Helenio Herrera, que marcha a la ciudad italiana con el fin de presenciar el encuentro que hoy disputará el Internacional, conjunto por el que ha suscrito contrato para la próxima temporada. (Alfil.)

● El "Correio Catalán" publica una información en la que señala que Enrique Orizaola ha sido contratado por el C. F. Barcelona para que sirva de "guía" al entrenador Brocie. Orizaola, que fue preparador del Santander y luego del Murcia, instruirá a Brocie sobre las tácticas y técnicas españolas. (Alfil.)

● Se disputó la final del Torneo Internacional Juvenil de Fútbol entre los equipos Olympic, de Marsella, y Real Sociedad, de San Sebastián, venciendo los franceses por cuatro tantos a dos. (Mencheta.)

● En la reunión anual de la Asociación de Fútbol Inglesa se ha acordado permitir que se celebren encuentros de fútbol los domingos. El tesoro de la Asociación ha dicho que esta decisión podía calificarse de "medida revolucionaria". También se acordó en dicha reunión el esta-

blecimiento de la categoría de jugadores aprendices, que entre los quince y diecisiete años podrán alinearse con los Clubs profesionales en calidad de aprendices.

● Llegaron a La Coruña, procedentes de Madrid, en el expreso, los equipos de fútbol del Sevilla y los ingleses del Newcastle, que hoy, domingo, contendrán en el partido para la disputa del Trofeo "Teresa Herrera", que se celebrará en el Estadio Municipal de Riazor. El encuentro será dirigido por el árbitro portugués Joaquim Castro.

● Terminados los entrenamientos por el equipo del Eiche, su preparador, Cesa, ha facilitado la relación de los jugadores que esta tarde, ocupando un autocar, emprenden el viaje hacia Torrelodones. En esta localidad esperarán el partido de desempate que se celebrará en la noche del próximo martes, en el Estadio Bernabéu, frente al Betis de Sevilla. Los expedicionarios designados son los siguientes: Porteros, Gallego y Navarro; defensas, Gómez, Alcantarilla, González y Quirant; medios, Mezquita, Rodri y Laguardia; delanteros, Guerrero, Fuertes, César, Ré y Pahueta. En total, 14 jugadores, a los que acompaña como delegado del Club el secretario del mismo, don Manuel López Sánchez.

● Por vía aérea, y con destino a Milán, ha salido el entrenador de fútbol Helenio Herrera, que marcha a la ciudad italiana con el fin de presenciar el encuentro que hoy disputará el Internacional, conjunto por el que ha suscrito contrato para la próxima temporada. (Alfil.)

● El "Correio Catalán" publica una información en la que señala que Enrique Orizaola ha sido contratado por el C. F. Barcelona para que sirva de "guía" al entrenador Brocie. Orizaola, que fue preparador del Santander y luego del Murcia, instruirá a Brocie sobre las tácticas y técnicas españolas. (Alfil.)

● Se disputó la final del Torneo Internacional Juvenil de Fútbol entre los equipos Olympic, de Marsella, y Real Sociedad, de San Sebastián, venciendo los franceses por cuatro tantos a dos. (Mencheta.)

● En la reunión anual de la Asociación de Fútbol Inglesa se ha acordado permitir que se celebren encuentros de fútbol los domingos. El tesoro de la Asociación ha dicho que esta decisión podía calificarse de "medida revolucionaria". También se acordó en dicha reunión el esta-

blecimiento de la categoría de jugadores aprendices, que entre los quince y diecisiete años podrán alinearse con los Clubs profesionales en calidad de aprendices.

● Llegaron a La Coruña, procedentes de Madrid, en el expreso, los equipos de fútbol del Sevilla y los ingleses del Newcastle, que hoy, domingo, contendrán en el partido para la disputa del Trofeo "Teresa Herrera", que se celebrará en el Estadio Municipal de Riazor. El encuentro será dirigido por el árbitro portugués Joaquim Castro.

## CAMPEONATOS NACIONALES DE PELOTA PARA AFICIONADOS

# CASTILLA CONQUISTO EL TITULO DE PALA CORTA Y VIZCAYA EL DE MANO POR PAREJAS

Con un lleno absoluto y total se iniciaron ayer tarde en el frontón Madrid las primeras finales del Campeonato de España de Pelota para aficionados, Copa de Su Excelencia el Generalísimo. Desde un palco presenciaron los encuentros el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, camarada don José Antonio Elosa Olaso; el embajador de Filipinas en España, don Manuel Nieto, a

quienes acompañaban directivos de la Española de Pelota, con su presidente señor Navas Migueloa.

La reunión se inició con la final de pala corta entre Castilla y Guipúzcoa. Los castellanos formaron con Sola y Ucin II, mientras que los donostiarras presentaron la pareja integrada por Unanue y Arísti. La arrancada inicial correspondió a Guipúzcoa, marcando los cartones 9-5 a su favor. Igualada rápida de Castilla, que merced al extraordinario juego de su delantero Sola, amo y señor de la cancha durante todo el partido, sentando cátedra de bien jugar, impuso totalmente la contienda a su favor. Ya casi finalizado el encuentro, 34-24, hubo una ligera reacción guipuzcoana, 36-33, para imponerse de nuevo el juego espectacular de Sola, que bien secundado por su zagüero Ucin II, que cuajó también un bonito partido, llegaron a la final victoriosa por 40 tantos a 34. El público, puesto en pie, premió largamente a triunfadores y vencidos, y de forma especial a Sola y Arísti, las figuras sobresalientes en la final ventida. El delantero guipuzcoano Unanue, que comenzó bien, tuvo altibajos para desdibujarse después en la cancha.

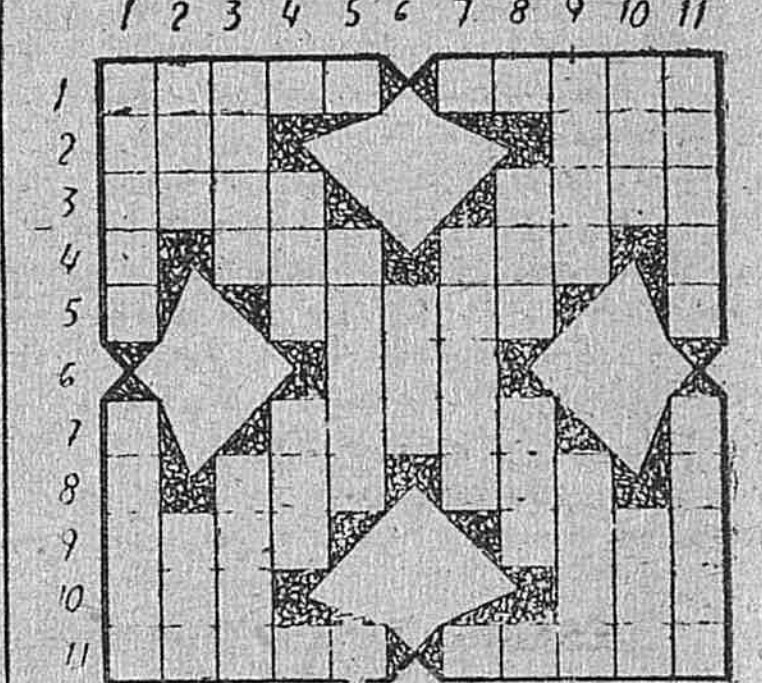
En mano individual el encuentro estaba concertado entre Navarra y Guipúzcoa, con Pierola y Arriola IV, respectivamente. Saque inicial de Pierola, devuelve a pelota Arriola IV colocándola al ancho y apuntándose el primer tanto. Buenos saques apretados y duros que señalan los cartones a su favor con un 9-0 rotundo. Tanto de Pierola, 9-1, y ya casi hasta el final, Arriola IV, que con juego enérgico, fuerte, flexible y de gran calidad mantiene las distancias, para llegar al 18-5, resultado definitivo del partido. Pierola acusó agotamiento y también una falta de reflejos muy sensible. Digno vencedor Arriola IV, a quien le están reservados notorios triunfos en el más españolismo de los deportes.

El cerrojazo de la reunión correspondió a la mano por parejas entre Alava y Vizcaya. Había expectación, dada la buena forma de los cuatro pelotaris que iban a intervenir. Vizcaya sacó a Arrién y Álvarez. A última hora se desistió de Gangoiti, y Alava formaba con Alegria y Cerain. Pero las ilusiones de los aficionados quedaron casi fallidas. El saque, con una potencia extraordinaria de Álvarez hizo apuntar a los vizcaínos tantos y más tantos. El resultado definitivo 22-2, dice por sí solo la diferencia de juego que existió entre los dos bandos. Pero aún así todo justo, también es de destacar la enorme voluntad en Cerain. La pelota que escogió Álvarez desde el comienzo muy viva y a la vez fuerte, favoreció extraordinariamente al notable zagüero vizcaíno. El delantero alavés Alegria falló en todo el partido, y Arrién aprovechó las pocas ocasiones en que intervino.

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS.

CRUCIGRAMA



**Horizontales.** — 1. Seriedad clara. Conjunto de palabras que forman sentido.—2. Lugar de la provincia de Huesca. Patriarca bíblico.—3. Espada antigua. En la baraja.—4. Vocal. Patriarca alejandrino. Montaña fabulosa que los mahometanos suponen rodeando al mundo. Símbolo químico.—5. Símbolo químico. Prototipo de suma perfección. Consonante.—6. Almirante de la Flota turca muerto en la batalla de Lepanto.—7. Punto cardinal. Estropeado. Consonante.—8. Símbolo químico. Condesa de Castilla que se enamoró del moro Almanzor. Lugar de la provincia de Huesca. Número romano.—9. Figura geométrica. Número.—10. Adverbio de modo. Gran divinidad de los amonitas y moabitas.—11. Telilla o nata de ciertas plantas, plural. Gran isla griega del Mediterráneo.

**Verticales.** — 1. Ciudad de Francia. Pasta de goma, laca y trementina, al revés.—2. Rey de Egipto, último de la quinta dinastía. Cantón de Costa Rica.—3. Hillera de ladrillos que se cuecen. Al revés, cierto árbol.—4. Punto cardinal. Al revés, municipio de Filipinas. Período de tiempo. Vocal.—5. Símbolo químico. Río afluente del Duero. Punto cardinal.—6. Rey de Israel.—7. Consonante. Desfallecido. Número romano.—8. Símbolo químico. Río de Rusia. Lugar de la provincia de Huesca. Símbolo químico.—9. Al revés, sepultura. Número.—10. Dios del mal en la mitología egipcia. Isla de las Lucayas descubierta por Colón en 1492.—11. Al revés, prepare para tejer. Mucosidad.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**

**Horizontales.** — 1. Casa. Nada. 2. Ega. Das.—3. Café. Mayo.—4. A. Oan. Mon. R.—5. Lares.—6. Bas.—7. Limar.—8. A. Ois. Sue. A.—9. Naga. Atún.—10. Azi. Ena. 11. Vaho. Eral.

**Verticales.** — 1. Cega. Anav.—2. Aga. Aza.—3. Safo. Ogih.—4. A. Eal. Lia. O.—5. Nabis.—6. Ram. 7. Mesas.—8. N. Mos. Rúa. E.—9. Adán. Eter.—10. Day. Una.—11. Asor. Anal.

## LA MEJOR PISCINA "EL LAGO"

*El estampado favorece a la mujer*

¡Adórnese con los más bellos tejidos que haya imaginado!

Visite nuestra Sección especializada

*La Brasileña, S.A.*

TEJIDOS EN GENERAL

MADRID

## PALACIO DE DEPORTES

BALONMANO EN SALA

DOMINGO DIA 29 DE MAYO, A LAS 10 DE LA NOCHE  
REAL MADRID - COLEGIO MARAVILLAS

A LAS 10.45 DE LA NOCHE

TOLEDO - NAVARRA

(Promoción a Primera División)

A LAS 12 DE LA NOCHE

SENSACIONAL PARTIDO INTERNACIONAL

CLUB ATLETICO DE MADRID - I. F. K. MALMOE

(Subcampeón de España)

(Campeones del Mundo)

PRECIOS

TRIBUNAS ... 20 y 25 pesetas

ASIENTOS NUMERADOS ... 10 »

LOCALIDADES DE PIE ... 5 »

SOCIOS DEL CLUB ATLETICO Y DEL

REAL MADRID ... 5 »

Taquillas del Palacio de Deportes (calle Goya), hoy domingo, de

once a dos y de cinco tarde en adelante

Ayuntamiento de Madrid



# HOEVENAERS CONSERVA EL LIDERATO EN LA VUELTA CICLISTA A ITALIA

Nencini fue el vencedor de la etapa, imponiéndose en el sprint al belga Van Looy

LA CLASIFICACION GENERAL SUFRE IMPORTANTES CAMBIOS EN LOS PRIMEROS PUESTOS

SESTRI LEVANTE. (Crónica especial para PYRESA por Gastón Ferrand.)—Tal como se esperaba, la jornada de hoy ha sido sumamente importante para el futuro del "Giro". Ha superado incluso todas las previsiones, porque, aparte de los continuados y despiadados ataques entre corredores, han surgido una serie de factores: caídas, pinchazos, accidentes, etc. que han hecho todavía más dura la jornada. Los italianos y Van Looy han atacado constantemente al líder, pero Hoevenaers se ha defendido bastante bien, y en lugar de acusar los golpes perdiendo cuatro minutos preciosos, mientras la "maglia" rosa, acompañada por Charly Gaul, sólo cedía un minuto y medio. Ha sido una etapa tremenda, que si bien no ha servido para cambiar el líder, ha provocado, en cambio, un vuelco en la general, agrupando a los primeros hombres de la carrera y separándoles ya por un tremendo abismo de los otros. Las emociones y los lances se han sucedido desde principio a fin, y uno no sabe si dar más importancia al notable retraso de Baldini y Poblet o a la circunstancia de que Rik van Looy haya sido batido al "sprint" en la meta por Gastone Nencini.

Una jornada, en verdad, durísima, en la que las caídas y los pinchazos han agudizado más aún las diferencias.

## DESARROLLO DE LA JORNADA

Ciento doce corredores han emprendido la marcha al filo de mediodía, de Carrara, para cubrir la duodécima etapa, hasta Sestri Levante, de 171 kilómetros. Jornada verdaderamente dura, con dos escaladas de primera categoría, cuyas cimas estaban situadas a 77 y 125 kilómetros, respectivamente, de la salida.

A los quince kilómetros se inicia la primera fuga importante del día, llevada a cabo por Uliana, Kasianka, Boni, Van Meenen y el español Gabriel Más. Por Pentrevoli, meta volante situada a 45 kilómetros, que se adjudica Uliana, éste y sus compañeros Kasianka, Boni y Más tienen una margen de cuarenta segundos sobre el horario. La fuga muere a la salida de esta localidad, donde se inician las primeras rampas del Passo della Cisa, de 1.039 metros, puntuable para el Premio de la Montaña en primera categoría.

A cinco kilómetros de la cima escapan Gismondi, Tinarelli y Ruegg; Gismondi transita en primera posición, con 15 segundos de ventaja sobre los otros dos y 1' 10" sobre el alargado pelotón, que comanda el español Bertrán, y en el que figuran Hoevenaers, Gaul, Anquetil, etcétera.

En el pronunciado descenso se unen los tres hombres de cabeza, mientras por atrás, alternando con los reagrupamientos, se suceden pinchazos y caídas. Entonces se produce la batalla, provocada por Van Looy, al que sólo puede seguir Zamboni en la escapada ganada por el peligrosísimo belga. La pareja, tras un arriesgado y emotivo descenso, alcanza al trío de fuga y los cinco hombres emprenden juntos la escalada a la segunda gran dificultad de la jornada, el Passo di Cento (1.055 metros), también de primera categoría. Al pie del "coll" mantienen una ventaja de casi dos minutos sobre el gran pelotón.

Suben los cinco hombres juntos, y arriba, en la cima, transita en primera posición, ligeramente despegado, Zamboni, al que siguen Gis-

mondi, Tinarelli, Van Looy y Ruegg, por este orden.

Los 46 kilómetros finales, casi todos de fuerte descenso por mal terreno, provocan una criba y una batalla realmente sensacional.

Se rezaga Ruegg y pinchan, sucesivamente, Von Looy, Gismondi y Tinarelli. Queda sólo en cabeza Zamboni, pero también pinchará a quince kilómetros ya de la meta, siendo entonces rebasado por el recuperado Van Looy, al que sigue los pasos un pequeño grupito integrado por Nencini, Cestari, Massignan, Manzoni, Carlesi y Delberghe, que escaparon del pelotón en temerario descenso a tumba abierta. Los seis perseguidores acabarán alcanzando a Van Looy tres kilómetros después.

## NENCINI BATE A VAN LOOY

Se plantea nuevamente la emoción porque el incansable Carlesi vuelve a estar rozando la "maglia" rosa. Es entre los fugados el mejor situado en la general, puesto que a la salida de Carrara era tercero, sólo a 1' 56", mientras el francés Delberghe, segundo gran favorecido de la escapada, estaba a 2' 27". La diferencia entre uno y otro grupo de fuga llega a ser de 1' 50". Pero pese al intensísimo ritmo de fuga de los siete hombres de cabeza, éstos no pueden evitar que a medio kilómetro escaso de la meta se les unan Pambianco, Adriaenssens y Brugnam. Hoevenaers y los otros también reducirán un poco las diferencias.

Llegan, pues, diez hombres a la meta de Sestri Levante, y cuando todo el mundo esperaba la victoria fácil de Van Looy en el "sprint" final, resulta que es Nencini quien bate en última instancia al agotado campeón belga, rebasándole por centímetros en la misma cinta de llegada. Ha sido tan apretado el "sprint", que hay que recurrir nuevamente a la comprobación fotográfica, que confirmará el veredicto dando vencedor al italiano.

Mañana, domingo, se cubrirá la treceava etapa, Sestri-Asti, de 180 kilómetros, con escalada al Piani di Creto, de 605 metros, de segunda categoría, situado a mitad de la jornada, que parece va a ser de relativo descanso para reponer las fuerzas gastadas hoy y para acumu-

lar energías ante la gran jornada del lunes, en la que espera el durísimo Cervinia, de más de 2.000 metros de altitud, en cuya cima está enclavada la meta y donde debe producirse el gran ataque de Gaul y los demás escaladores.

## CLASIFICACION DE LA ETAPA

SESTRI LEVANTE (Italia).—Clasificación oficial de la duodécima etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, Carrara-Sestri Levante, con 171 kilómetros de recorrido:

1. Nencini (Italia), 4 h. 45 m. 39 s. Promedio, 35,916 kilómetros por hora.
2. Van Looy (Bélgica).
3. Cestari (Italia).
4. Massignan (Italia).
5. Carlessi (Italia).
6. Delberghe (Francia).
7. Pambianco (Italia).
8. Brugnam (Italia).
9. Manzoni (Italia).
10. Adriaenssens (Bélgica).

Todos en el mismo tiempo que el ganador.

Los españoles se clasificaron así:

29. Bertrán, 4-51-30.
32. Botella, 4-52-19.
50. Poblet 4-58-34.
66. Galdeano, 5-3-56.

Han llegado con el control cerrado: Mas (España), Accorsi (Italia) y Gaggareo (Italia).

CLASIFICACION GENERAL SESTRI LEVANTE.—Clasificación general de la Vuelta Ciclista a Italia después de la duodécima etapa:

1. Hoevenaers (Bélgica), 45 h. 5 m. 44 s.
2. Carlessi (Italia), a 20 segundos.
3. Delberghe (Francia), a 51.
4. Pambianco (Italia), a 1 m. 15 segundos.
5. Massignan (Italia), a 1-27.
6. Nencini (Italia), a 2.
7. Anquetil (Francia), a 2-46.
8. Adriaenssens (Bélgica), a 3-2.
9. Gaul (Luxemburgo), a 3-28.
10. Ronchini (Italia), a 3-59.
11. Zamboni (Italia), a 4.
12. Van Looy (Bélgica), a 4-19.
13. Coletto (Italia), a 5-16.
14. Couvreur (Bélgica), a 8-40.
15. Botella (España), a 9-3.
26. Bertrán (España), 45-26-6.
29. Poblet (España), idem.
84. Galdeano (España), 46-14-15. (Mencheta.)

## DONNER SE MANTIENE EN CABEZA DEL TORNEO ZONAL DE AJEDREZ

POMAR SE VA AFIRMANDO Y SUS POSIBILIDADES HAN MEJORADO NOTABLEMENTE

En el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión, y en medio de general expectación, se disputó ayer la séptima ronda del Torneo Zonal "Europa I", en la que se registraron los siguientes resultados:

O'Kelly (Bélgica) y Donner (Holanda), tablas en la jugada 15. Giustolisi (Italia) venció a Walther (Suiza) al rebasar éste el límite del tiempo reglamentario en la jugada 39. Attard (Malta) perdió ante Reilly (Irlanda) en 23 jugadas. Duprao (Portugal) perdió ante Neikrich (Bulgaria) en la jugada 39, y terminó en tablas la partida Portisch (Hungría)-Pachman (Checoslovaquia), tras 32 jugadas. Quedaron suspendidas las partidas Pietzsch (Alemania oriental)-Pomar (España); Lehmann (Alemania occidental)-Heidenfeld (Africa del Sur) y Penrose (Inglaterra)-Gligoric (Yugoslavia).

El líder, Donner, planteó la defensa Caro Khann ante O'Kelly, introduciendo una interesante innovación teórica. Desde luego, el acuerdo de tablas fue muy prematuro, pero ninguno de los dos contendientes tenía deseos de arriesgar.

Tampoco tuvo historia la partida Portisch - Pachman, en la que ambos jugaron, de acuerdo con los más modernos análisis teóricos, una de las variantes más seguras de la apertura Catalana. Importantes liquidaciones de material dejaron a las blancas con una ligera ventaja, pero prácticamente imposible de concretar, por lo que se acordó el empate.

Pietzsch y Pomar jugaron un interesante encuentro con enroques opuestos, que siempre dan lugar a atractivas partidas de ataque. En el momento de la suspensión Pomar tiene ligera ventaja; pero el escaso material existente, alfil y peones por cada parte, concede al alemán muchas posibilidades de empate.

Otra interesante partida fue la de Giustolisi-Walther, cuyas complicaciones ya se iniciaron en plena apertura al adoptar Walther el arriesgado contragambito Albin. Giustolisi tuvo siempre la iniciativa, y cuando su adversario

perdió por tiempo, su ventaja era ya muy importante.

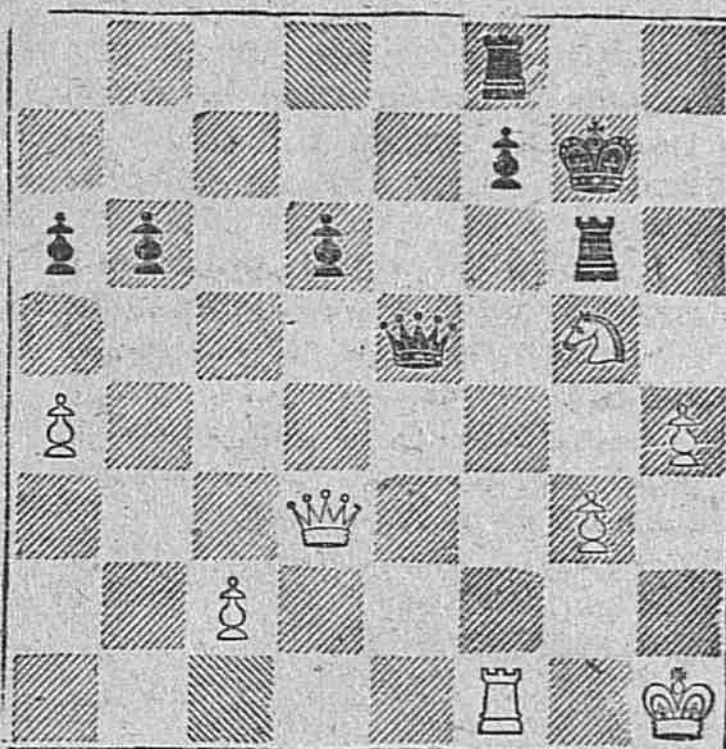
Penrose y Gligoric mantuvieron un duelo combinativo, en el que Penrose sacrificó la calidad para montar un fuerte ataque. Gligoric se defendió con su proverbial serenidad, y en el momento de la suspensión tiene clara ventaja.

Lehmann dominó a Heidenfeld en todo momento, logrando ganar un peón que, colocado ya en la séptima línea, debe proporcionarle un cómodo triunfo.

Grave error de Attard en una posición igualada permitió a Reilly abandonar el desagradable "darróllor rojo". En cuanto a Duprao, que jugó muy bien la primera parte de su partida, arriesgó demasiado en su afán de triunfo y se encontró inesperadamente en posición perdida, al jugar poco exacto bajo el apremio de tiempo.

La clasificación queda establecida del modo siguiente: 1. Donner, 6,5; 2. Pachman y Portisch, 5,5; 4. Giustolisi, 5; 5. Pomar y Penrose, 4,5 y una partida pendiente; 7. O'Kelly y Neikrich, 4,5; 9. Gligoric y Lehmann, 4 y una partida pendiente; 11. Walther, 3,5; 12. Pietzsch, 3 y una partida pendiente; 13. Heidenfeld, 2,5; 14. Reilly, 1,5; 15. Attar y Duprao, 1 punto.

A continuación comentamos las últimas jugadas de la partida Penrose-Gligoric, cuya posición, después de la jugada 32 de las blancas, refleja el siguiente diagrama:



Gligoric, después de rechazar el ataque blanco, conserva la ventaja de "calidad" (torre contra caballo), pero la posición de las blancas es aún amenazadora. He aquí cómo continuó la lucha:

32. ... P3A!; 33. T5A, D81 +; 34. T1A, D2R (A pesar de encontrarse con dos minutos para completar las cuarenta jugadas reglamentarias, Gligoric rehúsa el empate por repetición de jugadas, que se produciría después de D4R. 35. T5A, ya que, dada su mala clasificación, el gran maestro yugoslavo necesita puntuar fuerte en estas jornadas.); 35. C3T, T3C! (Adelantándose a la fuerte amenaza C4A); 36. C4A, D4R!; 37. D1D, ... (Aparentemente decisiva, ya que si ahora 37. ... P4A; 38. T1R!, seguido de C6R+. Sin embargo, Gligoric tenía preparada una sorprendente maniobra defensiva.); 37. ... D5R+! (Importante jaque intermedio. Naturalmente, si TXP?, seguiría C5T+.); 38. R2T, P4A; 39. T1R, TXP+!! (He aquí la inesperada maniobra defensiva, que deja a las negras con un peón de ventaja en el final, y posición superior, dada la mala colocación del rey blanco.); 40. PXT, DXC+; y en esta situación quedó suspendida la partida, en la que Gligoric tiene excelentes perspectivas de victoria, por las razones expuestas en el comentario anterior. Una lucha emocionante, especialmente por el angustioso apremio de reloj en que se encontraron ambos adversarios, sobre todo Gligoric.

Román TORAN

Finanzauto, S.A.

Máximas facilidades

PEGASO



# CINE

"SOMOS DOS FUGITIVOS"



Fred Buscagione, el famoso compositor y cantante italiano, muerto recientemente en accidente automovilista, es el creador e intérprete de las dos canciones que últimamente están haciendo furor en Italia: «Criminamente bella» y «Noi siamo due evasi», que escribió expresamente para la película «Somos dos fugitivos», la graciosa y simpática producción de Hesperia Films e Y. C. A., que presenta, además, un formidable reparto de actores de categoría internacional: Magali Noël, la estupenda vedette francesa; Ugo Tognazzi y Raimondo Vianello, los dos cómicos más graciosos y cotizados de Italia; Rafael Luis Calvo, Julio Riscal, María del Valle y el varonil galán Maurizio Arena. Una película trepidante, llena de situaciones y «gags» cómicos, de alegría y humor. Gran premio del Festival Internacional del Film Cómico-humorístico de Bordighera.

## VIDA SOCIAL

### Enlace Robles Ortega-Fernández Correa

En la real y pontificia iglesia parroquial de Nuestra Señora del Buen Suceso, bellamente adornada, ha sido bendecido el matrimonio de la encantadora señorita Lucinda Fernández Correa con don Salvador Robles Ortega, licenciado en Ciencias Químicas.

Bendijo la sagrada unión y pronunció breve y elocuente plática el reverendo padre Nazario de la Rasilla.

Apadrinaron el matrimonio el padre del novio, don Salvador Robles Trueba, ingeniero de Montes, y la hermana de la novia doña Nelia Fernández de Torres, elegantemente ataviada.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos de la desposada, don Juan Kindelan Romero, don Antonio Prieto Bello, don José Luis Gutiérrez Cayeides, el hermano del novio don Manuel Robles Ortega, su hermano político don José Torres Calderón y su hermano don Pablo Fernández Correa.

Por el contrayente, don Jesús Muro Sevilla, don Teodoro Arri-

ta, ingeniero de Montes; don José Antonio Elola Olaso, don Manuel Quintero Núñez, don Carlos Rein Segura, don Dionisio Martín Sanz y don Manuel Lora Tamayo. La gentil desposada vestía elegante traje de raso, y en el tocado, diadema de azahar sujetando el amplio velo de tul ilusión.

Terminada la ceremonia religiosa, los distinguidos invitados se trasladaron a los salones del hotel Ritz, donde fueron espléndidamente obsequiados con un cóctel-lunch.

La feliz pareja ha marchado en largo viaje nupcial.

### BODA

En la iglesia parroquial de San Agustín se ha celebrado la boda de la señorita Esmeralda García-Valdés Cifuentes con don Pedro García Conde Ceñal.

Entró la novia en el templo, precedida de sus sobrinos Carmen García-Valdés Yrizar y Alfonso García Conde Angosto, que llevaban las arras y anillos; del brazo de su padre, don Alfredo García-Valdés Paladini. El novio ofrecía el brazo a su madre y madrina, doña Dolores Ceñal de García Conde.

Bendijo la sagrada unión el reverendo padre Felipe García, director de los misioneros Paules, recibiendo la bendición de Su Santidad.

Ante la representación del juez, que la ostentaba el notario del Ilustre Colegio de Madrid, don F. Monedero Gil, firmaron como testigos por la desposada sus hermanos, don Alfredo, don Ramón y don Alberto García-Valdés Cifuentes, su tío don Antonio Llano Pando, sus primos don Armando García-Valdés Cifuentes, don Javier Iraola Cifuentes, don Jaime Fraga Framil y don Elier Echazarra, don Luis Irizar Barnoya, don Francisco García Ruescas y don Leopoldo Heredia Vilches.

Firmaron por el su padre, don Emilio García Conde; sus hermanos, don Emilio, don Manuel, don José Ramón García Conde Ceñal; sus hermanos políticos don Alfonso Rojo Cortés, don David Iglesias y don Crisanto Pérez Abad; su primo don Pedro García Conde Wills y don Rafael Navia Osorio y don Armando de las Alas Pumariño.

Los nuevos señores de García Conde y sus invitados fueron obsequiados en un céntrico hotel, saliendo de viaje para las principales capitales de Francia e Italia.

### Programa de los Festivales de España durante el mes de junio

En Jaén, del 11 al 17; Nerja (Málaga), con motivo de inaugurar sus famosas Cuevas, del 12 al 14; en Cartagena, del 12 al 19; en Toledo, durante su tradicional fiesta del Corpus Christi; en León, del 21 al 2 de junio, y en Oviedo, a partir del día 23.

En estos seis nuevos Festivales, de los 35 que en colaboración con el Ministerio de Información y Turismo organizan las autoridades locales y provinciales, participarán los siguientes elencos artísticos: Ballet de la Tour de París y Western Ballet de Londres; Compañías dramáticas de Nuria Espert y Lope de Vega, compañía titular del teatro de la Zarzuela de Madrid, Orquesta Sinfónica de Madrid, dirigida por Vicente Spiteri, y Orquesta Sinfónica de Málaga, dirigida por Daniel Stirn.

# REX

(NUEVA PANTALLA GIGANTE)

## Mañana, SENSACIONAL ESTRENO

ANIMALES MONSTRUOSOS Y HORRIPILANTES, JAMAS VISTOS POR EL HOMBRE CIVILIZADO

UN MUNDO NUEVO Y ESTREMECEDOR QUE DESCUBRE LAS TERRIBLES LUCHAS POR EL DOMINIO DE LA SELVA



DIRECCION

HEINZ SIELMANN y  
HENRY BRANDT

CONSEJEROS CIENTIFICOS

ERNEST SCHAFER y  
DANIEL BIEBUYCK

LA FONDATION INTERNATIONALE SCIENTIFIQUE PRESENTA

BAJO LA PRESIDENCIA DE HONOR DE  
SU MAJESTAD EL REY LEOPOLDO II.

## LOS SEÑORES DE LA SELVA

EASTMANCOLOR

CINEMASCOPE

ESTA PELICULA EXIGIO EL SACRIFICIO DE MUCHAS VIDAS PARA SU REALIZACION, LOGRANDOSE POR ELLO UN ESPECTACULO DE FABULOSO E IMPRESIONANTE REALISMO

AUTORIZADA PARA MENORES

HORARIO.—CONTINUA: de 11 mañana a 6 tarde

NUMERADAS: 7 tarde, 9 noche y 11 noche

### UN DOMINGO EN LE CAMPO ES POCO

todos los días disfrutará en su hogar de un ambiente fresco y sano, con un delicioso perfume de bosques, si pulveriza OZONOPINO RUY-RAM, que, mezclado con agua, limpia la atmósfera de humo, polvo y malos olores, facilitando la respiración en habitaciones reducidas. — Laboratorio RUY-RAM MADRID.

Teléfono de ARRIBA: 23 26 10

### MINISTERIO DE AGRICULTURA Instituto Nacional de Colonización

DELEGACION DE TALAVERA DE LA REINA

ANUNCIO

El día 15 de junio, a las trece horas, tendrá lugar, en las oficinas de esta Delegación, calle de San Miguel, núm. 2, la enajenación en pública subasta, por el procedimiento de pujas a la llana, de los pastos de verano y rastrojeras de la finca «El Bercial», del término municipal de Alcolea de Tajo (Toledo), de acuerdo con el pliego de condiciones que está expuesto al público en los locales de esta Delegación durante las horas hábiles de oficina.

Talavera de la Reina, 27 de mayo de 1960.—El Ingeniero Jefe (firmado), I. Castaño.



## CINE



El mundo que se descubre en «Los señores de la selva» es fabuloso e impresionante. Los animales más raros y feroces aparecen en él, dominando en cada escena la emoción e interés del espectador, que por vez primera se introduce en los misterios sagrados de la selva, en sus ritos y costumbres, en esa fecundidad furiosa y extraña. Los pequeños y mayores, con «Los señores de la selva», tienen ya cuanto más puede influir en su curiosidad, pues este film, en ferranicoior y cinemascope, es un fabuloso relato de lo que jamás vio el hombre civilizado. Esta sorprendente superproducción que distribuye la Fox se estrena mañana, dentro de un excepcional ambiente espectacular, en el cine Rex

# POMPEYA-PALACE

## GAYARRE

### Mañana lunes, SENSACIONAL ESTRENO

¡ERA INFLEXIBLE Y JUGABA CON EL  
CORAZON DE LAS MUJERES COMO  
NAIPES DE BARAJA!

PARA ELLA  
UN SOLO HOMBRE



ANN BLYTH  
PAUL NEWMAN  
RICHARD CARLSON  
GENE EVANS

DIRECTOR  
MICHAEL CURTIZ  
CINEMASCOPE

PARA MAYORES DE 16 AÑOS

# Rialto

## MAÑANA LUNES

### ¡ESTRENO DE UNA ESPECTACULAR PELICULA DE ACCION!

VICTOR MATURE • ANNE AUBREY  
ANTHONY NEWLEY



## EL BANDIDO DE ZHOBE

CINEMASCOPE  
TECHNICOLOR

DIRECTOR  
JOHN GILLING



PROCINES

¡VIVO O MUERTO!  
¡¡ES PRECISO LA CAPTURA DEL BANDIDO DE ZHOBE!!  
TOLERADA MENORES

ANTHONY NEWLEY,  
ARTISTA POR VOCACION

Este joven londinense decidió incorporarse al mundo de la farándula cuando aún era un niño. Sus medios económicos no le permitieron pagar la matrícula en la Escuela de Artes Dramáticas, pero su avasalladora voluntad y su conciencia de conseguir algún día el triunfo soñado le valieron una beca, que supo aprovechar al máximo. A los quince años hizo su debut cinematográfico en la película «Vice versa», después de la cual actuó en «Oliver Twist», que constituyó su primer gran triunfo.

Desde entonces, exceptuando un corto lapso de tiempo durante el cual cumplió su servicio militar en el Ejército inglés, Newley ha venido alternando sus actuaciones entre el cine y el teatro.

Entre sus últimas intervenciones en la pantalla podemos destacar «Infierno de los héroes», «Ángeles de acero», «Conflicto in-

El drama de una mujer que con su arte conquistó  
la fama y por amor descendió a los más  
bajos abismos



Rodada sobre el tumultuoso fondo de los bulliciosos años veinte, la emocionante superproducción de Warner Bros «Para ella un solo hombre», que presenta Hispamex Films, es el relato de la mujer a quien llamaron la diosa del jazz y cuyo drama se desarrolló durante la más fascinante época de Estados Unidos.

Interpretada por Ann Blyth, Paul Newman y Richard Carlson, «Para ella un solo hombre» describe de una forma maravillosamente real la meteórica ascensión a la fama y la subsecuente caída a la tragedia de una famosa estrella que fue el ídolo del pueblo norteamericano en aquel ruidoso tiempo en que toda la diversión se centraba alrededor de los famosos «speakeasy» o bares clandestinos, donde se vendían licores que entraban en el país de contrabando.

La película empieza con los primeros intentos de Helen Morgan para alcanzar las alturas del estrellato en la revista, en el borrascoso ambiente del turbio mundo de contrabandistas y «gangsters» que provocó la ley Seca. El gran amor de la artista está representado por Paul Newman en el papel de Larry Maddux, uno de los más famosos chantajistas y contrabandistas de

aquella época, que explotó la debilidad de la estrella hacia él, mientras Richard Carlson encarna el papel de Russell Wade, un prominente ciudadano de Nueva York que la colmó de atenciones y éxitos, en disputa con Larry Maddux por el cariño de la artista a lo largo de su vida.

Como la fama estaba tan dentro de ella, la verdadera felicidad huyó de Helen Morgan y la historia de su desesperación está desarrollada de una forma tan dramática y apasionante en esta sensacional película, que el espectador se cree transportado a aquellos días, formando parte de la tragedia que sacudió la vida de aquella adorable criatura, a la que todo el mundo mimaba y adoraba.

LEA USTED

# MARCA

DIARIO DEPORTIVO  
DE LA MAÑANA



timón» y «No hay tiempo para morir».

En «El bandido de Zhohe» actúa junto a Victor Mature, Anne Aubrey y Sean Kelly. Esta película, en cinemascope y technicolor, ha sido dirigida por John Gilling y es distribuida por Procines.

Ayuntamiento de Madrid



# PROGRAMAS

## ORQUESTA SINFONICA

**Segundo concierto primavera,** lunes 30, teatro Español, 7,30 tarde. Director, Vicente Spiteri. Programa: «Esclavos felices», Arriaga; «Cojo enamorado», Halffter; «Concierto orquestal», Bela Bartók. Butacas, 50 pesetas. Localidades desde 5 pesetas.

**ATENCIÓN, NIÑOS**  
Las Marionetas de Tallo en el Retiro. Domingos y festivos, desde 12 de la mañana y 5,30 tarde.

## TEATROS

**ALCAZAR.**—(21252.) Revistas Ramón Clemente 7, 11: ¡Casate con una ingenua! de Muñoz Román, música del Maestro Alonso, con Elche Rojo y Juvenio Navarro.  
**BEATRIZ.**—(253108.) 7 y 11: El pecado vive arriba con Juan Menéndez y Mercedes Alonso. Dirección: Cayetano Luca de Tena.  
**CALDERON.**—(391333.) 7, 11: Marujita Díaz en La princesa Alegría (de Llabrés, Perelló, música de Montorio).  
**CIRCO AMERICANO.** Av. Generalísimo, Telf. 545636. 4ª semana triunfal! 4,30, 7,30 y 11. La pista fantástica. Fabulosa superproducción mundial. 25 atracciones universales. Fergie and Cie. Arthur Klain. Adamos. Sister Rivas. The Niemens. Troupe Robertis. Digger aerial Ballet. El Baloncesto aéreo. Trio Lorandos. Los Olimpiadas de oro. 12 American Trotters. The Riegels. Miss Lili. Los famosos Hermanos Moreno, superclowns. Los Tarzanovas en la cúpula. Los elefantes babys. Koheler y sus caballos árabes. Paul Noel y sus leones. Marfja la Corse y sus tigres. Mr Holt y su grupo de obras. «La lámpara maravillosa», con Aladino y su desfile LAS MIL Y UNA NOCHES. Pistas rodantes. Cuadros fantásticos. Presentan Alicia Albella y Rollan Sollath. Localidades con 5 días. Servicio autobuses salida. Jueves y festivos, 3 funciones: 4,30, 7,30 y 11. Parque de fieras, visita desde las once.  
**COMEDIA.**—7,15, 11,15: Las niñas terribles (de Alfonso Paso), con Luis Prendes, Nuria Torray, Luchy Soto y J. L. López Vázquez. Dirección: Alberto Closas. Últimos días.  
**COMICO.**—(Cia. Lili Murati.) 7, 11: La mujer de tu prójimo (de Tejedor).  
**ESLAVA.**—(311964.) 7: Western Theatre Ballet. 11,15: Antonio Prieto y Carlos Larranaga en La isla soñada (Nicolaj, versión libre de Juan Ignacio Luca de Tena). Último día.  
**ESLAVA.**—Programa infantil 4,30: Las aventuras del ratón Riki (de Juana Marin). Teatro de Marionetas de Yakov. 12 muñecas, fastuosos decorados, ballet, música y risas. ¡Niños, al Eslava!  
**ESPAÑOL.**—7, 11: Compañía titular. Director, José Lamayo. El genio alegre, de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero. Último día.  
**FUENCARRAL.**—7, 11: La pareja de la simpatía, Carmen Morrell-Pepe Blanco, en Luz al personaje.  
**GOYA.**—(253217.) Compañía de Conchita Montes. 7, 11: Diana está comunicando, de José López Rubio. Despacho anticipado sin aumento. Aire acondicionado.  
**GOYA.**—Los Titeres, Teatro de la Sección Femenina. 4,30 infantil: El más bello y divertido espectáculo para niños: Pluff el fantasmilla. Dirección: Suárez Radillo. Entradas desde 10 plas.  
**INFANTA ISABEL.**—(214778.) 7, 11: Cosas de papá y mamá (obra cómica de Alfonso Paso). Isabel Garcés en una interpretación excepcional sin precedentes en nuestra escena, con Manuel Dicenta y toda la compañía titular. «Cosas de papá y mamá nos hace reír a

mandíbula batiente» (Alfredo Marquerie, «A B C»).

**LARA.**—(211631.) 7, 11: Los años del bachillerato (por Andrés Mejuto, José Luis Pellucena y Compañía titular) 167 y 168 representaciones.

**LATINA.**—7 y 11. Antonio Casal, Mary Begoña, María Martín en la revista: ¡Ay, qué caras faldas!

**MARAVILLAS.**—(Cia. comedias cómicas Paco Martínez Soria.) 7 y 11: El juguete cómico en 3 actos de José de Lucio Me ha caído una mancha. Ría con Paco Martínez Soria en una interpretación distinta y original.

**MARIA GUERRERO.**—Teléfono 317694. 7 y 11. Gran éxito cómico de La última opereta de Tono y Jorge Llopis. Intérpretes principales. Lina Rosales, Angel Picazo, Mariano Azúa y Gabriel Llopart, con a colaboración extraordinaria de Amelia de la Torre. Dirección: Claudio de la Torre. Último día.

**MARTIN.**—(Revistas Maestro Cabrera.) 7, 11: Éxito bomba. Una chica para todo (de Leandro Navarro hijo y maestro Cabrera). Protagonista, Raquel Daina, en la revista más original y divertida.

**PRICE.**—(216319.) 7, 11: Circuitos Carcellé presenta un Nuevo Programa Atlas Variedades, con Carmen de Vera Cruz, Tomás de Antequera, La Diamante Negro, José Luis Campoy y los famosos Krik-Krak, etcétera, 20 atracciones excepcionales. Localidades: 5 a 25 pesetas. Último día. Despedida de la temporada.

**RECOLETOS.**—(269878.) 7, 11: Amparo Soler Leal en Minouche (adaptación libre de Tono).

**REINA VICTORIA.**—(Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur.) 7, 11: ¡Bésemos! usted! Margot Götters, con Olga Petró. ¡Divertidísimo!

**RETIRO.**—Todos los domingos y festivos, Las Marionetas de Tallo, desde 12 de la mañana y 5,30 tarde.

**ZARZUELA.**—(Dirección: Lola Rodríguez de Aragón.) Compañía de Celia Gómez. 7 y 11: Éxito extraordinario de La estrella trae cola, de Quintero, Arozamena y una glosa de Ardevín. Música de Alonso Guerrero, Padilla, Moraleda, Quintero, Francis López, Parada, Morcillo, Lehar, Abraham Donato y Simons. Dirección y montaje del espectáculo: Celia Gómez.

## TEATRO

**ALBA.**—(270785.) Selecto continúa 10 mañana: El cerro de los locos, 800 leguas por el Amazonas.

**ALBENIZ.**—11,30 mañana, función especial, precios populares. 4, 6,45, 10,45: Segundo grandioso espectáculo. Cine-rama Holiday (apto todos los públicos). Nuevos precios.

**ALCALA.**—Sueños de circo y Esa voz es una mina.

**ALCANTARA.**—A la orden, almirante, y Caravana de esclavos.

**ALEXANDRA.**—Juicio en las nubes.

**ALHAMBRA.**—La estrella de África y El bravo.

**AMAYA.**—Yo acuso.

**AFOLLO.**—Los tres Villalobos y La bahía del Tigre.

**ARGEL.**—Princesa moderna y Furia en el valle.

**ARGÜELLES.**—4,30, 7, 11: Bachiller en corazones (eastman-color).

**ASTUR.**—Inolvidable amistad y La casa de té de la luna de agosto.

**AVENIDA.**—(217571.) 4,15, 7, 10,45: El baile de los malditos (Marlon Brando, Montgomery Clift, May Britt; cinemascopio).

**AYALA.**—4: Los vikingos. Duelo de titanes.

**AZUL.**—Un médico en la familia y Sabrina.

**BARCELLO.**—4,30, 7, 11: Bachiller en corazones (eastman-color).

**BECERRA.**—Ama Rosa.

**SECQUER.**—Rendición, jamas, y Ama Rosa.

**BENLLIURE.**—4,30, 7, 11: Los implacables (Jane Russell, Clark Gable; color; tolerada).

**BULEVAR.**—Yo acuso.

**CALIFORNIA.**—El hinch y Un mayordomo aristócrata.

**CALLAO.**—4,15, 7, 10,45: El largo y cálido verano (P. Newman J. Woodward, O. Welles). Cinemascopio. Color. 6ª semana. Hoy, último día.

**CANDILEJAS.**—A la orden, almirante, y 800 leguas por el Amazonas.

**CAPITOL.**—4,30, 7, 11: Días de feria (eastman-color; tolerada).

**CARRETAS.**—10 mañana: Juicio final y Vacaciones sin novicia.

**CARTAGO.**—(577023.) 4,15, 7, 11: Juicio en las nubes (O. W. Fischer).

**COLISEUM.**—4,30, 7, 11: La mujer obsesionada (Susan Hayward, Stephen Boyd, Bárbara Nichols; cinemascopio; color de Luxe; sonido estereofónico).

**COLON.**—El mundo del silencio y Caballero a la medida.

**CONCEPCION.**—El cerro de los locos y 800 leguas por el Amazonas.

**CRISTAL.**—(345107.) Confortable, continúa: Gemelas en apuros, El bárbaro y la geisha.

**CHAMBERI.**—Los tres Villalobos y La bahía del Tigre.

**CHUECA.**—4: De espaldas a la puerta y La ley del talión.

**DOS DE MAYO.**—5: La novia de Juan Lucero. Un marido en apuros.

**ESPRONCEDA.**—El desafío y El salario de la violencia.

**EUROPA.**—A la orden, almirante, y 800 leguas por el Amazonas.

**FELIPE II.**—4: Mensajeros de paz, El albergue de la sexta felicidad. Toleradas.

**FIGARO.**—4: Fuego verde (Stewart Granger, Grace Kelly). El capitán King (Tyronne Power). Ambas cine mascope technicolor. Toleradas.

**FLOHIDA.**—Cómo casarse con un millonario y Vivir un gran amor.

**GALLIELO.**—A la orden, almirante, y 800 leguas por el Amazonas.

**GAYARRE.**—El farsante.

**GONG.**—Continúa 5: Duelo en el Atlántico (Robert Mitchum; cinemascopio; tolerada).

**GRAN VIA.**—4,30, 7, 11: Lisboa (Ray Milland, Maureen O'Hara, Claude Rains; color) y Complementos en color de la boda de la Princesa Margarita.

**IBIZA.**—4: De espaldas a la puerta, La ley del talión.

**IDEAL.**—Continúa 3: Los implacables (Clark Gable, Jane Russell; cinemascopio; technicolor, tolerada). Pases: 3, 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.**—10: Partido final V Copa Europa entre Real Madrid-Entracht y No te fies de tu marido (Fred MacMurray, Madeleine Carroll). De salto en la ciudad muerta (Robert Taylor, Richard Widmark).

**IMPERIO.**—La reina de Montana y Sexto Continente.

**INFANTAS.**—Yo acuso.

**IRIS.**—Camarote de lujo y Un marido en apuros.

**JORGE JUAN.**—Yo acuso.

**LOPE DE VEGA.**—(472011.) 4,30, 7, 11: El vengador sin piedad (G. Peck, J. Collins; cinemascopio; color).

**LUCHANA.**—4,30, 7, 11: Los implacables (Jane Russell, Clark Gable; color; tolerada).

**LUSARRETA.**—De espaldas a la puerta y La ley del talión.

**MADRID.**—(Plaza del Carmen Telf. 215694.) 4, 7, 11: Nodo Documental Lágrimas de la Luna, Helena de Troya (Rosana Podesta; cinemascopio, tolerada menores).

**MAGALLANES.**—4: De espaldas a la puerta y La ley del talión (R. Widmark; cinemascopio, color).

**MARVI.**—(Cartagena, 89. 450615; 4,15, 7, 11: Reportaje Copa Europa y Los implacables (Clark Gable; color; tolerada).

**METROPOLITANO.**—Asaie a la Tierra y Ama Rosa.

**MONTECARLO.**—Camarote de lujo y La ley del talión.

**MONTERA.**—El desafío y El salario de la violencia.

**MONUMENTAL.**—5: Mañana

lloraré (Susan Hayward), Bachiller en corazones (eastman-color).

**MORASOL.**—La dama y el vagabundo y Rendición, jamas.

**MUNOZ SECA.**—(315141.) 10: Un mundo para mí y Un marido en apuros.

**MURILLO.**—Inolvidable amistad y La casa de té de la luna de agosto.

**NARVAEZ.**—Un abrigo a cuadros y El salario de la violencia.

**NIZA.**—Los tramposos y Rendición, jamas.

**ORAA.**—4: De espaldas a la puerta, La ley del talión.

**PALACE.**—El farsante.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—Matinal, 10,30, 5, 9,30: Los Diez Mandamientos (autorizada, 23ª semana).

**PALACIO DE LA PRENSA.**—Salomón y la Reina de Saba.

**PALACIO DEL CINE.**—Juicio en las nubes.

**PANORAMA.**—Rendición, jamas.

**FAVON.**—Casco de acero y Ama Rosa.

**FAZ.**—4,15, 7, 11: Luces de rebeldía (James Cagney).

**PELAYO.**—(Fdez. de los Ríos, 79. 238618.) Reformado, continúa 4: Secretaria para todo sin familia.

**PENALVER.**—Rendición, jamas.

**PEZ.**—Los tres Villalobos y La bahía del Tigre.

**PLEYEL.**—Murio hace quince años y El gran jefe.

**POMPEYA.**—El farsante.

**POSTAS.**—Los tres Villalobos y La bahía del Tigre.

**PRINCIPE ALFONSO.**—A la orden almirante, y 800 leguas por el Amazonas.

**PROGRESO.**—4,30, 7, 11: Duelo en el Atlántico (R. Mitchum, C. Jurgens; color; tolerada).

**PROYECCIONES.**—4,30, 7, 11: Duelo en el Atlántico (Robert Mitchum, Curt Jurgens; cinemascopio; color; apta).

**QUEVEDO.**—(231718.) Selecto, confortable, económico: El cerro de los locos, El destino de Sissi.

**REX.**—(Teléfono 471237.) Continúa de 1ª a 4. De 4,30 a 6,30, sin numerar. Numeradas: 7, 9 y 11 (tres sesiones). El traje de oro (Chamaco Alberto Closas).

**RIALTO.**—4,30, 7, 11: Luces de rebeldía (James Cagney, Dana Wynter. 2ª semana).

**ROXY.**—«B».—Salomón y la Reina de Saba.

**SAINZ DE BARANDA.**—Torero por alegrías y Furia en el valle.

**SALAMANCA.**—Duelo en el Atlántico.

**SAN CARLOS.**—4, 6,45 y 10,15: Scotland Yard y Ama Rosa (Imperio Argentina; tolerada). 2ª semana.

**SAN CAYETANO.**—Historias de la feria y La muchacha de Berlín.

**SAN DIEGO.**—Brindis al cielo y El día de los enamorados.

**SAN MIGUEL.**—4,30, 7, 11: Juicio en las nubes (O. W. Fischer, S. Ziemann).

**SOL.**—10 mañana. Cenizas bajo el sol y Mesas separadas.

**TIVOLI.**—4,30, 7, 11: Bachiller en corazones (eastman-color).

**TORRE DE MADRID.**—Domingos y festivos matinal a las 11. (471657.) 4,15, 7, 11: Rojo atardecer.

**UNIVERSAL CINEMA.**—4,30, 7, 11: Juicio en las nubes (O. W. Fischer, Sonja Ziemann).

**URQUIJO.**—Elena y los hombres; La ley del talión.

**VALLEHERMOSO.**—Manos sucias y El salario de la violencia.

**VELAZQUEZ.**—Un extraño a mi puerta y Un mayordomo aristócrata.

**VICTORIA.**—Un abrigo a cuadros y El salario de la violencia.

**VOY.**—Cerca del cielo y Carrusel napolitano.

**X.**—La muchacha de Berlín y Mariana lloraré.

lucía, 6. Tel. 485081.) 7 tarde y 11,15 noche: Gila, el genial humorista, más valiente que nunca...; Kira Zelaska, bailarina clásica. Ballet Biombo. Todas las noches, a las 12,30, espectáculo típico español con Paquito Torres y María Martín. Orquestas Vittorio Palmieri, maestro Crespo.

**EMBARCADERO CLUB.**—Restaurante. Santa María Gabeza, 88. Teléfono 303159. Show for you con Eva Rik, Yvette, Joseph, Gimeno y Francisco Javier. Marinette. Mari Carmen Azevedo y Josele. Grandes orquestas.

**FONTORIA.**—Las mejores atracciones y orquestas.

**FRONTON RECOLETOS.**—5,15: Iruarte II-Zarandona, Dúo Aguirre; Oroz III-Oroz I, Murguía III-Alsúa. Antes, otro remonte.

**HIPODROMO DE MADRID.**—Hoy, domingo, cinco tarde: Carreras de caballos. Autobuses: Alberto Aguilera esquina Gaztambide.

**MOULIN ROUGE.**—Típicas atracciones.

**TEYMA.**—Tarde y noche: Mariana Reina, Ballet Ducal, Los Manolitos y Zouki and Partner.

## LA VOZ DE MADRID

### PROGRAMAS PARA HOY

- 8.—«Buenos días», pódico musical a la jornada.
- 10.—«Club de oyentes».
- 14,10 Conexión con Radio Nacional.
- 15,05 «Café con ustedes», por Federico Bravo Morata.
- 15,10 «Paloma y Don Nicolás», por Rafael Torres Padial.
- 15,15 «Pantalla cinematográfica», por Mario Hernández.
- 16.—«Melodías para todos».
- 19.—«Los oyentes programan».
- 20.—«Para bailar siempre es hora».
- 21.—«Testimonio de la verdad», emisión religiosa a cargo del reverendo padre Jesús García Jiménez.
- 21,30 «Mensaje al mar».
- 21,45 «Adán visto por Eva», Entrevistas audaces, por Raúl Santidrián.
- 22.—Conexión con Radio Nacional.
- 22,20 «Vivir, pensar y decir».
- 22,30 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián y Mariano Rojas.
- 22,50 «Los jugadores de fútbol comentan», por Carlos Fuentes Peralba.
- 23,05 «Puntos de vista», por Rafael Bravo Morata.
- 23,35 «Teatro en el espacio».
- 1.—Cierre de la emisión.

Los problemas religiosos de trascendental interés encuentran la solución precisa para tranquilizar y orientar las conciencias en el programa «Testimonio de la verdad», que dirige el padre Jesús García Jiménez, y que está en nuestras antenas todos los domingos, a las nueve en punto de la noche.

## TVE

### PROGRAMA DE SOBREMESA

- 14,45 Apertura y presentación.
- 14,47 El día del Señor.
- 15,08 Telecrónica.
- 15,20 Galería de maridos.
- 15,35 Estudio fotográfico.
- 15,45 Música del domingo.
- 16.—Cierre.
- 18.—Programa infantil.
- 19,30 Cierre.

### PROGRAMA NOCTURNO

- 21.—Apertura y presentación.
- 21,02 Game con Omo.
- 21,33 La quiniela.
- 21,40 Estrellas del teatro.
- 22.—Pantalla deportiva.
- 22,25 Buena suerte.
- 22,30 Gran parada.
- 23,45 Telediario.
- 23,55 Versos a medianoche y «Recuerdos».
- 23,58 Cierre.